

التربعاد ٢٠ تشرين الول (التنويز) ١٩٩٦ الموقع ١٨ جدهني الامرة ١٤٦٧ هـ ( ١٤٣٤ مدر











متوفر في الصيدليات الكبرى - زوروا معارضنا في السعوبية والامارات الوكيل العام في الشرق الاوسط فالشبيهورال كيشيج دوم ضعن مجموعة شركات الزحيقي: السعوبية ... الرياض ماتف: ۷۲۲۸۸۲ ۴۷۲۸۰۲ .. فاكس: ۲۷۲۲۸۸۹ جدة ت: ١٠٠١٦١ ـ النمامات: ٥٥٥٠٠ ١٨ الامارات ىيى ـ هـاتــف: ۸۲۲۱۰۸ قــاكـــــن: ۱۵۲۲۲۸

AL HAYAT WEDNESDAY 30, OCTOBER, 1996 ISSUE NO 12301

مبارك التقى الملك حسين وحذر من التلويح بالحرب

مِن رَفيق حُليل المعلوف: 🗖 القدس المحتلة – من عبدالرؤوف داود: □ دەشىق -من ابراهيم حميدي: □ انقاهرة – «الحياة»:

■ حنر الرئيس حسنى مبارك اسرائيل من التلويح بالحرب او التهديد بها، وذلك في الوقت الذي ومناورات اسرائيلية على الحدود السورية. وقال مبارك في مؤتمر صحافي مشترك مع الملك حسين في ختآم لِقائهما في معينة شرم الشُّعيخ على البحر الإحمر امس:

دان استخدام الصرب من قبيل

التهديد والوعيد ليس في مصلحة استرائيل، منضيفاً أن «الحترب ست بالكامية السهلة، (...) وأهيب بالحكومة الإسرائيلية الا تلوّح من أن لأخر بالحسرب لأنها عملية قاتلة لكلا الطرفينء وقسال الناطق بأسم وزارة الخارجية الاميركية نيكولاس

بيرنز ان الولايات المتحدة لا ترى أي مؤشر الى حدوث نزاع وشبيك بين سورية واسرائيل، وانه لو كانت هناك مضاوف حقيقية لاتخبنت الولايات المستسحدة مخطوات معينة». وأضاف: طم نلاحظ شبيئًا..

من الواضح اننا نراقب هذه الحنود (السورية – الاسرائيلية) بدقة في ضوء ما لدينا من

من جهة اخرى، استؤنفت المـقـاوضـات القلسطينــة -الاسرائيلية امس على مستوى

مصالح... اني اعرف انه حـصل

كلام كثير عن هذه المسالة في الصحف الاسرائيلية، لكنني لآ

اعرف اننا رأينا شبيشا يمكن أن

يجعلنا نشعر باي نوع من القلق،

الخارجية السوري فاروق الشرع

امس مسا ريده مسسوولون

اسرائيليون من ان سورية تحشد

قواتها بهدف تنفيذ عملية

عسكرية في الجولان، مشيراً الى

ان هذه والأدعاءات (...) لا أساس

لها من الصحة.

في غسضسون ذلك، نفي وزير

الثنمة في الصفحة (٦)

جنود اسرائيليون خلال مناورات في الجولان امس. (ا ف ب)



من محمد المكي احمد:

🗷 أصدر أمير دولة قطر الشيخ حمد بن خليفة آل ثاني امس امراً اميرياً قضى بتعيين اخيه الشيخ عبدالله بن خليفة آل ثاني رئيساً لمحلس الوزراء، وبهددا يكون الشبيخ حمد تخلي عن منصب رثيس الوزراء الذي كان يتولاه أمير الدولة.

ورئيس الوزراء القطري هو النحل الشالث للأمسر السابق الشبيخ خليفة بن حمد آل ثاني، علماً أن الأمير الحالي هو النجل الأكبر يليه الشيخ عبدالعزيز بن خليفة وزير المال والنفط السابق، المُ وجَدُود في الخارج الآن مع والده، ويليه السيخ عبدالله بن خليفة ثم الشيخ محمد بن خليفة وزير المأل والاقتصاد الحالي، ثم النحل الأصغر الشيخ جاسم بن خليفة الموجود ايضاً مع والده

□ والسنطن - والحياقة

■ اعلنت ادارة الرئيس بيل

كلينت ون أن هدف الولايات

المتحدة من المحادثات التي

ترعاها بين الحربين الكربيين

والتي سنبدأ اليوم في انقرة هو

أقناعهما بضرورة الحفاظ على

وقف النار بينهما والاتفاق على

وعملية تؤدي الى حل مشاكلهما

وشككت طهران في جدوى

المحادثات التي سيرعاها مساعد وزير الخارجية الاميركي لشؤون

الشبرق الأدنى روبرت بلليستروء

ويشارك فيها ممثلون عن حزبي

مستعسود بارزاني (الحسرب

النيموقراطيّ الْكُرِيْسِتَّانْيُ) وجِلْالُ طالبِساني (الاتحساد الوطنِي

الكريستياني)، بالاضافية الو

الجانبين التركّي والبريطاني. وبثت اذاعـة طهـران ان دايران

اعلنت استعدادها للتوسط (بين

الاعراد) وترى ان من الضروري أن

تدخل هذا المحال من النشاط

لضمان الأمن في المنطقة مشيرة

الى ان ايران ديمكن ان تلعب دوراً

قاعلاً في حل الازمة في شمالً العراق بقضل صلاتها الثقافية

والتاريضية بالاضافة الى قريها

وقسال الناطق باسم وزارة

الضارجية الاصيركية نيكولاس

بيسرفر أنه اذا تمكن الاتحساد

الوطنى الكريستاني والصرب

الديموقراطي الكريستياني مَنْ التوصل الى تضاهم سياسي او

على الأقل الاتفاق على البحث في

خلافاتهما فان نلك سيؤدي الى

احلال الاستقرار والسلام النسبي

قي شسمسال العسراق، وبالتسالي والمحافظة على مسسافة، بينُ

جغرافياً».

العراق وإيران.

السياسية الكبيرة بينهماء

وكان الشيخ عبدالله وزيراً للداخلية نائباً لرئيس مجلس الوزراء قبل صدور القرار الجديد، ونلك منذ تمور (يوليو) ١٩٩٥ عندما اعاد الأمير الحالي تشكيل مجلس الوزراء في اعقاب توليه المكم في ٢٧ حسريران (يونيسو)

وستكون معظم التغييرات في وزارات المُتمات. وتوقعت مصابر مطلعة تعيين النكتور محمد كافود وزيراً للتربية والتعليم والكشور عبدالرحمن ساله الكواري وهو طبيسيب وزيرا للصحة، وتعيين وزير الصحة السابق السيد سعيد الخيارين الذي تعرض لمصاولة اغتيال وزيراً للبلديات. وسيبقى رئيس الْحَكُومَةُ وَرْبِراً للداخْلِيةَ، ولَكن سيعين الشبيخ عبدالله بن خالد أل

التتمة في الصفحة (٦)

🗖 بيروت – دالحياة::

 أخاض الحكومة اللبنانية الجحديدة سينتسهي الى ولادة قيصرية ام الى ولادة طبيعية؟ هذا الســـوال طرح أمس إثر تلمسيح رئيس الجمهورية الياس الهراوي الى وجود طريقتين لتاليف والطبيعية، وتلك في تردشية مع المراسلين الصحافيينُ في القصرُ الجمهوري في بعيدا. وكان نلك ايجاء للأوسياط الإعبلاميية والسياسية بأن اخراج التشكيلة الحكومية يواجه تعقيدات ترجح عملية جرآصية لاخراجها الى

واتصالات امس، اليوم الثاني بعد انتهاء الاستشارات النيابية الرسمية التي اجراها الرئيس المكلف رفيق ألصريري لتاليف الحكومة، لم تؤد الى أحرار تقدم يذكسر في الأتفسأق على احسجسام الافرقاء المعنيين وحصصهم بين الهراوي والحريري في الدرجـة الاولى، فَضَالاً عن مطَّالَبُ الآخرين، واحجامهم اي رئيس المجلس النيابي نُبِــينه بري ووزير المهجرين وليد جنبلاط

وعقد الهراوي والحريري الاجتماع الثالث امس للتداول في الاسماء، بعد انتهاء الاستشارات من دون إن ينتهيا الى إتفاق عليها. ثم أجتمع الصريري الي الرئيس بري في المجلس النيابي. وعلى رغم أن الهراوي قال بعد لقَائُهُ الرَّئْيِسُ المكلفُ لَنَّهُ لَا تُوجِدِ مسشكلة في تشكيل الحكومـــة، أوضيح أنه أمر بسيط أن يتطلب

تاليف الحكومة يوماً اضافياً او اثنين أو فلاثة، مشيراً الى احتمال الولادة القيصرية. ومع أن الهراوي ذكر أسم أحد

اطباء ألولادة المشهورين، من باب المسرّاح، في حسيشه عن الولادة القيـصـرية، فان مصدراً وزارياً واسع الاطلاع ابلغ «الحساة» ان التشكيلة الجديدة باتت تتطلب تدخسلا سوريأ للتسوفيق بين المطالب والأراء المختلفة، التي بدت متماعدة، اخفقت لقاءات الهرأوي - الحريري والحريري. بري في ايجاد المعالجات اللازمة

ويدا «الطبيب» السوري تلمس طريقة المساعدة لتنليل العقبات، منذ اول من امس حسين بعستت بمشق بموفد التقي الرؤساء الشلاثة للاطلاع منهم على العقد التى تعترض التاليف ولدعوتهم الى تقسييم التنازلات من أجل التوصل الى القواسم المشتركة التي تتيح اخراج الحكومة ألى

وعلمت دالحياة، مَنْ منصبانر متعددة مقرية من الرؤساء، ان اجتماعات اول من امس بين الهراوي والحريري ثم بين الحسريري وبري لم تتسوصل الي نتيجة، بل أنت الى دفرملة، البحث وتجميده فشاعت اجواء بعد مغادرة الصريري قصر بعيدا توحي بأن المراوحة هي سيدة الموقف لا سيما في شان الخلاف على التستيل في مقعين مارونيين، يصر رئيس الجمهورية

على تسمية وزيريهما، والحريري

على تقاسمهما، ومقعد كاثوليكي وَ أَخُر ارْتُوتُكِسِي، ما يِنْفَكِسَ عَلَى ا الحصص في التمثيل في باقي الاشرى، هذا فضلاً عن انه يصر على أبقاء الوزير انور الخليل مقابل اصرار الوزير جنبلاط على

النائب اكرم شهيب. «الحياة» أن انطباعاً نَقْباً لدى الحريري، مساء اول من امس، بأن هناك أحتمالاً لأن تواجه ولادة الحكومة عراقيل كبيرة، من خلال كثرة المطالب، قياساً الى رغبته في تاليفها منسجمة، بطريقة تسمح له بتسمية وزراء يتصنون للملفات المشكو منها. ونفع نلك الحريري الى تنكير بعضهم بانه صرح بأنه لن يؤلف حكومة تكون

متعبَّة له، او غير منسجمة. ونشطت ليل اول من امس الاتصالات التي شارك فيها الموفد السوري، وعاد بري وزار الحريري منتصف اللبل بعدما كانا التقيآ مساءً، ونلك في أطار اعادة تنشيط التشاور لأن الرئيس المكلف كان يميل الى تجميد البحث نظراً الى مراوحة العراقيل مكانها.

وأدت الجسهود في الليل الي تحديد التشاور صباح امس. وقالت مصادر مقربة من الحريري لـ «الحياة» أن الإجواء كانت أفضل من اول من امس، لمجرد استكمال الاتصالات بين الرؤساء، لكن اي تقدم جسوهري لم يحصل في الاتفاق على الاسماء. وقالت المصادر الموثوق بها

النتمة في الصفحة (٦)

بقيادة الجنرال عبدالرشيد دوستم امـس، فــي وقــت تــواصــلــت الاشتباكات بين الجانبين شمال كابول وفي ولآية بادغيث (شمال بعض التقدم. وافتتح في طهران مُــؤَتُّمُــر عَنُ الأَرْمِـةَ الْافْلَّغَـانَيْــةً بمشاركة الأمم المتحدة ومنظمة المؤتمر الاسلامي وروسيا والهند والصين وعدد من الدول الاقليمية والصعنية بالأزمة ما عدا باكستان الَّتِي تَخْلَفُتُ عَنْ الحَضُورَ، وتَميُّرُ المؤتمر بضعف مستوى التمثيل. فَى غُــضـونُ نَلك، أَذَاعَت «طالبــآن» ان رئيس التحكومـة التي

□ بيشاور -

من أحمد موفق زيدان: □ طهران، لندن - «الحياة»:

■ أعلنت حسركــة «طالبـــان»

الجهاد ضد الميليشيات الاوزبكية

نصبتها في كابول ملاًّ محمد التتمة في المنفعة (٦)

## زعيم الجماعة يتعهد تحويل مقز بونو جامعة للنساء

🛘 بيشاور - «الحياة»:

ملاً محمد رباني في جدة للاستشفاء ومؤتمر في طهران «ضعيفِ التمثيل»

■ تعهد زعيم الجماعة الاسلامية في باكستان قاضي حسين أحمد إطاحة رئيسة الوزراء بينظير بوتو وتحويل قصرها الحكومي الي حجامعة أسلامية للنساء، جاء ذلك في مهرجان خطابي نظمته الجماعة في روالبندي قرب اسلام اباد امس وحضره - ٢٠ من انصارها معظمهم من الطلاب. وقال قاضي حسين أحمد انه تلقى الكثير من التهائي على تحركه ضد الحكومة، لكنه أضاف: «لا نستطيع قبول التهاني ما دامت بينظير بوتو وزوجها أصف زرداري في السلطة». وبدا أن قاضي حسين أحمد يركز على مخاطبة النساء الباكستانيات مشيراً الى ان نساء الجماعة سينظمن لقاءات ويقمن الصلوات في المساجد من أجل إسقاط الحكومة.

وشهدت شوارع اسلام اباد هدوءا أمس بعدما كانت مسرحا لاشتباكات دموية بين انصار الجماعة ورجال الشرطة. والقي خلال الاضطرابات القبض على قاضى حسين أحمد الذي أوقف ساعات عدة مع كبار مساعديه وعدد من المعارضين التابعين لجناح أخر في المعارضة هو حزب الرابطة الاسلامية. وفي طليعة هؤلاء أعجاز الحق نجلُّ الرئيس السابق صياء الحق

مقاتلان من وطالبان، ينقلان قذائف على الجبهة. (أب)

## طهران تطرح نفسها بديلا من المساعى الاميركية

بارزاني يؤكد تورطها وطالباني يتهمه بالتنسيق مع قصي

«ألية لاحترام الهدنة» النيموقراطي في انقرة السبيد سفين درّه ئيّ فيّ اتصال هاتفّى الكردية مستتطرق الى مواضيع عديدة، لافتاً إلى أن الإميركيين وللبيهم افكار واضحة في شان آلية اهتترام الهدنة، بين حسربي 

الوساطة الاميركية. في تحقيقً تقدم قريب فأجاب أن نلك منتطلب وقتاً، خُصُوصاً أنْ تغييرات كبيرة حسنته لكنه شسيد على التسزام بارزاني الهدنة. وكان متوقعاً ان يصل وفند الصرب الديموقراطي آلى انقسرة ليل أمس وهو يضم السيدين سامي عبدالرحمن ويعشسرون ابتراهيم اللنين سيشاركان في المفاوضات الى چانب برّه ئي. " ووصل بلنيترو الى العاصمة

التركية ليل الأحد، وسيفتتح

الجلسة الأولى مستشار وزير الخَارِجِية التَّرِكِية اونور اويمن. وعلمت «الحياة» أن هذا اللقاء قد يستمر يومين، ويمثل الاتصاد السادة محمد توفيق وعدنان معتى وشازاد صائب. وشدد مصدر رفيع المستوى في الاتحاد على رغبة حزب طالباني في محل شسامل وتشبيت وقف النار، في شيمال العراق. لكنه اكد لـ والحياةً، تمسك حربة بشروط لخصها ب «ابتعاد بارزائي عَنْ تصالفاتُه مع بغداد، وأغادة الواردات الحمركية الى الاجهزة الشرعية (الكردية) وتطبيع الاوضاع في مسدن

التتمة في الصفحة (٦)

## على صالح يؤكد لأحزاب معارضة تمسكه بإجراء انتخابات نزيهة

من قيصل مكرم:

■ التقى الرئيس على عبدالله

صالح امس في صنعاءً قيادات احزاب المعارضة غير المنضوية في محلس التنسيق الاعلى لأحزات ألمعارضة الذي يتزعمه الحرّب الاستراكي اليمني، وتضم مجموعة الأحرأب التي التقاها الرئيس اليمني، حَــرَبُ البِـعث العــربي الإشــتــراكي، والحــرْب الناصري البيموقراطي، والجبهة الوطنية الديموقراطية، وحزب حبهة التحرير، ورابطة ابناء اليمنُ (راي)، وتنظيم التصحيح الشعبي الناصري

وحِنَّاء في نَبُّ الوكالةُ الانباء اليمنية رسياء إنه رنوقشت في اللقاء نتائج المرحلة الاولى من الانتخابات الاشتراعية المقررة في ٢٧ نيسان (ابريل) المقبل انتخابات حرة ونزيهة تكفل تعزيز المسنار الديموقراطي وتعميق اسلوب المشاركة السياسيا والحرص على تجسيده عملياً ، وجدد الرئيس اليمني اتأكيده

الحرص على توفير مناخّات حرة ونزيهة لإجراء الانتخساسات البرلمانية المقبلة، ودعا مكل الاحتراف السيساسيية والقبوى الوطنية الى المشاركة الفاعلة لإنجاح الانتخابات باعتبارها مهمة وطنية مرتبطة بمهمات البناء الوطني الشسامل وصنع المستقبل المردهر للدلادء.

وأشبار ألى «أن الديموقراطية في اليمن تمثل الخيار الوطني للشبعب والذي لا رجيعة عنه ابدآ أيا تكن الصعوبات والتحديات، داعيياً إلى «العمل على إشاعية مناخسات الحسوار والتسفساهم والتلاحم الوطني والاستفادة من

من جهة أخرى وزعت امس رقدادات وقواعد تنظيم التصحيح الشعبي الناصري - مديرية عيال سريح وجبل يزيد ومراكرها التابعة لمحافظة صنعاء، بيانأ نفت فيه انضمام هذه القسادات والقواعد الى المؤتمر الشعبى

وقال البيان: وأن النبن اعلنوا انضمامهم للمؤتمر الشعبق العآم ليسوا سوى افراد لا بمثلون سوي انفسهم ومن حقهم حرية اختيار الانتماء السياسي المكفول للجميع في الدستور والقَّانون. ُ وَفَى الْوَقْتِ الذِّي تَنْفَى قَيادات تنظيم التصحيح الشحبي

الناصري وقواعده ذلك الخبر فانها تؤكد تمسكها بمسدأ استمرار الصوار مع قيادات

التتمة في للصفحة (٦)

الى ٢٥ في المنة من اجمالي مساحة مصر، علماً انها لا تتجاوز حاليا ٤ في المنة.

والتوشكي، هو اسم القناة التي اعطى الرئيس حسني مبارك، خلال احتفال كبير قبل نحو اسبوعين، اشارة تشغيلها للمرة الأولى منذ انشائها في العام ١٩٨٠، لتنقل

يحمل ايضا إسم "توشكى" يقع على مسافة ٢٥٠ كيلومتراً جنوب السد العالمي. وظل المصريون يترقبون بالمتمام بالغ هذا الحدث طوال الاسابيع الماضية باعتبارد. أولاً، السبيل الوحيد للجم خطر فيضان النيل الذي جاء استثنائيا الموسم الحالي، اذ رفع منسوب المياد في بحيرة ناصر الى ١٧٨ متراً فوق مستوى سطح البحر، وذلك للمرة الاولى منذ بدء تشغيل

المياء الزائدة من بحيرة ناصر الى منخفض

ويقول خسبراء الري ان زيادة منسوب المياد في بحيرة ناصر، التي تعتبر اكبر

جديدة موازية لوادى النيل الحالى

يمدن قبل إنشاء السد العالى ما يخلف المساسي التي لا يزال اثرها عسالقاً في الاذهان لدى الكثيرين الى اليوم. وعلى رغم الاطمئنان الى لجم خطر فيضان الموسم الصالي، آلا أن يعض الخبراء يعتقد ان ذلك لن يمنع اكتساح المياه لعدد قليل من القرى العشوائية المنتشرة على جانبي بحيرة ناصر، وهذا

بحيرة اصطناعية في العالم، على ١٧٨ متراً

من شانها أن تهدد سلامة جسم السد

العالى الذي يعتبره المصريون أكبر

مشروع تنموى شهدته البلاد خلال العصر

الصديث. ومن شائها ايضا إغراق وادى

النيل الحالي وبلتاه على غرار ما كان

واسم وتوشكى تحمله اصلأ بلدة نائية

تقع غرب بحيرة ناصر. اما القناة أو التوعة التي حملت الاسم نفسه فيبلغ طولها ٢٢ كيلومترا وهي انجأز هندسي مصري خالص بعكس السد العالي الذي شارك - كما هو معروف - مهندسون من الاتحاد السوفياتي السابق في إنشائه، وتصل الى هذه القناة المياه الزائدة على القدرة الاستيعابية لبحيرة ناصر عبر خور طبيعي لتتجه منها ألى

كردستان العراق.

ويذكر أنه تم وضع حجر الاساس لمشروع قناة ومفيض «توشكي» في العام ١٩٧٨، وأفتتت وئيس الوزراء المصري الراحل الدكتور فؤاد محيي الدين في العام ١٩٨٠. ولم تستخدم القناة ومن ثم المفيض طوال السنوات الماضية بسبب عدم تجاوز

## من بلدة نائبة الى نقطة انطلاق مشروع إنشاء واد جديد للنيل في مصر

🗖 القاهرة – دالحياة::

■ يتردد حالياً اسم «توشكي» بكثرة على ألسنة ملايين المصريين مرتبطأ بأمل الانطلاق نحو حقبة تنموية لم تشهد البلاد مثيلاً لها منذ عهد محمد على. فهده الحقبة - حسب تخطيط الحكومة المصرية ستصل بنسبة المساحة المأهولة بالسكان

السد العالى عام ١٩٧٠. وباعتباره، ثانياً، نقطة الانطلأق لقيام مجتمعات عمرانية

ما دفع السلطات المعنية منذ وقت مبكر الى اتخاذ الاحتياطات اللازمة لمواجهة هذا الامر، وفي مقدمها إخلاء هذه القرى من

منخفض طبيعي أيضا يمكنه استيعاب نحو ١٢٠ بليون متر مكعب من المياه ويحمل اسم دمفيض توشكيء.

احتماء الثلثاء من كل اسبوع

ويالفعل، بدأ حبيب الشرتوني

في مُراقِعِيةُ الداخُلُونِ التي قُسْمُ

كتائب الاشرفية والخارجين منه

ولمدة ثلاثة اسابيع ولاحظ بأن

الاشتخاص هم انفسهم ويان

الشيخ بشير الجميل حضر في

استوعين وتخلف عن الحضور في

الثالث، وقام بنقل نتيجة مراقبتة الى نبيل العلم مشيراً الى انه لم

بعد هذه المعلومات، طلب العلم

من الشرتوني ان ينقل كمية من

بشير الجميل مكتباً خاصاً به الى

ببخل الى قسم كتائب الاشرفية.

برئاسة الشيخ بشير الجميل.

# القرار الاتهامي في اغتيال بشير الجميل طلب الاعدام لتهمين من الحزب القومي

نلك طلب نبيل العلم من حبيب أن

ينقل سعه ألى الاشرفية جبهاري

الارسيال والاستقيال والقنطة

البدوية، لكن حبيب رفض ذلك لأنه

مضر من الاشرفية سيراً على

بعيما، طلب نبيل من حبيب

ان يحضّر نفسه للقيام يعملية

التفجير، قوافق حبيب وعرض أن

تكون العيملسة ضد القيوات

الاسرائيلية في الاشرفية لكن شبيل

العلم اقنعه أن عملية التفجير

يحب أن توجه ضد الشيخ بشير

الجميل بالذات، ثم راحا يتبادلان

وعـرض حـبيب فكرة وضع المتفجرات في الشقة الغربية من

الطابق الاول - والتي اصبحت

خالية - وفي المكانّ الذي يعلو

مباشرة المكتب الخاص للشيخ

بشير الجميل داخل قسم كتائب

الاشرقية فرقض نبيل العلم هذه

الفكرة وطلب من حبيب ان يضع

المتفحرات والصواعق في صالون

الشقة الغربية وتحديداً في المكان

الذي يعلو مباشرة مكان جلوس

الشيخ بشير الجميل في الطابق

الارضي داخل القاعة الرئيسية

لقسم كتائب الاشرفية عند ترؤسه

وتبن انه بعد اعلان الشبيخ

شير الجميل ترشيح نفسه

لانتخابات رئاسة الجمهورية

بتساريخ ١٩٨٢/٧/٢٤، واصبح

بالامكان الانتسقسال ببن شطري

العاصمة بواسطة السمارات،

انتقل حييب الشرتوني بسيارة

والده الى منزل نبيل العلم مرات

عدة آخرها كان في اواسط شبهر

آب (اغسىطس) ١٩٨٢ حـيث طلب

نبيل من حبيب الانطلاق باتحاه

الاشرفية وانتظار اعلامه بموعد

التفجير. وبعد وصول حبيب

الشسرتوني ألى الاشسرفسية مع

الجهاز ومرفقاته اتصل برقم

الهَّاتَفُ الذَّى بِيدأ بِالرقم ٨ وتُكُلُّمُ

مع نبيل العلم وطمأنه عن سلامةُ

الوصول فطلب منه نسيل العلم ان

بتحمل به على الهاتف رقم

٩٠٠٣٧٨ داخل لبنان أو الهاتف

رقم ٦١٣٦ه في قبرص. وتبين ان خط الهساتف الذي

يبدأ بالرقم ٨ في خيانة مشات

الالوف يعود للسيبة محمود

عبدالخالق، احد مسؤولي الحزب

السوري الإجتماعي والذي يقيم

على بعد خمسة عشر متراً من

منزل نبيل العلم، ويأنه سيمح

لنبيل العلم بمد شريط واستعمال

الخط الهاتفي بعدما اخبره

وتبين انه بعسد پومين من

انتضاب يشير الجميل رئيسا

للجــمــهـ ورية، وتحــديداً في

١٩٨٢/٨/٢٥ أتصل نبيل العلم

بحبيب الشرتوني على الهاتف

رقم ٣٢٣٤٥، منزل جد حبيب في

الإشرفية، وطلب اليه أن يقوم

بتنفيذ عملية التفجير وفق

يتعطل خُطى الَّهَاتِف في منزله.

احتماع الثلثاء.

في الطريقة التي تحقق الغاية.

🗷 بعد اكثر من ١٤ عاماً على اغتيال الرئيس المنتخب بشير الجميل و٢٣ شخصاً من رفاقه وجُرح ٣٣ أخرين في انفجار بيت الكتائب في الاشرفية اصدر المحقق ألعدلي القاضي سعيد ميرزا امس قراره الاتهامي طالباً انزال عقوية الإعتدام لحبيب طانيوس الشرتوني ونبيل فرج العلم المسؤول عن شعبة الامن في الحسرب السسوري القسومي الإجتماعي، وسطّر منكرة تحرّ دائم لمعرفة كامل هوية شاب من كفرشيما او الحيث كان عمره نحو ٢٥ عاماً خالل عام ١٩٨٢،

كان يقدم الساعدة للشرتوني. وقال القاضي ميرزا في القرار الاتهامي الذي وقع في ٥٠ صفحة فسولكسساب «بعبد الاطلاع على --وم رقم ۲۷ تاریخ ١٩٨٢/١٢/٣ والقاضي باحالة قضية الاعتداء على أمن الدولة الداخلي الحاصلة في بيروت وفي تاريخ ١٩٨٢/٩/١٤ والذي أسفر عنها مقتل فخامة رئيس الجمهورية اللبنانية المنتخب الشبيخ بشبير الجميل ورفاقه ومأ يتفرغ عنها وجميع الاشخاص النين اشتركوا او تدخلوا فيها بأي مسفية كيانت على المجلس العندلي. وبعد الاطلام على قرار تعييننا محققا عبليا في هذه القضية وعلى ادعاء جانب مدعى عام التميين، النائب العام لدى المجلس العندلي، وعلى مطالعة جأنب مدعى عآم التميين النائب العام لدى المجلس العظلي، وعلى التحقيقات والأوراق كافية، تبين انه اسند الى المدعى عليهم:

١- حــبسيب بن طائيــوس الشسرتوني، وآلنته روز صَسابر، مواليد شرتون قضاء عاليه ١٩٥٨ لبِنَانَى، أُوقَفُ وجِساهيساً في ٥/٥/٨٣/٥ وفسرٌ من السنجن في ١٩٩٠/١٠/١٦ ثم اوقف غيابياً في ١٩٩٤/٥/١٢ قار من وجه العدالة. ألمصامي نبيل بن فسرج
 العلم، والنته ليندا دوميط، مواليد

العقيبة قضاء كسروان – الفتوح، عام ١٩٤٥، لبناني، أُوقَف غيابياً في ١٩٨٤/٢/٢ُ، فأَرَّ منَّ العدالَّة. أ ٣- وكل من يظهره التحقيق فاعلاً أو شريكاً أو متدخلاً أو

بانه في بيروت وخارجها وفي تاريخ ١٩٨٢/٩/١٤ اقسدم المدعى عليهما مع من يظهره التحقيق على الإعستسداء على أمن الدولية الداخلي ونلك بوضع مسسواد متفجرة فوق مقر قسد كتائب الاشرفية حيث كان الرئيس الحميل مجتمعاً مع عبد كبير من الاشخاص، وعلى تفجير تلك المه اد عمداً يقصند القتل ومحاولة القتل، ونتج عن ذلك مقتل فخامته و٣٣ آخرينَ معه، والى اصابة ٣٣ شخصا بجروح تعطلوا من جرائها منداً مختلفة.

دائرتنا في قبصر عندل بعبدا، وأضـــاف هي تـاريـخ ١٩٨٣/١/٢٥ تسلمنا منَّ جـــآنب المستند رقم ٩. وانتسقلنا الى مسبنى وزارة مدعى عام التميين، النائب العام النفاع، اذ كان يستحيل في ذلك لدى ألمجلس العنلى ورقة الادعاء

ويمحــَضير فـصّـيلة الاشـرفـيـة المتضمن كشفأ على البناء حيث

يصورة عن الرسوم ويصورة عن

قرار وزير العدل وبكتاب جانب

مدير عام الامن العام والذي جاء

فيسه بأن المديرية العامة للأمن

العَّاء لَم تَقَمُّ بِأَي تَحَقَّيقَ أُولِي فِي

هذه القضية لا يوم الصائثُ ولَّا

الإيام التي تلته لأحقأ، وبكتاب

مُعْدِيْرِية أَلْحُابِرات في الجيش

اللبنائي والذي جساء فسيسه بان

مديرية المخسأبرات لم تكلف باي

تحقيقات في هذه القضية

حصل الانفجار بعد تهدم جزء

كبير منه، وفيه أشارة الى مرافقة

حضرة أمر فصيلة الأشرفية

لحضرة الرائد شحادة المعلوف من

قسادة الحيش اللبناني لأجراء

الكشف الفنى كون هذا الإنسيس

خديراً في التفصرات، والي تعثر

احراء التحقيق نظراً الى الحالة

الامنعية التي كانت سائدة بعد

حصول الانفجار، المستند رقم ٦،

كما ارفق بورقة الانعاء العام ٢٣

تقريراً طبياً بمعاينة جثث ضحايا

الانفجار، و٦٣ تقريراً طبياً

بمعاينة جرحى الإنفجار. وفي

تاریخ ۱۹۸۳/۱/۲۱ سطرت

استنابة الى جانب المس العام

للامن العام للقيام بالاستقصاءات

والتحريات اللازمة توصلأ لمعرفة

الفاعلين والشبركياء والتبخلين

والمحرضين، فيوردُ الجيوابِ من

دون تنفيد بعد أن سلَّم مرتكب

الجريمة الى القضاء المستند رقم

22. وفسي تساريخ ١٩٨٣/١/٣١ سطرنا كتاباً الى جانب العماد

قنائد الجنيش لإنداعنا ألتنقرير

الفنى المنظم من قسبل الرائد

شبحيادة المعلوف ثم سطرنا في

تاريخ ١٩٨٣/٣/٣ كتأباً تأكيدياً

فورد التقرير مرفقاً بأحالة حانب

العسماد قسائد الجسيش رقم

۷۱۸۰۷/عد/ق.ع تـــــاريــــــخ

وفي تاريخ ١٩٨٣/٣/٢ انتقلنا

برفقة رئيس مكتب الائلة الجنائية

النقيب رشيد طعمة ومساعده

الملازم الاول رولان عبدالساتر مع

دورية من عناصر المكتب المنكور

وأجربنا كشفأ حسيأ على موقع

قسم كتائب الاشرفية حيث حصل

الانفجار فتبين لنا أن البناء قد

ازيل بكامله ولم يبق منه سوى

الغرفة التي كانت معدة

وفي تاريخ ٢٠٠٤/٣٠ وريدا

اتصال هاتفي من النائب العام

لدى المجلس العسلي، بان المدعى

عليه حبيب الشرتوني قد اوقف

من قبل قيادة الجيش اللبناني

وموضوع بتصرف التحقيق،

فسطرنا على الفور كتابأ ألي

جانب نقيب المحامين في بيروت

لتكليف احد المحامين للقيام

بمهسمسة الدفساع عن المدعى عليه

حبيب الشرتوني ولصضور

حلسات التحقيق، والطلب الي

المحسامي المكلف مسواف اتنا الي

للاتصالات الهاتفية.

١٩٨٣/٣/٣١ ، المستند رقم٧.

المتفجرات معه ويضعها في منزل وفسي تساريسخ ١٩٨٢/٥/١٠ استجوبنا المدعى عليه الشرتوني للمرة الثانية على محاضر من الصفحة ١٣٤ حتى الصفحة ١٦١. وفسي تساريسخ ١٩٨٣/٦/١ استجوبنا الشرتوني للمرة الثالثة على مصاضر من الصفحة ١٦٧ وحتى الصفحة ٢١٦. وفي تاريخ ١٩٨٣/٦/١٣ اودعنا مدعى عام التميين، صورة طبق الأصل عن الملف العالق امام المحكمة العسكرية والمتعلق بمقتل الطفلة مايا بشير الجميل ورفاقها، ونلك لورود اسم المحامي نبيل العلم في الشسرتوني للمسرة الرابعثة على محاضر من صفحة ٢١٧ وحتى الصفحة ٢٢٨، كذلك استجوبنا الموقوفين بقضية مقتل مايا ورفاقها، وهم نزيه شعيا وميلاد موسى وجوزف كازازيان بصفة شبهود في هذه القضيية. واودعنا جانب مدعى عام التمبيز كتاباً يشير فيه الى أن ألمعو خَالد نزهة الذي ورد اسمه على لسان المدعى علية حبيب الشرتونى، موقوف في اجتماع كل ثلثاء وبان للشيخ بدعسوى اخسرى امسآم القسضساء

> غبابية يحقه، وقد روى القرار الاتهامي تنشئة الشرتونئ العقائنية ومن ثم التحاقه بالحرب وكيفية تعرفه على نبيل العلم الذي راح يحرض منذ العام ٨١ حبيب الشرتوني على القتل خصوصاً وإن جده يملك بناية في الإشرفية يقع بيت الكتبائب الذي يتبريد اليه بشبير الجميل كل يوم ثلثاء في الطابة، السفلي فيها. وبعد لقاءات عدة بين العلم والشرتوني تمكن العلم من الإطالاع على اوضا الشسرتوني ومن انه يقسيم في الطابق الثــاني من البناء الذيّ يملكه جده لأمه نعمان صابر في شارع ساسين في الاشرفية وبأنّ قسم كتائب الاشرفية يشغل كامل الطابق الأرضي من البناء نفسه. واستوضح العلم الشرتوني عن صحة المعلومات التي يعلكها ومؤداها أن الشبيخ بشير الجميل قائد القوات اللبنانية أنذاك يحضر الى قسم كتائب الاشرفية بعد ظهر كل يوم ثلثاء فاكد حبيب صحة هذه المعلومات، عندها طلب

العسكري فتم استجوابه. بعد ذلك

قررنا جلب المدعى عليه المصامي

وانفساذا لطلب العلم اسستلم الشرتوني الدفعة الاولى من تسلم الدفعة الثانية نبيل من حبيب القيام بجمع

مبنى الوزارة السياب امسة، وبعيما احتضر المدعى عليه الشيرتوني امامنا أفهمناه، بعد تلاوة مأ ورد في ورقة الاعاء العام بحقه، أن من حقه أن يكون الى جنانينه منحنام بنا اثناء الاستنجواب. عندها طلب المدعى عليه أن يصبار ألى الاتصبال بابن عمه السيد كمال الشرتوني او الاتصال بقريبه السيد وليد الشرتوني وتكليفهما او لحدهما الاتصال بعائلة المدعى عليه لتكليف محام. وقد تم استجواب المدعى عليسة للمسرة الاولى على محضر استغرق ١٣٤ صفحة.

جده. ويتولى بعد ذلك شخص تفجيرها وكان هذا الحديث في اخر عام ٨١ حيث انتقل حبيب مع عائلته للاقامة في منزل خُالته يولاند صابر زوجة جاك صابات ني مصحلة دير الناصصرة في الأشرفية واصبح بنلك منزل جدة فوق قسم كتائب الاشرفية خالباً، لكن الشرتوني لم يوافق على فكرة نقل المتفحرات كما انهلم ثم عساد العلم وطرح على الشرتوني فكرة وضع المتفجرات وطلب الى الشسرتوني ان يدخل قسم كتائب الإشرفية بعد ظهر يوم ثلثاء بعيد بخول الشيخ بشيير الجميل وان يستمع الي ما يقال ويصفظ ذلك في ذاكرته ثم ينقله الى نبيل، لكن الشرتوني لم يدخل واكتفى بالمراقبة من على شرفة منزل جده خشية أن تكون الاحتماعات مقتصرة على الصربين فيشك بأمره، ولما اللغ ذلك الى العلم، قال له هذا الاخير بانه كلف شخصاً اخر تمكن من الدخول ونقل الى العلم ما يحصل

أقبضى يمين القسم بالنسبة للداخل اليسه، وانه يجلس الي نبيل العلم للاستجواب فلم يعثر طاولة في اقصى القاعة الرئيسية عليه فاصدرنا منكرة توقيف للقسم اثناء ترؤسه الاحتماع. وتابع القرار: «وبعد اجتياح اسرائيل الاراضي اللبنانية كثف الشَسْرتُوني من زُياراتُه الّي منزل العلم وراحاً يتداولان بما يمكن أن يسفر عنه الاجتياح بخاصة بعدما تقدمت القوات الإسرائيلية صوب العاصمة. ثم طلب العلم من الشرتوني ان ينقل له كمية من المتسفيد رات ضحن صندوق من الورق ويبقيها في الأشرفية أمانة اذريما احتاجتها وشعبة الامزء التي يراسها العلم أو أحتاجها العلَّم تُسْخَصَياً لعملية ما في شرق العاصمة، فوافق حبيب على ذلك.

المتفجرات وكانت موضوعة في كسيسين من النايلون الاسود وخباهما في فتحتى الهواء داخل لُوحَة قيياًدة سينارة والده الد «بودج» وقساد السسيسارة الى الانسوفية واودع الكيسين في منزل خالته يولاند. وفي اليوم الثاني، ويعد يومين حضر الشرتوني السي منسرل المعلم السذي الاصط اضطراب حسب يعدما اخبره ان في نقل كمية صغيرة مخاطرة كبيرة، عندها طلب العلم من الشرتوني ان يلحق به بسيارته من حى الوتوات باتجاه شارع عبدالعزين - شارع المكمول حيث توقف نبيل بسيارته الفولسفاغن الخضراء مخلف، البناية الزرقاء حيث تملك زوجته سهام عازار محلأ لبيع وتأجير اشرطة ألفيديو ثم نزل بسيارته في مرأب البناية المواجبه جنوبأ وطلب من حبيب النرول بسيارة والده وراءه ففعل، بعدها تناول نبيل من سيارته ثلاثة اكساس من النابلون فسها كمية من المتفجرات وطلب من حبيب اخفاءها تحت القعد

الاتفاق. وتبين ان حسبسيب الشـــرتوني، قــام ليل الأحـــد ١٩٨٢/٨/٢٩ بتوضيب كمية من المتفحرات في حقيب تين من البلاستيك، وعند الساعة الثانية من صـــــبــاح يوم الاثنين ١٩٨٢/٨/٣٠ حمل المقيبتين ونزل بهمنا الدرج من الطابق الثاني الى الطابق الأول، ولما بلغ سفرة ألنرج القاصلة بين الطابقين والمطلة على شرفة مطبخ الشقة الغربية في الطابق الأول رفع الحقيبتين بواسطة الحبل ويكل حنر انزلهما حتى لامستا ارض الشرفة، علماً أن المسافة الفاصلة بين سفرة الدرج وارض الشرفة الخلفي لسبيارة دالدودج، وقد هي بحصدود المتسر والنصف ساعدة تبيل في اخفائها واعادة عامويياً، ثم نزل حبيب مستعيناً بسور الشرفة الى أرض الشرفة المقعد الى مكانة وانطلق بعد ذلك حبيب بالسيارة الى الاشترفية وولج الى داخل المطبخ عبر بابه المفتوح بعد اخلاء الشقة وحمل واودعَ الْمُتَفْجِراْتُ فِي مَنْزِل حَالِتَه، معه الحقيبتين ووضعهما في وتابع القسرآر انه خسلال الصالون وتحديداً في المكان الذي الاجتباح الاسرائيلي اتصل حبيب الشرتوني بنبيل العلم هاتفك الغربية الاضيرة وتماسأ فوق فطلب منه هذا الأخسر موافاته الى المكان الذي يجلس فيه فضاصة منزله في حي الوتوات فسفعل، الرئيس النَّنْحُبِ، ثم عاد حصي ويوصوله عرض عليه نييل العلم الراحة عبر شرفة المطبخ فالدرج حقيبة سوداء اللون واخبره بأنها فسالي منزل جده في الطابق جهاز للتفحير، ثم قام نبيل بفتح غطاء الحقيبة وراح يشرح لحبيب الثاني. وتبين أنه قبل ظهر يوم كعفية استخدام الجهاز الذي هو الاثنين ١٩٨٢/٨/٣٠ اتصل نبسل العلم بحبيب هاتفيأ على منزل عبارة عن محطة ارسال لموجات لأسلكية كمثل الذي يستعمل في حده واستوضحه عما اذا كان المستشيفيات لمنادأة الاطياء الذي تمكن من الخسال المتسف حسرات والصواعق الى الشقة الخالية في يتلقون النداء بواسطة جهاز الطابق الأول فأجابه حبيب صغير يضعونه على وسطهم.

وتولى بعد نلك نبيل العلم تدريب

حبيب الشرتوني على كيفية

تحضير الجهاز. وبعد كل الشرح

□ لندن - «الحداة»:

■ جـاعنا امس من الس

جورج ابو حبيب، مدير محطة

لندن في شركة وطيران الشرق

جريدتكم اليوم (امس) الثلثاء

المواقيق في ٢٩ تشــرين الأول

«عطفُـــاً على مــــا ورد في

الأوسطة (الميدل ايست) ما يأتي:

التفحير، قام نبيل العلم بتبريب صبيب الشرتوني عن كيفية التُخْلَص مِن الجَهَارُ بِعَنَد استعماله وذلك بتفخيخه بواسطة قنبلة يدوية على شكل مدقة. بعد

مُهِرُ الثَّلِثَاءِ ١٩٨٢/٨/٣١ حضر النطقة لتحبته وتهنئته، بينه عن التنفيذ طوعاً، كما قال، حشية

سقوط عبد كبير من الضحايا. عن سبب بضوله قسم كتائد

احداً لم بحضر لتفقد الشقة. ومساء الثلثاء ١٩٨٢/٨/٣١ اتصل نبييل العلم بحبيب الشرتوني هاتفيا على منزل جده واستوضحه عن سبب عدم قيامه بالتنفيذ فتنرع حبيب بان فخامته لم يمكث طويلاً. ولدى سيسؤال حبيب الشرتوني عن سبب عدم اختأر نبيل العلم بحقيقة سبب عدم التنفيذ اجاب دكي لا يضحك لانفاذ مهمة حرّبية، ولما سألناه: انفذ مهمة اوكلها الىّ نبيل العلم، مسؤوليته الحربية (...)

حضر فخامة الرئيس المنتخب الي قسم كتائب الأشرفية، ولم يكن حبيب الشرتوني قد عقد العزم على التنفيذ في ذلك اليوم نظراً لصالتي الحبيرة والتربد اللتين اصابتاه، وفي المساء اتصل به نبيل العلم واستوضحه عن سبب عدم قياسه بالتنفيذ وبان اغتيال فخامته من شانه أفشال المشروع الامحسركي للهسيمنة على لبنان والذي بدأ بالاجتياح الاسرائبلي واستتبع بانتخاب فخامته رئيساً

كما ألح نبيل العلم على حبيب وجوب التنفيذ لإن من شيأن قيامه بعطية الاغتسال الارتقاء الى مراتب البطولة وجعله بطلأ قوميأ فاقتنع حبيب بدعوة نبيل اياه الى الارتقاء الى صرتبة البطولة ووعده بالتنفيية يوم الثلثاء ١٩٨٢/٩/١٤ وقد اتصل نبيل بحسيسيب مسايين ١٩٨٢/٩/٧ ١٩٨٢/٩/١٢ هاتفياً مرات عدة كان يحضه خلالها على وجوب

وعند المساعسة الاولى من صــبـاح يوم الاثنين ١٩٨٢/٩/١٣ قام ألمدعى عليه حبيب الشرتوني بانزال حقيبتي المتفجرات ه الصُّواعق الى الشُّقَّة الغربية في الطابق الأول كسا فعل في المرة السابقة وأودعهما في الصالون عند صدود الغرفة الغربية وعاد ادراجه الى الطابق الثاني. وتبين انه قسبل ظهسر يوم الاثنين ١٩٨٢/٩/١٣ اتصل نبييل العلم بحبيب الشرتوني ملصأ عليه بُوحِوْبُ التَّنْفُيِدُ، وقد كبرر له حييب وعده بانه سنفذ العملية بعد ظهر الثلثاء ١٩٨٢/٩/١٤. وتابع القرار ان هبيب صعد الى مستسخت المنزل وجلب جسهساز التفجير وأودعه قرب السرير، ثم نزل الى الشيارع قياصدا صيالون مستعوده حبث اتصيل هاتفيا بشقيقته نوال محاولا اخراجها من البناء وبعياها لزبارة ابنة عمتها سلوى الموجودة في مستشنفي رزق لوضعها مولودة انثى، فاعتنزت نوال بسيب اصابتها بالصداع فقال لها مأنه سوف ينشب لزيارة ابن عمتها وليد الشرتوثي في المكلس ومن هناك سسوف يتسصل بنزيه الشرقوني في اصبركا، وفيهمت

نوال بان حبيب يود ابقاء السيارة معه. ثم عاد حبيب الى منزل خالته وقام بتحضير الجهاز وعاد ونزل الى الشارع واستقل سيارة

الى قسم كتائب الأشرفية، وعاود نسل الاتصال هاتفياً بحبيب قبل ظهر الثلثاء وحضه محيدا على وعند الساعة الرابعة من بعد

فخامة الرئيس المنتخب الشيخ بشبير الجميل الي قسم كتائب الأشرفية وكانت معالم الزينة قد رفعت وتجمهر العديد من أهالي وقف حبيب الشرتوني على شرفة منزل جده المطلة على شسارع سأسين حيث منخل قسم كتائب الاشرفية براقب الوضع، وما انْ بخل فحُامِته ألى داخل القسم حتى اسرع حبيب بالنزول الى الشارع واستقل سيارة والنه وتوجه الى منزل خالته بولاند صابر قبرب بير الناصيرة، وقام بتحضير جهاز الارسال ثم عدل

ولدى سؤال حبيب الشرتوني الاشسرفية بعد ظهر الثلثاء ١٩٨٢/٨/٣١ أفياد بأنه هدف من وراء ذلك إلى أن يشاهده اكبر عند ممكن من الكتبائيسين لإنعباد الشبهة عنه، وبانه تعمد زيارة روييىر شاهين لراقية صا اذا كأن سيحضر آحد لتفقد الشقة الخالبة تحاه شقة روبير شاهين اثناء وجود فخامته في قسم كتائب الأشرفية وقد تأكد له يان

عليّ ويتهمني بأني غيسر أهل دماذا كنت تفعل انن؟، اجاب «كنت واضاف أن للمدعى عليه نبيل العلم صلات كشيرة خارج

وبعد ظهر الثلثاء ١٩٨٢/٩/٧ للجمهورية.

الحاضرين في قسم كتَّائب ثم عمد الى تفخيخ الجهاز وفق ما دربه نبيل العلم، ووضعه في صندوق من الورق المقسوى وحمله ونزل الى الشارع وخبا الصندوق في بناء مهجور على بعد حوالي خمسين متراً من منزل حُسالتَه. وتبين أن المدعى عليه حبيب، ويعد أن فحح الجهاز وخيأه أعلاه استقل سيارة فولسفاكن وتوجه الى مستشفى رزق القريب لوضع ضمادة على يده اليمنى لاقناع شقيقته نوال

بان يده كانت تؤلمه (...). وقال قرار الاتهام انه دتبين انه بعد القاء القبض على الشرتوني من قبل القوات اللبنانية وبدء التحقيق معه، اعترف بعد أيام بما جنته يداه وارشد الى المكان الذي وضع فيه الجهاز بعد تفضيخه فتم جلب الجهاز وتعطيل عملية التف خيخ. وتبين ان مفوض الحكومة لدى المحكمة العسكرية الشبيخ استعد جبرمانوس كلف دورية من مفرزة بعبدا قوامها الرقسيسان الاولان نواف هاشم وطلال رستم لإجراء الكثيف الفني على جهاز التفجير ورفع أثار

البصمات عنه، فقاما بالمهمة. وتبين أن العلم أوقف عسام ١٩٧٢ بجرم قتل ومحاولة قتل من قبل عنصر مخفر درك جونية ويأن له بصحات محفوظة في مكتب

الفواسفاكن متوجهأ الى ساحة وتبين انه بغية معرفة ما اذا ساسين في الاشرفية وتوقف قرب كان المدعئ عليه الشرتوني قد مطعم دبروستد، ويحل الي المطعم تلقي مساعدة ما - ولو يطريقة واتصل بواسطة الهانف بشقيقته غدر مياشرة – من قبل شخص أو مجدداً وطلب منها أن تحضر فوراً جهة وكان من قدم الساعدة على الى ساحة ساسين لتتولى قيادة اتصال مساشر او غير مساشر السحارة لشعوره بالمحاد في يده اليمنى يمنعه من متابعة القبادة، بالدعى عليه العلم تم أستعراض ما ورد في الماف العيالق أمكم وكان هذا الاتصال محاولة ثانية من حبيب لاخراج شقيقته من القضاء العسكري بدعوى مقتل البناء الذي عقد العزم وأعد العدة ومرافقيها في الأشرفية بتاريخ لتفجيرة بعد بقائق، لكن نوال ١٩٨٠/٨/٢٢، وصار الاستماع آلي طلبت منه أن يبقى السيارة في اقوال المتهمين الرئيسيين فيها الشارع قبرب مطعم دبروست نزيه شعيا وجوزيف كزازيان وبعود انراجه الى ألمنزل سيرأ وميلاد موسى بصفة شهود في على الإقدام نظراً الى قرب المسافة الدعوى الراهنة، وقد فر هؤلاء منّ من المطعم ومنزل جده في شيارع ســجن رومــيــة بــاريخ ١٩٩٠/١٠/١٦ مع حــبــيب ساسين، وعلى أن تعود موال في المساء وتجلب السيارة، الا أن

حبيب الح على نوال قَائلاً: ﴿ لا الا

يدي تؤلمني كثيراً، وبنبرة توحى

ان عليها الحضور وسالته

مُتَلَهُفَةُ: مَضَيِّي، تَقَبِّرنِّي هَلَ بِكَ

سوء، لكنه لم يجبها وأقفل سماعة

الهاتف مما ولَّد انطباعاً عند نوال

ان عليها مو أفاة حييب الى ساحة

ساسين فيدلت ملابسها وسرحت

شعرها واسترعت الى الشيارع

وصعودأ باتجاه ساحة ساسين

قاصدة مطعم دبروستده

ويوصولها لم تشاهد سيارتها ولا

حبيب بالقرب من المطعم فظنت

وتدين ان المدعى عليه حبيب

الشرتوني اتصل أيضناً من داخلً

مطعم ديروستد، بعد ان تكلم مع

شقيقته نوال برقم هاتف المدعى

روبيسر شساهين ٢٥٤٥٦٦ شساغل

الشبقة الشرقية في الطابق الاول

فوق قسم كتائب الإشرفية، في

محاولة منه لاخراج القيمين في

الشقة من العناء، وذلك بالزعم

أمامهم ان ابنهم ميشيال شياهين قد

تعـرُض لحــادث ســيــر ونقل الى

مستشفى الجعيناوي لكثه فوجئ

بان المتحدث معه على الهاتف كان

منشبال نفسته فارتبك وسباله عن

صحته وعما اذاكان فخامة

الرئيس قسد وصل الى قسسم

الكتبائب وبخل اليبه، فباكبد له

ميشال شآهين ذلك عندها اقفل

حبيب السمآعة وعاد بسيارة

الفولسفاكن الى منزل خالته

يولاند حيث جهاز التفجير،

ويوصوله تابع عملية التحضير،

ولم يعد ينقص لاتمام عسملية

التفجير سوى الضغط على زر

وانتظر حسوالى بقيقتين فكر

خلالهما في عدد الضَّمايا النبنّ

سيستقطون الى جانب فضامة

الرئيس المنتحث الاانه حسم

تربّده وضغط على زر الارسال وما

هي الا ثلاث ثوان حتى سمع دوي

الأَنْفَحِارِ الصَّحْمِ، فَأَيْقِنَ أَنْ مَا

رغب به قد تحقق، وبان السقف لا

يد وقد انهار فوق راس

انه مل انتظارها وعاد الى المنزل.

ALHAYAT ARAB AFFAIRS

الشرتوني وأخرين. كسنلك تم ضم صورة طيق الاصل عن الملف العالق امام القضباء العسكري بدعوى تفجير السفارة الاميتركية في بيروت بتساريخ ١٩٨٤/٣/١٨، وصنار الاستماع الى المتهم الرئيسي فيها المدعو سامي محمود الحجي -الملقب ابو هشام - وهو ضابط فار من الجيش المصري. وتم استجواب الموقوف لدي

القضاء العسكرى المدعو خالد على نزهة، وكنان آحد اعضاء شبعية الامن في الحرّب السوري القومي الاجتماعي أثناء ترؤس المدعى عليه العلم لهذه الشعبة. كذلك ثم استجواب الموقوفين

لدى القضاء العسكري الدعوين فاروق الهاشم وفيصل الهاش المتهمين بوضع متفجرات في اماكن مَــَــُنَّلفةٌ من النطقة التي كانت تسمى منطقة شرقية بلغة وتبين الله لدى لجراء للقبارنة عليه والمنتب ذر

بين اقسوال من ذكسر اعسلاه مع مسلسل التفجيرات التي حصلت في المنطقة الشُّرقية بدءاً من. حَريمة اعْتِسِالُ الطَّفَلَةُ مُنَاناً ` ورفاقها، مروراً بجرائم تفجيل ﴿ إِنْ لِلَّا اللَّهِ مَا اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّه عبوات او سيارات متوقفة في شوارع اعتاد الشبيخ بشير الجميل سلوكها قبل انتخابه رئيس للجنُّم هـ ورية، وصولاً الى مقتل " الياس الحنش – وهو مستوول عــسكري في حـــزب الوطنيين الاصرار - في المنطقة الغربية بتساريخ ١٩٨١/٨/١٦، ثم القَساء ألقسيض على كل من شهيها وكسازازيان ومسوسيي وفساروق وفيصل الهاشم من قبل القوات اللبنانية، ومن ثم مقارنة كل ذلك مع اقدوال المدعى عليه حبيث الشَّسرتوني بدءاً مَّن اقْعَاعَه بُفكْرُهُ اغتيال ألشيخ بشير الجميل مرورأ بتسليمه المتفجرات على صراحل في وقت منعاصس لبندء المفاوضات بين مسؤولي قسم كتائب الشرفية شاغلي الطابق الاول الكائن فوق القسم المنكور متأشرة لاخلائه مقابل تعويض ثم اقتصار المفاوضات على اخلاءً الشبقية الغيربيية والاتفاق على اخلائها قبل تاريخ ١٨١/١/١ وقيام المدعى عليه العلم بتبريب الشرتوني على استعمال جيال التفجير ثم تسليمه اباه لثقله أأتى الاسرفية مع الجهار اللاقط والصواعق وما الى ذلك قسام الشرتوني بالتجول بحرية في المنطقية الشرقية، فإن كل نلك يحمل على الاعتقاد بأن حبيب الشرتوني كان يتلقى مساعدة من قبل شخصٌ ما أو حبهة ما، وربماً كان الشرتوني يعرفه واراد حمايته فكتم أمره عن التحقيق، وربما كان لا يعرفه وكان ثلك الشيخص على صلة بالمدعى عليه

العلم - مباشرة أو بالواسطة -ويمثل جهة ما بقيت مجهولة، وتبين ان تحقيقات مطولة أجريت بهذا الضصوص امكن بنتيجتها من تحديد اوصاف الشخص الذي كأن يقدم المساعدة الى الشسرتوني على انه شساب لبنائي من بلدة كفرشيما أو بلكة الحدث في التن الجنوبي، ععاد في عام ١٩٨٣ نجو ٢٥ عاضاً معتدل الطول ابيض البشرة بدين، وكان يشغل منصباً ما في حــرب الكتسائب او في صــفوف القوات اللبنانية في ذلك الوقت.



INTERNATIONAL شركة دار سنام العالمية

## توضيح من الميدل ايست من مسافرينا الكرام.

ثالثاً. كانت الإكساك مضاءة كالعادة ولم يكن هناك أي شعار سوى شعار الشركة. وعليه فان الشبركة احتفظت بالعدد الكافي من موظفيها في المطار الرجاء نشرهذا الايضباح في عددكم القبل وشيكراً.

(اكتوبر) في الصفحة الثالثة توضيحاً للحقائق: اولاً: دان قدمة التعويضات تتراوح بين ٢٣١٢ و١٧١٨٧ جنيها استرلينيأ بحسب قانون العمل البريطاني. تَانْبِأَ: لم يصدتُ اي بلبلة في مطار هيشرو يوم الاحد الماضي كما زعمتم ولم نتلق اى شكوى

بالانجاب عندها طلب اليه نبيل

أن يقوم بالتفحير بعد ظهر

الثلثاء ١٩٨٢/٨/٣١ ويعد التأكد

زوروا أحدث وأهخم مطعم لبناني في لندن إستمتعوا بجو شرقي خلاب على صوت الماء الفوار أسعار معتدلة مدروسة خدمة ممتازة استعداد كامل لتلبية الطلبات للحفلات والمنازل 50 Baker Street, London WIM 1DH Tel: 0171 224 4777, Fax: 0171 224 1616

البة الى وزارة الكا

AL HAYAT

براوي وجود عفيات نمام

بعرب المستندة وتوقع

تكار جوسياء و تلافعة

اللو تتداوب الصحف

عبه المقومية بجب

بالمنال النفايات والفسادي

ا پائاند انهر وي کې نرست

party wind

ربيغ المربري شاة ساعة

من من سن الجهود

إلى على سؤال الا توجد

المراني عصور يوسين

الد المسحد اللول

-

له كل الوحسو- في المشد.

يروحا بحق احتقيلة

سنعنى الى يب الو عبيب

په بله جه د د

الله على المستعملة على

إشكير ألحكومة

المرتشر حوبة

التقى الحريري وا

mmerca a" ರಾಣ್ಯಾಕ ಜಿ. ಕರ್ಮ. ಕಿಕೆ and ac-- 5' 3' SEES CORPORATE ue lover USS Mint st 1 man 2 0 03 58 notices. egg **Quie**c Dialist Softhare

p.m.) vices and it MES CO legies con af marie's E scipline or ellurial # CE 25 25 CE 25 CE

phone and average ad courtest elecalong a recurso rs of dress si information Spaces **\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*** 論になっています。 THE STATE OF

Y appointmodel for employed 162 1,68 02, 0 end of SET. iled CV's 10 ANAGER

□ بيروت - «الحياة»:

■ نقل نقيب المصررين ملحم

كرم عن وزير الشارجية فارس

بوير أن والتبصاورات التي كان

مسموحاً بها في الماضي لم يعد

وقال بويز، بحسب ما نسر

اليسه كسرم، أن الناس كسانوا

وبعشون تحت وطأة الوصول الى

السيلام فباطميانوا وارتباهوا ثم

تدين لهم الخداع الاسرائيلي

الخسيداع الذي انطلق من لاءات

(بنيامين) نتانياهو ومن اصراره

على أن لا يفعل شيئاً. فهو يتحدث

عن قرب من سورية ثم يبدو ان

هذا كذب، يتحدث عن مفاوضات

ثم يبسدو أن هذا هراء، بدليل أن

المنسق الأميركي لعملية السلام

دنيس روس نهب وأعلن في ما

يتعلق بالخليل ان شيئاً لم يتضح

تؤد الى نتيجة ملموسة، الناس

كأنوا مطمئنين، زال اطمئنانهم.

ويجب التعامل معهم بوجوه

جديدة في الحكومة المقبلة، ودعا

الى داعسسادة الشطر في كل

التشريعات الادارية وما اليها،

وهذا يجب ان يكون احيد شيروط

تاليف الحكومة وشبعباراتها

وبيانها. ثم اعادة تأهيل الموظفين

(...) ثم توزيعسهم توزيعاً عادلاً

بنطلق من اخــتــصــاصــاتهم،

فالفائض في وزارة يجب ان ينتقل

الى وزارة ثانية ليغطى النقص

يجب أن تنطلق من قسضسايا

أجتماعية ومن قضايا تطويرية

وليس من قضايا مالية فحسب،

فالشان المالي مهم انما التصميم

الاقستسصسادي اقسوى وافعل

وأكسد بويز ضسرورة «توظيف

الوقت لتسوطيسد بناء الادارة على

اساس مؤسسات، والحكومة يجب

ان تكون مستسوازنة في كلُّ

المُستوبّات. والناس في حاجةً الي

خنمات اكشر وهو ما يجب أن

يكون واضحاً عند الجميع. ثم

يجب أن ننسى الرهانات المأصية

ورأى بويز دان قضية الحكومة

واكد بويز وان المفاوضات لم

واعترف هو بغشله.

مسموحاً بها اليوم،

بعدما تبين الخداع الاسرائيلي

بويزلا يستبعد حرباعلى سورية اولبنان

ويعتبران نتانياهو في اسوأ وضع

على السلام التي لم تؤد الي شيء

وكسدلك أن نمر مسرور الكرام بما

سميناه او ما شيئنا ان نراهن

عليه وهو الضغط الاميركي على

استرائيل. هذا الضيغط الذي ل

يعط أي شيء ملمبوس. طبعًا، الولاية الشانية لكلينتون إذا

انتخب ستكون نمطأ جديداً في

التعاون مع اسرائيل وهذا الشان

دائماً كان كبيراً، كان هكذا مع

ربغان وكان هكذا مع بوش، لو

قيد له أن يعاد انتخابه سيكون

الشبان نفسه معمولاً به مع

كلينتون، ولن نتحدث عنه كثيراً

وقال الهمنا أن يعود كلينتوز

واذا عاد فسيمارس حتماً ثقلاً

على اسبرائيل وضغطأ عليبها

وبقول لها كسمسا قنال وزير

الضارجيية الاسيركي السابق

جسمس بيكر باسم بوش: ليس مسموحاً الشفكير بمشروع اسرائيل كبرى. هذا شيء عفا عنه

🗖 بيروت - والحياة»:

لبنان الجنوبي، في المنطقة.

تفقد نائب قائد المنطقة الشمالية الاسرائيلية

الجنرال شاهى افتيال ومعه قائد وحدة الارتباط

الأسرائيلية الجنرال أيلي أميتاي وضباط الوحدة،

منطقة جزين والمواقع الاسترائيلية وتألك التابعة لـ مجيش

ونقلت اذاعية مصوت الجنوب، الناطقية باسم

«الجنوبي» عن أميسًاي «أن القوات الاسرائيلية لن

تنسحب من جزين قبل تحقيق شروط اسرائيل وهي

تفكيك المقاومة وتجريدها من السلاح وضمان مستقبر

سكان الشريط الحدودي وجنود «الَجنوبي» وانتشار

يتخلَّص الجيش اللبناني من السيطرة السورية ويتحولُ الى العمل فقط من اجل الصفاط على سيادة لبنان

وسلامة أبنانه، ومنطقة جزين لا ثقل أهمية عن المنطقة

الصدودية». وقال: «أن بعض أجهزة النولة يقف وراء

عمليات المقاومة الثي تنفَّذ في منطقة جزين، وإن السلطة

متورطة فيهاء. وانتَّقد مضَّايقات الدولة لأبناء جزين

والمُنكرات القضائية والاحكام التي تصدر في حقهم، . ورداً على سؤال عن حشود اسرائيلية في الجولان

وأضاف أميساي وأن الأهم من كل هذا هو أن

الجيش اللبناني وفق ترتيبات أمنية متفق عليها ».

حتى لا تكون طالع شؤم له،

الزمن وأسقطه التاريخ.

ورأى «ان دخول أوروبا على

الخط شان مهم وسيكون له فعل،

وموقف الرئيس جاك شيراك حفر

في قلوبنا عرفاناً وسنحافظ على

هذًا العسرفسان، امسا عن الموقف

الأوروبي فليسست هناك مواقف

سيأسية تؤخذ وانما تنتزع

وطبعا أوروبا انتزعت لها موقفا

بعبادرة من شيراك وبدعم من كل

غناصرها واعضائها وسيكون

لهذا الوجود الأوروبي فعل في

حل قبضيتنا ولكني لست من الرأي القائل ان اميركا ستكون

ستنضررة من هذا الشبان، على

العكس، اميركا تعتبر ان استمرار

الازمة والمحنة في الشرق الاوسط

بنهب بعصالحتها وبمصالح

السلام ويهدد الانسائية بكاملها

لذلك، نُرحبُ بكل شريكُ خصوصاً

اذا كان فاعلاً باتى ويمد بدأ

مساعدة ليبحل مأذه الازمية

ضباط كبار تفقدوا النطقة

سرائيل: لاانسحاب من جزين قبل تفكيك القاومة وضمان الجنوبي

لمواجهة أي طارئ.

داخل الشريط الحدودي.

# الهراوي: لامشكلة اسماء في الحكومة

نفايات في المرفاء هل نستطيع ان لنجد من يستطيع ان يساعدنا في تلبية رغبات الناس ضمن النطاق المعقول، لانه ليس كل ما يطلب ممكن، خصوصاً في دولة خرجت للتو من ماساة طويلة عريضة، تم هناك مشاكل الشرق الاوسط وعلى الحدود اللبنانية. • هل ســـتكون الأولوية للملف

الاجتماعي والاقتصادي؟ - اولا اريد ان اقسول كلمسة من القلب. عسيب أن يبسقي اللبناني يعيش كما هو. نسبة العيشة عندنا أعلى من مستوانا ولا اعتقد ان هناك بلدأ في العسالم يضم نسبة سيارات كما في لبنان، وبالتالى ارخص بنزين موجود في البلد، هناك بعض سيسارات النقل العام نراها خالية فيما اللبناني بركب في سيارته بمفرده. اضافة الى ثلكة وواأسفاه على كلمة ساقولها من قلبي وستجرح الكثيرين: اللبنانيون لا يريدون ان يشتغلوا كل الشيغل.

فقيرة معدمة وطبقة غنية؟ - عيب عليكم أن تحكوا بطبقة معدمة نحن لسنا في مجاهل افريقيا. عندما ينوي المرء ان بشتنفل لا تعود عنينا طبقة مُعدمةً. لكننا نفسح المجال في الشيغل لغييرنا، عبي أن نبيقً فاتحين المجال لغيرناً. عندما كنا شباباً في المنرسنة كنا نشبتغل كل شيء ولا تخجل، اليوم كثر صاروا يخجلون من الشغل.

• مناك طبقتان في البلد طبقة

### لحود: الحكومة القيلة على شاكلة السابقتين

■ بيروت - • الحياة ، - قال النائب نسسيب لحسود أنه «لا يمكن التعلب على الازمة الاقتصادية والاجتماعية التي يتخبط فيها لبنان من دون تفحيل الديموقــراطيــة على كل المستويات وبناء دولة القانون

وتوقع في تصسريح، بعسد ستقباله وفداً من «شبيبة الاحزاب الاشتراكية، في الاتصاد الاوروبي برئاسة فيليب كوردري، ان تكون «الحكومة المقبلة على شاكلة الحكومتين السابقتين، مؤكداً العصمل وعلى بناء مصحارضية مؤسساتية من دون استعجال.

لا نقول أن هناك ملفات فساد، هل نستطيع ان لا نقول كيف سنعد البرنامج التربوي المستقبلي، هل نستطيع أن لا نقول أننا مقبلون على العام الفين ويجب ان ننظر منذ الأن كيف سنرتب اوضاعنا؟ لا ترون إلا قصة الاستماء. الاستماء كلها خير وبركة ومجلس النواب انتخبه الشعب، اما ان ببقي موضوع تاليف الحكومة ليوم او اثنين أوَّ ثلاثة، بسيطة شو صالَّ

> اصا ان ناتي بالدكة وركوم كرم لاجراء ولادة قيصرية للحكومة، أو ان تأتى ولادتها طبيعية، فلماذا تصعبونها انتم ● هل سيحصل تغيير في

(لننتظر) يومين. عنينا طريقتان:

- انا لا ابصر في فنجان، انا سن الذين يريدون أن محكوا عن الوقائع، وفي عمري كله لم احك الإ الواقع. اما أليوم فهذا التمويه وتضيييع الناس حرام يكفي تضيعاً للناس.

• بماذا تعنون الناس عن الحكومة – كل هموم الناس هي همومي

الذاتية. أنا أقدر جميع السؤولين من رئيس مستجلس النواب التي رثيس مسجلس الوزراء الحسالي الْكُلُفُ مِنْالِيفُ الحكومة، ونحاول ان نجد الاشتخساص النين يساعدون في فض كل المشاكل،

ALHAYAT

كسان المذعبي عليفاتي

غيس فيبانسوة - مِرْفَطِ

خسان المضمى سيستمسمين مشقى صبيساعية صارعين معلى مستعملة على المجاولة الم

جيهة وخاز مزقع الساء

جسسى سير الملغ العالم العالم

العلقلة مساي بشير ليمولو

ومرافقينا في التسرفيز

دهدر استیم کو سرمیدر ۱۹۸۰ ، ۱۹۸۰ ، وصار الاستدا

اقوال المتسخدين الوليسيناد

فزيت تسعبسا وجزاباني

الشوتوني واخرين

جن دوسيسايل

كسذلك تعضع صورا

الاصل عز الملف العسلاء

القنصاء العسكري بنعوداد

السسفارة الاصبوكية فمس منسساريسغ ١٨١/٢/١٨

الاستثماع الى الملتب اليلبول

المدعو سامي محدود للم

الملقب ابو هشام - وفوضلها

وتد استجواب الولود.

القسضساء العسسكوي المنعوذ

علىي نزهة وكساز أهناللم

تستعب الاعز في العزد الم

الغوسي الاجتماع أتنادن

المذعى عليه ألطع لينوالنوالنوا

لدى القضياء العسكري الخن

فسازوق المبساشد وفليصلوب

المشبعين بوضع متلعيل

اصاكن مُختَلِقَةً مِن النطقة

كانت تسمى منطقة نولباد

وتبين انه لاى اجراء للا

بين اقسوال من نكسر اعشر

مسلسل التفجيرات النيء

في المنطقة الشرقبان

جريعة اغتيال الطائر

ورفاقها مرورأ بجرافيند

عجوات أو سيارك ملوفة

سلوكها قبل انتخابة رئد

للجمه ورية اوصولا الرالا

البساس الحنش - وهو منةٍ

عسسكري في هسؤب قوف

الاحسرار - في المنطقة الدر

بنساريخ ١٩٨١/٨/١٦ تولق

القبيض على كل بزائيي

وكساز أزيان ومسوسى وفئو

ومبصل الهائم مزقبا للج

اللسنانية. ومن ثمملانائة يع اقبوال المدعى علية بد

التسرتوني بدءا من الناعه

اغتنبال ألشيخ بشيرالبه

مرورا بتسليمه التفجرانة

مسراحل في وقت معاصرات

كتانب الإسرفية شاظرك

الاول الكائر فوق الفسراك. مسانسرة لإخلائه مقابل تعيير تد اقتصار المفاوضات عربً

التقة الغربية والإنفارة

اخسلانها قبل تاريخ الأ

وقسام للنعى عليه قطريثوا

الشرتوني على استعطاره التفجير ثم تسليده لباه القة

الإنسرفسة مع العبارات

والصواعق وما المثانة

التسرتوني بالنجول بعرة

يحمل على الإعتقاد بأرت

التسريوني كان يتلقى معك

قبل شخص ما أوجه ما ا

كسأن الشسرنوني بصرفا حمايته فكتم أمردع فنند

وربما كان لايعرف وكا

الشخص على صاغ بالدو

العلم - مي لمسرد او بلال

ويمثل جهة ما بقت معبرا

وتبين ان تصليفته

اجسريت بهذا الفصوص

بنتيجتها منتصداي

لبناني عز بلاة كفوشياله

حسرب التقسائل الولوصة

كذلك مع استجواب المولي

من الجيش المصري "

ية وتوقف قرب

سخل الى المطعم

وانف بسقيقيه

أز تحضر فورا

لتتولى تميادة

الع حال غي يدد

ستابعة القيادة.

محاولة ثاندة

ا شقیقت مر

مزم وأعد العدة

سَائق، لَكِنْ نُوال

غير «بروسستند،

فأللفؤل يسبسوأ

لى قرب المسساف

يجسند في شساوء

تتعبود نتوال في

ال قائلاً: ١٠ ٪

أه وبنبرة توحى

مَقَعَبُونِي حَالَ بِك

لطبآعا عند نوال

حبيب ائى سأحة

لابسيا وسرهت

عت التي التسارء

اهد سيارتها ولا

من المطعد غطنت

وعاد الى المنزل.

می علیه حسید

أَيضَا مِن دَاخَلَ

بعد ال تكله ب

وقع شائف المدعى

٢٥١ ٢٣٢ تساغل

في انطابق الأول

ب آلاشىرفىية. في

واج المقيمين في

فأء ونثك بالزعد

میشنال شناهای قد

سسيس ونقل الى

يتاوي لكنه فوجي

ء عثى الثاتف كار

فأرتبك وسناله عن

أذة كبان فيضافية

رصيل اللي فسيست

البه. فاكد له

ر نفقه عندها اقفل

بلة وهاد بسيبارة

الى مغزل خبالت

**مهاز التفجير.** 

عملية التحضير

ي الضغط على زر

ي د**قبي قبي**ن فكر

يَّدِ الصَّحَادِ الدَّيلِ

لى جانب فضائة

كف الإاله همسد

شي زر الارسال وما

ان جھي سمع دوي

حد. فايقل أن سا

قق، وبان السقف لا

بيل العلم ووضعه

ن الورق المقسود

لى الثسارع وخبنا

و استقل سيارة

بض على التسرنوني

وات اللبنانية وبدء

تؤلمه إساس الأتهاء انه تبين أنه

ن لاتماد عستلدِ

م دبروست

مسود وسسالت

جسید وس سومسع تغییری اقتصدال صبدانسر او کیون جایلدعی علیت الحال کوئی بستاری علیت الحال موثون 🖪 نَفْنَى رئيس الجمسه ورية الناس الهراوي وجود عقبات امام نسب ورد سي سسسمور القنضياء العسسمي بنعود تتنسل الحكومة الجنبية وتوقع ان تعلن خسلال يومين أو ثلاثة. واكد أن القضية لا تتعلق بالسماء التي تتداولها الصحف طل أن التشكيلة الحكومية يجب أن تأخذ في الاعتبار الملقات تريد وصيلاد صوسى بستغنس الدعوى الراهنة وقوفه فرمنه للوجودة مثل النفايات والفساده. وجاء كلام الهراوي في دردشة مع الصحافيين تلت اجتماعه مع الرئيس رفيق الحريري لمدة ساعة ونصف ساعة في سياق الجهود المنولة لتشكيل ألحكومة. وقال رداً على سؤال: ولا توحد

مشكلة في تشكيل الحكومة. ليس على حد علمىء. • متى ستعلن الحكومة؟ - ستعلن في (غضون) بومين. . مناك بعض الاسماء. - من قبال؟ الصحف ثقبول

قاعسن طول النهار، بتجيبوا استعباء وياليت هذه الاستعباء

. ولكن المشساورات تكشفت في

اليومين للماضيين - بعد كل الموجود في البلد، الإبجب ان تتكثف المساورات ليلفذ كل واحد بحق الحقيعة الني ستعطى الى زيد او عبيد وليعرف كيف سيعالجها... انتم تشاهيون أن في البلد قصصاً، هل نستطيع أن لا نقسول أن هناك

 الثانب طلال المرعبي الى تشكيل حكومة برلمانية «لأن المجلس النيلبي يضم من الكفاءات ما يمكنه من المشاركة في الحكومة العتبدة». وَأَيْدُ فَصَلَ النيابة عن الوزارة «شرط ان يتلازم ذلك مع مشروع انتخاب شنوازع اعتاد الشيغ بشوله و

وأكد النائب صالح الخير وأن الوزارة والنيابة تكملان بعضهما في العمل السياسي، معرباً عن تأييده «للجمع بينهما لان التعاطي في الشأنّ العام يمكن المسوَّول من فهم واقع الحياة الاجتماعية ومطالب المواطنين.

## العوةالي وزارة اكسترا برلانية

وأعرب النائب وجيه البعريني عن رغبته في «تشكيل حكومة اكسترا برلائية» معارضاً فصل النيابة عن الوزارة الأن على المسؤول تحقيق والاتماء المتوازن في ظل التقصير الحاصل.

وقال: الذا تَالِفَت حكومة غير ذلك فلا امانع في فصل النيابة عن الوزارة».

متكامل، وقال وعندما يصبح النائب وزيراً غان مهمة بقية النواب مراقباً

الطالب المحقبة لنطقته منا دام أننا لم نصل بعد الى المساواة والعدالة

فه أدنوك

ADNOC is one of the major companies in the Middle East operating in the exploration. production and processing of oil, gas and associated products in Abu Dhabi and the marketing of ADNOC 's hydrocarbon products.

The company wishes to recruit suitably qualified candidates for the following positions within its Supply Division.

#### **Cotracts Engineer ( Prjects )** (Salary range: Dhs. 8,975/- to 11,070/- p.m.)

Provides services and expertise required for the supply chain activities related to contracts for major projects. Provides contract management services for user projects team(s) in matrix organisations by ensuring that, pre-award, all enquiry documents, bid analyses/summaries and contracts are prepared and executed in accordance with ADNOC policies. Assists the project teams, post award, by providing specialist input for commercial and contractual administration. Responsibility for evaluation of claims and requests for Contractor variations and commercial close-out of contracts.

Candidates should have a Bachelor's degree in an Engineering discipline or equivalent with a minimum 8 year experience in projects/contract development and administration in the oil/gas or petrochemical industry. Candidates should have at least seven years experience related to contract formation/administration of specialised high value (over US\$: 100 Million) grass root and major revamp projects in addition to FEED and lump sum EPC contracts. Candidates should have working experience and be able to work in matrix organisations.

Extensive knowledge of contractual/commercial engineering practices, legal aspects and negotiation skills gained particularly in a projects environment is required. Candidates should be computer literate and able to use, or quickly adapt to, specialist software utilised by ADNOC. Fluency of English is a must, knowledge of Arabic will be an advantage.

#### Contracts Engineer (Salary range: Dhs. 8,975/- to 11,070/- p.m.)

Provides services and expertise required for the execution of services and works related to companies projects located at several operating centres. Analyses contracts requisitions received from the various users, initiates and develops contracts packages, sets and recommends qualification/evaluation criteria. Sets negotiation strategies, conducts the same. Coordinates and advises users on contractual and commercial matters. Evaluates and provides recommendations on claims and contract variations.

Candidates should have a Bachelor's degree in an Engineering discipline or equivalent with a minimum of 6 year experience in project/contracts development in oil/gas or petrochemical industry. Candidates should have direct related experience in the following areas:

\* Pre-Award tendering activities up to process of award and contract execution. Additionally, experience in evaluating/processing claims & variations is required.

Operation & maintenance environment within Oil & Gas Industry.

\* Ability to handle concurrently an average of (30) tenders of different nature (Feasibility/Economic Studies, Consultancy & Engineering, Construction, Civil, Electrical, Mechanical, Process Plant, Exploration related, Information Systems &

Technologies, Multi-disciplinary Jobs, etc.) Extensive knowledge of contractual/commercial engineering practices, legal aspects and negotiation skills are required. Candidates should be computer literate and able to use of quickly adapt to, specialist software utilised by ADNOC. Fluency of English is a must

Knowledge of Arabic will be an advantage. ADNOC 's attractive benefits include tax-free remuneration, family accommodation, furniture purchase allowance, medical care, annual leave, passage for employee and eligible dependants and educational assistance for eligible children, interest free car purchase loan. insurance coverage, subsidised recreation club membership and end of service benefit.

Qualified candidates should forward their detailed CV's to:

THE HUMAN RESOURCES DIVISION MANAGER PERSONNEL DIRECTORATE P.O.BOX 898 - ABU DHABI - U.A.E.

#### التحقيقات فى قضية النفايات البلاستيكية اللوثة

■ بيسروت - «الحسيساة» -وأصلت المبساحث الجنائسية تحقيقاتها في قضية النفايات البلاستيكية الملوثة المستوردة من المانيا والموجودة صاليا في مرفا بيروت، وشملت أمس المدير العام لوزارة البيئة المقال الياس مطلي والموظف في الوزارة طوني عـونُّ وصاحب الشركة المستوردة روبير فوري وجورج فريحة.

وعن احتمال عملية عسكرية

اسرائيلية اعتبر بويز «أن تتانياهو الان في اسبوا وضع

يكون فيه رئيس حكومة من ورنة

ومن عياره ومن الصالة التي جاء

بها والاعتبارات التي أوصلته،

وَهُو يَبِحِثُ عَنْ مَسَخَّرِجَ وَهَذَا المُضرِج هُو نِفِسه لا يعرفه وربما

كان اعتبداءً على سورية او على

لبنان، اي ان الحسرب ربما كسانت

ستاراً يختبئ وراءه او يتوسله

ليسريد في تلمسيع صسورته التي

ولم يستبعد بويز الحرب وقال

دان المعارضية الاسترائيلية

بمساعدة بعاة السلام الثين كأنوا

وراء رابين في النظاهرة التي قتل

فسيسها، كل هؤلاء فساعلون

وسيكونون عنصبر ضيغط قوي

ونعطه وتعامله، مع الاعتراف بان

هذا شـــان صــعب ان لم يكن

قال «ان اسرائيل يقظة جداً وهي تراقب جيداً ما يدور

حولها. والجيش الاسرائيلي يقوم بالتحضيرات اللازمة

وأعلن وان اسرائيل تعتزم تقديم طلب بانعقاد لجنة

مراقبة وقف اطلاق النار المنبشقة من تفاهم نيسان

(ابريل) وستقدم شكوى ضد محزب الله، لاقدامه على

الى ذلك، صعدت قوات الاحتلال الاسرائيلية حال

خطف المواطن مصطفى ابراهيم السيد، من بيت ليف.

التوتر في الجنوب نتيجة التهديدات المستمرة واشاعة

اخبار في الشريط الحدودي المحتل عن المخال تعزيزات

وتحصين للمواقع الامامية وتدعيمها بالاسلحة الثقيلة

والعناصر البشرية. وتعمد قوات الاحتلال الى مضاعفة

هذا التوتر بفرض التجنيد الاجباري واعتقال المواطنين.

الطاهر امس الاصراج المحيطة بقدائف الهاون. كماً

تعرضت مزرعة لوسي وتلال الجبور وأبو راشد ومحيط ميدون وعين التينة في البقاع الغربي لقصف مدفعي من

وحلق الطيران الصربي الاسيرائيلي على ارتفاع

منخفض في أجواه الجنوب منفذاً عارات وهمية، في

حين مشطت المروحيات الاسرائيلية الأودية بالرشاشات

وقصفت القوات الاسرائيلية من موقعها في علي

على نتانياهو ليغير لهجت

واستندعي المدعي العسام التعييزي القاضي عدنان عضوم الملحق التجاري في السفارة الألمانيسة غربرت لانغ وطلب منه سؤال حكومته عن مدى علمها بالنفايات ومدى استسعدانها لاعسانتها. وفي مسارفض الديبلوماسي الألماني التصريح بعد اللقاء، قال القاضي عضوم وأن التحقيقات مستمرة والباحث الجنائية تتابعها مع بعض الموظفين وتجري مقابلات بين بعض موظفي وزارة البيسة لتحديد المسؤوليات لمعرفة ما إذا كانت هناك رقابة مسبقة، حسب ما كان متبعاً في استيراد مواد صناعية كالتي ضيطناها، وسنرى ما اذا روعيت الاصول في انشال النفايات، وأكد عضوم رداً على سؤال «ان التحقيق سيستمر ولا غطاء فوق احده

#### عرين بيس ؛ النفايات المرسلة الى لبنان ليست سامة

🗖 بون – من اسكندر الديك

🔳 اكندت امس منظمة غيرين بيس أن النفايات الكيماوية التي أرسلت من المانيا الى لبنان ليستُ نفايات سامة مثلما نكرت مجلة «بير شبيغل، الاسبوع الماضي، وانما هي نفايات كيماوية خاصة مُجِمعة فِّي شكل استأسى من مواد لأستبكية بصعب بيعالجتها كيماويا في لبنان واكد اندرياس بيرنستورف مندر قسم الحملات ضُد تصدير النفايات في منظمة غرين بيس في المائيا، في حديث مع والحياة، أن النفايات المرسلة الى لبنان «غيس سنامية أو خطرة جداً كسا يشاع. وانما لا يمكن معالجتها الآفي المانيا على اعتبار أن لبنان لا يملك الامكانات التكنولوجية لنلكء.

> عاى زمن جديد دارًا لبنانية ضمن حديشة خناصة تتوفسر فينها كمافة اسبماس الرا

تشرف على البحر والأفق منسروع قريسة المشوف الثموذجيسة فريند من نوعه فهو ينتيج لبك أمكانيسة تملك فعلمة ارض تبني عليمها انست بهبت احسلامك ضمن المضاييس المعمارية المحدّدة للمضاروع، أو فرصة تملُّك بيت مبني معشقل. وقد له الشركير على النباحية الجمالية للبناء، فالقاليس المحدّدة مستوحاة

من الفراث الليف السي وصبي تضفي على الشروع لعطباً معمارياً فريساً يعتبزج بالطبيعية الشجرة لتلال المشيوف بشكل رافع. بفضيل الاستقلالية الذائيسة التسامة البتل يتعتع بها المشبروع تبيض متطلبات الحيباة الاساسية من مياه وانسارة مؤمنية على مدار المساعة. ولم ينس مشدروع المشمسوف اهميسة الترفيسه واللهوء فوضيح بإذ تصمروف س نادياً خَنْصَا بِتَضْمِنُ رِياضَاتِ عَنْدِيدَهُ ووسَائِلُ لَهُ و مَحْتَلَّهُ .

اصبياقة أثن فسحينات شاسعينية مخصصة لنركسوب الخيسل ضيف الى ذليك مجهمك طبيعيكا مشجيرًا ومنساطر خلابسة وتصميمك مدروم يصبون البيئسة والخضيسار. كلها تلتقي فإعشسروع المشبسوف للضمين فيه نعط عيش فريد،

نادرًا ما تجده في مكان أخر.



مرية من معنون الموري ١٣٩٧٣٨ / ١٣٩٧٣٨ - ١٥٠ - الروياض، محل الدين لكل : ١٩٦٥ - ١٩٦١ - جلدة، مايك غلامة، ١٩٥٧٥٢٦/٦٦٥٧٤٢ : ١٩٦٢ - ١٩٦٠ - ١٩٦١ - ١٩٦٠ عنون الدين لكل : ١٩٥٧٥٢٦/٦٦٥٧٤٢ - ١٩٦٠ - ١٩٦١ - ١٩٥١ عنون الدين المعدد ١٩٥٦-١٩٨٦ - ١٩١١ - ١٩٥١ - ١٩١١ - ١٩٥١ عنون المعدد ١٩٥٦-١٩٨١ - ١٩١١ - ١٩٥ - ١٩٥ - ١٩٥١ - ١٩٥١ - ١٩٥١ - ١٩٥١ - ١٩٥١ - ١٩٥١ - ١٩٥١ - ١٩٥١ - ١٩٥١ - ١٩٥١ - ١٩٥١ - ١٩٥١ - ١٩٥١ - ١٩٥١ - ١٩٥ -الو ارسال هذه القسيمة، بعد تعيلتها، على احدى العفاوين التالية :

محن الدين تنان الرياض ١٥٥٥. عن ب ١٥٩٠٠. شارع العميات عمارة الشركة الطارية السعولية. الدور الاول، شقة ١٠٦. المملكة العربية السع مايك فلاحة. برح "د"، مركز السنة التحاري، الدور الثاني، طريق السينة، من بيه، ١٧٣٧، حدة ٢٥٥٣٦، المشكة العربية السعودية، سيق الحد، ص عبد ٢٩٥٢ ، ستشر العربير، المثالق العاشر، دس، الامارات العربية المتحدة، عمي الاسم، فود ن، شارع مثير القصار، ص.ب. ١٥-٥٦٢ بيروك الهفان. التعصبول على تتيب بحثوي على المغومات اللازمة عن المشروع.

اعترف بعد اياه بما رشيد الى المكان الذي مهاز بعد تفضيحه بهاز وتعضيل عملية . وتبين ان مسفوض المحكمة العسكرية س جارسانوس کلف ورة بعبدا قواسها

الشخص الذي كان بقندك الى الشسرنوني على الله الاولان نواف هاسه الحدث في المن الجنوبي " في عسام ١٩٨٢ نصو ١٥ لإجراء الكثبف الفنى صعضعل الطول البيص اب ه. فقاما بالثيمة. بدين وكان يشغل منصب العلم اوقف عساه قتل وصحاولة قتل من خفر درك جونية وبان

القوات اللبنانية فرنكم 

تعداد كامل لتلبية الطلبات للحفلات والمنأل

Net:0171 224 4777, Fax: 0171 224 1616

مستحوطنين هاجسموا امس

يزورون المدينة، ووجهوا اليهم

شتائم ووصفوهم بأنهم اقتلة

عندما كانوا يدخلون الشارع الذي

تقع فيه السوق العربية في المعينة، القريب من الاحساء

بيريز

فرنساأعطت

الضوء الأخضر

لبناء مفاعل ديمونا

🗷 القدس للحتلة – 1 ف ب

كشف رئيس الوزراء الاسرائيلي

السابق شمعون بيريز ان فرئساً

كبانت أعطت الضبوء الاخضير

لبناء مسقساعل ديمونا النووي

الاسرائيلي قبل قليل من ازمة

السويس مع متصبر في عنام

وقسال في حسديث الي

التلفريون الاسرائيلي مساء

الاثنين أن دفسرنسسا أعطت في

نهاية الامر الضوء الاخضر

لبناء محطة بيمونة على هامش

مؤتمر سيفر وقبل قليل من

عملية سيناء وحملة السويس،

وزيراً للنفاع: «قلت في حينه

للقادة الفرنسيين أن الأمور قد

تتعقد وانه لا بد من ان يتوفر

لاسترائيل خيار اضافي لردع

اعدائهاء وأوضح انه حصل

على تعهد بالساعدة الفرنسية

اثناء لقاء تم على هامش مؤتمر

سيفر، مع وزير الدفاع الفرنسي

بورج يس مسونوري ووزير الخارجية كريستيان بينو.

الذي عقد قرب باريس، اتفقت

اسرائيل وفرنسا وبريطانيا على

ان تبدأ اسرائيل عمليات

عُسكُرية ضد مُصَّر في سُيناء قَـبل ان تتَـدخل القَـوتان

مسين الاوروبيتان ضد مصر التي كانت اممت قناة السويس قبل

وتؤكد نشرات اجنبية

واوقفت فرنسا في ما بعد

متخصصة أن أسرائيل تملك

الأن بقضل انتاج مفاعل ديمونا،

تعاونها النووي مع النولة

العبرية وزودت العراق مفاعلأ

نووياً. وترفض اســـرائيل

التوقيع على معاهدة الحد من

الاسلحة النووية واختضاع

مضاعل ديمونا في صنحراء

النقب، للمسراقبة الدولسة.

وتحتمي رسميأ وراء صيغة

تؤكد قيها انها لن تكون البادئ

ترسانة نووية من ٢٠٠ قنبلة.

وخلال هذا المؤتمر السري

وتابع بيريز الذي كان أنذاك

من ابراهيم حميدي: □ بيروت - «الحياة»:

■ غادر وزير الضارجيسة الروسي يفغيني بريماكوف بمشق متوجها الى بيروت بعدما أجرى محادثات مع الرئيس حافظ الأسد ونظيره السوري السيد فاروق الشيرع. وقيال الناطق الرئاسي السيد جبران كورية ان الحديثً تناول «الوضع في المنطقة وعملية السيسلام، وأن الوزير الروسي دأبدى ارتياحه، الى المصادثات التي اجــراها أول من أمس مع نظيره السوري:

ونغى الشيرع ان تكون سيورية صدد حشد قوآت لشن هجوم في

وقعالت منصبادر رسمية ان الوزيرين الشرع وبريماكوف عقدا مسسساء أول من أمس جلسية محادثات رسمية تناولت دالمستجدات الدولية والاقليمية ومستقبل عملية السلام في ضوء المواقف المتعنتة للحكومة الاسرائيلية والمعادية لتحقيق ستلام عبادل وشتامل وفق اسس مدريد ومرجعيتها المستندة الي قرارات الشرعية الدولية وميدأ الأرض مقابل السيلام، وزادت أن المحانثات جرت في حضور نائب وزير الخارجية الروسى فيكتور بوسوفاليوك.

ولم يشبر كبورية الى تقديم بريماكوف افكارأ لأحساء المسأر السوري مع أن السفير الروسي في دمشق فيكتور غوغيدده اشبار الي وجود اقتراحات في هذا المجال، كما ان الصحف السورية التى استمرت في الترحيب بالدور الاوروبي الفساعل الذي بدأه الرئيس حاك شبيراك. لم تُتَــمَـدَثُ عَنُ الدورِ الروسي، مع ان بعضها أشار الى ان بأريس ستحل متحل متوسيكو في

وقال بريماكوف في مؤتمر صحافي مشترك عقده امس مع الشرع أن أوروبا بمكنها أن «تلعب دوراً آيجابياً في التسوية السلمية، وأمل بنلك، واتفق الوزيران على ضرورة استئناف المفاوضات بين سورية واسرائيل انطلاقاً مما تحقق الى الآن. وقال

بريماكوف: «لا يجوز ان تستانف المفاوضات من الورقة البيضاء ولا يد من تنفيذ الالتزامات التي تعهدت بها الأطراف، قيما شيداً الشسرع على ضرورة معساودة التفاوض رمن النقطة التي وصلت اليها المفاوضات؛ السورية -الأسرائيلية، مؤكداً أن ممتطلبات السلام وأضحة وهناك مرجعية

> وناقش الوزير الروسي العلاقات بين موسكو وبمشق، وقالت مصادر ديبلوماسية ان المصادثات تناولت والعطلاقات الاقتصادية - التجارية بما فيها

مقابل السلام،

السوري ما ردده مستؤولون اسرائيليون من ان سورية تحشد قوات بهدف تنفيذ عملية عسكرية في الجولان. وقال في المؤتمر الصحافي مع بريداكسوف ان «ادعـــاءات» رئيس مؤتمر مدريد واسسه المبنية على قرارات مجلس الأمن ومبدأ الأرض

الوزراء الاسسرائيلي بنيسامين نتانياهو ان دمشق اتوتر الاجواء وتحشد قواتها للاعداد لهجوم مفاجئ في (الحولان) لا اسباس لهاء، موضحاً انها وترمي الي التهرب من عملية السلام

دمشق: اسرائيل اختارة الخرب

موضوع متاخرات القروض للستحقة لموسكو على الى ثلك نفى ورير الضارجية

لبنان تستمر حتى صباح اليوم. وكان في استقباله في المطار وزير الخارجية فارس بوير والسفير الروسي في لبنان اوليغ بريسييكتين وصرح بريماكوف في المطار بان و لبنان شريك كامل في تسوية الشرق الاوسط وان روسيا هي دائماً مع تنفيذ القرار الرقم ٤٢٥ وينوده كافة، وان مشكلة جنوب لبنان يجب حلها بالطرق السلمية عن طريق انسحاب القوات الاسرائيلية وتوفير الامن

ووصل بريماكوف الى بيروت

عند الرابعة من بعد ظهر امس

أتباً من دمشق على من طائرة

خاصة في زيارة رسمية الى

ممثلوا حزاب اردنية معارضة تشيلون بعواقف سارية

عبر عن تطلعات الامة على امتداد الوطن العربي، الفنتا الى رفض والشعب الاردني التطبيع في شكِّر قاطع. وتشكلت قوى سياسية لجابهة كل أشكال

ونوه الامين العام المساعد له «الحزب الشيوعي الارتنيّ السيّد بعقُوب زيانين بسياسةٌ سوريّة التيّ صارت «جداراً صلباً يتكئ عليه الشعب العربي من المحيط الى الخليج»، فيما أشار الامين العام لـ «حَرَب الانصار العربيء السيد محمد الجمالي الى ضرورة ودعم كل مــواطن عــربي مــواقف ســورية التي اثبــتـــ تصديها لغطرسة نتانياهو وسياسته القائمة على اخذ كل شيئ من العسرب وعدم اعطائهم اي شيء. ولفت مساعد الامين العام لـ «جبهة العمل الأسلامي، السيد محمد عويضة الى أن ريارة الوفد تستهدف اتكريس التضامن العربي والوقوف مع سورية في حقها في الجولان المحتل وآلوقوف في وجه الصهيوني المتعصم

ويضم الوفد الأردني ايضاً معتلين عن «الحرب العربي الاشتراكي، ووحزب الشعب الديموقراطي، ووالحرَّب التقدمي الديموقراطي، ووالجبهة العربية الدستورية، ودالحرب الديموقراطي الاشتراكى، ودحرب الاتصار العربي.

وقالت مصادر رسمية سورية ان المحادثات تهدف الى «توثيق العلاقات مع الاحزاب الاردنية لابراز مواقف هذه الاحزاب المساندة لواقف سورية البدئية ونضالها العادل». وزادت ان الوفد يدعم بمشق افي مواجهة كل الضفوط والتهديدات ومحاولات العدو الاسرائيلي اجهاض عملية السلام والنيل من صمود امتنا والاستغراد بلبنان والفصل بين المسارين السوري

المنتهية " بالنسبة الى حكومة بنيامين نتانياهو.

واعتبرت «البعث» ان طلب رفع الموازنة مؤشر الى ان

🗷 اعتبرت دمشق ان عملية السلام باتت دفي حكم

«حكومة نتانياهو، بما تضمه من رموز التطرف والتعصب والعنصرية وبما تمثله من تيارات سياسية هى الاكثر يمينية وشوفينية في الجتمع الصهيوني، تهيّئ المنطقة لحرب جديدة باعتبارها الخيار البديل من السلام». وأضافت: «ليس صدفة ان يتزامن دق طبول بهذا الشكل مع الاجراء الاستفراري الذي اتخذه نتأنياهو قبل ايام والقاضى بالسماح بالتنقيب عن النفط

وكتبت صحيفة «البعث» الناطقة باسم الحزب الحاكم في سورية أن اسرائيل انتقلت الى «التهيئة الى حرب جُديدة، بدلاً من اقامة السلام في الشرق الاوسط، وذلك في رد على توقعات مسؤولين اسرائيليين شن سورية وهجوماً محدوداً، في مرتفعات الجولان المحتلة منذ العام ١٩٦٧، علما أن مصادر عسكرية اسرائيلية أكدت ان رئاسة اركان الجيش طلبت اضافة ١.١ بليون دولار الى الموازنة العسكرية تحسياً لعملية عسكرية

في غضون ذلك بدأ قادة عشرة من احزاب المعارضة الاربنية محادثات في دمشق مع مسؤولين في حزب «البعث، والاحزاب الاخرى المؤتلفة في «الجبهة

واتفق عدد من اعضاء الوفد على التنويه بمواقف مورية في مغاوضات السلام. وقال الامين العام المساعد لـ «حرب البعث العربي التقدمي» السيد فؤاد دبور أن مواقف سورية الرافضة والتنازل عن درة تراب،

لارسن بعد لقاء مع عرفات بأن

بلادها أن تقدم مساعدات جديدة

الفلسطينين، لكنها اضافت: • أذا

مساعدات فورية». الفلسطينيون

يعتمدون على المساعدات

الخارجية، لكننا نعتقد أن بورنا

الاهم، بصفتنا نتولى رئاسة لجنة

للدول المانحية هو الضيغط على

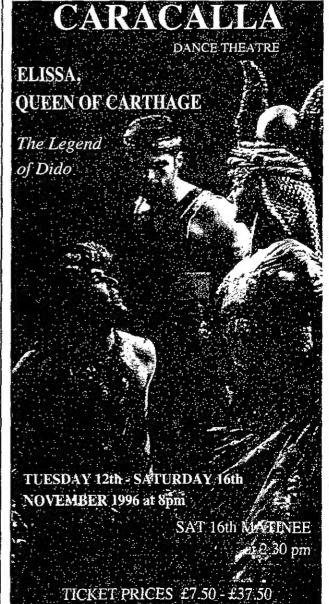
الدول التي لم تنفذ وعودها،

حصل طارئ في الأراضي

## عرفات في ارلندا والنروج لن تقدم مساعدات

🗷 اوسلو، لندن – دالحياة،، أ ف ب - وصل الرئيس باسبس عرفات الى ارلندا امس أتباً من النروج التي رفضت منح السلطة الفلسطينية مساعدات أضافية. وكان متوقعا أن يلتقى عرفات مسساء امس رئيس الوزراء الارلندي جـــون بروتن ووزير

الخارجية بيك سيرينغ. وفي اوسلو، صــرحت وريرة التعاون النروجية كاري نوردهايم



BOX OFFICE 0171 314 8800

PEACOCK THEATRE

KINGSWAY LONDON WC

SADLER'S WELLS AT THE

بإنخال السلاح النووي الى الشرق الاوسط

الموفد الأوروبي لعملية السلام متفائل على رغم التعقيدات.

# فضل من الأميركي

موقداً خاصاً الى الشرق الأوسطء. وتابع وأن الترام هذا الطريق نجاح لأوروبا ولكن يجب أن نبقى حنرين من الإغراق في التفاؤل لأن التبوتر لا يرال قوياً في المنطقة والأخطار أكبر مما كانت عليه منذ

وأشار الى أن دفرنسا وأوروبا معنيتان مباشرة بمسالة الشرق أحداً لن يكون في منأى عنهما. ان

لكن ناطق الخارجية الاسرائيلي نيفيذ ليقي اكد لوكالة دفرانس برس، أول منَّ أمس أن دمهمة كهذه تمس أحد مبادئ مؤتمر مدريد للسلام الذى ينص على أن المفاوضات بحب أنّ تكون مسجسا شسرة بين الأطراف المعنية. وإذا وافقت اسرائيل على موقد اوروبي لن يكون بامكانها

عبدالمجيد بالتعيين معتبرا انه وبعكس محندأ الاهتمام الخاص الذي يوليه الاتحساد الأوروبي لتحقيق السلام الشامل والعادل فترة طويلة.

وعسبير الناطق باسم وزارة تعيين السفير الاسبائي معتبرأ انه يُدعم عمل المنسق الأصيركي لعملية السلام دئيس روس. وقال روميالارت أن غرنسا

ستقدم لموراتينوس دعمها الكامل، مشيراً الى أن السقير الاسباني ويحسب الاهتمام الذي وولية الاتحاد الأوروبي للشرق الأوسط، وكان وزير الخارجية الفرنسي هيرفية توشاريت أشاد اول من أمس بتعيين الموفد الأوروبي، وقسال لاذاعه وفسرانس انترناسيونال، ان دمن الجيد ان يكون الأوروبيون أبدوا اتفاقا على قضية الشرق الأوسط ومن اللافت

والدائم في المنطقة.

وقــال مُــوراتينوس، اول من امس انه دواع ان الايام والاسابيع معتبراً أن «الأمل موجود». وشدد في مقابلة بث

السلام في السنوات الأخيرة كان سبباً رئيسياً في تعيينه. ورحب الأمين العام للجامعة

باريس، لوكسمبورغ - «الحياة»، أ ف ب، رويتس - رحبت الجامعة العربية وباريس بتعيين السفير الاسباني لدى اسرائيل ميغل انخيل موراتينوس، موقَّداً خاصاً

للاتحاد الأوروبي الى الشرق الأوسط، فيما جندت اسرائيل معارضتها التغيين ورفضها وتحسويل عسمليسة السسلام الي مـقــاوضـات بوليــة،. وقـال وزيرالخارجية الفرنسي هيرفيه دوشاريت ان الاوروبيين ويفهمون الوضع جيداً في الشرق الأوسط وبالتأكيد أفضل من الأميركيين،

المقبلة ستكون بالغة التعقيد والصعوبة، للسلام في المنطقة، التلفُّريون الاسباني على أن الدور الذي الله بلاده الصلحة عملية

توصلهم الى اتفاق في غضون ساعة على تعيين موراتينوس

# الأخرى ضمن اتفاقات أوسلو التي ينبغي على

□ لندن - «الحياة»:

مهم للمنطقة واأوروبا، معرباً عن أمله بأن تساهم أوروبا في دفع عملية السلام وكسر الجمود الذي يعتريها منذ انتخاب بنيامين نتانياهو رئيسا للوزراء في استرائيل، وفوز ليكود في الانتخابات

المفاوضات الخاصة بإعادة الانتشار في مدينة الخليل، موضحاً أن نتانياهو يريد «اعادة اكتشاف» العماسة وأبذال شروط تفاوضية جديدة ووضع عراقيل أمام تنفيذ الاتفاقات القائمة. وأكد مجدداً رفض الجانب الفلسطيني الاقتراحات الاسرائيلية الجديدة الخاصة بمطاردة المتهمين الفلسطينيين في الخليل وتقسيم المدينة قسمين، الأول الكثر من منةً ألف فلسطيني والشائي لحوالي ٤٠٠ مستوطن. ولفت الى رفض اسرائيل فتح الطرق التي أغلقتها

الضَّفة وغزة.

■ شدد وزير التخطيط والتعاون الدولي الفلسطيني الدكتور نبيل شعث علي أهمية الدور الأوروبي في عملية السلام، مرحباً بتعيين ممثل خاص للاتحاد في الشرق الأوسط، ومشيراً الم، أن الدور الأوروبي لن يؤدي الى تقسويض الدور الأميركي بل سيساعده.

وَقَالَ شَعِتْ فَي مؤتمر صحافي عقده في مقر المفوضية الفلسطينية في لندن أن الدور الأوروبي

وجمل شعث حكومة نتانياهو مسؤولية فشل خصوصاً شارع الشهداء، كما تحدث عن النقاط

### الضارجية القرنسية جاك رومسيلارت عن ارتساح بالغ الى

الأوسيط وإذا عسساد العشف والأرهاب ألى الشبرق الأوسط فإن عجملينة السنالام هناك تعنينا مياشرة.

رفض تعيين موقد ياباني وأخر من الصين مشلاً، ما قد يصول العملية الى مفاوضات دولية،

أسرائيل الوفاء بها منثل اطلاق المعتقلين وفتح

طريق أمن بين الضفة الغربية وقطاع غزة. وشدد على مشكلة المستوطنات التي تشكل عقبة كبيرة

بوصفها قنبلة موقوتة، وتحدّث عن حال الحصار

التي يعيشها الشعب الفلسطيني بسبب اغلاق

وعن جولة الرئيس جاك شيراك على الشرق

وتحدث عن هدف زيارته لبريطانيا مع وفد يضم

مسؤولين في البنك الدولي وصندوق النقد الدولي

والأمم المتحدة في اطار جولة أوروبية لجمع الأموالّ

اللازمة للموازنة الفلسطينية وايجاد غرص عمل

جديدة للفلسطينيين. وكان الوف د زار ايطاليا

والتقى الوفد الليدي تشوكر وزيرة التنمية

وقال شعث خلال المؤتمر المسحافي ان الموقف

الفلسطيني «قـوي، وهناك أوراق كـثـيـرة في أيدي

الفلسطينيِّين على رغم المصاعب في عصَّملية

البريطانية لما وراء البيدار للبحث في زيادة الساعدات المالية والاقتصادية البريطانية السلطة

الأوسط قال شعث انها أحيت الآمال بآمكان دفع

عملية السلام وأعادت الثقة الى الأطراف

العربية بعد المواقف المتشددة التي اتخذها

ويتوجه اليوم الى سويسرا ثم بلجيكا.

الوطنية الفلسطينية.

اكتشاف محيا أسلحة ■ ترقومية (الضفة الغربية)،

القيس المستلة - أ ف ب - أفساد مصدر عسكري أن الجيش الاسرائيلي اكتشف امس مخبأ مهماً للأسلحة قدب الخليل في الضفة الغربية. واوضح المصدر ان جنوداً اسرائيليين عشروا على مخبأ الاسلحة والمتغجرات والنخائر قرب ترقوميه في غرب الخليل، اثر صعلومات تقلها فاسطيني عن تحركات مشبوهة الجموعة من الاشخاص في فذا القطاع. وتقع قرية ترقومينه في القطاع الذي تشرف عليه الشرطة الفلسطينية والجيش الاسرائيلي

الى ذلك افعادت صحيعية

«معاريف» الاسرائيلية امس ان الجيش الاسرائيلي ضبط قبل ايام غليلة هاتفأ نقالا مفخخأ خلال عمليات تفتيش فاسطينين كانوا يريدون اجتياز حاجز ايريز عند مخرج قطاع غزة. وقال مسؤول كبير في الامن الاسرائيلي طلب عدم كشفّ اسمه للصحيفة: «قد تكون المنظمات الارهابية رغبت في استذام هذه الوسيلة لتنفيذ اعتداء يستهىف شخصية داخل الاراضي الاسرائيلية او مسؤولاً في السلطة الفلسطينية». ويذكر ان ي معياش القيادي في «كتائب عصر الدين القــسام» الجناح العسكري لـ (حماس) قتل غي كانون الثَّاني (يناير) الماضي بنَّفُجير هاتفه النقال. ونسب اغتيال عياش المتهم بالاعداد لعطيات انتصارية ضد الاسرائيلين، الى الاجهزة

# AS/400 System Analyst & **Application Programmer**

مواجياتها الجيش في الشفة

■ حوسان (الضفة الفربية) - أ ف ب - اندلعت مواجهات امس بين

جنود اسرائيليين ومواطنين فلسطينيين في قرية حوسان في الضفة الغربية

حيث شبيع الصبي حلمي شوشة (١٠ سنوات) الذي توفّي اول من امس متأثراً بجروح اصيب بها اثر تعرضه للضرب على يد مستوطن.

عندما قنف نحو منة متظاهر الجنود الاسرائيلين بالحجارة، مشيرين إلى

ان فلسطينيا واحدا على الأقل اصيب برصاص مطاط اطلقه جنود على

وكان ألاف من سكان حوسان والقرى المجاورة شاركوا في تشييع جثمان الصبي الذي قال الهاريه ان مستوطناً يعمل مسؤولاً امنياً في

مستوطنة حادار بيدار المجاورة اعترضه وركله وضربه على راسه وهو في

واوقفت الشرطة الاسرائيلية المستوطن الذي يدعى ناهوم كورمان ولا

يزال خاصعاً للتحقيق. ويدعي كورمان أن الصبي سقط على الأرض بينما كان يطارده. وإفاد تقرير للطبيب الشرعي أن شوشة توفي نتيجة تلقيه

وأفاد شهود أن المواجهات بدأت بعد تشييع جثمان شوشة في القرية

مستوطنة في الخليل تصرخ في وجه حارس لاحمد الطبعي مستشار الرئيس الفلسطيني وبدا في الرسط مصطفى النتشه رئيس بلدية المدينة (رويتر)

مستوطنون هاجموا مسؤولين فلسطينيين في الخليل

حكومة نتانياهو أقرت

٠٠٨٨ وحدة استيطانية

الكندست (البرلمان) الاسرائيلية

الى وجود عناصر بين اليهود تهدد بد «استفرازات» داعياً الى

والتصدي لهؤلاء الذين يحاولون

«التشبه بباروخ غولنشتاين، الذي

تفذ منبحة الحرم الابراهيمي في

وأعلنت الإذاعة الإسرائيلية ان

مدينة الخليل.

□ القبس المحتلة - «الحياة»:

🗷 كشفت صحدقة ويدبعوت

احرونوت، الإسرائيليية أمس أن

الحكومة الإسرائيلية قررت اضافة

٨٢٠٠ وحدة سكتية استيطائية

الى المستوطبات المقامة على

هذا الشسروع، وقسال احسمسد

عبدالرحمن الأمين العام لرئاسة

محلس الوزراء الفلسطيني ان

ومن شنان هذا القرار ان يجهز على

العبطية السلمية ويؤدي الى

الاسبرائيلية امس ان ١٢ عائلة

يهودية اقامت مستوطنة جديدة

قرب مستوطئة التامار على

مشارف مدينة نايلس في الضفة

الغربية. وأوضحت أن السبتوطنة

الجديدة تضم نحو ١٢ منزلاً نقالاً.

وصرح رئيس المستوطنين في

الضفة ألغربية وغزة اهارون

دومب الى الاداعسة بأن والمشازل

النقألة قرب ايتامار لاتعتبر

مستوطنة جحيدة بل منازل احتماط سمحت بها أدارة الأملاك

لكن الادارة نفت ان تكون

في غضون ذلك كتبت صحيفة

مهارتس، الاسرائيلية ان جهاز

الأمن الداخلي الاسترائيلي (شين

بيت) ينوي أن يوقف احستُ رازياً

عسداً من المتطرفين اليسهسود

المعارضين لاعادة انتشار الجيش

الاسرائيلي في الخليل في الضُّقة.

وقد تستهدف هذه الأعتقالات

قصوصأ اعتضاء دالنواة

المتشددة، بين الناشطين اليهود

وأوضحت الصحيقة ان رئيس

مشين بيت، عامى ايالون اعرب عن

وقلقه المالغ، من احتمال اندلاء

عنف بين التطرفين السهدود

والفلسُطينيين في ظل اعسادة

و الاسرائيلي. الانتضار الاسرائيلي. وأشار زعيم تكتل ليكود في

قربالخليل

في الخليل.

ه الضوء الأختصَّ المبادرة التى وصفتها بانها عبر

العامة الإسرائطية.

الى ثلك (أف ب)، بثت الإذاعة

ودانت السلطة الفلسطينسة

الأراضي الفلسطينية.

نشوب حربء.

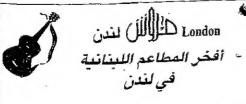
A Multinational Financial Group is seeking the employment of highly qualified candidates for the following vacant positions in its Information Technology Department.

1- AS/400 System Analyst, University graduate with at least five years of experience in System Analysis and Design. The candidate should have worked in Financial institutions and got extensive programming experience in RPG/Cobol in the IBM AS/400 environment.

2. Application Programmer, University graduate with at least four years of experience in Programming using RPG/400. Banking experience will be preferable for the applicants. Cobol Programming will increase the candidate chances for the position.

There will be an attractive package for the successful candidate, so if you have a good command of Arabic and English Languages and feel that you can fill any of the positions send your CV, to the following address. Not later than the 20th of November 1996.

IT Department, Financial Services Sector P.O.Box 2618 Jeddah 21461 Fax. 6719020



بمناسية اقتراب عيدي الميلاد ورأس السنة أفضل اختيار لحفلاتكم وسهراتكم العائلية مروش اسم رائد في المطاعم اللبنانية وككل ليلة رأس السنة انتم مدعوون للسهر حتى الصباح مع برنامج رائع يتخلله مفاجات سارة - كما نقدم برنامجنا الساهر كالمعتاد كل ليلة لحفلاتكم والحجز عنوان واحد مروش

室 0171-723 0773

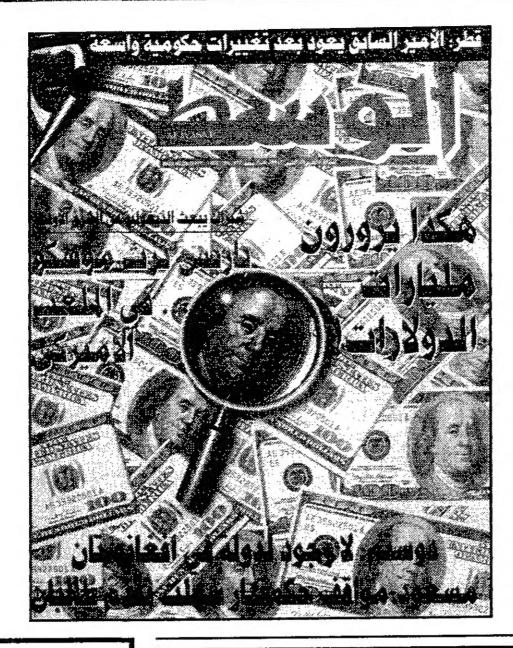
بيروت اكسيرس 2704 724-0171 مروش ٢ 324 5024 مروش ۲ 3434 581 5434 ريوش

0171-723 5929

# هذا الاسبوع

أجهزة متطورة تفضح «سر الهنة»

# هكذا يزورون مليارات الدولارات!



شيراك يبعث الديغولية في الشرق الأوسط الريس ترث موسكو... في اللعب الأميركي

قطر: الأمير السابق يعود بعد تغييرات حكومية واسعة

لبنان: الهراوي وبري وجنبلاط يتحركون لتحجيم الحريري

أفغانستان: الحل الأخير... القتال

- دوستم: لا وجود لدولة أفغانية
- مسعود: مواقف حكمتيار سهلت تقدم طالبان

مصر: أحكام المحكمة الدستورية تصدم المعارضين والموالين!

من يقوم
بدور أم كلثوم
في السينما؟
أين ذهبت
ليلي علوي ليلة
العزاء بوالدها؟
العزاء بوالدها؟
كلوديا شيفر
الرهان؟
الرهان؟



اسبوعية سياسية مستفلة نصدر صباح كل اثنين

## بن على والقذافي متفقان على تنشيط الاتحاد المغارير

من رشيد خشانة:

■ حض الرئيس زين العابدين بن على والزعيم الليبي العقيد معمر القذافي على تنشيط اتحاد المغرب العربي (يضم الى تونس وليبيا كلاً من المغرب والجزائر وموريتانيا) المجمد منذ اواخر العام الماضي.

وشدد الزعيمان التونسى والليبي في محادثات اجرياهاً على انفراد لمناسبة الزيارة الرسمية التي يقوم بها العقيد القَّدَافي لتونس منذ أول من أمس تلبية لدعوة من الرئيس بن على، على دضرورة العمل لتجاوز كل العقبات التي تعطل بناء الكبان المغاربي وتصفيق الأهداف التي انشيئ الاتصاد من اجلها في ظلّ التحولات الاقليمية والدولية

وتطرقت المحابثات الى ازمة «لوكربي» بين ليسبيا وكل من الولايات المشحدة وبريطانيا وقرنسا، واقاد مصدر رسمي تونسی ان الرئیس بن علی جسد لضيفة الليبي محرص تونس على المساهمة في كل الجهود الرامية الى رفع المتحاناة عن الشعد الليبي الشقيق بما يجنب المنطقة اخطار التوتر والصراع.

وأضباف المستصد المتحادثات تركرت على وعرض سير علاقات الأضوة والتعاون

من الحقوق التي جرى الإتفاق بشانها،

علي صالح

تتمة المنفحة الاولي

المؤتمر الشعبي العام بروح من المسؤولية والوضوح بما يخدم المسار

الوطني ويعززه ويلبي احتياجات المنطقة من مشاريع تنموية وغيرها

«طالبان»

نتمة الصفحة الأولى

رباني يقوم منذ إيام بزيارة الى جدة لاجراء فحوصات طبية والتقي

خلال زيارته عنداً من المسؤولين في منظمة المؤتمر الإسلامي. وأكنت

مصادر ديبلوماسية مطلعة في باكستّان له «الحياة» أن رباني موَّجود في

جدة منذ بُضِّعة أيَّام وانه حضَّر اجتماعات المؤتمر الأسلاَّمي كُضَّيفً

لَكُنه لم يَمِثُلُ افْغَانُسْتَانَ رَسَمْنِأُ فَي الاجتماعاتُ حَيِثُ طُلِّ المقَّعَد

الافغاني شاغراً. وكان رباني نقل قبل اسبوعين الى المستشفى

العسكري في روالبندي اثر اصابته بانهيار عصبي. ونصحه الاطباء بالخلود آلي الراحة. وآشارت مصادر مطلعة في الحركة الي أن رياني

(الذي لا يرتبط بقربي مع الرئيس برهان الدين ريّاني) تَحْلَى عَنْ مَهَامَةً

موقتاً لنائبه ملاً محمد حسن، في حين قالت مصادر افغانية اخرى انه

وفي خطوة قد تؤجج الصراع بين البشتون والاوربك في أفغانستان،

إعلان الجهاد صد دوستم. ورفض متقى القول هل أن دوستم مسلا

قال وزيَّر الإعلام في حُكُومة مطالبَّانَ، ملاَّ أميرَ خان مُتَّقِّي أنَّ قائة الحركة

ام كنافس، لكنه رأى ان الحسهاد ضده دامس شدرعي. وأوضح انه دفي

الماضي كانت هناك قوى شريرة تقف بيننا وبينه لكنّه اليوم شن هجوماً

على النولة الاسلامية، في افغانستان. وربط المراقبون بين هذا الاعلان

ويعض الانتصارات العسكرية التي حققها انصار بوستم في ولاية

بادغيث (شمال غربي البلاد) الاحد الماضي. وافيد ان الاوربكيين تُمكنوا

مَن السَّيِطرة عَلَى بِلَّدَتَى جِالا مضرابِ وقَلْعَةٌ نَوَّ فِي الوَلَايَةِ. لَكَنَّ مِتَقَي اكد ان عنداً كبيراً من القادة الميدانيين هناك ينين بالولاء لـ «طالبان»

في غضون ذلك استمر التراشق بالمدفعية والصواريخ في شمال

كابول بين طالبان، وقوات الحكومة المخلوعة بقيادة الجَنْرالُ أحمد

شأه مسعود المتحالف مع دوستم. واستولى انصار مسعود على بعض

التلال في أطار محاولتهم التقدم نحو كابول عبر ممر دي سبزي

وفَّى طُهْرَان، افتتح امس مؤتمر حول الأزمة الافغانية تميَّز بضعف

مستوى تمثيل الدول المشاركة اصافة الى غياب الفصائل المتناحرة.

وقال وزير الخارجية الايراني على اكبر ولايتي ان المؤتمر يشكل خطوة

أولى نحق تنظيم مؤتمر اوسّع تحت رعاية الأمم المتحدة في نيويورك.

وَدَعَا الرَئَيِس الْأَيِرانَي هَاشَّمَيَّ رفسنْجَانَي الى مُفاوضات بِيِّن ٱلْأَطَرَّافَ المتحاربة برعاية دولية وبمشاركة القوى الاقليمية.

مهلةً كافية. ولم تشَّمارك الدول العربية في المُؤْتِمر لَكُنْ الوَّزِيرِ الأيرانيُّ

شند على اهمية الدور الذي يمكن ان تؤديه المملكة العربية السعوديأ

وباكستان «الصديقتان» في آي مفاوضات مقبلة لحل الازمة الافغانية.

واعتثرت اسلام أياد عن عدم المشاركة بسبب عدم ابلاغها الدعوة في

ورات مصادر ديبلوماسية في طهران ان المؤتمر لن يسفر سوى عن

مطالبة الاطراف الاقغانية بالعمل على التوصل الى صبيغة للتفاوض

بشأن إحلال السلام في بلادها. وأوضحت المصادر نفسها ان مستوى

التمثيل كان متدنيا بالنسبة للدول المشاركة مثل روسيا والهند والصين

وتركياً أضَّافة الَّى الاتحاد الأوروبي الذي تمثل بالسفير الارلندي لدى

ايرادات فيضانات النيل متوسطها السنوى الذي يقدر بـ ٨٤ بليون متر

للاحتفال بذكري حرب اكتوير والاحتفال بمرور ١٥ عاماً على تولي الرئيس

مدارك مسؤولية الحكم، تم الاعلان عن خطة لحفر قناة تتصل بمفيض

توشكي لزراعة ٥٠٠ الف فدان ستكون بمثابة نواة لواد جديد يوازي وادي

النَّيلِ الْحَالَيِ. واطلق الرئيس مَبارك على هذه القنَّاة الْجِنَّيْدة، النِّي يَتُوقع انَّ تبدأ اعمال حفرها في كانون الثاني (يناير) المقبل، اسم «قناة الشيخ زايد»

نسبة الى رئيس دولة الامارات العربية المتحدة الشيخ زايد بن سلطان آل

ويؤكد وزير الاشغال والموارد المائية المصري المهندس عبد الهادي

راضى أن قناة الشيخ زايد ستكون على غرار القنوات النبلية الكبيرة في

مصر ومنها ترعة الأبراهيمية وترعة الاسماعيلية، مشنداً على ان المياة

التي ستضخها ستكون ضمن حصة مصر من مياه النيل والتي تبلغ ٥٥

بَلِيون متر مكعب سنوياً. وستخترق القناة الجديدة في مرحلتها الأولى

«واحة باريس» المصرية بطول ٢٣٠ كيلومتراً لتمتد بعدُّ ذلك في اتجاهات

وستكون الزراعة – حسب رئيس الوزراء المصري الدكتور كمال

الجنزوري - هي محور النشاط العمراني في وادي النيل الجديد وستقوم

قطره

تتمة الصفحة الاولى

ثاني وزير الأوقاف السابق وزير دولة لل**شؤون الداخلية. كذلك بتوقع** 

تعيين الشبيخ مبارك بن عبدالرحمن آل ثاني وزيراً للنفاع، على أن

ووجه الشُّيخ حمد بن خليفة أمس كتاباً الى رئيس الوزراء الجديد

وكلفه البدء باحراء المشاورات اللازمة لاختيار اعضاء الوزارة الجبيدة،

وعرض الترشيحات على الأمير للموافقة عليها، واصدار القرار الأميري

ويتوفّع أنَّ يُصنر أمير دولة قطر قريباً قراراً بتشكيل الوزارة. يتكر

متفظ الشيخ محمد بن خليفة أل ثاني بحقيبة المال والاقتصاد.

نهيان، تقديراً لتشجيعه المتواصل لجهود التنمية في مصر.

مختلفة بطول ٨٠٠ كيلومتر تقريباً.

الْخَاصَ بتشكيلِ الوزارة،

الى حانبها مشأريع صناعية وسياحية عدةً.

وخلال الاحتفال بوصول المياه الى قناة «توشكى»، والذي جاء مواكبا

وان دوستم سيواجه انتفاضة من جانب هؤلاء قريباً.

واستبعد بسبب معارضته الشديدة لعودة الملك ظاهر شاه الى الحكم،

لقائمة بين البلدين في ضوء اللقاءات الثنائدة وأخرها احتماع الزعيمين بن علي والقذافي على هامش القمة العربية الأخيرة في القاهرة واجتماع اللجنة العليأ المشتركة في ليّبيا الصيف

حواراً مماثلاً مع مشقفين تونسيين خلال رَيّارته الثالثّة وعبر الرئيس بن على والعقيد لتونس في العام ١٩٨٢، وكثلك مع القذافي عن دارتياحهما للخطوات الحديدة التى قطعها البلدان في مثقفين مصريين خلال زيارته الأخيرة للقاهرة. طريق تكثيف التعاون خصوصا على صعيد تنشيط المسادلات ولم يعلن شيء عن مسوعد التجارية وتعزيز التعاون انتهاء الزيارة الرسمية التي الصناعي في أطار العمل لتحقيق يتوقع أن تستمر الى الجمعة. وأشارت وكالة الأنباء التونسية التكامل وتشابك المصالح بين

في تعليق لها امس الى أن تونس ولخصت اللافتات التي سعت الى وتطويق ازمة لوكتريي ورفع ما نتج عنها من معاناة انتسشسرت في شسوارع تونس للشعب الليبيء وضاحية المرسى حيث يقيم الزعديم الليبي، عنوان المرحلة وأوضحت أن والديبلوماسية الجديدة من التّقارب الثنائي، اذ التونسية كثفت مساعيها شددت على فكرة أن دفى تعاوننا ومسادراتها للوصول الىحل منصف للقضية سواء يواسطة قوقه فيما كان الليبيون يطرحون اتصالاتها (الثنائية) مع البلدان في المتراحل السابقية شيعياء العربية أو على الصعيدين العربي «الاتصاد، ما أدى الى التباين مع

الموقف التونسي الداعي الى بناء والافريقيء. وأشرارت الى ان تونس عملت تكامل اقتصادي يكون مُدخَلاً لأي علاقات أرقى في المستقبل على ولاشراك ليبيا في مؤتمر برشلونة الصعيد السياسي. ويتـوقع ان يشكل اللقـاء الذي الاوروبي - المستسوسطي العسام الماضيء. وقالت انَّها سُتتابع سيجمع اليوم العقيد القذافي مع جهوبها لتأمين مشاركة ليبيا في المؤتمر الثاني ايمانا منها بان جمع من المشقفين والكتّاب دالمشروع المتوسطي يستدعي التونسيين في مقر دالمجمع مشاركة كل البلدان المطلة على التونسى للعلوم والأداب والفنون، - بيت الحكمة في ضاحية قرطاج، البحر المتوسطه

الفكرية، خصوصاً التجارب

الوحدوية العربية التي تستهوي

الزعيم الليبي كثيراً، مع وجوه من

النَّحْبُةُ التَّوْنُسِيةَ. وَ كان العقيدِ القَدَافي أجرى

الثلاثة التي تدعم الحكومة المغربية الحالية في اطار كتلة «الوفياق الوطني، عن رغبتهم بالاندماج في اطار حزب واحد استعدادا للانتخابات التشريعية المقررة في

عبدالله القادري من الحزب الوطني الديموقراطي. ويفيد مراقبون أن هذه الرغبة بالتوحد تأتى في

# بين المغرب و«بوليساريو»

الاستفتاء سيؤكد ان

الصحراويين مخارية. واتهم

موليساريوه يتعطيل عملية

الاستفتاء. وتبنت ٥٨ دولة تقديم

مشروع القرار الى التصويت. وتم

اعتماد القرار بلا تصويت في

القرار متاييدها لقيام الامين العام

وتؤكد الجمعية العامة بحسب

اللجنة الرابعة.

🗆 نيويورك --من راغدة درغام:

 صابقت اللحنة الرابعية للحمعية العامة للأمم المتحدة المعنية بالشوون السياسية الخاصة و(تصفية) الاستعمار على قدار في شسان الصنحداء الغربية تدعو الجمعية العامة بموجبه الى «اتصالات مباشرة» بين المغرب وجبهة صوليساريوء واحتج مندوب المغرب السفير

احسب سنوسي على تعاطي الجمعية العاملة مع مسالة الصحراء الغربية على انها مسالة دارالة استسعمساره. وأعلن ان المُغرب لا يلتزم القرار الذي تبنته اللجنة الرابعية. وشيند على ان

■ الرباط - أ ف ب - اعرب قادة الاحزاب اليمينية

الشعبية والحزب الوطني الديموقراطي. والتقى كبار المسؤولين في الاحزاب الثلاثة مساء الاثنين في الرياط تلبية لدعوة من النقابة الوطنية الصحف المغربية، واعربوا جميعا عن رغبتهم بالتوحد لكسب الانتخابات المقبلة. وفي حال فوز المعارضة

سيعمدون الى تشكيل «معارضةً شرسة، حسب تعبير

المتحدة، بالتعاون مع منظمة الوحدة الأفريقية، بتنظيم استفتاء لتقرير شعب الصحراء الغربية مصيره، وتؤكد ايضاً أن والهدف الذي اتفق عليه الجميع يتمثل في أجراء استفتاء حر

بيدل مزيد من الجهود لتقوم الامم

المتجدة بالتعاون مع منظمة الوحدة الأفريقية ومن دون أي لخطة التسوية. وتعلن الجمعية العامة داقتناعها باهمية وفائدة اجراء

# 

اعقاب التصريحات الاخيرة للعاهل المغربي الملك الحسن الثاني التي اعتبر فيها أن • التناوب في يجب أن يكون بين كتلتين مع وسطيتيح ألحياة السياسية التقدم من دون عراقيل». الا أن ممثلي احزاب الوفاق اقروا بانهم لم يتوصلوا

بعد الى برنامج سياسى مشترك مفصل، والوضع واكتفى مسؤولو الاحزاب اليمينية الصغيرة

بالاشارة الى ان لديهم «مقاربة مشتركة ليبرالية» للمشاكل الاقتصادية والاجتماعية. واعتبروا أن سياستهم في حال الفور بالانتخابات ستكون قائمة

# اراضيه.. وأعرب عن اقتناعه بأن

الغيربية، تنظمه وتجريه الإمم قيود عسكرية او ادارية، وفقاً

اتصالات مباشرة بين الطرفين بغيبة التغلب على الخلافات القائمة بينهما وتهيئة ظروف تفضى الى تنفيذ خطة التسوية سيرعة وفاعلية. وتشجع في هذا الشأن المملكة المغربية والجبهة الشعيبة لتحرير الساقية الحمراء ووادي النهب (بوليساريو) على الشيروع في أقرب وقت ممكن في اجراء محانثات مباشرة بينهماء.

وتفيد مصادر مطلعة أن بعض

🕷 رجب المكتب السحيناسي

لجبهة التحرير الوطئي امس

بالاستفتاء على الستور المعيل

في ٢٨ تشرين الثاني (توقمير)

المقبل. ودعا المكتب في بيان

مسساء الجسزائريسين الى

التصويت بـ «نعم، على السيتور

العماصمة الجرائرية امس في

تعليق الإعبلام الوطنيية وتزيين

الشسوارع وتنظيف الأرصيفية،

وإعطاء عطلة لتلاميذ المدارس

تحضيرا للاحتفالات الرسمية

بالنكسرى الـ ٤٢ لعيد الثورة

الجسزائرية (١٩٥٤). وستكون

العاصمة بدءاً من الخميس تحت

حراسة الجيش وقوات الامن

وسيقلد الرئيس اليمين زروال يوم الحميد المدورة

عَلَى صعيد أخْس، بدأت

■ لندن - «الحياة» - ينظم معارضون جزائريون يوم الجمعة اعتصاماً امام سفارة فرنسا في لندن احتجاجاً على ما يصفونه بأنه معنصرية، ودحقد على الاسلام، يتعرض لهما معتقلون اسلاميون في سجون فرنسية. واصدر امس والمرصد الاعلامي الاسلامي، بياناً أشار فيه الى الى ان زوجة السجين المضرب عن الطعام عبدالرزاق عروم (التونسي - البوسني) زارته في سجنه في باريس الاسبوع الماضي «وكان في حال صحية سينا استدعتُّ نقله الى آلمستشفى، ونقل البيان عن زوجة عروم (الالمانية) أنها اتصلت هذا الاسبوع مرة ثانية بالسجن فتبلغت أن زوجها نقل مرة أخرى الى المستشفى. وتشتبه فرنسا في تورط عروم في «نشاطات ارهابية».

عبالح إسرائيل أن تستمر في التلويح بكلمة الحرب، فإنها كلمة خطرة مكونة من ٣ حروف، لكن أثارها خطرة جداً». إلى ذلك، تلقى الشبيخ زايد بن سلطان اتصالاً هاتفياً مشتركاً أمس من

مبارك والملك حسين منّ مقر اجتماعهما في شرم الشبيخ، حيث اطماناً على صحة رئيس دولة الإمارات، وأعربا عن سرورهما بشغائه التام. وكان الشبيخ رَايد أجرى عملية جراحية في الولايات المتحدة أخيراً. وفي دمشق، نفى وزير الضارجية السوري ما ردده مستولون إسرائيليون من أن سورية تحشد قوات بهدف تنفيذ عملية عسكرية في

وقال في المؤتمر الصحافي في ختام الزيارة التي قام بها نظيره الروسي يفغيني بريماكوف أن «أنعاءاتُ» رثيس الوزّراء الإسرائيلي بنيامين نتائياهو بأن دمشق وتوتر الإجواء وتحشد قواتها للاعداد لهجوم مفاجئ في (الجولان) لا أساس لهاء موضحاً أنها دترمي إلى التهرب من عملية السلام واسسهاء.

وفي هذا الاطار (أ ف ب)، بدأ الجسيش الإسسرائيلي أمس مناورات عسكرية برية وجوية واسعة في هضبة الجولان السورية المحتلة وسط اتهامات بمشق للدولة العبرية بأنها تحضر لحرب مع سورية.

وقال الجنرال عوزي دايان قائد المنطقة العسكرية الوسطى للصحافيين الثين حضروا انطلاق المناورات ان قواته تقوم أيمناورات روتينية، تشمل أسلحة المدفعية والدبابات والمروحيات والطائرات الحربية. وهذه المناورات العسكرية هي الخامسة التي تجربها إسرائيل في الْجُولَان خَلال الأشهر الستة الأخيرة، وهي تتزامن مع مناورات سورية في الجانب المقابل من الهضبة التي احتلتْها إسرائيلٌ في ١٩٦٧ وأعلنت ضمها عام ١٩٨١.

واستونفت امس المضاوضات الفلسطينية - الإسبرائيلية وسط استبعاد فلسطيني لامكان التوصل إلى اتفاق في شان ألية إعادة انتشار الجيش الإسرائيلي من مدينة الخليل ما لم تعدل إسرائيل عن نيتها تعنيل الاتفاق الغلسطيني - الإسرائيلي الموقع. والمتنافق العلمة مقلصة واجتمع مفاوضون فلسطينيون وإسرائيليون ضمن طواقم مقلصة

في القنس الغربية. وقال وزير الحكم المحلى الفلسطيني الدكتور صائب عريقات الذي رأس الجانب الفلسطيني في لجنة التوجيه والمراقبة العُلْيا لـ «الحيَّاة»: «لقد طلبنًا البحث فيَّ ملفَّات كالممر الأمن وعمل مطارٍّ عَرْةً واطلاق المعتقلين وحل الإدارة المننية الإسرائيلية بالتوازي مع البحث في موضوع إعادة الانتشار من الخليل». وواصل الجانبان القلسطيني والإسرائيلي تبادل الاتهامات في شان

فشل المحانثات التي استمرت اكثر من ٣ اسابيع. واستبعد عريقات أن يتم التوصل إلى اتفاق في شان الخليل ما لم يتراجع الجانب الإسرائيلي عن محاولاته اعادة فتح الاتفاق، وقال: وما يعيق التوصل إلى هذا الاتفاق هو إصرار الجانب الإسرائيلي على إغاية فُتِح الاتفاق، وما لم يكف عن محاولاته تعبيل الاتفاق، فإن التوصل إليَّ اتفاق في شان الية التنفيذ سيبقى مستبعداً».

وقال لدى سؤاله عن تأثير غياب المنسق الاميركي لعملية السلام عَيَّ هذه الجلسة: والذي اعاق الاتفاق الجانب الأسرائيلي، فسواء كان الجانب الاميركي حاضراً أمّ غائباً، فإن على اسرائيل تنفيذ الاتفاق، وأعربت الادارة الامدركدة امس عن اعتقادها بأن العفاه منات الفلسطينية - الاسرائيلية في شان الخليل ستنجح في النهاية على رغم تأخرها في الوصول الى نتيجة بعد عودة المنسق الأميركي لجنهوة

عملية السلام الى الولايات المتحدة امس. ورفض المسسؤولون في وزارة الخسارجية توجينه اللوم الي الفلسطينيين أو الاسرائيليين بسبب عدم التوصل حتى الآن الى اتفاق، مؤكدين أن المفاوضات التي لعبت فيها الولايات المتحدة دور الوسيط حققت اتقدما ملموساء

وقال الناطق باسم وزارة الضارجية نيكولاس بيرنز ان مغاوضات الاسابيع الثالثة الماضية «حققت تقدماً في معظم المسائل المطروحة وليس كلَّها،، وإن عودة روس لا تعنى الفشلِّ فهو تُحادثِ باستمرار مع عرفات ونتانياهو، مشيراً إلى إن غَيابٍ عرفات الاسبوع الماضي في جولة اوروبية جعل وجود روس على الأرض غير ذي فائدة. وكان بيرنز يحاول نفي انطباع بأن المفاوضات فشلت. وقال ان

السفير الاميركي لدى اسرأئيل مأرتن انديك والقنصل العام في القس ادوارد أبينغَتُّونَ سيمثلان الولايات المتحدة في المحادثات الجارية حالياً، مشيراً الى أن روس سيعود قريباً، الى المنطقة ورنحن على ثقة بأن اتفاقاً سيتم بين اسرائيل والغلسطينيين،

وأعرب بيرين عن اعتقاده بناء على حسيثه مع وزير الخارجية وارن كريستوفُّر ومع السفير روس «أن التوصل الى اتفاَّق بأت قريباً، وسيكون هناك اتَّفَاق...، وقال أن الإدارة كانت تعرف جيداً صعوبة المحائثات وبانها لم تفاجأ كونها استغرقت ثلاثة اسابيع للوصول آلى هذه النقطة دُوقد تستغرق للوصول الى الخطوة المقبلة وهي التوصل الى اتفاق، وكشف أن الجانبين الفلسطيني والأسرائيلي جندا التزامهما البقاء على طاولة المفاوضات حتى نجاحها.

## مقتل ٦ بحرينيين وإصابة ٢٤ في حلاث سير في الاردن

■ عمان - 1 ف ب - نكرت الشرطة الاردنية أن ستة أشخاص من السحرين، بينهم طفل، قتلوا وجرح ٢٤ آخرون في حادث سير وقع اس شمال شرقي عمان.

وقال مصدر أمني أن الخمسة كانوا في طريق عودتهم ألى بلانهم من بعشق عبر الأربن عندما اصطدم باصهم بشاحنة للحم وآلت الفيرية وسيارة تحمل لوحة خميوصية في الطريق التي تربط مبينة الررفاء

وعلم أن القتلى السنة من البحريثيين الشيعة النين كانوا عائيين فِي زيارة لمواقع بينية لدى الشيعة في سورية. ونجم الحابث عن السرعة الرائدة من قبل سائق الشاحنة، المرخصة في الكويت، الذي حطّم باص البحرينيين عندما حاول تجاوزه واشْسَارَت الشُّرطة ألى أنَّ السَّائقَ قُرَّ من مكان الصائث قور وقوعه. ونقل الجرحي الى المستشفيات القربية للعلاج.

العهد نُجِله الشيخ جاسم بن حمد ال ثَّاني. والتحق القطرية برتبة والتحق الشيخ عبدالله بن خليفة بالقوات المسلحة القطرية برتبة عقيد بعد تخرجه وتقلد مناصب عسكرية مختلفة حتى عام ١٩٨٩ إذ تولى حقيبة الداخلية، كما عمل رئيساً للجنة الاولمبية القطرية بينًا

توزيع المهمات والمسؤوليات. وكان أمير قطر أصدر في ٢٤ تشرين

## طهران

لتاجيل لشن هجوم جديد. وأوضح بيان للاتصاد ان الوفد العراقي الذي التقى زعيم الصرب

شاركت في القتال الى جانب طالباني. واشار الى وأدلة تؤكد ان قوات النظام الإيراني موجودة في محافظة السليم انية، وقامت بالدور الإساسي في اشْعال ثار الغَتنة مجِنداً لغرض هيمنتها على المنطقة.

ولفتُ الى وتشييع جثمان احد قادة الحرس الثوري، العقيد شوق على جليل بور في ٢٤ الشُّهر الجاري، وكان قتل على جُبِهة رانية ضُمثُ تشكيلات طالباني، واقيمت له مراسم عزاء علنية في المدينة، ونكر ايضاً اسمى وقت لين من اقراد الحرس الثوري والقوات النظامية الايرانية، سقطا في جبهة يوكان في ٢١ الشهر الجاري وبحصل الحرب على بطاقتيهما وهما نامق صديق بصامى من الحرس، ومحمد احمد ويس من وحدة المدفعية التابعة للجيش الايراني، ووزع صوراً عن

#### بيروت:

له «الحياة» أن التعقيدات الناجمة عن تعدد المطالب أكبر من أن يتمكن الرؤساء الثلاثة من معالجتها بسرعة، وإن الخلافات لا تقتصر على مقعد او مقعدين، ما يجعل عملية التاليفِ وبالتالي تفكيك العقد ليست سهِلة، وتتطلب جهوداً مضاعفة، خصوصاً ان الحريري قرر ان ينتظر تغييراً ما من جانب الآخرين ومطالعهم، لا سيما من الرئيس الهراوي ليستانف اتصالاته. وفيما تربد أن الحريري قد يزور العاصمة السورية في غضون

إلا أن مصدراً وزارياً تتبع الاتصالات الجارية والوساطات الثي ثركرُ للى صيغة الحكومة قال لـ «الحياة» ان الصَّالفات جعلت امكانية أعادة النظر في الكثير من الاسماء التي وربت خلال اليومين الماضيين، واردة بحيث قد تتطلب المخارج مفاجّات في البدائل من جهة، وتمديداً غير محدد للوقت المطلوب من اجل اعلانها.

بورصة الاسماء المتداولة امس على الآتي: الموارنة: قارس بویر، ایلی حبیقة، سلیمان فرنجیة، جان عبید او

فوزي حبيش، كارلوس خوري وموريس حبيقة (حصة الهراوي) ميشال اده ومارون اسمر (حصة الحريري) والسيدة نهاد سعيد. السنّة: رقيق الحريري، قؤاد السنيورة، بهيج طبارة، عمر مسقاوي،

- الشبيعة: مُحمود ابو حمدان، محسن بلول، ياسين چابر، على الخليل، ايون حميد، عاصم قانصوه او فايز شكر، او باسم السبع اذا لمّ يتمثل البعث بمقعد شيعي، او صرف النظر عن تمثيله.

او عصام فارس (مطلب الهراوي)، او بشارة مرهج الذي تريد انه قد - كاثوليك: نديم سالم، نقولا فتوش، ميشال فرعون او نعمة طعمة (حصة الهراوي) واسعد رزق او باسيل بارد (حصة الحريري).

أن رئيس الوزراء الجديد زار لندن الاسبوع الماضي في اطار الاتصالات والمشاورات مع والده الأمير السابق، وعاد الى الدوحة الأحد الماضي. وتخرج رئيس الوزراء في كلية ساندهيرست، العسكرية البريطانية في عام ١٩٧٦، وهي الكلية ذاتها التي تخرج فيها الأمير الحالي وولى

وَيِاتِي تَعِيدِن رئيس لمجلس الوزراء في قطر في اطار توجه يستهدف الْأُولَ (اكتُوبِر) الْجَارِي قَرَّارَيِن، قُضَى احْنَهُما بِتَعَنَيْل بِعَضْ احْكَامْ النظام الأساسي للحكم، وحند اختصاصات الأمير ونص لأول مرة على تعيين رئيس لمجلس الوزراء. ونص القرار ٢٨ على أن «مجلس الوزراء هو الهيئة التنفينية العلياء التي يناط بها دكل الشؤون الداخلية والخارجية التي يختص بها المجلس وفقاً لهذا النظام الأساسيء. وحدد عدداً من الاختصاصات لمجلس الوزراء. ويعكس هذا القرار والقرار ٢٩ الذي حدد مقرارات مجلس الوزراء التي ترفع للأمير للتصديق عليها واصدارها، تطوراً سياسياً يستورياً بارزاً في قطر، إذ الخلا تعبيلات

وعشية مفاوضات انقرة اعتبر طالباني ان بارزائي بواجه مازقاً، وقال اصحيفة دابرار، الإيرانية أن دوفداً عراقياً برناسة أحد ابناء الرئيس صدام حسين التقى بارزاني قبل ايام في صلاح الدين، قبل ان يلمح الحرَب الديموقراطي الى رغبته في تأجيل المفاوضات.

الديموقراطي كان برئاسة قصى صدام حسيَّن، وأعتبر الإجتماع دخرقاً للمبادئ التي سيجتمع الحربان على اساسهاء. واشار الى أن قوات بارزاني واعتَقلت خلال اليومين الماضيين الافأ من اعضاء الاتحاد وْمُؤْيِنيَّه في اربيل، وسبق هذه الحملة اعتقال اكثر من ٣٠٠ عضو في كويسنجق وطقطق،

### تتمة الصفحة الاولى

ووسط الغموض الذي اكتنف التشكيلة الحكومية الثلاثينية، رست

الفَصْل شلق أو بسام الداية، بلال حمد أو سنَّي من البقاع قد يكون عمر

يكون مخرجاً مقابل استبعاد فارس ومكاري.

الذي يصر عليه الحريري مقابل اصرار جنبلاط على شهيب. - أرمن: هاغوب دمرجيان، شاهي برصوميان او خاتشيك بابكيان.

جوهرية على نظام الحكم.

## تتمة المعفحة الاولى

وتابع زعيم الاتحاد الوطني ان بارزاني كان يرغب في الاستفادة من

الدور الايراني وجدد ناطق باسم الحزب الديموقراطي اتهام ايران بارسال قوات

الساعات الـ ٢٤ ساعة المقبلة، فإنّ مصادره نفت ذلك.

وقالت مصادر الرئيس بري انه اقترح من اجل معالجة التباعد في المواقف احْتِيار اسماء للمقاعد المحْتلف عليها مسيحياً، تكون منَّ المستقلين، غير المحسوبين على اي من الرؤساء، من داخل المجلس النيابي او من خارجه. ولم تستبعد مضائر مقربة من الرؤساء ان يزور موقد سوري بيروت مرة اخرى.

حليلب اذا لم يات سنَّى من البعث هو غازي سيَّف الدين.

- أرثونكس: ميشال المر، اسعد حردان، شوقى فاخورى، فريد مكارى

- درورُ: وليد جنبلاط طلال ارسلان واكرم شبهيب او انور الخليل

# والاحزاب الثلاثة هي الاتحاد النستوري والحركة

سيان بالنسبة الى قادة الاحزاب المعارضة الاربعة الذين اجتمعوا ايضا قبل ١٥ يوما بمبادرة النقابة الومانية للصحف المغربية.

«على الواقع وأيس على الارقام».

واشنطن تتمة الصفحة الاولى طواقم مقلصة، ومعط تبادل الاتهامات بين الجانبين في شان مسؤولية فشل المقاوضات. لكن الادارة الاميركية نفت وصول المقاوضات الى

ورَفْضَت القَّاءُ اللوم على الظُسطيتَينِ والرئيسُ ياسرٌ عرفَّات في عدم التوصل الى اتفاق، مشيرة الى ان «الجميع (اسرائيليون وفلسطينيون) وفي القاهرة، حذر مبارك والملك حسين من مخاطر استمرار الوضع الراهن في عملية السلام، وأعربا عن املهما بأن تنفذ اسرائيل التراماتها. وفيما اعرب مبارك عن «الأمل بأن يتحسن الموقف وتحترم اسرائيل ما تم الاتفاق عليه، اكد الملك حسين ان داعلان اسرائيل عن الترامها ما اتفق عليه لا يكفى، ولا بد من التنفيذ الكامل لكل ما اتفق عليه. وشيد الزَّعيمان على أهمية التنسيق المصري – الاردني، في الوقت الذي اظهر فيه كلاهما وجود اتفاق بينهما اوسع مما كان معتقداً وظهر هذا الاتفاق خصوصاً في قول مبارك: «كلانا اصبح بخشي بقاء

طريق مسدود، معربة عن اعتقادها بأن المفاوضات ستنجح في النهاية

وان والاتفاق بات وشيكا (...) وقد يستغرق اسبوعاً او اثنين أو ثلاثة،

سمعت (موجهاً كلامه الى مبارك) وسمعنا أن هناك التزاماً بتنفيذ ما اتفق عليه. وما زلنا في انتظار التنفيذ، وفيما اكد الملك حسين انه لن يحضر شخصياً مؤتمر القاهرة الاقتصادي الشهر المقيل، مبدياً شكوكه في أن يكون هناك أقبال عليه مثل المؤتمرين السابقين، جيد مبارك التزامة عقد المؤتمر في موعده،

الحال على ما هي عليه بالنسبة إلى عطية السلام، لأن هذا الوضع اقد

يؤدى ألى تدمير العملية بالكامل، كما ظهر في قول العاهل الأربني:

موضعاً أن لمصر والأردن مصلحة في ثلك. وكان العاهل الأربني والرئيس المصري عقدا جلسة محابثات منفردة شرم الشبيخ امس تناولت تطورات عملية السلام والتوقعات في شَأَنها بعد الانتَّمَابات الاميركية الرئاسية يوم الثلثاء المقبل، وتداعيات فشل المفاوضات في شأن الخليل على المسار الفلسطيني، والتنسيق

بين البلدين في المرحَّلة المقبلة. وعقب المحادثات الثنائية انضم اعضاء وفدي البلدين الى الجلسة. وضم الوقد الأربني في المحابثات الإمير حصرةً نجل العاهل الأربني ورثيس الوزراء عبدالكريم الكباريتي ورثيس الديوان الملكي عبون الخصاونة. وضم الوقد المصري رئيس الوزراء الدكتور كمال الجنزوري ووزير الاعلام صفوت الشريف وأسامة الباز المستشار السياسي

للرئيس مدارك وُسُلُلُ العاهل الأربني في المؤتمر الصحافي هل يتماشى ما خرجت به قمة واشنطن الرباعية مع ما يجري حالياً على أرض الواقع، فاجاب: «قمة واشنطن كانت مجالاً لحديث صريح. وبالمناسبة في مداخلة من جانبناً في واشنطن، اشدت بحكمة الرئيس مبارك عدم حضور القمة، وريما كانْ يتوقع ما جرى. وطوال فترة انعقاد المؤتمر لم تلحظ اي تغيير او تقدم في مواقف سمعنا بها قبل ثماينا الي هناك، وأضاف: سالنسبة الى النتيجة تم الإتفاق على ان يكون هناك عمل في المنطقة ومواصلة البحث في كل ما اتفق عليه بين الجانب الاسرائيلي والجانب الفلسطيني على طريق الحل. وهذا ما حدث في ما يتعلق بالمؤتمر

وبالنتائج حتى الآن، وما زلنا في انتظار النتائج الحاسمة، وعن تصسورهما للدور الأوروبي في عملية السلام اعرب العاهل الأردني عن اعتقاده بأن والوروبا دوراً رئيسياً يمكن أن تلعيه. فهي جارة لمنطقتنا، ولها تاريخ مرتبط بالمنطقة واهتمام بدفع عملية السالام وأوروبا لا تُسعَى لَدُورٌ متعارض مع الدور الإميركي وإتما دور مكمل له لدفع عملية السلام، وقال مبارك من جانبه: «الولايات المتحدة تلعب بوراً حيوياً في عملية السلام وبذلت الكثير من الجهود منذ مساورة الرئيس (المحسري الراحل أنور) السادات، لكثى اعتقد أن الأورويا اهتمامات، وجهودها ستكون بمثابة مساعدة حيدة للجهود الاميركية

وجهود الآخرين حتى يحل السلام في المنطقة. وبالنسبة الى المؤتمر الاقتصادي الذي سيعقد في القاهرة الشهر المقتلُ، قال الملك حسين: «بالنسبة الىّ الحضور الإردنيّ فلن يكون هناك حضور رسمي، بمعنى انني لن احضر شخصياً هذا المؤتمر، لكنه اضافه والجهات المعنية ورجال الأعمال الاردنيين لا بد أن يساهموا في هذا المؤتمر حتى تكون مؤتمراتنا ناجحة مستقبلاً في هذا المجال لجهة تحقيق التكامل والتعاون وتهيئة الفرص للأجيال المقبلة لتنعم بحياة، لم تكنَّ من نصيبنا حتى الآن، في ظل سلام عادل وشامل في هذه

وعقب مبارك قائلاً: «انعقاد المؤتمر في موعده امر منته وإكلانا صلَّحة في أن يعقد المؤتمر، كلانا بريد استَثماراً اكثر والحاد وظائف أكثر وانتاجاً أكثر. وإذا كانت هناك دولة لا تسير في عملية السلام، فهي تتحمل مسؤوليتها، وإذا كانت ستتغامل مع الشركات التي ستشارك فيَّ المؤتمر سواء عربية أو غير عربية فهذا أمر متروك لهاء.

ورداً على سؤال للزعيمين عما تشهده المنطقة حالياً من تهددات الصرب إذا قررت الحكومة الإسرائيلية زيادة موازنة جيش الدفاع لاحتمال مواجهة مع سورية، أجاب العاهل الأردشي: «اعتقد أنه لا يوجد انسان يتحدث عن الحرب ولا إنسان يرغب في الحرب باي شكل من الأشكالُ في هذه المنطقة. وحتماً هذا رأيي وشعوري، واعتقد أنه شعور الرئيس مبارك ايضاً، قهو أكثر قدرة على التعبير عما يشعر به باعتباره رجالاً عسكرياً حارب مثلما حربنا في الأربن، الحرب في حد ذاتها ليست هُى الهدف أو الغاية. المفترض أنَّ نكون جسراً يؤدِّي إلى السلام من بعدها وإلى حياة كريمة مريحة للناس اجمعين، واعرب عن عدم ارتياحه «لاننا نَشْهُد في هذه الفَترة أجواء غير مريحة، ونُحن نهيب بالجميع ان يتُتبهوا ويسيّروا في مسيرة السلام التي يؤمنون بها ولنرفع أصواتنا عَالِياً قَدِاهُ المَنْطُرِفِينَ النِّينَ حَرِيوا العمليَّةَ فِي مَسَارَ السَّلَامُ وتسبيوا في مثل هذه الأوضاع حتى الآن.

العربي ولا الشعب الإسرائيلي يريد المؤيد من اراقة الدماء، وَنَّاشِد الحكومة الإسرائيلية والا تلوح من أن لآخر بعملية الحرب، لانها عملية قاتلة وتضر كلا الطرفين، مضيفاً: منحن من إنصار السلام ويجب أن تلوح بالسلام وتنسى كلمة الحرب إذا كنا فعلاً تريد السلام! أما إذا كنا سنستعمل كلمة الحرب للتهديد والوعيد فاعتقد أنه ليس من

وقال مبارك: «كلَّمة الحرب كلمة سهلة لكنها خطرة جداً، لا الشعب

## جبهة التحرير الجزائرية ابدت التعديل الدستوري □ الجزائر - دالحياة:

البلديات والساخنة، التي كانت محسومة على الاستلامسيين، ستحتفل للمرة الأولى منذ بدء العنف في البلاد، بهذه النكري. ومن بين هذه البلسات الشيرارية ويرَّاقي (شرق العاصمة). ويتسوقع ان يلقى الرئيس رُدُوالَ، بهذه المناسية، كلمة يؤكد

فيها التزامه النستور المعدل اذا صابق عليه الشعب. وكسان (١ ف ب) المسجلس الوطنى الانتقالي (البرامان الحِرْاتْري المعينُ) اقر الاثنين تعبيلين على القانون الانتضابي يسمحان للعسكريين بالمشاركة في ثكنهم في الاستفتاء في ٢٨ الشيهر المقبل. كما يسمح لحوالي

٧٠٠ ألف حسر الري في الحسارج بالادلاء باصواتهم. ونكرت صحيفة «لو ماتان» ان قنطة انقصرت بعد ظهر الاثنين داخل مطابع المصرف المركزي في ضواحي العاصمة وانت الى مقتل حاملها.

پهنو يادر سنو او در روبر سرس سوده سی A ----بإعترادى شدي سدد يور وسان فاصفع يرزمنو سندس

يتتل ١٢ في م

الم الم المعالمة

والعارضة الصريفة

قاسرت وسنوان يالماردها بالماد المعيين







■ أعطى خسادم الحسرمين وشريفين الملك فهد بن عبدالعزيز وأشرأ الى توجه السعونية السنمر ندو الخصخصة، وفتح المال واسعا أنام القطاع الخاص النشاركة في التنمية الاقتصادية. وقال اثناء ترؤسه اجتساع محلس الوزراء السحودي مساء الثنين أن الدولة تتعنى مسعاسة فنح الجال أسام القطاع الضاص الذي أصبح مندركا تماماً العاد المعل التطويري الاستتراتيجي التعلكة العربية السعودية وأهلبته الزاولة كستسير من المهسسات الاقتصابية في الدولة.

وارجع الملك فسهد ارتقاء السعودية في سلم الرضاء الشيامل ونحقيق مراحل متقدمة من الاعتفاء الذاتي من السلع الى وعي المواطن، مسؤكسداً أن الأسساس

والعمل بكل جد وتفان واخلاص. وشدد على أن المسؤولية التي يتحملها كل مواطن هي مسؤولية واحدة سواء كانت في تنفيذ الخطة الدفاّعية والأمنيّة، إم في المحالات الأخسري، داعسها الى الاستسمرار في تعصيق الولاء والانتسماء لدى المواطن المؤهل

الاستنزاتيجي الأول للتنصية

السحونية الشاملة دو المصافظة

على القيم الإسلامية وتطبيق

شريعة الله ونشرها جنبا الى

جنب والدفساع عن الدين والوطن

على وحسدة العسمل والعطاء

نلمواطنين، مشيراً الى فهم المواطن

واقسيساله على العلم والتعليم

واكتساب الضبرة في كل ميدان،

وتصدث آلملك فهدعن حرصيه

والحفاظ على آلامن والاستقرار.

تأهيلا راقيا للدفاع عن مقيسات الوطن وحماية مكتسباته في الإعمار والازدهار والتقدم.

## مقتل ١٣ في مقديشو

في انتخابات المجالس المحلية

■ مقسشو - أف ب، رويتر -افاد شبهود في مقديشو أن ١٣ شخصاً على الاقل قتلوا وان ١٧ اخرين جرحوا أمس في هجوم في العامينة الصومالية. وطاول الهتجبوم مطعيمياً فى

منوب متقديشت في المنطقية

الذاضعة لسيطرة زعيم ءالتحالف

الوطني الصومالي، حسين عيديد.

وقال شهود ان مسلحين هاجموا

وزادوا أن ١٣ شخصا قتله ا

■ قبررت الاحسراب والقدوى

السياسية المصرية المعارضة

التنسيق في إنتضابات المصالس

المحلية المقررة بداية العام المقبل

ضد سرشتني الحيزب الوطني

الصاكم. واتفق ممثلوا احسراب

الوفد والناصري والتجمع والعمل

مُطعم منى واطلقوا قديقة عليه.

وشهدت منطقسة جنوب عقديشو سلسلة من الاغتيالات منذ

ايلول (سبتمبر) الماضي في أعقاب مقتل الجنرال محمد فأرح عيديد في أب (اغسطس) الماضي. وقـتل مؤيدو عيديد، خلال شهر، عشرة من أنصار على عشمان عاتو المشق على عيديد.

قَانُونَ جِدِيدٌ لُلْحَقُوقِ السياسيةُ.

اتفاق على استبعاد الشعارات

الابديولوجية الخاصة بكل حزب

فبوراً وان المصابين الـ ١٧ نقلوا

ويعتقد أن غالبية القتلى من

ويتوقع اتخاًذ قرار في شان فرض الْحَظِّرِ الجوي الجَزِئي أو تَأْجِيلُهُ وفِقاً للنتائج التي يتوصل اليها أحزاب المعارضة المصرية تتفق على التنسيق فى القاهرة دعا بيبلوماسي مصري السلطات السودائية الي

التعاون مع مبعوث الأمين العام للحؤول بون سريان العقوبات. اجتماعهم امس على شعارات واعتبر أن تقرير الابراهيمي عامة لخوض الحملة الانتخابية الى غالي هو الذي سيحدد موقفً تؤيد توسيع مبجال الحسريات السُودانُّ من تنفيَّذ قَرار مجلس وعدالة توزيع الضدمات وتبني الأمن الرقم ١٠٥٤ البداعي البي تسليم المتهمين بمحاولة اغتيال وعلم أن الإجتماع اسفر عن مسبَّارك، وبألتَّاليّ الموقف مُنَّ العقوبات، وأضاف أن مصر «لاتزال تعارض اي مس بالشبعب من الدَّعَاية الانتخابية من دون السسوداني وتأمل بان تتخسد الخرطوم مواقف اكثر جدية في

الابراهيمي

يناقش مع البشير تنفيذالسودان

القرارات الدولية

■ الخرطوم - القراهرة .

والحياة، - التَّقيُّ المبعوث الخاص

للامم المتصدة السيب الخضر

الابراهيميمي امس الرئيس

السوداني عمر البشيير في اطار

مهمته التي تركز على البحث في

مدى تنفيد السودان قرارات

مجلس الأمن الخياصية بادانتيه

الارهاب ومطالبته تسليم متهمين

بمحاولة أغتيال الرئيس المصري

حسستي مسبارك في اديس ابابا

لقاءه المشير يكمل لقاءاته مع

القيادات السياسية والرسمية السودانية وانه سينقل ما سمعه

بأمسانة الى الأمين العسام للأمم

وغادر الابراهيمي الضرطوم

امس بعد ريارة استمرت ثلاثة

أبام التسقى خسلالهما ايضسأ

المسؤولين عن الخطوط الحبوية

السودانية التي يتوقع ان يفرض

مجلس الامن حطرا على رحلاتها

الخارجية منتصف الشهر المقيل.

وكنان المجلس امهل السودان

صتى منتصف تشرين الثباني

(نوفمبر) المقبل ليثبت تعاونه في

شنأن تسليم المتهمين المصريين

الثلاثة الى اثيوبيا لمصاكمتِهم.

لكن السودان يؤكد أن أياً من

وسيساعد الابراهيمي غالي

في أعداد تقرير يقدمه الاخير الي

مُجِلسُ الأمنُ قبلُ انقضاء اللهلة.

هؤلاء ليس موجوداً في أراضيه.

المتحدة الدكتور بطرس غالي.

واكتفى الإبراهيمي بالقول ان

العام المَّاضي.

ا ف ب، رويت ر - جسندت الأمم المتحدة تحنيرها من أن البرنامج الإنسائي الذي تنفذه في ألعراقً لساعدة مواطئي هذا البلد، مهيد بالتــوقف بســيب النقص في الأمــوال. وحــملت واشـنطن الرئيس صدام حسين مسؤولية معاناة شعبه معتبرة أنه ولا يتعاون، مع المنظمة الدولسة لتطبيق القبرار ١٨٦ (صبيغية النفط للغذاء). واكسدت أن على الاهتمام بشعبه بدل بناء القصور وإثراء عائلته بحسابات

بافتعال عقبات لتأخير تطبيق القرار. وقسال الناطق باسم وزارة الضَّارِحِينَةُ الاصيرِكِينَةُ نَيْكُولُاسُ بيرنز في وقت متقدم ليل الاثنين أنَّ الولايات المتحدة اليسب في وارد تقسويم درجسة، خطورةً الوضع الانساني في العراق لأن ليس لديها ديبلوماسيون في هذا البلد. وذكر أن واشنطن ولا تقابل معانأة الشعب العراقي بعدم

مصرفية في الضارج، فينما

اتهمت بغداد الادارة الامسركسة

وكان بيرنز يتحدث بعدما وجهت وكالات تابعة للأمم المتحدة تحذيراً من ان ٤٥٠٠ طفل بموتون شهرياً في العراق بسبب المجاعة والامسراض. ووجسهت المنظمــة الدولية اول من امس نداء عاجيلا الى المجتمع الدولي من اجل تقديم تبرعات لبرنامجها الانساني في

العراق. وتأبع الناطق باسم الخارجية الاميركية ان وأشنطن تشعر منَّذ وقت طويل ان «الشبعب العبراقي سانی بسبب حکم صدام، لذلگ شعاركت في تعِنْي القَرار ٩٨٦ الذي يسمح لبتغداد بببيع نفط لشراء اغنية وأدوية.

واستندرك ان القبرار تعبرقل

تنفيذه بعدما أرسل صدام قوات الى شيميال العيراق ليتتبكل في القسنسال بين الاكسراد، وهو ولا يتعاون الأن مع الأمم المتحدة (التطبيق القرآر). لو بدأ باخيذ بعضاً من الثروة الشخصية

وينفقها على شيعيه سيكون الشعب العراقي احسن حالاً، ولو لم يضع حـواجـز في طريق الأمم المتحدة لكان القرار ١٨٦ مضى قدماً منذ وقت طويل، وحرص بيسرنز على تبديد الانطباع بأن واشنطن لا تبالي بمعاناة العسراقسين وقال أن

المسؤولين سيناقشون مع وكالات الاغاثة المعلومات التي أستندت اليها استنتاجاتهم في شان وازمة وشيكة، في العراق. وفي بغداد قال فيكتور وولروز مساعد منسق الشؤون الانسائية للأمم المتحدة لوكالة وفرانس برس، أن «البرنامج الانسباني في

العراق بواجه مشكلات صعب تمنعه من الاستهرار اذا لم يحصل على صوارد جديدة في القريب العاجلء. وكسان ياسسوشي اكساشي رئيس قسم الشؤون الإنساني

لدى المنظمة الدولية تصدث عن وتدهور جسدي، للوضع واسف لنفع الأسرة التولية ٦،٦ مليون دولار فيقطمن اصل ٩,٩٣ مليون دولار مطلوبة حتى نهاية السنة لتسمسويل البسرنامج في العراق.

وزاد وولروز ان مـــ الغذاء في جنوب العراق اكبر مما هي الحال في الشمال، وتأبع ان الأنَّنساج الزرَّاعي في الجنوب اقل من الانتساج في الشيمال حيث متوسط الرواتب اعلى. وحذر من أن «شمال العراق قد يواجه كارثة انسانية، بعد المعارك

بين حربي مسعود بارزاني وجلال

### مسؤول في الفاتيكان يلتقي كاشائي

■ الفاتيكان - أ ف ب - ذكر مصدر بيبلوماسي أمس أن أمين سر ، دولة الفاتيكان الونسينيور أنجلو سودانو استقبل في القاتيكان أحد أعضاء المجلس الدستوري الايراني، أية الله محمد أمامي كاشاني. وقال ناطق باسم السفارة الايرانية في الفاتيكان لوكالة «فرانس برس» أن كاشاني يقوم «بزيارة خاصة» لروماً منذ ١٧ تشرين الأول (اكتوبر)

الجاري، وتوقع أن يعود آلى طهران أمس. وتابع أن كاشاني عقد اجتماعاً «بناء» في الفاتيكان أول من أمس مع المونسينيور سودانو، تناول العلاقات بين السلمين والسيحيين.

اربيل من الكهرباء هو الكشر خطورة مِن غيره من المواضيع،، وأضاف إن دارييل محرومة ألأن من الكهرباء لذلك ستواجه كارثة

بغداد تتهمها بعرقلة تصدير نفط والأمم المتحدة تحذر مجدداً من توقف البرنامج الانساني

ويتهم الحزب الديموقراطي الكريستاني (بزعامة بارزاني) الدي يسبطر على اربيل خصم الاتصاد الوطني الكردستاني (بزعامة طالباني) بحرمان اكثر من مليسون كسردي من التسيسار الكهربائي والتحكم به من سد الى ئلك اتهم منصندر رسيمي

عبراقي الولايات المتسحدة امس بأنها تعرقل تنفيذ اتفاق والنفط للغسناء ونلك بد وافستسعسال العراقيل، وقال في تصريصات نقلتها وكالة الإنباء العراقية ان والادارة الاميركية لا تزال تفتعل العراقيل اصام تنفيذ القرار ١٨٦ الخاص بصيغة النفط للغذاء والنواء لتخفيف معاناة الشعب

العراقيء. وانتقد تصريحات بيرنز معتبراً أن «الموقف الامدركي ليس سسوى مسوقف دفساعي تضليل وبيسرنز لآ يجسرؤ على قسول الحقيقة،

وقسال المصنر العبراقي ان والافنانة العامة للامم المتبضدة وجسيع اعضاء مجلس الأمن بأستثناء الحكومة الأميركية بذلوا جهودا كبسيرة من اجل تسهيل تنفيذ الاتفاق، والأدارة الامتركية تتباطأ بتعمد واضح وتختلق كل العراقيل، وبينها حساحستسهسا الى الوقت لنرس اجراءات التنفيذ والبة تسعير

وأشار الى أن حضمسة اشبهر سضت ولا تزال واشتطن تدرس اساليب التنفيذ والية التسعير من دون أن تبدي رأياً وأضحاً، ما يعكس نهجأ لا يعني سبوى التباطؤ لانصاق مزيد من الاذي بالعراقيين،

ينكسر ان ثلاثة مسراقبين كلفتهم الأمم المتحدة التحضير للاشسيراف على تصبيير بفط عراقى بدأوا السبت مهمتهم في العَصرَاق، وتفقيها منشيات التـمــنير في البـصـرة قـبل ان ينتقلوا الى الشمال لتفقد منهات

### رجوي يتهم إيران بارسال قوات إلى شمال العراق

■ بغداد - رويتر - أكد بيان لمنظمة «مجاهدين خلق» الايرانية المعارضة التي تقيم قواعد عسكرية في العراق ان الحكومة الايرانية ما زالت تدفع بقوأتها الى كربستان العراق على نطاق وأسع. وأورد البيان تصريحات لمسعود رجوي زعيم المنظمة اعتبر فيها ان حكام ايران يحاولون بذلك تحويل مسار الأزمة التي تعربها البلاد الى

وكان الحزب الديموقراطي الكردستاني (بزعامة مسعود بارزاني) اتهم ايران بالتدخل الى جانب خصصه الاتحاد الوطني الكردستاني (بزعامة جلال طالباني) في القتال بينهما في شمال العراق، ونفت أيران هذا الاتهام واستبعدت وأشنطن وجود أدلة عليه

وخاطب رجوي تجمعاً ضخماً شارك فيه الاف من عناصر وجيش التحرير الوطني، للمعارضة الايرانية بمناسبة اختيار روجته مريم رجوي رئيسة لإيران في المنفى، وقال ان «حكومة طهران تمر في المرحلة الاخيرة» وان الانتخابات القبلة ستنهي حكم الرئيس هاشمي رفسنجاني. واعتبر إن «النظام يتخبط في وحل الازمات الاقتصادية والاجتماعية».



مع سیارة جی ام سی یوکون ٤ X٤ الجدیدة

وجهاز الهاتف المتحرك موتورولا٠٠٥،

ستجدون دوماً طريق العودة.

هناك الأن سيارة جديدة صفعت للطرق المعبدة وللمناطق الوعرة في الشرق الأوسط ... سيارة المعامرات الجرينة جي ام سي يوكون ٤×٠ الجديدة مظهرها الخارجي يوحي يقونها الجنارة ونظرة واحدة إلى داخلها توكد على تعطشها للإنطلاق محرّك قورتيك ١٦٪ بقوة ٢٨٣ حصانًا. جهاز تعليق للأعمال الثقيلة على العجلات الأربع ونظام "انستاتراك" الذي يسمح بتعشيق العجلات الأربع أو فصلهم حتى أثناء سير السيارة ... وهذا ما يجعلها السيارة الأمثل للظروف القيادية الأفسى والأصعب. وعندما تشترون الأن سيارة جي اد سي يوكون ١٠٤ موديل ١٩٩١ تحصلون مجانا على "حقيبة أدوات الطواريء" استخدموها في رحلاتكد الضارجية ودعوا سيارة جي ام سي يوكون ١٠٤ تنطلق بكد في مغامراتكد الجرينة لتحدي الصحراء.



جدة، هاتف: ٦٦٠٧٤٥٢ • الخبر، هاتف: ٨٦٤٢٥٤٨

نسمل أدوات الطواريء المنجانية: جياز هانف متحرك مونورولا ۷۵۰۰ بنظام جي اس ام مع بطارياته وجهان اعادة شحن البطاريات، خرائط، دليل ارشادات للطرق الوعرة شريط فيديو عن الطرق الوعرة مقياس لحجم البواء في الإطارات، حيل للقطر، علية اسعافات أولية،

بخاخ لاصق لتقوب الإطارات ... جميعها معبأة في حقيبة متينة. أجهار مانف موتورولا منوفر فقط في المملكة

العربية السعودية يسري العرض حتى نفاذ الكمية

جدة، ماتف ٢٣٥٤٢٧؟

شركة غبدالعزيز ومحمد العبدائله الجميح جدة، هائف: ١١٠٥٠١٠ \* النمام، هاتف: ٨٥٩٤٤٤٤ \* الرياض، هائف. ٢٩١٣٧٠٠

شركة السياران والهندسة العربية المحدودة الدمام، هاتف ۲۲۵۲۲۱۸

الرياض، هانف ۲۸۰۲۸ ؛

جبیل، مانف: ۲۲۱۰۰۱۲

جدة، هاتف 2233 م

الالمأني

الين

# الأمم المتحدة تفقد الاتصال مع ١٠٠ ألف لاجئ معظمهم من قبائل الهوتو

■ جنيف، كيغالي، كينشاسا - رويتر، 1 ف ب - أعلنت المفوضية العليا لشؤون اللاحكين امس الثَّلثاء أن اتصالاتها انقطعت مع نحو ٦٠٠ ألف لاجئ من الهوتو من رواندا وبوروندي قروا من القتال بين التوتسي والقوات الحكومية في شرق

وقالت روث مارشال المتحدثة باسم المقوضية: «الوضع في شرق زائير اصبح يبعث على اليأس. المقوضية لم تعد على اتصسال إلا مع ٤٠٠ الف لاجئ فقط من بين مليون لاجئ في شرق زائير، وأضافت أن مخرون الغداء في منطقة

غوما لم يعد يكفي سوى اسبوع بعد نهب أحد مخازن الغذاء التابعة للأمم المتحدة. واعربت المفوضية عن خشيتها من انتشار الأوبئة في موعونغا (شمأل زائس) حيث انضم لاجئون من رواندا إلى المخيم القائم، ما جعل منه أكبر مضيم للاجئين في

ويضم هذا المخسيم ٤٠٠ الف شسخص منهم ٢٠٠ ألف فروا سيراً على الأقدام من مخيم كيبومبا (شمال غوما) الذي تعرض

لقدائف الهاون السبت الماضي. وتحشى المفوضية العليا للاجئين انتشار الأوبئة، خصوصاً الاسهال والرّحار والكوليرا مع اقتراب فصل الأمطار. وقال المتحدث باسم المفوضية في غوما.

مسوثوق به أن الرئيس الكوبي فسيسبيل

كاسترو أستقبل مساء الاثنين وزير خارجية

الفاتيكان جان لوي توران الذي يقوم بزيارة

واشار مصدر دبلوماسی الی آن وزیر

وتمهد زيارة المونسنيسور توران، وهي

خارجية الفاتيكان لبى دعوة رعيم الثورة

الكوبية الى قصر الرئاسة مساء الأثنين.

الأولِّي لكوباً منذ ٢٢ عاماً لوزير خارجي

فاتيكاني، لاجتماع أول بين كاسترو والبابا

يوحنا بولس الثاني في روما، في مناسبة

القمة العالمية للتغنية ألتى تنظمها منظمة

الأغنية والزراعة العاّلية (الفاو) ما بين ١٣

تشرين الثاني (نوفمبر) المقيل و١٧ منه.

بانوس مومتريز: ولا بد من الاسراع في بناء وتنظيم مدينة ثانية من الخيم قرب المخيم القديم، ويجب أن نستعد لمواجهة الوضع قبل فصل الأعطار. واشار المتحدث إلى أن المفوضية شكلت لهذا الغرض ٤٠ فريقاً، كل فريق مكون من ١٠ أشخاص، لحفر مراحيض عامة واقامة

نقاط اضافية للتزود بالماء ووصل ألدو أجيلو المبعلوث الضاص للاتصاد الأوروبي إلى منطقة البحسرات العظمى مساء الأثنين إلى كيغالي في مهمة مساع حميدة مخصصة للأزمة الناشية

وقـــال اجــينو امس الثلثــاء: «زيارتي تتعلق بما يجري في كيفو»، موضحاً انه سيبقى في كيتَّ ألى «يومِّين أو ثلاثة، في «محاولة» لضغض حدة التوتر في هذه

وكان وزراء خارجية الدول الخمس عشرة الأعضاء في الاتصاد الاوروبي المجتمعون في لوكسمبورغ قرروا في بيانُ أن يتوجه اجيلو بعد ذلك إلى كينشاسا في سبعي لاقناع البلدين باستثناف الحوار ينكر أن رائير تتهم رواندا بانتهاك

إلا أن الحكومسة الرواندية نفت مسرة أخرى أمس وبشكل قاطع هذه الاتهامات. وأفاد بسأن بثه التلفريون الزائيسري الرسمى امس الثلثاء أن الحكومة عدنت الاثنين حاكمين عسكريين في جنوب وشمال كي قُو حيث بدلت الإدارة المدنية بإدارة

الرحالات المديية إلى غيومنا ويوكافيو، عاصمتي شمال وجنوب كيفو، «علقت إلا في حالات الحصول على إنن مسبق. واعلنت الحكومة ايضا تعزيز اجهزة

وسيعاون كلاً من الحاكمين العسكريين وكأنت زائير أعلنت يوم الجمعة الماضى

حالة الطوارئ في المحافظتين ما أدى إلى توقف نشساطات المؤسسسات في هاتين المنطقتين اللتين أصبيحت إدارتهما مرتبطة بقرارات يتخذها مجلس الوزراء.

ونكر الهيان الذي صدر إثر اجتماع متثنائي للحكومة الزائيرية الاثنين ان

الاستخبارات المنية والعسكرية. والحاكم العسكري في شيمال كيفو هو اللواء انخوالا بابنزو ألذي كان قائدا للمنطقة العسكرية الرابعة في غوما. والحاكم العسكري في جنوب كيفو هو الجنرال ايليسي يومتآنبول القائد المساعد للقوات البرية.

عقيد يشغل منصب نائب الحاكم.

تعرضت لعقوبات. ويسمح قانون هلمز -

الاوروبي للشسؤون التسجسارية القسانون

الاوروبيّ «انجازاً تاريخياً ومَّهما للغابة»

مضيفآ دنقد تسلحنا بالوسائل الضرورية

للنفاع عن ذاتنا. فقد سبق أن أظهرنا أهدافاً

موحدة والأن اثبتنا قدرتنا على جعل هذه

أراضيها وبغع جيشها للقتال إلى جانب الشوتسي من نوي الأصل الرواندي (بانيا مولينغيرٌ) المقيمين منذ زمن بعيد في شرق زائيس ويقاتلون ضد القوات المسلحة

### بلغراد تنتهك أتفأق النقل البري معساراييفو 🗆 سكوبيا - من جميل روفائيل:

🗷 أوقفت الحكومة البوسنية تسيير حافلات نقل الركاب من ساراييفو ويلغراد بِسَـبِي المُصَـايِقَـات التي يُتَـعُـرُضُ لهَـا المسافرون اثناء مرورهم في الأراضي التي يسيطر عليها صرب البوسنة أضافة الى المعاملة الجائرة التي تمارسها الشبرطة الصربية في المنطقة الحدودية انتهاكاً للاتفاق حبول النقل البيري بين البوسنة

شمال الأطلسي أن الوحدات الهنسية ترميم الجزء المتضرر من خط سكة الحديد الذي يربط البوسنة مع أنحماء اخرى في

الرائد بريت بودرو أن أعادة ترميم الجسر الحديدي بالقرب من مدينة دوبوي الذي

كلينتون.

والنواب

من اللازم،

جهودهم وأموالهم للحفاظ على

الغالبية البسيطة التي يتمتعون

بها في منجلسي السيوخ

تلفزيونية الإحد الماضي من امكان

هيسمنة الديموقسرأطيين على

الرئاسة والكونغرس في أن ونلك

على اساس انهم البييراليون اكثر

تلفزيونية في مناطق رئيسية في

الجبيش في الجنوب ان فلصيلاً

مسلماً آخر وهو مجموعة أبو

سياف قد يكون التحق بجبهة

مورو الاسلامية للتحرير، إلا انه

اوضح ان هذا النبا لم يتأكد بعد.

وأمر قائد منطقة الجنوب

ويبث الجمهوريون اعلانات

العاصمة ساراييفو ويتجه شمالأ عبر الكيان الصربي الى الأراضي الكرواتية ومنها ألى الدول الأوروبية.

الذي يربط ساراييفو ببلغراد عشيرة الى ان سلطات يوغوسلافيا الاتصابية انتهكت البوسنة أثناء مروره ببلنية بيبلينا اضافة التوسنة غالباً ما تطلب تاشيرات تحول

الماضيين على تطبيع العلاقات بين بلغراد وساراييفو وان يكون التنقل بين البلدين

وكبائت أحدى الحيافيلات البيوسنيية

المرشمون الجمهوريون لعضوية الكونغيرس في الإبتياد عن مرشحهم للرثاسة الاميركية بوب دول بعدما امنبح واضحاً انه لن يزيح الرئيس الديموقراطي بيل كلينتون من البسيت الإبيض في الانتخابات المقررة الأسبوع وفي الأسابيع الاخيرة، اصبح

كثيرون يؤكدون على استقلالنتهم عن دول بل وعن رئيس مسجلس النواب نيوت غينغريتش. وقدم آخرون انفسهم على انهم قوة معتدلة ستوازن الإدارة الديموقسراطيسة للرئيس بيل ورغم انهم لا يقرون بذلك فان زعماء جسمهوريين يركنزون

مُحِلسُ النّوابِ، تمرير برنامج للرعاية الصحيبة الحكوميية لا يحظى بالشعبية. وسلط يعصض المرشسحين الجمهوريين الضوء على جوانب اخرى اكدوا فيها على استقلاليتهم عن قيادة حزبهم

وأحجم أخرون عن حضور حملات انتخابية يقوم بها دول في دوائرهم خوفاً حتى من التقاط صبور لهم مع مبرشح حبزيهم

العسكرية الصاح مراد ونشك في

النوابا الحقيقية للحكومة التي

اقترحت وقفأ موقتا للنار

وتؤكد حكومة مانيسلا من

وهاجمت باسيلان،

يبتعدون عن دول لتجنب السقوط معه كليستتون رشيكاً على بياض، في ولايته الرئاسية الثانية ونلك من خلال تمكين حزيه من استعادة السييطرة على الكونغيرس. ويحسور اعلان بث في مناطق كثيرة امراة تنظر في كرة بلورية وتقول متاملة: «ما الذي حسيث اذا سيسيطر السموقراطيون على الكونغرس

المرشحون الجمهوريون لعضوية الكونغرس

ويمضى الاعسلان مسذكسرا

وطرحوا أمثلة لقضايا اختلفوا

وجاء ذلك في وقت افادت مصادر حلف

التابعة لقوات تطبيق انفاق السلام اكملت وأوضيح الناطق باسم الحلف الأطلسي

دمر اثناء الحرب، والواقع قبرب المنطقية الفاصلة بين الكيانين البوسنيين، هو مجزء من الأعمال الحيوية التي ترمز الي ازالة الحواجز التي فرضتها الحرب. ويبدأ المط الذي جرى أصلاحه في

من جهة اخرى أفادت مصادر الحكومة

البوسنية انها قررت وقف خط الحافلات الاتفاق الذي تم بموجبه فنتح هذا الخط دوذلك بسبب العراقيل التي يقوم بها صرب الى أن الشرطةِ الصربيةَ في الصدود مع

عدم السماح للعديد من المسافرين في كل حافلة الدخول الى صربيا وخاصة الشباب

من دون تأشيرات مخول.

اصابة تلاثة من ركابها بجروح.

دسيق وان سيطروا عليه ما. الذاخبين بأن كلينتون حاول خيلال العسامين الأولين من رئاسته، ای عندماً کان بحظے، بدعم غالبية بيموقراطية في

فيها مع غينغريتش.

لمنصب نائب الرئيس على قائمة دول الْمُسَيِّلَ بِأَعْمِينَ بِأَنْهُمْ وَجِبِنَاء وبانهم اصدقاء في اوقات اليسر وقال دما يصيب بالأهباط، ان نسمح لجمهوريين ان يهربوا في هذا الوقت الذي يحتاجهم فية رجل كان بطلاً طوال حسياته ولم تعن هذه الكلمات شعياً والبسيت الأبيض؟، وتضيف

نعشرأت الرشحين الجمهورين في انصاء البلاد النين يخوضون معركتهم الحامية للبقاء على الساحة السياسية. ويسيطر الجمهوريون على

مجلس الشيوخ بغالبية ٥٣ مقعداً في مقابل ٤٧ للديموقراطيين بينما يسيطرون على محطس النواب مغالبية ٢٣٥ مقعداً في مقابل

غير ان كثيرين من النين فازوا يعيض وية الكونغيرس في اطار صحوة الجمهوريين عام ١٩٩٤، باتوا معرضين للهجوم بدرجة كبيرة مع انحسار المد. ويضع هؤلاء تُقتهم كاملة في استطلاًعات الرأي التي أوضحت أن المرشحين الجمهوريين لعضوية الكونفرس متقدمين بكثير عن دول وسط مناخ سيياسي يميل الى عسم

#### انصاء البلأد يحضون فيهآ وزير خارجية الفاتيكان يلتقى كاسترو برسوم مقدارها ٣٥ دولاراً على كل شخص الفيليبين: معارك عنيفة و ٢٠٠٠ دولار على الحافلة اليوسنية،. واوضحت مصادر في ساراييفو ان تمهيدا لاجتماع محتمل مع البابا شركات نقل الركاب لا يمكنها أن تتحمل بين الجيش وعناصرمن جبهة مورو هذه المضايقات والرسوم والتي وصلت حد

كُوبِا قَرِيبًا وَطالبِ، في عظتين القاهما في بيثار بل ريو (غرب) وهافاناً، به مسزيد من الحرية للكنيسة، في كوبا. من جهة أخرى أقر وزراء خارجية بول الاتحاد الاوروبي اول من امس بالاجتماع قانونا اوروبيا لمواجهة عواقب قانون هلمز - بورتون الاميركي حول كويا.

وأشبار توران علنا الى امكان زيارة البابا

واوضح مصدر اوروبي في لوكسمبورغ ان النَّنْمَارِكُ وَافْقَتْ عَلَى هَذَا أَلْقَـانُونِ الَّذِّي كانت تعطُّله حتى الآن لأسباب قانونيةً. وينص القانون الاوروبي على أتضاد

اجراءات قانونية بحق شبركات امبركية تستند الى قانون هلمز - بورتون وستكون الشركات الاوروبية ملزمة بأحتزامه والا

وارغاصهم على العودة الى البوسنة «مما بورتون الى الشركات الاميركية بمقاضاة الشركات الإجندية المنافسة لها اذا ما ف ب - ذكر مصدر عسكري ان يعني ان هذا الخطام يعد دولياً كساتم استخدمت ممتلكات اممها نظام الزعيم معارك عنيفة تجددت امس الثلثاء الاتفاق عليه. وينكر أنه جرى افتتاح هذا الخطفي الكوبى فيخيل كاستبرو في عبلاقاتها بين عناصر من القوات الحكومية التَّجَارَّية مَّع كُوبا. وكان الْرِئيَّس الاميركي منتصف الشبهر الجاري ونلك بعد ان تمّ القبليبينية وقصيل من الثوار الاتفاق في المصابقات بين المسؤولين بيل كلينتونّ علق تطبيق هذا القانون حتى المسلمين في جريرة باسيلان نهانة العام الحالي. البوغوسلاف والبوسنيين خلال الشهرين واعتبر سير ليون بريتان المفوض وأفاد المتحدث باسم قيادة

> تعرضت الى اطلاق نار في أراضي الكيان الصربي قرب مدينة بييلينا ما أدى الى

جهتها ان مفاوضات سرية لا الجنرال روبرتو امبيل العسكريين الاثنين بمطاردة عناصس جبسهسة مورق الأسلامية للتحرير ،من دون هوادة، فيما يتربد زعماء هذه الحركة في الموافقة على اجراء محادثات سلام اقتىردتها

يالمستدور سؤاء سي

مربد سرت سان ہی

ئى سىزۇپ، سار كىلى

يونيون بارجاسه

ووياتي للتسر الملالي

ووفي وشنب والمعياد ويراشاركم لأخدني

وأحرر وزوي

متنور الا

. .

# - 78 g-بالبية فيهد

نُحو ١٠ أَلَاف مقاتل بَيْنَسُرون في ١٣ مقاطعة من جريرة مينداناو مسورو للتستسرير الوطني، التي وقعت الشبهر الماضي مع مانيـلاً

تُزَالُ جُـارِيَّة للوصَّول الى وَّقَفَ النار مع منَظمَّة مَسورو الاسلامية التحرير التي تعد وصرح نائب رئيس منظمة مورو للتحرير الكلف الشؤون

وجيهة صورو الاسلامية للتحرير هي فرع منشق عن «جبهة اتفاق سلام وضع عنطيا حدأ ل ٢٤ عاماً من الثورة الإسلامية



التوكيلات العمومية للآلان حدة، هاتف: ٢٥٤٧-٦٦ • الخبر، هاتف: ٨٦٤٢٥٥٨

مؤسسة النصر التجارية حدة، مائف: ٦٧٢٤٥٣٣

شركة عبدالعزيز ومحمد العبدالله الجعيح جدة، هاتف: ١٩٠٥١٠ • الدمام، هاتف: ١٩١٢٥٥ • الرياض، هاتف: ٩٩٢٢٠٠

شركة السهارات والهندسة العربية المضرودة الدمام، هاتف: ٢٢٢٢٤١١

مؤسسة عبد اللطيف العلي العيسى

الرياض، هانف: ٢٨٠٢٨ ؛

مؤسسة الجبيل للمحركان جبیل، هاتف: ۲۲۱-۰۱۲

The second secon

مجموعة بالبيد المحدودة

جدة، هاتف: ١٤٤٤٤٠٤٢

ALHAYAT / BUSINESS

## ٢ ا بليون دولار استثمارات اجنبية مباشرة تدفقت الى دول مجلس التعاون العام الماضي

الخليجي كانت العام الماضي من نصيب

المملكة ألعربية السعودية التي

استقطبت ٨٩٠ مليون دولار، لكن حجم

الاستثمارات الى السعودية كان أقل من

عام ١٩٩٤ عندما استقطرت الملكة

٢٠ بليـون دولار بما يعـادل ٧٩ في
 المئة من اجمالي الاستثمارات الاجنبية
 المباشرة التي تدفقت الى دول مجلس

وبين التقرير الذي ورد ضمن دراسة

قدمت الى مؤتمر الشرق الأوسط للبنية

النحتية الذي يعقد حاليا في دبي ان

التعاون الخليجي.

النفط

في سوق لندن

TT. VO

(مزیج برنت) (دولار ـ برميل)

تسليم كانون الأول (ديسمبر) ٩٦

الذهب

في سوق لندن

اقفال الثلثاء \$ 411.40

السعرالسابق

444.1.

المعلون بولار على شكل استثمارات

اجنبية مباشرة مما يجعلها ثاني اكبر

دولة خليجية مستقطية للاستثمارات

بواقع ١٢٠٤ في المئة وزاد ما استقطبته

السلطنة من الأستشمارات الاجنسية

في المئية عندما تدفق الدياً عام ١٩٩٤

وأشبار التقرير الى استقطاب دولة

الاصارات العام المأضي نحو ١١٠ ملايين

ا دولار من الاستشمارات الاحسمة في

مسقسابل ١١٣ مليسون دولار حسج

الاستثمارات الاجنبية التي استقطبتها

المباشرة على العام الأسبق بنسبة ١٥

نحو ۱۳۰ بليون دولار.

■ أظهر تقرير اقتصادي دولي ان مجموعة دول مجلس النعاون الخليجي استقطبت العام الماضي ١٠٢ بليون دولار من الاستشمارات الاجنب المباشرة وبنسبة أقل بنسمو ٢٥ في الاجنبية المباشرة التي وفدت الى دول المجلس عنام ١٩٩٤، وبلغت ٢٠١٠ بليون

وأشار تقرير عن الاستشمارات العالمية تعدد منظمة «اونكتاد» أن ٧٣.٧ في المنَّة من الاستشمارات الاجتبية

👍 على توزيع مسذكسرة المعلومسات على مجموعة ممتازة في الهيئات المهتمة بالمُستأهمة في المُشترَوع بهدف تأسبيس واطلع مبجلس الادارة على ملخص

العروض التي قدمتها الشركات العالمية لتصنيع نظام «الثريا» واتخاذ القرارات اللازمة في شأنها. وقال ألعويس: «إن اتصبالات تلقت عروضاً من شركة اميركية وشركتين

فرنسيتين لتنفيذ الشروع وستحتاج عسمليسة تحليل العسروض الى ثلاثة

مألية واستثمارية مهمة في الإمارات، من بينها هيئات للحكومة وشركات مساهمة اخرى اضافة الى مؤسسة اعربسات، وبعض ادارات الاتصالات الأضرى في المنطقة. واوضح أن حصة والصالات والشركات الإمارانية الاخرى

> الأخرى النسبة الباقية. وذكر أن مجلس الادارة اعتمد امس مذكرة المعلومات الضاصبة بمشروع الثريا والوثائق المرتبطة بها، كما وافق

في شركة والثريا، ستكون في حدود ٥١

في المئة وتتوزع معربسات، والمؤسسات

برأس مال ٢٥٠ مليون دولار يرتفع الى نصف بليون سنة ٩٧ برئاسة احمد حميد الطاير وزير الدولة نشؤون المال والصناعة وزير المواصلات بالوكالة على تاسيس الشركة، وسنطلق الشركة الجديدة بموجد نظام والترباء قسرأ اصطناعها للاتمسالات. وطرحت المؤسسية

الامارات: تأسيس شركة الثرياللاتصالات الفضائية

وقسال العسويس ان «اتصسالات، ستساهم في اشركة الثريا للاتصالات

المناقصات الخاصة باطلاقة وينتظر ان يعلن عن نتائجها مع نهاية السنة

الفضائية للَّهواتف النقالة، بنسبة ٢٦

🗇 ابو ظبي - من شفيق الأسدي:

■ اعلن المدير العسام لمؤسسسة الاسارات للاتمسالات واتصسالات، عن تأسيس شركة مساهمة خاصة برأس مل ٢٥٠ مليون دولار يرتفع الى ٥٠٠ مليون دولار قبل منتصف السنة المقبلة مهددها تطك وادارة وتشغيل نظام والثرياء للاتصالات وستعرف الشركة ماسم والشريا للاقصالات الفضائية

وقال المدير الصام للمؤسسة على الم العبويس: «أن مبجلس ادارة

في سوق لندن

جلس التسيوح بغالبية خي مقامل ٤٠ للمينوقواليزيم سسيطرون على مسجلسة

عيو از كشيريز مزالني سضسوبة الكونغسرون

ترال جسارية للوصول فرالل

انغاق سلاه وضع عطبادا ل ٢٤ عاما من الثورة الاسلان

وقبال الدكتور اودين ندسون، وأضافه هذا يرمن بالنسب وغرة والى الصاحبة الماسية الي مُعويل العُلْم طينيين في الوقت

وفي هذا الاحتماع، س

# فى اطار جولة تشمل عدداً من الدول الاوروبية وفد فلسطيني برئاسة وزيرالتخطيط

من سورانا طربوش:

#عقد وفد يراسه وزير النخطيط والتعاون الدولي في السلطة الوطنية الفلسطينية نبيل شعث، ويضم ممثلين عن الدنك ومنتنوق الثقسد الدوليين وعن ألامه المتحدق اجتماعا ثانيا امس حدو ١١ أيَّ عَقَالًا لِلسِّرِيلَ مِع المسؤولين البريطانيين في " سَفَاطِعة مِن جَرْبِرُهُ سِنْ اللهِ اللهِ عَلَى السَّوْولَة عِن شَسَوُونَ التنعية خارج الملكة المتحدة، بهنف جمع الأموال اللازمة لدعم سوارنة السلطة الغلسطينسة وابجياد الوظائف في مناطق الحكم الذاتي الفلسطيني.

وتشكل الزيارة جزءاً من جولة يقود بها الوقد في بعض الدول الإوروبية في صحاولة للحصول على تحويد لأمليون دولار، ويدأت هذه الجولة في ايطأليا الجمعة للاضي باجتماع عقده

الوفد مُعَ قَرَيْنَ الْحَارِجِيةِ الإيطالي لامبراق بنني. وطلب شعث في الإستَنْفُيِّاعَ أَنْ تِدرس أيطالياً تخصيص خمسة ملايين دولار لصندوق بقولست، لدعم موارية اجتماعه الأول في بريطانيا أول من اسم الاثنان مع وزيرة التنمية الخارجَيَةِ الليدي تَسُوكُر. ويسافر السوم إلى مسويسرا، ثم يزور بلجنكأ وثمة تخطيط ليقوم الوفد

سنير المحكون فلسطين في البنك النواي ومعتله المقيم في فلسطين، امام ميكيوعة من الصحافيين في مكاتف النفك الدولي في لندن مستبياء أول من امس، أن رحلة الواستكتافت على الارجح الاولى التي يرافق فيها ممثلون للبنك النولي وصندوق النقيد الدولي تستفيد من هذا النوع. آئر للتكلمسات والهنيستسات التى سُتُنِياً عَلَى الوضع الدقيق الحاسم الذي يُولِجهه الضيفة الغربية

والله معيد أن الجولة تمهيد والمنطقة لاحتماع المحموعة الاستغيارية التابعة للجهات المائد أستياعدات لغلسطين الذي سيُعَلَّمُ فِي بَارِيسَ فِي ١٩ و٢٠ شري العالمي (توقمبر) المقبل. وسينوس الإجتماع الباريسي

المنحة والمتحامن المساريع مجعوع لكاليفها بليون دولار، تم

يزور لندن لجمع الاموال لموازنة الحكم الذاتي

الأخر. لكن التمويل لا يزال متعذراً

بالنسبة الى بعض المشاريع الذي

وعدت الجهآت المانحة بتمويله في

ذلك التاريخ.

تشرين الاول (اكتوبر) ١٩٩٣ وبعد

نفقات السلطة الفلسطينية، مشيراً

الى ضرورة موازنة الربع الاخير

من السنة الجارية بمقدار ٥٠

وينكسر أن الإتحساد الاوروبي

وعد، في خلال الإسابيع القليلة

نقد اوروبيسة (يعسادل المبلغ ٢٥

مليون دولار اميركي). كما وعدت

السويد بتقديم خمسة ملايين

نولار، بــواســطــة صــنــدوق

الصحافي، ان أخس الدراسات

غَرَة تقترب من ٤٠ في الله وفيَّ

غَـزَة من ٣٠ في المئـة. ويوجـد ٥١

في المئة من القوى العاملة التي «لا

يمكن تشغيلها، اي الذين يبيعون

على سببيل المشال، سلعنا في

الشسوارع والطرقسات، او الذينَّ

يقومون بأعسال لا تتناسب مع

ويذكسر ان الامم المتسحسدة

بواسطة صندوق مفولست، نقذت

برامج تشعيلية طارئة، بعد قيام

السلطات الاسرائيلية باغلاق

الحدود بينها وبين اراضي الحكم الذاتي الفلسطيني في اذار (مارس) الماضي، بغية توليد ما

يُعادُلُ ٢٦ الف وطيفة متفرغة في

منطقتي الضغة الغربية وغرة. لكنَّ

الامسوال نفست في شسهسري أب

(اغسطس) وايلولّ (سيتمبّر)

الماضيين. ولهذا يسعى ألوفد ألأنَّ

الى ايجاد المال اللازم للابقاء على

برنامج توليد الوظائف في المدى

وقسال شسعث انه لإبطالب

مساعدة فورية من المملكة

المتحدة لكنه يفاوض في شان

ولفت الى ان مرتبة بريطانيا

ويذكس أن الوزراء التسابعين

للنول والجهات المانحة عقدوا

اجتماعاً في التاسع من كانون

الثَّمَانِي (بِنَايِّر) الْمَاضِي وَوَعَمِنُوا

ىت قىدىم محم مليون دولار من

الساعدات الاقتصابية سنة ١٩٩٦،

على أن يُصرف ٥٥٠ مليون دولار

من هذا اللبلغ، ومن مخصصات

مشاريع قائمة وتُنفذ، على برنامج

بين الجهات المانحة كانت عاشرة في عام ١٩٩٤ لكنها باتت ثانية

المساعدة البريطانية الثنائية

الخاصة بالسنة القبلة.

وعشرين الآن.

وأفاد شُبعث ان الحاجة الاشتد الصاحباً هي التي منال لتنغطينة

أب الماضي كان كل صاتم صرف صرفه الأن نحو ٣٠٠ مليون دولار. نحو ۲۰ مليون دولار.

المقسمة الى الفلسطينيين، قسال شبعث ان قيمة الوعود التي بُذلت عام ١٩٩٤ كانت ٢٠٢ بليون دولار، ازدادت بعد ذلك اليي ٢٫٨ بليون دولار. وتم صرف بليون دولار من هذه الوعود، نصفه نقداً والنصف الأخر للمشاريع، ومن البليونيين المتبقين، تم الإلترام بنصف لكن هذا النصف لم يُصرف حتى الأن. وأضاف شعث أن الفلسطينيين

برغبون في الاعتماد على انفسهم اضبطرار رؤوس الام الاردن ومنصر، ومشناريع الماء

والكهرباء والاتصالات كافةً. ولدى سؤاله عما اذا كان اتفاق باريس الاقتصادي بين الفلسطينيين والاسسرائيليين أصبح ميتساً، قال شبعث أن الفلسطينيين قبلوا بمبدأ التجارة الحسرة بموجب الاتفساق مع الاسرائيليين مقابل السماح لمنة وخمسين ألف فلسطيني بالعمل في اسرائيل. وأضاف: «أتمنى أن يكون اتفاق باريس ميساً، لكن أسبوا ما في هذا الاتفاق لا يزال

ف الاتفاق حي يرزق بالنسبة الي القيود الاسرائيلية المفروضة الإشكال، من الإتفاق.

۲۸۰ ملیون دولار، وریما بلغ ما تم لكن من مبلغ الـ ٥٥٠ مليون دولار المخصص لبرنامج الاستثمارات الاساسية، لم يُصرف حتى الأن الا

وقال ندسون ان اغلاق الحدود الفلسطينية - الإسرائيات ومشاكل آخرى، سببت بطناً في الجهود التي تبنلها الجهات المانحة السنة الجبارية اذ تعين الغاء رحلات وبعثات متعددة أو

الماضية، يتقييم ٢٠ مليون وحدة مهولست، الذي يدعم مسوارنة السلطة الفلسطينية، ما يُبقى ٢٠ مليون دولار تسعى الجولة الي يشير الى أن معدلات البطالة في

مستسيسراً الى انه بالنظر الي الفلسطينية الخاصة التي تدفقت في اعقاب قيام السلطة الوطنية الْفُلْسطينياً الى المُناطَق الفلسطينية، الى الذهاب كودائع مصرفية، أصبح ولدينا من الودائع المصرفية الآنّ ١٠٦ بليون دولار، وتسبح مصارفنا بالسيولة وفيها لكنها لا تستطيع انفاق هذه السيبولة بسب تعذر التكهن بما سيقعله الاسرائيليون بالنسبة الى تصدير السلع الفلسطينية واستيراد الكونات، وبسبب تعنر التكهن بمقدورنا او بمدى مقدرتنا على اتَّخْسادُ الْقَسرارَاتُ الخَساصية بامبور مبثل المرقبة والحبدود مع

على الفلسطينيين، ولكنه ميت لا حراك فيه بالنسبة الى السماح للفلسطينيين بالعمل في اسرائيل 

1.V. 6-Al jedaie

طالعوا في الجيسانية الاقتصادية كل أسبوع:

 السبت: کومبیوتر - سیاحة - سیارات ■ الخميس: ا

« الثلاثاء: أخبار الشركات

■ الاربعاء: علوم وتكنولوجيا

لأقمشة المفروشات الرياض ــ شارع الخزان ت: ٢٠٣٠٥١٣

■ الجمعة: أخيار الشركات

Furniture textiles

Riyadh - Khozan St.

Tel: 403 0523

CHEVROLET CA

چېيل، خانقه ۱۲۰۰،۱۲

واوضحت انه تم تؤجيه البرامج والمناهج

التطويرية لكل القطاعات واستكمال بناء الهياكل

الاستأسيسة والمرافق العاملة في منجالات الطرق

والجسور وأعمال الصرف الصحي والصحة

وافادت الدائرة ان امارة إبو ظبي حققت خلال

العشرين عاماً الماضية ارتفاعاً كبيراً في حجم الناتج

المحلي الإجمالي الذي بلغ نحو ٥٠ بليون درهم

وقالت أن هذا الإتجاء تعززُ نتيجة ارتفاع التكوين

الراسمالي الذي يشكل الاساس المادي التنمية

وحقق التكوين الرأسمالي زيادة ملحوظة قدرت

بحوالي ٢٠ بليون درهم غطى بشكل كبير التأسيس

الطلوب للبنية التحتية للنهوض ببرامج تنموية

متتالية اكثر قوة وانزانا لتمويل ودعم اعمال التنمية

تشمل بناء ثلاث مين صناعية، ومين سكنية جبيدة،

اضافة الى تنفيذ مشاريع تطويرية في مشتلف

قطاعات البنية الإساسية، غير انها لم تكشف عن

التكلفة التقديرية لهذه الخطة التي يتوقع أن تزيد عن

وتقول مصادر مطلعة ان الخطة التنموية الجديدة

الاقتصادية والاحتماعية في الامارة،

أنفقت عشرة بلايين دولارعلى مشاريع خلال خمس سنوات

إمارة أبوظبى تخطط لبناء

مجموعة مدن صناعية وسكنية

ومشاريع الكهرباء

في محتلف القطاعات،

بلايين عدة من الدولارات.

3-13-6

بدوائع ورث لاستار ت الا

الموالدور في سائب في

المام من الاسل

المن المعالم

---

إن عند و الم

المنافعين العاربة

سوره نسروع فسون

المنت علما المنتاب

F 34 - 3/8

الماري والمنحضات

----

يتو د سوده سروي

والمعادر بالماصدي

المنصوص منشاره

45-44-4

بر رسيد مي دولة

المندورين منسوك

المراضات المستحد عورا

ایران سرک سیسی به ای درسه سرمیان سرخه

-----

رحب حبيق لنحسن

كاري دوسه مي معققة

بالمسادية والساء سنساراتها

وعربارقبر راجيح

باخيف بن ستيمر معما

عربتان بإبرا شخين

بسرداف سببان خوده

المسارد راشعيا حسي ال

كنا ستساية المسعمالة

والم سنسة بال سنسو

2 - 27

شن ہے۔ ا

المؤودة وسوس رسيع

مسردين فسأأسبث ومعتبيج

<sup>م إلى</sup> منتسارة من المشكلية

مسرند نور سسانع والمهد

و مر مالت خمشة عيلاد

4. -- -- 50

ين بيون سد سريات المسلم

الله الله المعلق المعلق

الجمعية العمومية لـ تهامة " توافق على تقرير مجلس الادارة الرياض – دالحياة» – وافقت الجمعية

الدينعاء مَرَّ تَسْرِينِ الأولِ (إكتوبر) 197؛ الموافق ١/١ جمادي التَّمْرِة ١٤١٧هـ/ العدد ١٣٣٠١

العمومية لـ «تهامة» على تقرير مجلس الادارة عن السنة المالية المنتهية في ١٩٩٦/٣/٣١ في اجتماعها الذي عقدته امس في جدة برئاسة محمد سعيد لليب العضو المنتب نيابة عن رئيس المجلس صالح كامل وفي حضور اعضاء

المجلس السابق عبدالله ابو السمح وعبدالله مناع ومحمد عبدالله العنقري وزكي فارسي ووليد عرب هاشم وعبدالله الحداوي المدير للعام وصادقت الجمعية العمومية على الموازنة العمومية للشركة وحساب

الأرياح والخسائر. وبرأت نمة اعضاء مجلس الادارة الحالي. وأجازت أعمال اعضاء مجلس الادارة للفترة نفسها. ووافقت الجمعية على اعادة تعيين السادة وني مري وشركائهم لراجعة حسابات الشركة عن السنة للالية المقبلة التي تنتهي في

١٩٩٧/٣/٨١ وتحديد بدل اتعابهم. وأجأب محمد سعيد طيب عن أستفسارات واستيضاحات الساهمين التي طرحوها في شان نتائج وتهامة، عن السنة المالية المنتهية في ٣١/٣/٣/ وبتَّائج شركاتها التابعة وللرتبطة عن عام ١٩٩٥. وعبر الطيب عن شكره وتقديره للمساهمين على تجديد الثقة وإبراء تمة اعضاء المجلس. وقدم اليهم الدير العام الجديد عبدالله الحداوي الذي وصفه بأنه جاء برغبة عارمة للنجاح وتحقيق انجازات ومكاسب من

#### ارامكوانسعودية تبرم عقودآ لتوريدا لمشتقات الوسيطة

● سنغافورة - رويتر - قالت مصابر في صناعة النفط امس ان ارامكو السعودية، ابرمت عقوداً مع اثنين من المشترين على الاقل لتوريد وقود الديزل ووقود النفاتات لسنة ١٩٩٧. وأضافت ان «ارامكو» ابرمت التعاقد السنوى لبيع وقود الديزل

المحتوى نسبة كبريت ٥، ٠ في المئة بزيادة تراوح بين ٩٠ سنتا ودولاراً. واحداً البرميل على متوسط الاسعار الفورية للشرق الاوسط على اساس التسليم على الناقلة مما يشكل تخطياً للزيادة على عقود ١٩٩٦ التي بلغت نحو ٧٠ سنتاً البرميل. وقال متعاملون ان وشل، ووالمجموعة البترولية الدولية، ومقرها

الكويت بين الفائزين بالعقود. لكن مصاهر في الشركتين امتنعت عن التعليق استنادا الى شرط السرية المنصوص عليه في العقود. وذكر متعاملون أن «ارامكو» ستبرم على الارجح مزيدا من العقود تجار أخرين خلال الاسبوع نظرا لأن العقود الحالية تنتهي في ٣١ تشرين الأول (اكتوبر) ومن غير المتوقع أن يختلف السعر كثيراً. وَقَلْت الْكَمْيَات اللَّي تُعرضها وارامكن سنة ١٩٩٧ عن تلك التي عرضتها سنة ١٩٩٦ نتيجة زيادة الاستهلاك المحلي وأعمال صيانة

#### سلطنة عمان تدرس انشاء بنك للعمالة

 ● مسقط - «الحياة» - يجري حالياً في سلطنة عمان درس أنشاء
 بنك للعمالة يتولى تلبية حاجات مؤسسات وشركات القطاع الخاص. وعقد امس اجتماع في غرفة تجارة وصناعة عمان للجنة الصناعية في الغرفة حضره محمد ألخليلي المدير العام لوزارة الشؤون الاجتماعية ونوقشت خلاله فكرة انشاء البنك بهدف تنظيم تبادل العمالة بين مؤسسات القطاع الخاص وشركاته يهنف أتأحة الفرصة للمؤسسات التى لديها عمالة فانضة عن حاجتها لتحويلها الى مؤسسات لخرى تحتَّاجها لفترات محددة.

وتمت الموافقة على الفكرة من حيث المبدأ على لن تشكل لجنة لدرس كيفية قيام البنك بضمان حقوق العمال وعدم المتاجرة بهم.

#### 'شانزيليزيه خليجية في دبي بكلفة اربعة ملايين دولار

رويتر - قال مسؤولون في الامارات العربية المتحدة امس ان مشروعًا لتحويل شارع رئيسي في تبي الى منطقة سياحية على غرار جادة الشائزيليزيه في باريس سيكتمل في غضون خمسة اشهر. وقال المدير العام لبلدية دبى قاسم سلطان أن للشروع يتضمن انشاء مناطق على جانبي الشارع للمطاعم ومقاهي الرصيف على الطريقة الأوروبية وساحات لاستراحة الشاة ومساحات للعتاجر. ويعتبر شارع الرقة وسط المدينة من احياء دبي الراقية ويضم عددا كبيرا من متاجر الالبسة والمجوهرات الفاخرة.

#### الكويت تطرح ٢٢٠ مليون سهم من حصتها في مجموعة الأوراق المالية

 الكويت - رويتر - قال «بنك الكويت الوطني» أمس أن الكويت ستعرض - ٢٢ مليون سهم من حصتها في مجموعة الأوراق للالية للاكتتاب العام في المرحلة الثانية من عملية تخصيص. ونكر وبنك الكويت الوطني، الذي يتولى ادارة عملية اكتتاب بالاسهم التي تطرَّحِها الهيئة العامة للأستثمار أن سعر الاكتتاب تحدد بواقع

وياعد الهيئة العامة للاستثمار بالمزاد العلني في وقت سابق من الشهر الجاري ٨٠ مليون سهم من حصتها في مجموعة الاوراق المالية الشهر الجباري المسيد المرابع المرابع

فلسأ السهم مقارنة مع سعر فتع المزاد وهو ١٣٦ فلسأ.

#### فيصل الاسلامي يطرح صندوقاً عقارياً ، حجمة ١٠٠ مليون دولار

 الرياض - «الحياة» - طرح «مصرف فيصل الاسلامي» في البحرين صندوقاً جديداً للمستثمرين تحت اسم «صندوق فيصل العقاري الدولي الرقم ١ ، الذي سيستثمر لمصلحة المكتتبين في العقارات الدولية طبقا لأحكام الشريعة الاسلامية بحجم اجمالي للصندوق يبلغ ١٠٠ مليون دولار مقسمة الى ١٠٠ مليون وحدة. وحدد المصرف نوع الصندوق بأنه مضارية مقيدة محيدة الحجم لمدة غير محددة يكون الحد الادنى للاستثمار فيها ٧٥٠ وحدة.

وذكر أن الصندوق سيخصص للاستثمار في عمليات شراء وتطوير ويناجير وتمويل وبيع وحدات سكنية وتجارية وأرأض على المستوى الدولي مع الاهتمام بالدول الاسلامية بصفة خاصة. "

### مجموعة ايطالية تفوز بصفقة اصلاحات في ميناء الجزائر

● تونس - والحياة، - فازت وشركة الانشاءات الايطالية، بصفقة لتنفيذ اعمال بحرية وإصلاحات في ميناء الجزائر العاصمة. وأفاد مصدر في البناء في أتصال هاتفيُّ مع «الحياة» أن قيمة الصنفة ٧٥ بليون ليرةً (٤٤ مليون دولار) وأوضّح أن الأعمال ستبدأ في ايار (مايو) المقبل وستستمر اربع سنوات بالتعاون مع شركة انشاءات بحرية

ويستأثر ميناء الجزائر بـ ٣٥ في المئة من حركة التبادل البحري مع الخارج (باستثناء للحروقات) وترسو فيه اكثر من ٢٠٠٠ سفينة شحن سنوياً. ويقدر حجم السلع التي تنقل عبره بسنة ملايين طن. ويستعد السؤولون عن البناء لتحويله الى هيئة مستقلة في اطار الاصلاحات التي تنفذها السلطات الجزائرية للحد من مركزية القطاع العام. ويتزامن الانتقال الى مدرحلة التسبير النذاتي مع توسيع الميناء وإنشاء رصيف جنيد لاستقبال سنفن الشيض تقدر مساحته بد ١٨ مكتاراً مما سيجعل من الميناء الأول بين المواتئ

وينوي الجزائريون انشاء ارصفة اخرى في منطقتي رويية ورقية لتخفيف الضغط على ميناء الجزائر العاصمة إذ تضيطر البواخر حالياً للانتظار ساعات في عرض البحر واحسانا اياما قبل تقريع

## الرئيس اليمني يشددعلى تفعيل الرقابة على الانفاق الحكومي

# العجزفي الموازنة اليمنية يتراجع ٦٧ قى المئة خلال ٩ أشهر

من ابراهيم العشماوي:

■ كشنف مستؤول سالى ك والحياة، امس أن الحكومة اليمنية تمكنت من تحقيق خفض في عجرُ الموارِّنة العامة تسبِته ٦٧ في المئة في الأشهر التسعية الأولى من السنة الجارية قياساً الى الفَترة الماثلة من عام ١٩٩٥.

وأوضح وزير المال محسم

الاقتصادى خفض العجز المقدر

في الموارنة العامة للسنة الجارية

من ١٩,١٤٧ بليون ريال الى نصو

٧,١٢٢ بليون ريال وهو العجز

الحالي القعلي ويوقر الشقض نحو ١٢,٢٠ بليون ريال اصلحة

وأشبارت متصباير المصرف

المركزي الى أن العجر تم تغطيته

بواسطة مصادر غير تضخمية من

خلال اصدار انون خزينة قيمتها

ثمانية بلايين ريال متجاوزة

وَشَعِدَ الرئيسَ الْيَعْنَيُ عَلَيَ عبدالله صالح اثناء اجتماعه اول

العجر بنحو ٩٢٦ مليون ريال.

الخزينة العامة.

ألفساد والقاسدين، وقسال المسوول: ديلفت واعطى الرئيس الب توجيهات لتاسيس شعب مصرفية (ینایر) وحتی ایلول (سبتمبر) في المصاكم التسجسارية في نصو ۱٫۲۲۸ بلیون ریال (۱٫۲۲۸ حضرموت وصنعاء وعدن وتع بليون دولار) فيما بلغت ايراداتها والحديدة لحسم القضايا العالقة للفترة تفسها تحو ١٥٧,٨ بليون ريال بحيث كان العجز الإجمالي ٧,٠٨ بليــون ريال عن الفــتــرة

وطلب مسالح من القسادات الحكومية الاستفادة من القروض المأنحة وقدرها ٣٥٠ مليون دولار.

من جهة أخرى بدأت أول من من امس بقيادة وزارة المال على أمس في صنعاء المحسانثات محاربة القساد الماني والاداري السنوية بين البنك النولي وتنمية الموارد وتفعيل الرقابة والحكومة اليمنية. على الانفاق الحكومي بما يقضي وأقادت مصادر مقربة من على القساد. وحث صالح على تفعيل دور

الاحتماعات ان القروض التي مولتها هيئة التنمية الدولية جهاز الرقابة والمحاسبة في الشاريع جاري تنفينها تبلغ ٣١٠ محاسبة كل العابثين بالمال العام ملايين وحدة سحب خاصة (٤٨٣ بمبورة عاجلة قائلاً: «نحن الأن مليون دولار) استخدم منها بصدد استثصال ما تبقى من ۱۵۸ مليون وحدة (۲۳۷ مليون

وتكرت المصادر تقسها ان اجمالي البالغ السحوية من بداية السنة وحستى نهساية ايلول (سبتمير) الماضى بلغت ٥٨ مليون وحدة سحب (٨٨ مليون دولار). وكانت هيئة التنمية الدولية قدمت قروضاً لليمن لسنة ١٩٩٦ مقدارها ١٥ مليون وحدة سحب (٩٧ مليــون دولار) ســيــتم استخدامها لاحقاً في تنفيذ

بين القطاع المصرفي والدائنين، مُؤُكِداً صُرُورة انهاء عُجِزَ المُوارَّنة في سئة ١٩٩٧..

لليسبرة التي قدمتها المنظمات

## وعلى والشيور كالأوالية والإنجاب والمجاول الموروع والموروع والموروع والمعاول والموروع والمعاول والموروع والموروع

□ صنعاء – «الحياة»:

وقعت مؤسسة الكهرياء اليمنية أول من أمس مع مشركة القائد الدولية، اتفاقاً لانشاء محطة لتوليد الطاقة الكهريائية في صنعاء كلفتها ٥٠ مليون دولار.

مشاريع.

وينص الاتفاق على بدء التشغيل بطاقة أواية قدرها ٢٥ ميغاواطأ ترتفع الى ١٠ ميغاواطاً لاحقاً وتغطى ٥٠ في المئة من استهلاك العاصمة اليمنية. وقع الاتفاق عن الجانب الحكومي عبدالله الأكوع وزير الكهرباء رئيس مجلس ادارة مؤسسة الكهرباء وعن «شركة القائد» محمد قائد سعيد رئيس

## يديرنحوبليوني دولار استثمرين خليجيين

## غرندليز يسعى لجمع ١٠ ملايين دولار من الخليج لتوظيفها في ادوات الدين الروسية

□ ببى - دالحياة:

■ قىنر مىسۇول فى محسرف دغرنطيس، حجم الاصوال التي ستثمرها لحساب مؤسسات مالية ومستثمرين خليجيين في الاسواق المالية العالمية تنجه بليوني دولار. وقال ان تلك المبالغ تعادل الثنين في المئة من اجمالي استثمارها في العالم وتتجاوز ١٠٠ بليون دولار.

وكان جون كارترايت عضو سجلس ادارة دغسرنطيس بنك يتحدث خلال مؤتمر صحافي عَقده في دبي للاعلان عن تفاصيل صندوقه الاستثماري الجديد «اي. ان. زد، للاستشمار في الديون الروسيسة، وقبال: «ان الْمُعَنَّدُوقِ الجئيد يأتى بعد اربعة اشبهر من صننوق ريجنت للديون الروسية الذي حقق عائدات للمستثمرين تفوق نسبة ٣٠ في الله خلال

الاشهر الثلاثة الاولى، ويبلغ الحد الأمنى للاستثمار في المنتدوق الجنديد ٢٥ الف تولار امسيركي، وهو يسعى الى لجنذاب الشركات الكسري وكبار المستشعرين في كل من الاصارات وعمان وقطر والبحرين، ويعد المندوق وحدة التمانية غير محسدة للدة وهو مسجل في غيرنزي وتتركز استثماراته بشكل استاسي في القبرّاميات الديون الروسينة المصدرة من جسات

المؤسسات الحكومية الروسية. وقسال كسارترايت: «نظراً الى اوضاع الديون السيادية للاسواق الناشئة ترى اوساط الصناعة المصرفية والاستثمارية في العالم

ان روسيا تملك اكبر امكانيات للنمو خلال الربع الاخيسر من السنة الجارية، واشار الى ان أفاق نجاح الاستثمار في الديون للغاية، وتبلغ العائدات من سندات الحربينة الروسية نحو ٥٠ في المئة سنوياً. كـمـا أن هناك امكانات كبيرة لزيادة رأس المال للديون الضارجية بالنولار الاسيركي بنسبة ٢٠ في المئلة على الأملد القريب. واعرب عن امله في ان يتمكن بحلول نهاية موعد الاكتتاب من استقطاب نحو ١٠ ملايين دولار من المؤسسات المالية وشسركات التامين وكسار المستثمرين في منطقة الخليج اي ما يعادل ٢٠ في المئة من المبلغ المخصص للاستثمار في السوق

الروسية عبر الصندوق الجديد. وقيال: «أنَّ الصندوق الجيديد سيستثمر امواله في الوات النين

والسندات القابلة للتحويل وتكليسفات الاقراض والاستهم الفضلة وادوات استثمار اخرى محندة العائدي

واعتبر المصرف أن البيون الاجمالية المستحقة على روسيا تعد محدودة بالمقارنة مع الناتج المحلى الاجمالي حيث لا تزيد نسبتها على ٢٥ في المئة على رغم ارتفاعها لخيراً آلا ان روسيا لن تجد صعوبات في خدمتها. واشار الى ان المستثمرين في اسهم صندوق ادوات الدين الرؤسية سيتمتعون بعائد نسبته ١٢ في المئسة سنويأ يدفع دوريأ طبقا للشروط الموضوعة، ويتمتع بضمان الموجودات الإحمالية وسيحصل حملة الاسهم العادلة على الوات قابلة للتسبيل بعد ٣ سنوات طبقاً للشروط الموضوعة.

وقال جيروم بووث رئيس قسم البحوث في المصرف ار المشاطر في روسياً هي مضاطر قصيرة الأمد اساساً، على رغم ان الشكوك السياسية في ضوء الصال الصحية للرئيس بلتسن وغيرها ستستثمر في التأثير على قرارات المستشفرين الاانه

وخبير مصرفي يدعوالى تعويم الشركات

🗷 آکد هیـوارد دیفیـر نائب

بعنوان دالمصارف في المستقيل، ان التغييرات الاقتصادية العالمية تدفع الجميع بقوة تحو مزيد من التعاون خامعة وان قطاع الضعمات المالية والمصرفية من أبرز القطاعات التي تتاثر بتحرير الأسواق.

تثمارات الاحتبة، ولبين الأخرىء.

والعربية والاسلامية بما يكفي، ولم نرسل صبعوثين لتعميق الروابط وحتى المعرض الحالي جناح البوسنة فيه ليس كافياً ولا

وأشسار الى ان الاسسارات من أيرز النول التى تقنم مساعدات للبوسنة عسلاوة على الاتحساد الاوروبي وبول منظمية المؤتمر واضاف سيلاجيتش ان

يمكن على المدى البعيد اثنيات جدوى طرح اسهم مجموعة الشركات العائلية للاكتتاب العام مشسيراً الى انه يمكن للشركة الساهمة العامة الحصول على حزاما تدارية اضباقبية مبثل الحسمسول على امكانات اقسضل للفوز بالعقود والصصول على شروط اقتضل في التعسامل مع الموريين والعملاء وتعزيز وضع الشبركية على المستبويين المطلى والخليجي والاستقادة من ازديادً الاهتسمسام من المؤسسسات الاجنسية، بالإضافة الى ان التحول الى الشركات الساهمة العامة يزيد من فرص الحصول على الأفضلينة في ارساء

المناقصات الحكومية. ويعتقد برايس أن التحول الي الشركات المساهمة يدعم سياسات دول مجلس التعاون الخليجي في مجال التخصيص فضلاً عنّ اعطاء الشركات بورأ استشاريأ اكبر في عملية وضع السياسات

وأضاف ان طرح اسهم الشركة للاكتتاب العام يعرضها لمستوى أعلى من الرقابة والالتزام بشروط منها الاقصاح عن صعلوماتها المالية مما يؤدي الى ادارة افضل وبالشكل الذي ينعكس ايجابيا عَلَى استعار استهمها.

فانه من جانبنا، فلم ندعم □ أبو ظبي - «الحياة»: العلاقات مع الدول الخليجية

يؤدي الغرض المطلوب.

الإقسيصاد يمكن أن يلعب دوراً

رئيسياً في اعادة توحيد البلاد،

ویمکن ان یکون له دور سیاسی

يتحمثل في اعادة دمج لحمراء

البوسنة المختلفة من خالال

وطرحت امسام المؤتمر امس

قضانا عدة تتصل بتطوير

وتفحيل دور المؤسسات المالية

والبنوك، ومن ابرزها تحصوبل

الشركات العائلية الى شركات

ووجه خبير مصرفي في بنك

البحسرين الدولي الدعبوة الي

الشركات المطوكة عائلياً في دول

مجلس النعاون الطيجي الى

التفكير بجدية في امكانية طرح

أسهمها للأكتتاب ألعام للاستفادة

من المرايا الضخمة على المدى

القَصير والبعيد التي يمكن ان

تعود على انشطة واوضاع هذه

مصالح اقتصابية مشتركة.

الإسلامي.

في مؤتمر الخليج الثاني للخدمات المالية:

البوسنة تحض على زيادة الاستثمارات فيها

محافظ بنك أنكلترا امام مؤتمر دفيجيك ٩٦، ان الاصارات تقدم تقسيها للعالم كمكان آمن للاستثمار، وتمثل احد الأسواق المهمة المفتوحة امام الاستثمار

□ ابو ظبي – من شفيق الأسدي:

مليون درهم (١٠ بلاين دولار).

■ كـشـفت دائرة التـخطيط في ابو ظبي خطة

تنموية لإمارة ابو طبي الغنية بالنفظ حتى عام

٢٠١٦. وقالت انها نفنت خلال السنوات الخمس

الماضية مشاريع بلغت قيمتها الاجمالية حوالي ٣٥

ونكسرت الدائرة فسي تقسرير وزعست امس بمناسبة مرور ٣٠ عاماً على تولي الشيخ زايد بن

سلطان ال نهيان رئيس دولة الإمارات مقاليد

الحكم في امسارة أبو طبي أن حسكومية أبو طبي

أنفقت على مشاريع البنى التحتية والخدمات خلال

القترة من ١٩٩٥ الى ١٩٩٦ حوالي ١٠٦ بلايين درهم

(٣٠ بِلَيْسُون دولار)، وقالت أن حجم الأنفاق

التطويري على مشاريع التنمية في الأسارة خلال

السنوات الخمس الماضية (١٩٩١ - ١٩٩٥) بلغ

حوالي ٥, ٢٥ بليون درهم لقطاعات الكهرباء والماء

والخسمات الحكسومية والنقل والمواصلات

والزراعية والري والاسكان وقطاع الاسواق

واضافت الدائرة انها ستنفذ برامج تنموية

بالتنسيق مع الجهات المعنية والمختصة في إمارة

ابو طبي بهدف دفع مسيرة التنمية وتحقيق معدلات

الإجنبي. وقال في كلمته امام المؤتمر

وأضاف هيوارد ان والسوق البريطانية مفتوصة اصام فرص استثمارية هائلة، كما أن القَّـيُّـود التي تَحكم عبطيات الاستثمار أقل كثيراً من النول

وحض حارس سيلاجيتش رئيس وزراء البوسنة السيابق المشارك في مؤتمر الخليج الثاني للخدمات المالية والمصرفية في ابو طبي دفيت حيك ٩٦ الأسرة الدولية على زيادة مساعداتها للبوسنة بعث انتهاء الصرب الأهلية. وزاد طبينا وعود كثيرة لكن ما تحقق منها حتى الأن لا

واكد سيلاجيتش ان الدول المانحة للمساعدات لم تنف ذ تعهداتها دوحتى الأن لم يصلنا

وقال: دادًا كان هناك من تقصير

العائلية الحصول على قيمتها الفعلية في السوق بالأضافة الى توفير بعض الأموال النقدية لها والحصول على دعم كبيير من المؤسسات الأخزى والاستفادة من امكانات المساهمين الجيده. واضاف برايس إن التحول

الى شركة عامة يجعل من السهل على الشيركية الحيصول على القروض بشروط افضل، بالأضافة الى القدرة على الاستفادة من القروض الميسيرة ومن اسواق السندات المطعة. وأكد برايس اصام المؤتمر انه

#### الشركات. سوى تسعة في اللهة تقريباً من والادوات الاضرى محددة العائد وأوضح بيغيب برايس مدير الصادرة عن الحكومة الروسية هــنّه النبعــهـدات التي يبلغ استبعد ان تؤثر هذه الشكوك على تمويل الشركات في البنك ان طرح الحكومية. وهيسئساتها، وتشسمل هذه الاسهم للاكتتاب العام يمكن أن اجمالها حمسة بلايين دولار، الآفاق الاقتصابية بعيدة المدى او وهذه المسالغ ليست كاقيبة على الاستشمارات سندات الدين على السياسات الاقتصابية في يعرز بدرجة كبيرة أوضاع الشركات العائلية عن طريق زيادة الاطلاق لاتمام عسملية أعسادة المدَّى القَسريبِ، واشسار اللَّي انَّ وادوات الدين الاخرى بما في ذلك روسيا ملتزمة بخدمة بيونها السندات الصادرة عن وزارة المال lyanics. حجم سيولتها وتنويع قاعدة الخارجية بسبب رغبتها القوية وسندات الخريفة الروسية ملكيتها، وتوفير مرونة أكثر في وأوضح أن هذاك تقصيرا في اجتذاب الاستثمارات الاجنبية كبيرا بشأن مساعدة البوسنة، وانونات الايداع وادوات الدين اوضاع بيونها. سيسادية او المضمسونة من علّى نطاق وأسع. وقال وقي الواقع يمكن للشركة المصرفية والاوراق التجارية

## السعودية والمانيا توقعان اتفاقآ لتشجيع الاستثمارات وحمايتها

□ الرياض – من محمد اليامي:

🗷 وقعت السعوبية والمانيا في الرياض امس اتفاقاً لتشجيع الأستثفارات للتبابلة وحمابتها الهدف منه توقير الظروف المواتية لتشجيع الاستثمارات المتبائلة بين البلتين من خسلال تقسم معاملة عابلة ومتكافشة طبقأ لمبدأى المعاملة الوطنية ومعاملة الدولة الأولى بالرعابة.

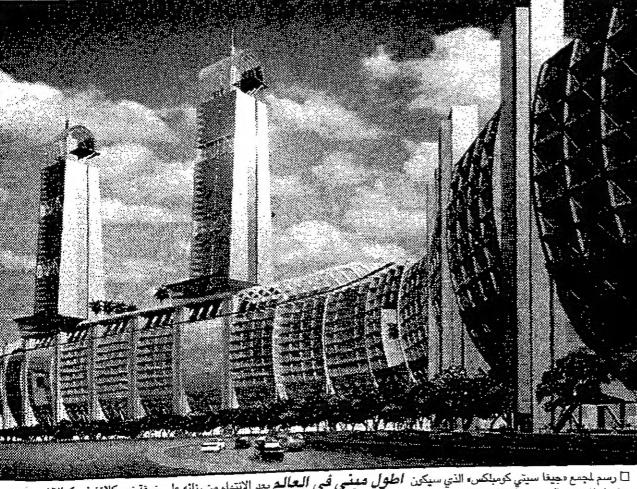
وقال وزير المال والاقتصاد الوطني السبعسودي الدكستسور ابراهيم العساف الذي وقع الإتفاق مع السفير الإلمائي لدى الصعوبية الدكستنور روطف رابكه عسقب التوقيع في مقر وزارة المال ان الهدف من هذا الأثفاق توفيس الحماية للاستثمارات التبائلة بين البلدين من أي مخاطر غير تجارية وضمان التحويل الحر للمنفوعات الرتبطة بالاستثمار. واضاف ان ما بعرز هذا

الاتفاق حجم اقتصاد البلدين الذي يعتبر الكبر لكل بولة في منطقتها اضافة الى ان كلاً منّ الدولتين بمثل الشكريك الأول للدولة الأخرى في منطقته. واشبار الى وجود ٦٦ مشروعاً

استثمارياً المانياً في السعوبية. وقيال ان السيعودية تتطلع الى المزيد، لما تمثله مثل هذه المشاريع من نقل للتقنية وتطوير الساليب الإدارة الصديثة اضافة الى فتح أسواق جديدة خصوصاً وأن الستشمر الاجنبي يعتبر السعوبية نقطة انطلاق الى دول المنطقة. ولفت العساف الى أن السعودية وقعت حتى الأن ٧٠ لتفاقاً في هذا المجال اضافة الى توقيع اتفاق بالأحرف الأولى مع ايطاليا، مشيراً الى انه نجري مقاوضًات حالياً مع نول أوروبية وأسيوية نكر منها ماليزبا.

ويكفل الاتفاق مع المانيا ضمانات بالدركة ألسريعة لحصيلة الأرباح والمفوعات اضافة الى الحماية ضد المسادرة الاعتباطية واليات للفصل في النزاعات تتيح خيارات الاحتكام الى القصاء في البلد المعنى او اللَّجُوء الى التحكَّيم الدولي. يشار الى ان حنجم رأس المال

المستثمر في الشركات السعوبية - الإلمانيــة المختلطة ببلغ ٤٠٠ ملبون بولار، قيما يصل حجم التبادل التجاري (الاستيراد والتصدير) بين البلدين الى ١٠٢ بليون تولار سنوياً.



□ رسم لجمع دجيعًا سيتي كومبلكس، الذي سيكون اطول معنى في العالم بعد الانتهاء من بنائه على ضفة نهر كلاتغ في كوالالمبور. ويشمل المجمع، الذي ستبلغ كلفته ١٠,١ بليون دولار ويستغرق بناؤه ٢٤ سنة، مكاتب وشققاً وفنادق وشبكة السكة الحديد أحادية الخط وموقفاً 

م. مصمدود المجال المعال نست فسر سسوع نسل

المحالية المستنفق الم

ولارعلى مشاريق خلال خمس سنوان

سلامين عدة مو النولارت

يدعوالي تعويم الفراا

العصية في لسؤؤ بالمد

مسكادت المسائلتين ألبت

عبى اشدرك للعصور

خروض بشروه عفرتي

اسى أستحسرة عبى الإسطفيا

يشكل عنى الذي المنفقدة

المناقصات الحكوبة

عطاء الشركات لاات ،كبر في عطبة وفإك الحكومية. واضاف ارطراب للاكتنتان العاديمون أعنى من الرقاعة والترام

مستينا الالمصاع ويسه

على اسفار سهيد

وِمَأْلُ أَفَيَ أَنُواقَعَ بِمُكَنَّ سَتَرِكَةً

فليج الثاني للخدمات المالية؛

## □ ابو ظبي -من شفيق الأسدي:

🗷 اكند منجنافظ المنصيرف أَرْمُ السرك رَي في دولة الإمسارات أن الشاء سوق للأوراق المالية في الإمارات سيتم في الربع الأول من عام ١٩٩٧، فينسا أكنت تواثر مصرفية واستثمارية انها بصد لتخاد أجراءات لتحويل أبو علبي الى مركز مالي عالمي،

وقال السيد سلطان بن ناصر السويدي محافظ مصرف الامارات المركزي ان مسودة مشروع قانون سوق الاوراق المالية رفعت الي رئيس دولة الإمسارات والحكام الأخرين لأبداء الرأي والملاحظات في شأنها بعدما انتهت لحنة مختصة في اعداد مسودة مشروع بنف عدت سنيب وسيسبب ميوميالان متكنفة استضيونية نيده المنطق التي بنوادي القانون واطلع عليه محلس

الربع الأول من العام المقبل. وأعرب المحافظ عن اعتقاده رانه سينم انشاء قاعات للتداول

اسهمها بشرط ان تخضع لهيئة وقاسة واحدة تضم ممثلين عن جهات مختلفة ويكون لها مجلس ادارة مستقل وتتبع مجلس الوزراء، ويكون من بين مهامها الاشسراف على أسسواق التبداول والشاكد من أنَّ العمل فيها بتم وَفَقَا لِلوائحَ والْإِنْظُمَةِ.

تتمتع بأوضاع مالية جدّيدة وأنها

١٠ في الْمَتَّة.

وأكسد المسمسافظ الذي كسان يتحدث على هامش مؤتمر مالي ودولي يعسقد في أبو طبي انَّ الصحبارف العاملة في الاسارات

تسامت بريادة رؤوس امسوالها تنفييذأ لتبطييميات المبصيرف الصركري بشبان كفاية رأس المال عليها مجلس الإدارة.

عزة مالية خلال السنوات الخمس الماضية، وان موضوع الربح في القطاع المصرفي شان المصارف ذاتهاً، موضحاً أنَّ المعسرة المسركسري لم يتلق اي طلبسات

وتكر السويدي ال المصرف الصركتري تلقى بالفعل طلبسات

قال أن المصرف المركزي تلقى دأكشر من طلب، لانشباء مصوف اسسلامي في الامسارات وشدد الطلبيات متوضيوع برانسة يعكف وقالت مصادر ماليمة ان

لانشاء مصارف جديدة في دولة الامارات وطنية وأجنبية وأن هذا الموضوع معروض على سجلس الادارة وتتم دراسته بالتشاور مع

وبالنسبة للبنوك الاسلامية

أبو طبي للاستشمار أن أبو ظبي والاصارات بشكل عنام في حناجية الى بعض التغييرات في انظمتها الصاليسة ووضع التسسريعات والتنظيمات الجديدة لتتحول الي ومسركسر مسالي عسالصي لا يقل عن

وأكبد الدرمكي اصام مبؤتصر الخليح الثاني للخدمات التمويلية والمصرفية أفنجيك ٩٦، المنْعَقَد في أبو ظبي أن دولة الإمسارات تمكنت خلال الفشرة الماضية من تحقيق الاستغلال الامثل لمواردها خاصة النفط وتنفذ شبكة واسعة بنوك اسلامية من المطارات والم والاتصالات المنبثة الني تصعل أَبِو طبى في قلب العائم. وقال ان شبكة الإنصالات السوجودة في

وأضاف ان أفضل الخبرات في قُطاع التامين والمصارف في العسالم تعسمل في دولة الإمسارات التى تصرص على ارسال أبنائها في بعثات للخارج ليكونوا قابرين علَى قسيسادة الدولة في القسرن

#### الاسارات ،تصوق الموجودة في وقَّال أن البنوك تصفق حالساً بعض الدول المتقدمة.. وتوقع المحافظ ان يتم اصدار ارباكا جيدة وتوزع غالبيتها قانون سوق الاوراق الصالية خلال نسبة معقولة من الارباح على المصرف المركزي وجه اصحاب المسساهمين وتوقع ان تحقق هذه الطلبات للتنسيق والتعاون لأنشياء بنك اسلامي وآحد يضاف البنوك في عسام ١٩٩٦ زيادة في أرباحتهاً بنسبة ٨ الي ١٠ في الى بنك دبي الاسلامي الذي يعمل المُثنة عن العام الماضي، مؤكداً انْ منذ أكت من ١٠ سنوات. ومن ومارات التي تتوفر فيها شركات : مصارف الامارات لم تتعرض لاي جهته قال السيد حارب مسعود

سسان، و،حنرال مسوتورز، ومستسروين، ومهيسونداي، و اسوزوكي ، كما تنوي شركة مرسيدس، الإنمانية انشأء مصنع

وأفأد بيان للشركة انها تنوي افستستساح عسراكسر تصسدير في السعودية وسورية ومناطق الحكم

مصلحة الجمارك في مصبر كأمل النجسار إن منح السسيسارات المستعملة التي ترد من الخارج للاستعمال الشخصي خصما قدره عشرة في العثة يستهدف حماية منتجى السيارات وتشجيعهم على

على السيارات المستعملة دون السيارات الحديدة. وكان الخصيم يسري في السابق على السيارات السنة الأولى بنسبة ١٠ في المئة والسنة الشانية ١٥ في ألمسة والسنة الشالشة ٢٠ في المسئلة والسنة الرابعة ٣٠ في المئة.

النصامات والمكونات اللازمية للصناعة بينها صناعة السيارات والاجهزة الالكترونية

طريق بخبوله شبريكاً في رؤوس

امتوال الشتركيات الراغيبة في

السيولة، واضحاف ،على هذا

الاسباس يؤمن الصندوق السيولة

اللازمية لمؤسسات صناعيية ناضحة تتوافر لبيها مشاريع

منتجة وامكانات للنمو وتحقيق ارباح وترغب في الاستفادة من

الْصَّنْدُوق، عَلَى ان تَوْمِن في المقابل جدوى اقتصادية مجزية

للمشروع، وأشارت الشركة الي

ان من شروط انتفاع المؤسسات

الصناعية ابضأ ضرورة ان يملك

اصحاب المشروع غالبية الاسهم

فيه طوال عدة التزام اليبانون

ومنقبابل شذه الضننسائنات

ستنقؤمن المسسانون إنفسسته

أ للشركات المستفيدة تمويلاً طويل

، الاجل من طريق مصاهمتها في واس المسال. كسمسا سستسؤمن

استشمارات في تخطيط المشروع

ويستعي الصيدوق في المندي

الطويل الى تقسموية القطاع

الصناعي في لبنان، مما سيؤدي

الى ابحاد فرص عمل جديدة عبر

ومؤسسة التصويل الدولية، في

المشاريع التي سيمولها.

ماليا واستراتيجيا وتسويقيا

إِنْفُسِتَ، في المؤسسنة،

بي، ام، دبليو تبدا في نيسان

الاوسط لتجميع سياراتها، بهدف

العالية براب برابات مصر عام ١٩٩٥. وتتوقع أن تبيعً الشرق الاوسط السنة الجارية. وتعلك شركات اخرى مصانع ، والهندسية.

مجلس ادارة شبركة السبيارات الألمانية بايريشه موتورن فيركه، (بي، أم. ببليو) برثاسسة السيد الشركة الالمانية لانتاج سياراتها

الشركة مصنعا في مصر يبدأ انتاجه في نيسيان (أبريل) المقبل ألى ١٥٠٠ سيارة لاحقاً، على ان تعتمد الشركة الالمانية على الصناعات المصرية المخذية

ا توسيع حصيتها في اسواق والخبجي والسلفانين متحلية بنسيسة ٤٠ في المسالية وستكون ألنسبة المتبقية مكونات تشدن من الخارج.

عنى الأسفاب الم ٤٠٠ سيارة في هذا البلد ونصو أربعية الإف سيسارة في منطقية التسركات المسافئة بناس

انتاج سياراتهافي مصر 🗆 القاهرة – ءالجياة 🗈

موضير بعض البواركة واستستسود علوملانب غۇست الدرى واللك سليميان رضيا مع اعتضياء من الإدارة للشبؤون الدولية في خطة

واتفق الطرفان على أن تقيم

وتنوي الشركة الالمسانية حصور على المنتاح هذا المصنع في مصور، الشحور الى الشركدك وباعث الشركة ٢٦٣ سيارة في

دول مجسر لتعاريم

رأس ماله خمسة ملايين دولار

الدليسة منتا يؤدي أنيء

■ أعلنت شركنة اليبانون إنفسست تاسسيس صندوق للاستثمار براس مال ضمسة ملايين دولار لتمويل المؤسسات المغاغية المنغيرة والمتوسطة

موعه في لبنان للاست شمار من طريق المشاركة في راس المال، في وقت اشبت هذا النوع من الصناسق ربحيته وفاعليته في معظم دول العالم.

للاستثمار ساهم بثلاثة ملايين البكوه (وحدة النقد الأوروبية) في أطأر برنامجه الشامل للتسليف وبهدف استثمارها مع راس مال الصنوق بموجب الانفاق الموقع بين البيك الأوروبي للاستثمار

والحكد بيان للشسركة ويهدف للعؤسسات الصناعية الصغيرة والعبشوسطة النحسجم في وقت تفتقر أنبه اسواق رأس ألمال

وبالشكل الذي ينتكره ويعتبر الصندوق الاول من

يشسأز الى أن البنك الاوروبي

والبيائون إنفست،

المستوق الى تامسين السيولة البنانية ألى التصويلُ اللازم من

## مؤسسة التمويل الدولية تدرس إقامة مشاريع جديدة في مصر

🗓 القاهرة - والحياة:

ا القَّاهرة للبحثُ في المشاريع #التقتنوال التطاوي التي ثمولها المؤسسسة في لزبرة الاقتصاد والتعاون الدولي مصير البالغة نحو ١٥ مشروعاً ر امس السييد مانويل برأس مسال قسده ١٦٥ ملسيسون فونيسز المستين الاقليسمي ل

الذاتيّ الْفُلسُطيّنيّ. من جـهـة أخـرى، قـال رئيس

وأوضح ان القرار يسري فقط

وكان وربير المال المصرى محيى الدين الغريب أعِلن أول من أمس أنه سيجرى قريبا خفوضات جسمسركسيلة جشديدة على بعض

المتعلقة بتسهيل توظيف اليد العباملة الوطنية واستسبيعات الزيادة المسست مرة منها في القطاعات الانتاجية والخدمانية مع البحث في تجربة التخصيص في الخليج وامكانات الربط بين اجهزة الإحصاء في دول المجلس

## لجنة مجلس التعاون للتخطيط الاقتصادي والاجتماعي تبدأ اجتماعاتهافي سلطنة عمان

□ الرياض -- «الحياة»:

🗷 بدأ امس وزراء التخطيط والتنمية في دول مجلس التعاون الخليسجيّ (لنجنة التسخطيط الاقتصادي والاجتصاعي اجتماعهم الرابع في مسقد لمسراجسعية خطوات التسعساون والننسيق التي تمت في مجالات التخطيط والتنمية ووضّع جدول بالاولويات للمرحلة المقبلة.

وقال الامين العام للمجلس جميل الحجيلان أن الهدف من الاجتماع رسم توجهات مستقبلية موحدة لمسيرة التنمية على ضوء مراجعة وتبقة لاهداف وسياسات خطط التنميية لدول المنجلس وتطبيقاتها خلال الأعوام العشرة

وأضباف ان الإحشماء بناقة دور وزارات التخطيط واجهزتها في تنفيد قرارات القصة الـ ١٦

للأستُفادة المنلى من تقنية أ المعلومات لتطوير الإحصاءات

🗀 القاهرة - «الحياة»:

🗷 نظرح الشبركية الضابضية

المصرية للانوية والكيماويات

اربعين في السئة من استهم

والبيانات لدعم خطَّطُ التنمية. ولفت الحجيلان الى ان اللجنة تخطط لعبقد لقاءات علمية عن واقع المشاريع الخليجية المشتركة ومستقبلها والتوحه العالمي لتصرير التصارة وزيادة ظاهرة ألتجمعات الإقتصادية الإقليمية والدولية وانعكاسات والتنمية في الخليح. وكسانت لحنة الت

الإقتصادي والإجتماعي اتفقت في احتماعتا الاول على وضع استراتيجيا بعيدة المدى تكون اطارا لكل خطط التنمية الخلبجية

الرياض أجسماع اللجنة الفنية المُكَلِفَةَ مِنْاقِشِةٍ تُوحِيدِ هِياكُلِ التعرفة لموانئ دول الخليح لمراجعة الصيغة ألنهانية لدرس هياكل التبعيرفة التي سبق ان اعدتها وزارة المال السعودية والمؤسسة العامة للموانئ في المصملكة بالاشتشراك ضع البنك الدولي والإمانة العامة للمجلس.

عسرض المعلسومات بالألسوان مع مفكسرة رقمية ملسونة بلمعنسة قلم إدحسال العلومات بالقام: أحدث وسيلة فعالة لرجال الأعمال . بلمسة قلم تسهيل التشغييل 💂 يوضيل السابات للكمنيو مفكرة رقمية ملونة إدخال النص ، الرسيوم التوضيح CSF-7950



مصر: القابضة للأدوية تطرح في البورصة

مع في المئة من اسهم شركة القاهرة

غراب إنه سيستم بيع ١٠٠٠

ركسة القساهرة للادوية ، مليون سهم من اجسالي اسهم بعة لبًا للبيع في الدورصة أ الشيركة التي تصل إلى اربعية

, بيع السهم الواحد بين ١٠٠ وه؟

ألحياة الاقتدعادية

CASIO.

بالألوان لرجال الأعمال

وبتوقع انتصل حصيلة البسيسع آلي اكستسر من ٦٠

ملیون جنیه علی اسساس ان



الحكومية بحاجة الى اعادة هبكلة

اكي تقوم بالدور المطلوب منها

بشكّل اكثر كفاءة مما كأنت عليه

المطروح لدى وأضعي السياسات

ان القطاع العام والمعدونة

الضارجية عاجران لأن يكونا

السديل للمرزارعين ذاتهم في زيادة

الأنتاج الغذَّائي، فدورهم يُجِبُ ان

يكون محقرا للقطاع الخاص الذي

التحول في الاقتصاد العالمي اضحى الاقتصاد العالمي في

السنوات العشر الأخيرة أكثر

مولية من ذي قبلُ إذ انضَّمَت اليهُ

الدول الانتقالية التي يبلغ عدد

سكانها ثلث سكان العالم والتي تصول اقتصابها الموجه الي

واثبتت التجارب أن تخطيط الاقتصاد وسيطرة الدولة يؤدي

الى تناقص الكف العَق وربادة

البيروقراطية غير المجدية، مما لا

يسمح بتحسين احوال المعيشة

لَدى غَسَالْبِيلَةُ السَكَانُ، ورغُم ان

الدولة كأنت تضحن الوظائف

والخدمات الاجتماعية فإن كل ثلك

كأن على حساب الانتباحسة

ومستوى المعيشة وكثلك البيئة ما

أدى الى تشبوية الأسبعبار وهدر الموارد الطبيعية. فالتحول الي

اقتصاد السوق يجبرنا على

التفكير في دور الدولة ووظائفها الأساسية. لذلك نتساعل: هل يجب

ان تلعب الدولة دوراً رئيسياً في

النشباط الاقتصادي أم تكتفي

بتسهيل مبادرات القطآع الخاص ولا بد من الاشمارة الى أنَّ المهم في

عُملية التنمية هو أن تكون البد

العاملة والمسؤولون عن النشاطات

الاقتصابية في حالة صحية جيدة

ومزودون بشقافة وتعليم كافيين

لإداء مسهماتهم مع الانتسام الي المروشة الضرورية للانتقال من

عسمل الى أحسر ان اقسته ضبت

الضرورة. لذا يعد الاستثمار في

مسجسال التعليم والتدريب

والخيمات الصحية والوارد

البشرية ذا أهمية قصوى لدفع عجلة التنمية الاقتصادية

ويكلمنة منختنصيرة يسنهم

الانفستساح على العسالم في دعم

الخطوات الاصلاحية الضرورية

لجنب الاستشمارات وتحويل

الموارد الخبارجية الى القطاع الزراعي، ثم أن التغيير العميق

الذي يمر به العسالم هذه الأبام

يؤكد أن النيار الحديث يدعو الى

التكامل بين التجارة وتحلويل

الموارد المالية وتبادل المعلومات

الأمن الغذائي

البشرية من الجوع وتأمين الغذاء

كحق لكل فرد في المجتمع شامعة

ان عدد سكان العالم سيبلغ بعد

حــوالي ٣٠ عــامــأ من الآن ٨,٨

بليون نسمة منهم ٨٣ في المئة من

وأذا كان هنقناً تأمين الغذاء

لهده الملايين من البشس لا بد من

اعطاء الأولوية الى مسالة تحسين

قدرة الأراضى الزراعية التي تمتاز

بمستوى أعلى من الامكانات

لإعالة العدد المتزايد من السكان،

والى تشجيع الاستثمارات المطلية

والعالمية وتوفير بيئة مواتية

لعمل الدول والمؤسسات المانصة

في عملية النمو الزراعية والانتاج

الغذائي ليقلص اعتماد الحكومات

على الواردات الغـــذائيـــة التي

تتضائل باستمرار ويكفل بتحقيق

الأمن الغسدائي لكل البلدان على

وهذه النظرة على المدى البعيد هي التي تكفل بجذب الاستثمارات

الى قطأع الزراعية وتشجيع

القطاع الَّخاص، وتَجعل التمويلِ

الانمائي الرسمي أكثر تركيزاً خاصة في المشاريع التي لا يمكن تعويلها من المخرات المحلية أو

من الواردات التجارية للابتعاد

تدريجا عن سياسات التحين

المعانية للتنمية الريفية التي

تشبه دها في الأنقاق العام غير

المنصف في العسييد من الدول

النامية على البنى الأساسية مما

يسهم بطريقة غير مباشرة في

وجه المعمورة.

سكان البلدان النامية.

ان الهدف النهائي من عملية التنمية الزراعية هو ضَّمانَ تجرير

والتكنولوجيا.

اقتصاد السوق الحر.

يعتبرونه مفتاح النمو الزراعي.

ويستدل من الاستنتاج الحالي

في الماضيي.

ALHAYAT

يانوار ارتفاع الأخير الدواد بالو رعد الله الرتفاع الأخير الدواد

ر ان تصریحات تلیس آئی <del>مساد</del>

أميركا تنتقد أوروبالرف

وانتسعى د رويش - قاتت النوائم

مدريا رائره أيريبا على فأون أ

رندر بكولاس بيونز الناطق بالمه

عالمت المستندان المستوي الأسيرة

ميك بدرك ولانعتق مضرفية

والمراء الاوروسيان مرفع بتصافيي فتتنون

أيسوندس التصاد الأوروبي

رمان القامل الاميراكي، كما يسمح رمان القامل الاميراكي، كما يسمح

• موكيو - رويش - مل منعلق ا

يَالِيَّةِ النَّامِ الْحَكُومَةِ

للدالمدي لمساكنين أأن العيين ويطابعها

كرانصاص متبعا عن أستوي لاء

ىدى يايىد تىرقى رقا

استعرار معدل اليد

عند مستويات

ولاسور التحاد الاوروبي صوجهم

الربيد حيل بتعاشي مع كوية

مر سائن ما دا این

# الأمن الغذائي لسكان الأ

عبدالرحمن البيطار \*

■ لا يتصور مدى التهاون في الوضع الاقتصادي العالمي حينما يُقَسَالَ أَن الغَسْدَاءَ ٱلمُتَسُوافَ لَمُسْافَ لاطعام البشرية جمعاء هذه الأيام. ولكن سرعان ما يبدو ان ذلك ليس سوى وهم موقت، ذلك لأن أزمة الغداء ستستطور في السنوات العشر المقبلة وستشمل اكثر من ٨٠٠ مليبون شيخص من سكان العالم الذين يعانون من نقص

ىكان المعمورة. الإغنية والزراعة للامم المتحدة

قرع النكتور جاك ضيوف ناقوس الخَطْرِ منبِّها أن النولِّ النامية تتحمل ميالغ طائلة لاستيراد متطلباتها الغذائية لنرجة أنها بقعت اكثر من أربحة بلاين دولار اضافية في عام ١٩٩٥ السَّتيراد الأغنية، في وقتُ انخفضت قيه المعونات الغذائية بنسبة ٥٠ في المئة، لذلك دعا الى عقد مؤتمر قمة

عالمي لدول العالم بين ١٣ - ١٧ الشبهر المقبل في العاصمة توقير الغذاء الى بليون آخر من ومنذ توليه قيادة منظمة

البلدان التامية.

الإيطالية للبحث في هذه المشكلة ووضع قادة العالم أسام الترام عالمي من جديد لحل هذه الأزمة المعروف ان ثمة تراخياً حصل في السنوات الأخيرة بسبب توافر كمَّنات كافية من أمدادات الأغنية، فهيطت الأسعار العالمية للحبوب ما أدى الى تراجع الاستنسارات فِي القطاع الرّراعي في عسد من

وعموما اسفر انخفاض الأستعار الدولية للسلع الزراعية الرئيسية خُلال الثمانينات عن تدئي مستوى الاستثمارات الحَارِّجِية في القَطاع الرِّراعي على رغم النَّمُو الْلُحوظ فِي الْانتاج في بعض الحالات بسبب انتشار الاصناف وفسيسرة الغلة التي استنبطت في العقدين الأخيرين. ومعسروف ايضاً ان قطاء

الزراعة لم يحظ بأي ميالغ ذات أهُمُسِيهَ لِأَنْ ذَلِكُ القَطَاعِ لُمَّ يِكِنَ متمتع بالجانسة النسبية للاستثمارات الخاصة الخارجية في بعض البلدان النامية، يتنما انخفضت المساعدات الانمائية الرسمية المخصصة للزراعة.

النبو الزراعي ليس هناك اجتماع للتعريف بنقة لمفهوم الاستثمارات الزراعية وكبفية حسايها سيما أن أجهزة الاحصاء في الدول النامية تحتلف في طريقة التعامل مع الأرقام المتعلقة بالاستثمار، فالبعض يثسير اليُـها في الناتج القُـومي الزّراعي من دونّ ان تكون هـنّـاكُ اشبارة واضحنة الى عبلاقتها بالنمو الزراعي. وهناك تعريف حُسِثُ لَلاقتصادِي (بِنز وانغر) في عام ١٩٩٣ قال قَلْيَهُ: أَنِ النَّصِقُّ الزراعي ثمرة سلسلة من العلاقات والأسباب والنتائج التي تتكون من خسلال الفسرص والعسوامل الخارجية (كالبيئة الزراعية -الاقتصانية والنصو السكائي وفيرص التثجبارة الضارجينة وغيرها) وتنتهي بتبخل الحكومة لتشكيل المناخ اللازم من خلال وضع السبياسات الملائمة

الرئيسية ورأس المال البشري. وفي يومنا الصاضير يواجه العالم تصديات انمائية جديدة تختلف أساليب معالجتها عن الأسماليب التي كانت سائدة في السابق فمثلاً لا يمكن ان تتحقق مكاسب كثيرة في المستقبل بمجرد استخدام مستلزمات منفردة في الانتاج الغذائي (أصناف حبيثة، مبيدات حشرات، وما شابه)، أو ما يسمى ب دالشورة الخضراء، بل انما يتسوقف النجساح على الاستنخدام الاستل لمزيد من التكنولوجيات وعلى استدامة فعاليتها، وكذلك على تكييف هذا المريح مع طاقسة الأراضي الاقل جودة والزارعين الأشد فقرا، أو بعبارة اخرى سيكون نظام الانتاج المكلف والمستدام مفتاح النمو في السنقيل، وسيحل محل الثورة الخضراء أو مجرد التوسع

في زُراعة الأراضي. ويستوجب هذا النهج طرقا حديثة لاجتذاب الاستثمارات الي قطاع الزراعة كالبحث عن أنواع جسينة من التكنولوجيات أو إحداث تفييين استاسي على مستوى المزرعة لاستيعاب نظام الانتاج المكثف (تغيير نظام الري والصبرف وأنواع متحتلفة من الآليات والسلالات الحيوانية وما شَابِه)، بالإضافة الى دعم مرحلة ما قُبلُ الانتاج وماً بعده (نظم امداد المستلزمات، التخزين، النقل وغميسرها) والى التنسيق بين الاستثمارات العامة وتشجيع القطاع الحاص.

الاستثمارات على رغم صعوبة تقدير حجم الاستثمارات بدقة فإن تقديرات منظمة الأغنية والزراعة تشدر آلي ان الاستثمارات الزراعية بلغت ٢٦ بليون دولار سنويأ بالاضافة الي رُهَاءَ ١٦ بِلْيِــون دولار سنوياً لمرحلة مسا بعسد الحسمساد والصناعات الزراعية. وبالإضافة الى ثلك فإن البتك الدولي كان قدر

مؤخراً حجم الاستثمارات في

ميانين البحوث والارشاد يعشرة

بلايين دولار في السنة. ويشير تقرير منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية (OECD) لعـــام ١٩٩٥ الى أن الموارد والمعونات الضارجية التي تم تحويلها الى الدول النامية عام ١٩٩٤ بِلَغْتِ مَا يِقَارِبِ ١٨٤ بِلِيونُ دولار بما في ذلك ٧٠ بليسونا من المُعُونَات الرَّسمية وْ١١٠ بِلايِينَ من القطاع الخاص.

وتشمير الدلائل الي ان س تشمري القطاع الضاص سيضطلعون بجزء كبير منٍ الإستثمارات في المستقبل علماً

# وفرالوقت والجهد واعتمدالأسلوب العصري في إسترجاع المعلومات

معلومات الحياة بين يديك في لحظات

أرشيف جريدة الحياة الإلكتروني في خدمة القراء

AL HAYAT on CD ROM

1997

تحقيق الامن الغذائي يتطلب زيادة الوعى بالمشكلة وزيادة الاستثمارات في الزراعة (ريكس)

- يُغنيك عن حفظ قصاصات الصحف، ويريحك من متاعب القص واللصق والتصنيف والترتيب. يوفر عليك ثمن الورق والتصوير والمساحات المطلوبة لوضع الملقات.
- تصنيف جغرافي اوتوماتيكي لمائة دولة بمأ فيها البلدان العربية وبلدان الإتحاد الأوروبي والولايات المتحدة وبعض الدول الأسيوية والأفريقية ودول أميركا اللاتينية.
- تصنیف موضوعی حسب صفحات «الحیاة»: عام - أخبار - إقتصاد - رياضة - سيارات - علوم -كومبيوتر.
- نظام إسترجاع يُتبح لك البحث عن المعلومات في نصوص الوثائق، بواسطة العناوين والكتاب والكلمات الدالة (الحياة الاقتصادية)، والتاريخين الميلادي والهجري وأرقام الأعداد والصقحات. اكثر من ذلك، فإن نظام الإسترجاع المُستخدم يسمح لك بتحرير النصوص المُسترجعة وإعادة حفظها بالشكل الجديد في الملف الذي تحتاره.

• سهل الإستخدام مع إمكانية إستعمال أدوات البحث (Boolean Operators) التوليانية (مع، بدون، أو) ضمن حقول البحث وضمن الوثيقة. ● إشترك الآن واحصل على وأرشيف الحياة

الإلكتروني ١٩٩٦، الذي يحتوي على ما نُشر في والحياة، منذ شهر كانون الثاني (بناير) حتى أب (اغسطس) من هذا العام.

 الإصدار السنوي الذي سيحتوي على كل ما تُشر في «الحياة» خلال عام ١٩٩٦ يُرسل إلى المشتركين في الرشيف الجياة الإلكتروني ١٩٩٦ عني نهاية شهر شباط (فبرایر) ۱۹۹۷.

A1514\_1517 1997 1440 A 1517-1510

● متوفر لدينا ءأرشيف الحياة الإلكتروني ١٩٩٥ء

وهو يحتوي على كل ما تُشر في دالحياة، خلال عام ١٩٩٥.

سنبادة استع شركاها مرستا ساريب سي بلحايين المقتمي ألبوقه

سه صوليو ترتفق

معرسان راستعساراً في بليكي في

لخفاض فيأسي جنبية ألعا

وصاحران سنابق تشبعي بيطفيق في

مستدني سارة معسول عل التي في م حسد من به جهد میوال المعلق

رِّيادة الفقر في الريف. وفي الوقت الذي نقترب الآن من القرن الحادي والعشرين نامل أنْ تَحْتَلَفُ فِيهِ الْحَالَ عَمَا هُو عَلَيْهُ في القرن الحيالي، سيما النا أصبحنا اكثر وغيا للتحليات الجنيدة، وأكبر ثقة في امكان توفير الغذاء للبشرية جمعاء وبالتالي تحقيق الأمن الغذائي لكُلُ انسأنَّ في العَالم.

> \* خبير اقتصادي في منظمة الأغنية والزراعة (روما) وقد أعد هذا المرضوع لصحيفة والحياة،

#### مستلزمات التشغيل:

□ كومبيوتر ابل ماكنتوش مع سواقة أقراص ليزر (CD ROM DRIVE)

□ ۸ میغابایت رام (RAM)

□ نظام تشغيل ٧,١ وما فوق مع عدّة اللغة العربية

المطب (Hard Disk) ميغابايت على القرص الصلب (€ 10 المحابات على القرص الصلب (€ 10 المحابات على القرص الصلب (€ 10 المحابات على القرص المحابات المحابات المحابات المحابات على القرص المحابات ال

لزيدمن المعلومات الاتصال به:

الدكتور عماد بشير

LONDON W14 8YT Tel:0171-6052084 Fax:0171-3714215

AL HAYAT PUBLISHING CO

KENSINGTON CENTRE

66 HAMMERSMITH ROAD,

# النولاريصعدني آسيا ويتراجع في أوروبا

● طوكيو - رويتر - وأصل النولار صعوده أمام الين في طوكيو أمس مقترياً من ١١٥ يناً قبل أن يتراجع بسرعة مع بدء التعامل في أورويا، وذلك في ألوقت الذي لم يبد فيه المسؤولون الماليون على طرفي المديط الهادئ انزعاجا يذكر ازاء الصعود السريع العملة الأميركية. وقفز الدولار أمس في اسيا الى أعلى مستوى له منذ ٤٢ شهراً بسيد

■ باريس - رويتر - في الوقت

الذي تستعد فيه الدول الأوروبية

للتخلى عن عملاتها الوطنية يأمل

السياسية الأوروبييون ان يكونوا

هم وليس أســواق المال، النين سيحندون أسعار الصرف التي

ستبدأ على اساسها الوحدة

ولهذا السبب يبحث محافظو

المصارف المركزية والمسؤولون في

أمر الإعلان مسبقاً عن كيفية

تصديد الأسعبار بدلاً من يحول

الاتحاد النقدي في أول كانون

الثماني (يناير) ١٩٩٩ بالأسعار

السساندة في ٣١ كسانون الأول

(بیسم بسر) ۱۹۹۸ ایا تکن هذه

وقسال نباطق باسم المصبرف

المركسري الألماني (بونسسينك):

«المبدأ الذي تسترشد به هو انه

كلما تم ذلك بسرعة كان أفضل.

هذا الأمسر قسبل بدء الوحسدة

النقيية. وأضاف: والجميع يتفق

على أنه يتسعين أن يكون هناك شيء أخر غير السعر السائد في

واياً تكن الأسساليب التم

يعلنها رعماء اوروبا فإن الأسواق

سُتَعْرَف ما تَتَوْقَعَهُ في شأن

الأسعار عند بدء العمل بالوحدة

النقدية وستدفعها في هذا

وتدرك الأسواق ان لدى زعماء أوروبا سلطة تشبيت الأسعار

ادارياً. ومن المستبعد ان تتجاهل

نلك كما كان يحصل خلال الأزمات

وقَال سُتَّيْفُان كُولينيونٌ مدير البحوث في ميئة الاتحاد النقدي

النقدية الأوروبية في السابق.

ما أشيع من أن السلطات المالية لن تفعل الكثير للحد من صعوبه وان أسعار الفائدة اليابانية ستظل متدنية مما يعطى الستثمرين هافزا لعيم وقال وزير المال الياباني واتارو كويو للصحافيين: «لا اعتقد أن هذا الوضع يستحق اهتماماً خاصاً». وأضاف أن الدولار لا يزال يسترد

خسائره ني عملية تصحيح منظمة بعد تراجعه الي مستويات تاريخية العام وفي وقت سسابق قسال رويرت روين وزير الضزانة الأسيبركي انه ليس منزعُجاً من الارتفاع الاخير للدولار. وأضاف أن أرتفاع الدولار سيساعد

على خفض أسعار الفائدة ومعدل التضخم. وأنت تصريحات روين الى صعود الدولار الى ١٩٤,٩٢ ين مسجلاً على مستوى له منذ نيسان (ابريل) ١٩٩٣ لكنه تراجع لاحقاً وسط عمليات جنى أرياح الى ١١٤,٣٥ بن.

### أميزكا تنتقد أوروبا لرفضها قانونا في شأن كوبا

● واشنطن - رويتر - قالت الولايات للتحدة أول من أمس انه ليس من الصواب لن ترد أوروبا على قلنون أميركي يعاقب الشركات والأفراد الأوروبيين النبن يتعاملون مع كويا. وقال نيكولاس بيرنز الناطق باسم وزارة الضارجية للمدحافيين لن حكومته تعتقد أن القانون الأميركي ويمكن تنفيذه الوفاء بالالتزامات الأميركية الدولية. ولا نعتقد بضرورة الرد الأوروبي،

وقانون الاتحاد الاوروبي موجه ضد قاتون أميركي يهند الشركات والأقراد الأوروبيين برفع بعاوى قانونية عليهم اذا قاموا بنشاط تجاري مع ويمنع قبانون الاتصاد الأوروبي الشبركنات والاقبراد الأوروبيين من

الرضوخ القانون الاميركي، كما يسمح لهم برفع دعاوى في أوروبا في حال تتفيذ التهديد الأميركي.

#### استمرار معدل البطالة في اليابان عندمستوياته القياسية

● طوكيو - رويتر - ظل معدل البطالة في اليابان عند مستوياته القياسية الشهر الماضي، لكن الحكومة قالت أمس أن عند العاطلين ارتفع نتيجة سعي عند كبير الى تغيير وظائفهم مع تحسن الوضيع الاقتصادي. وأظهرت أرقام رسمية نشرت أمس أن معدل البطالة عل في أيلول (سبتمبر) الماضي ٢,٢ في المئة من دون تغيير عما كان في أب (المسطس) لكن بانخفاض طِّفيف عن مستوى ٥,٦ في للثة القياسي ألسجل في بداية

ومع أنَّ معدل البطالة في اليابان منخفض مقارنة مع بعض الدول الغربية، الا أن تسارع وتيرة نمو للعدل خلال الأشهر للاضية أثار قلقاً في البلاد التي لم تعان البطالة بدرجة تذكر منذ نهاية الحرب العالمية الثانية. وقالت الحكومة أنه على رغم استمرار العدل على مستوياته للرتفعة، إلا أن الحصماءات تشير الى تنامي الثقة في الاقتصاد ومرونة سوق

#### معاهدالمانية تتوقع رفع اسعار الفائدة

● بون - رويتر - قالت سنة معاهد أبحاث اقتصادية المانية بارزة أمس ان المستوى الحالي لأسعار الفائدة ملائم لكن رفع الفائدة قليلاً أمر محتمل النا الستمر نمو للغروض النقدي وتخطى المشتويات للصتهدفة معاسم من جهة أخرى، قالت المعاهد الاقتصادية السنة لنها تتوقع نمو اجمالي الناتج الحلي في ١٩٩٦ بنسبة ١,٥ في النَّهُ ونلك مقارنة مع توقعاتها " الربيع الماضيُّ بنَّمو نسبته ٧٥، • في لِّلْنة. وتوقعت معدل تضخم بواقع

وقالُّت أن عند العاطلين عن العمل في المانيا سيصل الى أربعة ملايين السنة للقبلة من ٣,٩٥ مليون السنة الجارية.

#### اسهم طوكيو ترتفع عندالاغلاق بقيادة أسهم شركات التصدير

● طوكيو. - رويتر - قال متعاملون ان الأسهم ارتفعت عند الاغلاق في بررصة طوكير للأوراق المالية أمس نتيجة الاقبال على شراء أسهم شركات التصدير التي تستفيد من انخفاض الين الياباني. وأفانوا أنَّ الشراء أمس كان سهلاً لأنه أولَّ أيام التعامل في الصفقات

التي سنتم تسويتها في تشرين الثاني (نوفمبر) للقبل. وعند الاعلاق سيمل مؤشر ونيكاي، للوَّلف من ٢٢٥ سمهما يابانيا ممتازاً ٨٠ , ٩٥٨ ٢٠ نقطة بارتفاع قدرة ٧٢ , ٧٧ نقطة أو ٢٠,٠ في للثة. لكن العقود الآجلة لمؤشر ونيكاي ٢٢٥، لشهر كانون الأول (بيسمير) الخفضت ٢٠ نقطة الى ٢٠٩٤٠ نقطة.

وقال كنزو دوي الخبير في مؤسسة «كوكوساي، للأوراق للالية «السوق انتعشت بعد الخسائر التي تراكمت الاسبوع للاضي (...) لكن مؤشر نيكاي ما زال محصوراً في نطاق ضيق».

#### انخفاض قياسي جديد لعملة جنوب افريقيا

● جوهانسبورغ - رويتر - تلقى الرائد (عملة جنوب افريقيا) ضرية جنينة في أسواق القطع الأجنبي أمس وانخفض الى 7.9 ، 3 راند مقابل الدولار الأميركي مسجلاً أدنى مستوياته على الاطلاق. وقال متعاملون لن للصرف للركزي تنخل لدعم للرائد ببيع الدولار مما أدى ألى تحسنه قليلاً، لكن المتعاملين توقعوا تراجعه مجدداً. وأضافوا أن السوق تشعر بالقلق لتراجع التوقعات بالنسبة الم التضخم وارتفاع معنل نعق القروض، بالإضافة للى تصريحات متشائعة لحافظ الصرف للركزي كريس ستلاز حتر فيها من أن السياسة

الانتمانية ربما كانت في حاجة الى تقييدها برفع الفائدة اذا لم يتراجع

تن معو العروص. وأوضح المتعاملون أن جزءاً كبيراً من الضغوط على الرائد يأتي من ستثمرين في الخارج يخشون من أثار الشاكل الاقتصانية للبلاد بما في نلك المساعب التي يواجهها ميزان للدفوعات وانخفاض احتياط العملات

### سامسونغ تفتتح مصنعاً للكومبيوترفي الصين

● نبى — «الصياة» ~ افتتحت شركة «سيام سرونغ» للمعدات الالكتروميكانيكية مركزاً لتجميع أجهزة الكعبيوتر والانظمة السمعية في مقاطعة غواندونغ الصينية. واقيم للصنع الذي يضم ٢٣ مبنى على مساحة ١٦ الف متر مربع.

ويلغت كلفة بنائه ١٩ مليون بولار أميركي واستغرق تتفيذه عامين. وتشوقع وسماء مسوقع ان تحيل عماندات المصنع الذي بدأك بعض أقسامه الانتاج العام للاضي، الى ٩٦ مليون بولار هذه السنة.

### اسرائيل مستعدة للبحث في اتفاق للتجارة مع الهند

 نيودلهي - رويتر - قال مسؤول في وزارة الخارجية الاسرائيلية في نْيُوبِلُهِي أمس أنْ بِلاَيْهِ مُستَعِيَّةً للبِمِنْ فِي اتْقَاقَ لَلْتَجَارَةِ الْحَرَّةِ مِعَ الْهِنْدُ لتعزيز الروابط التجارية بينهما. وقال أسبحق شيليف نائب المدير العام لشؤون أسيا والمحيط الهادئ في

الخارجية الاسرائيلية: ونحن مستعدون التقاوض على لتفاق التجارة الحرة مع الهند على مستوى اتفاقاتنا مع الولايات المتحدة وكندا والاتصاد

ونكر مستوولون اسراتيليون ان شيليف سيجتمع مع مستوبلين في وزارة الخارجية الهندية للاعداد لأول زيارة الى الهند يقوم بها الرئيس الاسرائيلي عيزر وايزمان ويتوقع أن تتم في وقت لاحق من السنة الجارية. وأضاف شيليف للصحافيين أن التجارة بين البليين زانت في شكل طرد منذ اقامة علاقات دييلوماسية بينهما عام ١٩٩٢،

## فيماتستعد الدول الاعضاء للتخلي عن عملاتها الوطنية

# من يحدد سعر العملة الموحدة الاتحاد الأوروبي أم الأسواق؟

وقسال وزير المال البلجسيكي المركسري الفسرنسي في أب (اغسطس) الماضي از «تشبيت الأوروبي دهناك سلاح أخسر لدى المصارف المركزية اسمه الضرية فیلیب مایشتات اس رویتر، انه من المهم أن تبت السلطات الأوروبية

(البورو) معادلة لسعر الإيكو

(وحدة النقد الأوروبية الحالية)

ان يكون سعر واليوروء مقابل

الدولار في السوم الأول للاتصاد

النقدي هو السبعير نفيسيه

ا «الايكون مقابل الدولار في الدوم

ودالإيكو، عملة مجمعة من

سلة عملات تتماشى مع حصة كل

دولة في المبيادلات التجارية بين

الأخير من ١٩٩٨.

النول الأوروبية.

بل هو اختيار لقيمة اسمية. وسيسترك والبوروء لاحقأ لتتصدد قيمته اعتمادأ على السياسات النقيية للمصرف المركسري الأوروبي السستسقيلي والسيأسات الاقتصابية للنول

التي تدعمه. باستخدام الاسعار المركزية في أطار اليحة استعتار الصيرف الأوروبية القائمة أو باستخدام

النقدي الأوروبي. ونكرت ورقة عمل اصدرتها ولأختيار الأسعار المركزية مسصسارف فسرنسسينة والمصسرف

سُعر اليورو مقابل الدولار ليس قرارأ يتعلق بالسياسات النقيية وجوهر القضية هو أسعار الصرف السائدة بين العملات ويعني تعهد أوروبا ان تجعل العسملة الأوروبيسة الجسيدة

ويبحث المسوولون في اسلوبين اساسيين لتحبيد أسعار العَسْمُ للت الوطنية. الأولّ متوسط - وهي فكرة طرحها الكسنتر لامفالوشي رئيس المعهد

الحقيقي للإساسيات الاقتصابية لكن عيبها الرئيسي يكمن في انها لا تَاكُدُ فِي الْآعَـتُبِيارِ أَسْعِياْر أما الاستخدام المتبوسط

فيتحاوز هذا العيب ويبدو ان هذه الفكرة تست قطب مريدا من الاهتمام هذه الأيام. ومن المقسسرح أن يتم أعسلان الطريقة التي ستحدد بها الأسعار في الوقت نقسه لإعلان اسماءً التول الني ستنضم الى الاتحاد

النقدي. ومن المقرر أن يتم ذلك في نيسان (ابريل) ۱۹۹۸. ويما أن النول التي تلت... معايير معاهدة ماستريخت المتعلقة بتاهيل الإقسماد للانضمام الى الاتحاد النقدي هي فيقط التي سيتنضم فيالا داعي

لاحداث تقلبات كبيرة فى اسعار العبميلات، وفي الوَكْتِ نَفْسِه لِيُ تكون المصارف المركزية انتي تملك السلطة الغانونية لتتبيت أسمار الصرف ملتزمة التنخل ني اسواق العملات لدعم عملاتها.

ونتبحة ذلك ستختفى عطيات الشيراء التي تقوم بها أغمسارف المركزية والتي تعتبر المعادل الذي أحتاج البه المضاربون لتعويض عمليات البيع الضبضعة خالال الأزمات النقيدية التي شهدتها

أوروبا عامي ١٩٩٢ و٣٩٩١. ومع بدء الوحيدة النقيدية الأوروبية ستنصول العملات الوطنية الى مجرد تصبير رقسى عن داليوروه وسيصبح ممكنا تصويل الفرنكات أو الماركات الي • اليــوروء. وسستقل العــمــلات الأوروبية منداولة حبتى السنة



OF TURER, 1996 BOOKER WILLIAM

ALHAYAT STOCKET

الامبركي

.Tite

7. 11

A. ...

1.5

JTASS

6, 134

3 2 8\*\* ¥ .44£

V . 2

. ...

الاصركي

`\$3**5**",58

3.04 50

\$ , 7 . 20

4.300

TENV

T,V#

V.SY

\*.3x

W.5#

1

7 44

العارالفائدةالا

S-17

بالد لاسبوكي

ي تايوسي

ي بويسرة

الم الم

-12

٠ نير

÷".

414

# CF

-44A

まと 徳倉 一門上 作り

वृष्ट<del>्रेक्ट्रक क्र</del> १४०६ व

#24x 97%-

1.46

2. 7.

1 48 81

争を

織区

\* of

\*\* \*\*

. . .

v :0

القسني أأساع والمجالا

TO THE PARTY OF

\* +4

45

40 2

أتميع يستنديه أمعن

40.0

I market

2 × 2 × 2

155 PR

T 51

× ××

: 41 # F# 44.4

5.75 3.14

3.51 6.05 17.3 8.6 8.2

35.13 38.75 58 25.38

41.88 36.75 49.75 38.75

43.81 84.63 50.25 46.63

20.94 57.5 55.13 35.63 35.63 37.38 56.53 38.63 76.13 74.25 54.23 54.23 36.5 36.63 36

46,25 35,38 63 49,63

38.5 27.38 41.63 54.38 18.94 67.25 52.25 139.13

139.13 43.38 48.38 30.38 37.75 30.63 37.25 52.13

52 50 83.13

34.88 39.87 64.38 33.5 69.47 47.62 67.88 72 30.63 35.26

40.75 40.63 22.94 47.13

49 56.38 49.38 19.5 80.19 56.38 100.63 20.95 74.5 45.63 30.75 65.25 28.31 74.25 26.67 19.63 26.38 42.13 26.12 57.38

33 \$3.25 31.5 26.25 42.5 81 41.63 29.75 45.63 44.5 21.63 22.81 29.38

29.34 46.25 51.5 60.75 34 21.5 28.2 37.38

32,25 43,63

67.25 41.75

36.63 32.13

20.88 33.42

43.51 87.88 25.75

27.54 30.88

19.25 28.38

42.56 203.13

40.63

15.19

68.38 43.25 93.88

86 44.38

55.63 38.63 77.5 62.63 32.13 44.88

99.5 53.13

33.13

49.63

28 57.**83** 

تُسْرِينَ ٱلأولَ (اكتوبِيُّ ١٩٩٦) أَنْمُوافِقَ ١٩ جِمَادِيُّ الرَّحْرِةَ ١٤١٧هـ/ العندُ ﴿ ١٣٢٠)

972 1870

887 387 1300

857 1730

752 327 1130

1010

13

3410000

1250 712 2310

692 730 3310

1500 3780

37,1000

MITSURISHI ESTATE

MITSUBISHI MOTORS

MITSUI & COMPANY

MITSUBISHI ÖIL

MITSUI FUDOSAN

MITSUBISHI MATERIAL

MITSUBISHI TST.& BKG

MITSHI MAP AFIRE INS

MITSULTST.BANKING

NAGOYA RAILROAD

NGK INSULATORS

NICHIEL. NIKKO SECURITIES

NIPPON OIL

NINTENDO NIPPON CREDIT BANK NIPPON EXPRESS NIPPON MEAT PACKERS

NIPPON PAPER INDS, NIPPON STEEL NIPPON TELNETWORK

NISSAN MOTOR NISSHIN FLOUR MILLIN NISSHIN STEEL

NIPPON YUSEN KK

NISSIN FOOD PRDS.

NPN.TELG. & TEL.

OKI ELECTRIC IND

SANKYO (IST) SANYO ELECTRIC

SEIBU RAILWAY

SEKISUI CHEMICAL

SEKISUI HOUSE SEVEN ELEVEN IAPAN

SEVENTY SEVEN BANK

SHIN-ETSU CHEMICAL

SHIZUOKA BANK SHOWA SHELL SEKIYU

SONY SONY MUSIC ENTINT

SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO ELECTRIC IN

SUMITOMO MAR&FIRE I

SUMITOMO METAL INDS

SUMITOMO TRUST & BAN

TAKEDA CHEMICAL INDS TDK

TOBU RAILWAY TOHOKU ELECTRIC PWR.

TOKIO MARAFIRE INS.

TOKYO ELECTRIC POWER

SUMITOMO BANK

SUZUKI MOTOR

TAISHO PHARM

TARASHIMAYA

THE SANWA BANK

TORYO ELECTRON

TOPPAN PRINTING

TOSTEM CORPORATION

TOYO TRUST & BANKIN

WEST JAPAN RAILWAYS

YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAKCHI SECURITIES

YAMANORICHI PHARMS

TOYOTA MOTOR

SWIRE PACIFIC'A'

SWIRE PACIFIC 'B'

WHEELOCK & CO.

WING TAI HOLDINGS

2240 1430

1010 319 816

1100 454 680

TOYODA AUTOLOOM WKS 2120

TOKAL BANK

TAISEI

TEUN

TONEN

TOSHIBA

TOTO

VICTOR

SHIKOKU ELECTRIC POW

SAPPORO BREWERIES

OMRON

PROMISE

RICOH

SHARP

SHISEIDO

SOFTBANK

SUMITOMO

ONO PHARM

NOMURA SECURITIES

NTT DATA COMMS.SYSTE

ODAKYU ELECTRIC RY, OJI PAPER CO.

OSAKA GAS PIONEER ELECTRONIC

NISSAN MOTOR

NISSHO IWAI

MURATA MANUFACTURIN

1050

1400 800 1130

459 1080

1180 1130 6063.63

-1000

15714.29

1590

WOOLWORTHS

1440	1-/11	1.70			1	
اعلى مستوى		. , , ,	1-/(X	1.//4	المؤشر	اليورصة
YY171,A-	71 - + 7, 29	Y-774,47	T+10, E+	Y-10AA	1	
	7++7,97	1 · · V , · Y	04VY.YY		<del></del>	ليابان
	T999, E.	\$ . 77, 1 .				يوپورك
*YYE, AY	77VA, £4	Y7,3YFY			1 -1 - /	ريطائيا
Y140, TT	7101,77	7177.27	·			لينال
7227,70	75.4,57	7417,19				رئسا
1701.,.0	17577,07		<del></del>			سويسرا
14,7837					هانغسنغ	لونغ كونغ
7777,70	777777	7770,7.	Y.77,A0	Y-71,4A	اس تی ای	ستغاقورة
	7, 1, 2, 2, 2, 2, 2, 2, 2, 2, 2, 2, 2, 2, 2,	(212) aurie 21 (212) aurie 21 (213)	1212, aming 21   12   2   2   2   2   2   2   2   2	(312) auxie 2)  7,7777  7,7774	(2) anie 2)  YYTTT, A. Y1Y. 24 Y.VYY, 4Y Y.A.A. 2. Y.40A, A. Y.717Y.  T. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1.	المؤشر اعلى مستوى المؤشر المراجع المر

النثى

اسم الشركة

	السابق (الغرق)	سعر (سنة)	سنة)
UNITED KI	NGD	OM	

		_		
ABBEY NATIONAL	637	1	660,5	529
AIRTOURS	636	2.5	636	309
ALLIED COLLOIDS	145	0	153.5	115.5
ALLIED DOMECQ	479	5.5	556	422
ANGLIAN WATER	542 5	2.5	614	815
ARGOS	782.5	2.5	798.5	541.06
ARIO WIGGINS APL.	165	٥	235	154.5
ASDA GROUP '	112	-2	120.75	95.5
ASSD.BRIT.FOODS	417	-2	423	344
ASSD.BRIT.PORTS	277.5	2.5	313	261
BAA	515	-8.5	554	454
BANK OF SCOTLAND	280	-5.5	312	228
BARCLAYS	969.5	-12.5	1003	688
BASS	787.5	4.5	843.5	660
BAT INDS	436	-0.5	585	422
BBA GROUP	357	3.5	370.5	265
BET -	229	0	240	120
BICC	294.5	1	352.01	244 45
BLUE CIRCLE INDS.	406	-6	412.5	287
BOC GROUP	862	-1_5	945	844.5
BOOKER	405	-0.5	406.5	337
BOOTS	628.5	-9	646	536
BOWTHORPE	461.5	0	468.5	384
BPB	370	0.5	388.5	279
BRIT AEROSPACE	1172.5	4	1188.5	709
BRIT PETROLEUM	663.5	-3.5	699.5	462
BRIT.SKY BCAST.	591.5	-4	696.5	366
BRITANNIC ASR.	732.5	5	821	683.5
BRITISH AIRWAYS	554.5	-15	601	455
BRITISH BIOTECH	220.5	-20	326.46	87.25
BRITISH ENERGY	217.75	0	223.5	192
BRITISH ENERGY PP	120	0.25	125.5	91
BRITISH GAS	191.5	0	267.5	171.5
BRITISH LAND	462.5	ů.	472.5	356
BRITISH STEEL	175.25	-5.25	200	150
BRITISH TELECOM.	350	-5.5	382.5	326.5
BTR	251	-5	338	232
BUNZI.	238.5	-0.5	245	166
<del>-</del>		~~	M -10	400

1062.5 98 399 470 198 175 373.14 151 485 517 338.5 BURTON GROUP -2.75 -1.5 160 546 561 342 264 528 972 386 207 677.5 616 327 487.5 CABLE & WIRELESS CADBURY SCHWEPPES CAP SHOP CENTS. 251 503 822 315 156.5 CARADON CARLTON COMMS. CHARTER 792 300 147 561 429 234.5 360 265.28 CHUBB SECURITY COATS VIYELLA COMMERCIAL UNION 646.5 608.5 COMPASS GROUP COOKSON GROUP 244 441 366.5 **COWIE GROUP** 401,78 1080 298 388 576 383 483.5 DAILY MAIL'A' 1336 1653 DALGETY DANKA BUSSYS. 585 597.5 DE LA RUE . DEXONS GP. EAST MIDLANDS ELTY. 586.5 788.75 407 784 555 542.5 400 710.5 1226 ELECTROCOMP. 317 **ÉMAP** EMI GROUP -

210.5

739.5 211 378

1171.5

970.5 354.5

470 567.3 604.5

82.75 127.5 517.5

387.5 803.5 366.5

0.5

3.5 -0.5

-155

2.5 -5.5 -1 -14

-1.5

-1 -2.5 2.5 0.5

0.5 -2.5 -0.5 -7.5

-4 -5.5

0 4.5

-3 -3.5

-1 0.5 -2 2

-11.5 2.1-

0 -0.5 -0.5

0.5

-1 0 18.5 -2.5

587.5

314 663 682.5 209.5 722.5 839 229 341.5

646 415 882.86

333 15Î

613.5 155 301.5 757 771.5

731.5 366.5 206.5

GENERAL ACCIDENT 'GENERAL CABLE GENERAL ELEC. GKN GLAXO WELLCOME CLYNWED GRANADA GROTTE GRAND MET. GREENALLS GP. GLUNVI STORES GUARDIAN RYLEX HAMMERSON HANSON HARRISONS &CROS. HAYS HEPWORTH

ENTERPRISE OIL

HILLSDOWN HDG. HSBC HOLDINGS HSBC HOLDINGS (L) HYDER IMP.CHM.INDS. IMPERIAL TOBACCO CP INCHCAPE ...
JOHNSON MATTHEY KINGFISHER LADBROKE GROUP LAND SECURITIES LAPORTE LASMO LEGAL & GENERAL LLOYDS ABREY LF. LLOYDS TSB GP.

LONDON ELTY. ...

630 392.5 608.5 163.5 255 1112.5 LUCASVARITY M&G.GROUP(HDG. 522 267 432 1096 208 229,5 MARKS & SPENCER MEDEVA MEPC MERCURY ASSET MFI FURNITURE MIRROR GP. MISYS MORGAN CRUCIBLE MORRISON(WM)SPMKTS. 703 179.5 391 574.5 190 201.5 NAT WSTMBANK IATIONAL POWER NEXT

NORTHERN FOODS NYNEX CABLECOMMS UNI OCEAN GROUP PEARSON PEN&ORNTL DFD. PERPETUAL PHILIPPINE GOLD, PILKINGTON POWERGEN POWERGEN 142P TO PAY PROVIDENT FINL PRUDENTIAL CORP. RACAL ELECTRONIC RAILTRACK GP RAILTRACK GP.PP. RANK GROUP RECKITT & COLMAN REED INTL RENTOKIL INITIAL RJB MINING RMC GROUP ROLLS-ROYCE ROYAL & SUN ALLEN. RYLBK.OF SCTL. SAFEWAY SAINSBURY (J) SALVESEN(CHRIS.) SCHRODERS SCOT & NEWCASTLE SCOT HYDRO-ELEC SCOTTISH POWER SEARS SECURICOR SEDGWICK GROUP

STEBE

217 259 1344 530.5 285 446 1117.5 239 926 175 721 605 600 139 210 130 468 253 756.5 645 2568 337.5 115 465.5 186 756.5 619.5 2377.5 185 174 494 346 458.5 466.5 279.5 777 608 468 496.5 -8.5 -8 0 483 346 493 302.5 468 277 413 722.5 433.5 545 733.5 472.5 1210 442 1165 414.5 773 352 559 1112.5 -10.5 -0.5 -5 -2.5 0 -17.5 625 1195.5 267.5 256 418.5 -8 -4.5 353 875 469 291 349.5 239 1189 429 1074 608 369\_5 -2 3.5 970 508.5 -6 -6 0.5 355 319 1385 366 1465 699 -10 -3.5 580 272.5 633 275 306.5 368 39<u>2</u>.42 294 92 86 244 105 275.5 123 151 -1 3.5 487 07 SEMA GROUP 524 727 739 192.5 688 SEVERN TRENT 1036 SHELL TRANSPORT 985 5 248.5 1007.5 SLOUGH ESTATES 216.25 194.5 312.5 -2.75 SMITH & NEPHEW 742 379 674 J SMITH (DAVIDS) 456 763 5 SAUTH(WH)GROUP -19.5 821.5 SMITHKLINE BHM. SMITHS INDS 729 904 SOUTH WEST WATER SOUTHERN ELEC. SOUTHERN WATER DEAD 643.5 1072.5 1050 244.59 578.5 STACECOACH HDG 510 682.5 STD.CHARTERED 281 239.5 281 209 -6.5 0.5 361 SUN LIFE & PROVINCIA

TARMAC TATE & LYLE TELEWEST COMMS THAMES WATER 552.5 169.5 358 564.5 265 430 516 169.5 350 425 236 394 1174 374 198.5 THISTLE HOTELS THORN TI GROUP UNILEVER (UK) LINITED ASSURANCE GRO 539 273.5 UNITED BISCUITS
UNITED UTILITIES 206.5 555.5 530 688 516 528 241 207.5 272.5 302 614 UTD FRIENDLY B UTD NEWS & MEDI VENDOME LUXURY U VICKERS VODAFONE GP. WASTE MANINTL WESSEX WATER WHITBREAD WILLIAMS HDG. 312.5 366 482.5 367.5 508.5 244.5 940,36 -2.5 0 -7 WOLSELEY WPP GROUP 229.5 737.5 YORKSHIRE ELTY YORKSHIRE WATER ZENECA

FRANCE

604.5 1711.5

18 -38.5

758 1758.5

1080.91 278.4

28.1

728 1225 933 -439.2

185.2 65

83.55 268 559 907 365 1066 108.55 784 96.1 728 2650 527 1168 519.8

177.8

265.2 107

819 335.8

150 1348 3370

417

635 139.5 87.4

299

-0.5 -13

-6 -21 -15 -1.9

-1.1 -4.2 -0.5 -4.3

-9 -1.8 -1.9

ACCOR AGF-ASR-GLIDE FRN. 716.36 374.1 259.86 484.2 AIR LIQUIDE 861.82 ALCATEL ALSTHOM AXA BANCAIRE (CIE.) 432 171.5 890 450.1 BON MARCHE BOUYGUES 587 1318 833 1<u>22.2</u> 1774 135.5 CANAL + 250.3 2807 236.5 252 2947 236.5 CAP GEMINI CARREFOUR CASINO GUIPCEN 760 223.1 775 468.6 CASTORAMA DUBOIS 879 230.2 1100 637 2550 CETELEM CHRISTIAN DIOR COMPT. MODERNES CRLOCAL DE FRANCE DANONE DASSAULT AVIATION 433 703 1039 458.9 830 1055 219.5 1240 604 1225 412.7 814 1310 DASSAULT SYSTEMES DOCKS DE FRANCE 0.2 0 -11 153 700 446.2 EAUX (GENERALE DES) ECCO 1378 688 325.3 693 882 225.5 323.6 836 545 425.9 905 1493 -6.6 -7 -40 -3 -3.5 -10

ELF AQUITAINE ERIDANIA BEGHIN SAY ESSILOR INTL FINAXA HERMES INTL. 790 1750 304.1 151 IMETAL L'OREAL LAFARGE LAGARDERE GROUPE -3.5 -17 LEGRAND LOUIS VUITTON LIMITE -18 -6.3 -2.7 LVMH LYONNAISE DES FAUX MICHELIN 98 727 333 NAVIGATION MIXTE .ع ک PARIBAS A PATHE PECHINEY A 1388 220.5 PECHINEY INTL 104.5 PERNOD-RICARD
PEUGEOT SA
PINAULT PRINTEMPS 274.6 559 1882 441 5.6 -5 -15 POLIET PRIMAGAZ -5 -14 -3,4 PROMODES RENAULT 112.1 1489 149.5 1335 3180 REXEL.

SAGEM SAINT GORAIN SAINT-LOUIS SANOFI SCHNEIDER SEITA SOCIETE GENERALE SODEXHO SOLLAC LIMITED DATA SUEZ (CIE.) SYNTHELABO THOMSON-CS! TOTAL B'
TV FSE 1 (TF1) UAP (CIE.) USINOR SACILOR VALEO

RHONE POULENC A ROUSSEL-UCLAF

**GERMANY** 

1289 446 243.4

2510 66.1

159.5

1430 148.3 2908 1230 1344 875 70.15 2486 870.38 AACH&MUNCHBET.REGD 1400 ADIDAS ALLIANZ HLDG -40 -13 ALLIANZ LEBENS. ALTANA ASEA BROWN BOVER! 798 611 477 26.6 30.4 36.32 33.75 39.35 46 399 37.06 49.7 735 99.5 31 19.8 -1.2 -0.08 579 41.5 BADENWERK BANKGESELLSCHAFT BER BASE BAYER BAYER HYPBK -0.88 -0.38 -0.03 -0.4 -5.1 -0.6 -1.2 -10.5 -2.5 -0.15 59.11 44.92 \$6.32 78.5 468 43.2 66.7 904 127 35.3 27.91 BAYERISCHE VBK 75.7 450 BETERSDORF BERLINER KRAFT&LICHT BHF BANK BILFINGER & BERGER CKAG COLONIA KONZERN COMMERZBANK CONTINENTAL DAIMLER-BENZ 0.75 -0.75 -11.5 -0.9 -0.62 19.8 67.05 448 49.58 62.98 3900 37.22 818.27 89.9 613.5 62.5 76.74 602 61.6 DEGUSSA DEPFA-BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE LLOYD VERS. DRESDNER BANK 70,36 4100 4100 41,8 949 930 325 0 -0.3 DT.HYPBK.FRANKFURT FORD-WERKE FPB HOLDING FRESEN MEDICAL CARE 750 297 113,4 168 174 65,2 750 86,6 61,2 50,8 375 54,7 35,23 258,5 540 516,5 0.5 305.5 134.65 325 236.5 -0.15 -10.3 -1.5 -4.1 139.6 335.3 252.5 110 FRESENTUS PREF. FRLKRUPP-HOESCH KRU 0 -0.3 -0.6 -0.4 1008 116.9 68.25 HAPAG LLOYD HEIDELB ZEMENT HENKEL PREF. HEW 74.2 59.21 294.5 645 619 HOCHTLEF 64 57.13 -0.92 HOECHST IKB DT.INDUSTRIEBANK 40.5 0 ISAR AMPERWERKE -2 -1.7 KARSTADT 55 837 18.6 350.4 455 51.7 24.61 126.2 2640 386 339.5 1062 49.5 39.4 381 175 182 LEIFHEIT 956 20.02 -0.17 25.83 LUFTHANSA MAN MANNESMANN 582.5 -0.2 -1.03 66.1 35,75 56.4 27.88 MERCK (E) METALLGESELLSCHAFT -3.9 -30 -5 -4.25 143.5 METRO MUNCHLRUCK REGD. 415 367.5 1251 61.97 NESTLE DEUTSCHLAND -<u>29</u> -0.73 RHEINFLEKTRA 64.75 52.5 -0.4 RWE PREF RWE-DEA 215 SAP PREF. 215.5 -25 -28 126.15 95.03 57.5 SCHERING SCHWARZ PHARMA 92.75 73.15 29.98 843 640 435 -225 -0.8 -0.04 188 85.96 46.45 SGL CARBON 78.52 SIEMENS. SKW TROSTBERG 43.95

945

SPRINGER (AXEL) R

SCEDZUCKER

THYSSEN 297.5 251.2 VEBA VEW (B) 8[.] -0.45 -10 523.7 842 442 320 MARI 555.1 627 67 VICTORIA HDG, R -7.75 VOLKSWAGEN 597.75 VOLKSWAGEN PREF 447.75 -0.75 448.5

SWITZERLAND

AARE-TESSIN I ABB AG R ADECCO B AT LISHISSE F ARES-SERONO E 1235 1275 BALOISE R 2645 315 750 1558 1560 445 126.5 480 4840 5150 670 881 177 1330 BANQUE PARIBAS SA P BK VISION B CIBA-GEIGY B CIBA-GEIGY R CLARIANT CS HOLDING R ESEC HOLDING GOTTHARD BANK B HOLDERBANK B HOLDERBANK JULIUS BAER B LANDIS&GYR R 1000 390 1375 380 125 1445 591 165 1900 15850 9528 1463 1225 782 177.75 571 713 2850 534 243.75 1353 MOTOR-COLUMBUS B -13 NESTLE R NEUE AARG BANK I OERLIKON-BUPHRLE R -0.5 PARGESA B PHARMA VISION B PIRELLI INTL B RICHEMONT B ROCHE HOLDING B ROCHE HOLDING GSH. SANDOZ B SANDOZ R SCHINDLER R 1080 649 140 526.06 646 2055 380 212.5 1170 704 203.5 1144 SMH R STILLHALTER VIS. SULZER R SURVEILLANCE B SURVEILLANCE R SWISS BANK CO R -2.25 SWISE RE. R 985 219 1221 247.75 758 345 5 -0.25 -19 -2.5 -3 -2 1345 252 1344 301 827 361 TAG HEUER INION BANK SWITZ B UNION BANK SWITZ. R WINTERTHUR IN. R ZURICH IN. R

**JAPAN** 

ACOM ADVANTEST 3300 . 3870 1280 1000 972 3830 992 1110 701 995 580 7930 704.94 1876.19 4440 4360 1670 1230 982 4410 1200 1190 729 1200 625 9030 860 2350 833 1480 1950 ALSON SEDICI AJENOMOTO ALL NEPPON AIRWAYS AMWAY JAPAN ASAHI BANK ASAHI BREWERIES ASAHI CHEMICAL IND. ASAHI GLASS ASHIKAGA BANK AUTOBACS SEVEN BANK OF PUKUOK BANK OF TOKYO-MITSUB 705 1080 1400 1720 BANK OF YOKOHAMA BANYU PHARMS. BRIDGESTONE CANON SALES

> **Your World Partner in** and Travel.

> > ARAMEX

It's A Small World.

CHIBA BANK 255 CHUBU ELEC.POWER CHUGOKU BANK CHUGOKU ELEC.POWER CREDIT SAISON DAI NIPPON PRINTING DAI-ICHI KANGYO BK. 1970 1870 1020 DAIEI DAIICHI PHARM.
DAINCPION INKACHEMIC
DAIWA BANK
DAIWA HOUSE INDUSTRY 1690 482 656 1600 1250 DAIWA SECURITIES 870000 2390 528000 1660 2020 PAST JAPAN RAILWAYS

EISAI FAMILYMART FANUC FUJI BANK FUJI ELECTRIC FUII PHOTO FILM FUIISAWA PHARM. FUITSU FURUKAWA ELECTRIC GENERAL SEKTYU HACHUUNI BANK HANKYU HINO MOTORS HIROSHIMA BANK HITACHI HITACHI METALS HITACHI ZOSEN HOKKAIDO ELEC POWER HOKURIKU BANK

HOKURIKU ELEC.POWER HOYA INDUSTRIAL BK JAPAN ISETAN ISHIKAWAJIMA-HARIMA ISUZU MOTORS ITO YOKADO TTOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSDIFINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. KARMA KANSAI ELECTRIC PWR.

KAWASAKI STEEL KEIO TETTO ELEC. KEYENCE KINDEN (OK) KINKI NIPPON RAJLWAY KIRIN BREWERY KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA

KURARAY

KYOCERA

1000 730.27

KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELECPOWER LONG-TERM CR.BK.OF J MARUBENT MARUI MATSUSHLKOTOBUKI ELT MATSUSHITA COMMS. MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.WKS. MAZDA MOTOR MITSUBISHI

896 2500 1300 2160 839 706 YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREAMARINS. YASUDA TST.ABKG.

HONG KONG 9.9 30.5 14.8 62.5 14.15 AMOY PROPERTIES 7,1 27,33 10,7 41,7 12 32 22,6 11,8 25,75 8,2 34,4 -0.15 29.85 BANK OF EAST ASIA CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG INFR CHINA LT.& POWER CITIC PACIFIC CONS.ELEC.POWER ASIA DAO HENG BANK GP. 38.3 18 34.1 12.85 17.8 33.6 10.53 FIRST PACIFIC GUOCO GROUP FIANG LUNG DEV. HANG SENG BANK 15.6 93 8.8 71.25 HENDERSON INV. HENDERSON LO.DEV. 44 10.25 HK.& CHINA GAS 13.5 1435 164 27.2 5.9 158 HK.& SHAL HOTEL HK.TELECOM. HONG KONG ELECTRIC 8.85 12.2 22.55 3.95 109 41.3 17.62 17.5 -0.05 -0.15 0.05 HOPEWELL HDG. HSBC HDG. -2 0 -0.3 -0.15 0.1 0.05 0.2 -0.1 -0.25 HUTCHISON WHAMP. HYSAN DEV. KERRY PROPERTIES 28.25 1.38 NEW WORLD DEV. PEARL ORIENTAL 5.65 57.25 53.75 8.5 23.85 11.85 SHANGRI-LA ASIA SINO LAND SUN HUNG KAI PROPS.

SINGAPORE

68 10.75

30.3 16.65

-0.5 -0.25

0 -0.2

71.75 11.55

32.6 17.95

ASIA PACIFIC BREWS. CEREBOS PACIFIC 7.05 8.6 8.6 12.1 CITY DEVELOPMENTS 13.2 CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV.BANK OF SING. 6.2 11 17.42 4 8.7 13.4 37 24.6 3.74 10.1 9.15 6.15 3.48 7.45 7.4 11.9 2.54 2.79 2.77 3.94 1.15 0 05 0.1 FRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTEL 39 33.7 GREAT EASTERN LIFE KEPPEL BANK OF SING. KEPPEL CORPORATION 0.04 0.1 OVERSEAS CHINESE BKG ₽ -0.05 OVERSEAS UNION BANK PARKWAY HOLDINGS SINGAPORE AIRLINE 20 0 -0.1 -0.15 SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE LAND SINGAPORE PRESS HDG. 0.25 0 9.02 SINGAPORE TECH INDL. SINGAPORE TELECOM SINGAPORE TELECOM 10 -0.04 -0.04 STRAITS SSHIPLAND UNITED INDUSTRIAL CO 9.7 3.9 8.2 2.41

MALAYSIA

0.02

11.8 4.74

3.5

AMMB HOLDINGS -0.1 -0.25 BERJAYA SPORTS TOTO 9.85 DCB HOLDINGS 6.2 17.9 17 3.96 9.1 2.71 18 6.05 6.5 EDARAN OTOMOBIL NASI GENTING HICOM HOLDINGS 7.6 14.2 HONG LEONG CREDIT -0.1 0.06 MAGNUM CORPORATION MALAYAN BANKING MALAYSIA INTL. SHIPPI 7.55 MALAYSIAN AIRLINE SY MALAYSIAN RESOURCES NESTLE (MALAYSIA) 20 0.1 0 0.1 11.8 16 PROTON (PERUSAHAAN O 15.9 8.45

PUBLIC BANK 3.45 15.8 3.2 15.8 RASHID HUSSAIN RESORT WORLD ROTHMANS OF PALL MAL SARAWAK ENTER.CORP. -0.2 -0.02 SIME DARBY TELEKOM MALAYSIA TENAGA NASIONAL 24.2 11.2 15.3 -0.1 YTL CORP. -0.1

**AUSTRALIA** 

7.42 5.44 2.99 13.84 15.72 9.87 10.06 4.19 6.3 5.93 17.35 4.1 2.04 8.95 18.11 11.07 1.76 6.05 4.96 2.43 5.27 7.62 6.27 7.62 AMCOR AUS & NZ BANKING GRO BORAL BRAMBLES INDS. -0.02 -0.35 BROKEN HILL PTY CMWLEK.OF AUS. COCA-COLA AMATIL COLES MYER COMALCO COMMONWEALTH IRS CRA
CSR
FOSTERS BREWING GP 0.1 -0.04 -0.03 -0.25 4,26 2,27 12,35 ICI AUSTRALIA LEND LEASE CORP 21.4 13.47 1.8 7.07 5.46 2.75 3.35 6.92 7.85 8.75 2.89 NATALIS BAN NAT, MUT, HOLDINGS NEWS CORP. NEWS CORPLITD.V PACIFIC DUNLOR -0.05 0.03 -0.11 0.05 0.02 PIONEER INTL WESTPAC BANKING WMC LIMITED 6.94 9.82 8.94 3.42 WOODSIDE PTL

**NEW YORK** 3COM ABBOTT LABS. AETNA INC COM STOCK 0,88 +0.25 +0.75 +0.5 +0.5 +0.63 +0.63 +0.25 AIRTOUCH COMMUNICATI 34.75 62.63 54.13 59.5 46.63 ALBERTSONS ALLIED SIGNAL ALLSTATE CORP ALUMINUM CO.OF AM. AMER.EXPRESS -1.88 -0.25 -0.13 0.38 AMER.HOME PRDS AMERINTLIGP. AMERITECH AMGEN AMOCO 75 37.88 20.75 35.75 ANHEUSER-BUSCH ARCHER-DANLS.-MIDI AT&T CORP. -0.63 -0.25 -0.63 105.88 34.81 30.68 41.63 ATLANTIC RICH. -0.63 -0.25 AUTOMATIC DATA PROC. BANCONE -1 -0.25 BANK OF BOSTON BANK OF NEW YORK BANKAMERICA BAXTER INTL BELL ATLANTIC 39.75 32550 6.63 58.63 **BELLSOUTH** -150 0.25 0.25 -0.5 0 BERKSHIRE HATHAWAY BIOCHEM INTL. BOATMENS BOSH 58,63 BOEING BOSTON SCIENTIFIC BRISTOL MYERS SQUIBB BURLINGTON NTHN SANT -2.63 CAMPBELL SOUP CATERPILLAR CHASE MANHATTAN CHEVRON CHRYSLER CIGNA CISCO SYSTEMS CITICORP COCA COL COLGATE-PALM.
COLUMBIA/HCA HEALTHC 0 0.63 0.5 -1.13 -0.38 -0.63 COMPAG COMPUTERS 70.63 COMPUTER ASSOCS.INTL CONAGRA 57.38 49.25 47.25 CORESTATES FINL CORNING CPC INTL 38.13 78.63 43.63 CSX CUC INTL: DEAN WITTER DISCOVER -0.88 -0.75 DEERE DISNEY (WALT)

23.75 57.38 41.63 66.38 78.25 93 47.38 58.38 88.25 97.25 DOW CHEMICALS -1.13 0.13 0.63 -0.25 -0.13 DU PONT E I DE NEMOU DUN & BRADSTREET EXXON FED.HM.LN.MGE FIRST BANK SYS. 67.75 -1 -0.25 -2.88 0.38 FIRST CHICAGO NBD 49.63 87.63 70.25 48.88 FIRST UNION FLEET FINL GR FORD MOTOR FPL GROUP 31.13 45.38 73.75 28.88 95 57.13 142.75 GANNETT GAP -0.63 GEN.ELEC. -0.88 -0.5 -1,88 GEN.RE GENERAL MOTORS 53.88 72.88 42.38 35.38 45.25 73 54 85.75 70.5 106 127.38 GILLETTE GIE HEINZ,HJ. -0.38 -0.38 HEWLETT-PACKARD HFS HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL ILLNOIS TOOL WKS. 0.63 0.88 INTEL INTLBUSMACH INTLPAPER ' 43.13 47.63 JOHNSONA JOHNSON 53.13

0.38 0.13 KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI 0.75 -1.63 LOCKHEED MARTIN CORP LOEWS LUCENT TECHNOLOGIES 88.38 81.75 48.88 47.5 -0.5 -0.5 -0.88 MAY DEPT.STORES -0.13 -0.63 MCDONALDS MCDONN.DOUGLAS MCI COMMS. MEDTRONIC MELLON BANK -1.13 -0.13 -0.63 0.38 -0.38 -0.13 1.13 0.19 0.88 MERCK MERRILL LYNCH 50.38 136.63 75.25 117.38 MICROSOFT MINNESOTA MNG & MNPG -0.13 -0.38 -0.75 MOBIL.

MONSANTO MORGAN (JP) MOTOROLA NAT.CTTY 84.5 46.5 41.63 -1 -0.25 0.13 -0.75 -0.25 -0.5 0.5 0.19 NATIONSBANK 90.63 62.25 91.25 42.38 44.63 42.5 23.25 34.5 51.88 NIKE B' NORFOLK SOUTHERN NORWEST NYNEX ORACLE CORP. PACIFIC GAS & ELEC. PACIFIC TELESIS PENNEY (J.C.) PEPSICO PFIZER PHARMACIA UPJOHN COM PHILIP MORRIS
PHILLIPS PTL.
PNC BANK 93.25 41.5 35.5 0.75 -0.63 0.25 0.38 1.25 -0.75 0.25 PPG INDUSTRIES PROCTER & GAMBLE 95.25 RAYTHEON REED INTLSPN.ADR.NE 67.38 -0.13 -1.13 0.13 -0.5 -0.25 0.13 -1.13 1.38 -0.75 RHONE POULENC RORER ROCKWELL INTIL ROYAL BK.CANMNL.QUE SAFEWAY SARA LEE CORP. SBC COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH SCHLUMBERGER 49.38 63.25 SEARS.ROEBUCK

99.5 48.75 SOUTHERN 22 38.88 0.25 0.13 SUN MICROSYSTEMS 58,88 SUNTRUST BANKS 44.25 0.5 TENNECO 48,75 TEXACO +1 -0ے TEXAS INSTS TEXAS UTILITIES TIME WARNER 0,38 39.88 37.63 -0.13 -0.5 -0.88 TOYS R US 32.25 52.13 55.38 UNION PACIFIC -1.88 -0.5 0.25 UNITED TECHNOLOGIES 127 UNOCAL 35.5 30.38 US.WEST COMMUNICATIO WACHOVIA CORP. WAL-MART STORES WALGREEN 0.25 -0.38 27.25

-3.75 0.38 0.13 WARNER LAMBERT 62.13 45.75 WEYERHAEUSER WMX TECHNOLOGIES 34.5 24.44 0.25 0.44 WORLDCOMM INC.GA XEROX 46.38 0.38

MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI ELECTRIC -10 🖸 اسعار الإسهم مقدمة من شركة بيتاستريم انترناشونال (Datastream International) بموجب انقاق خاص. 🗆 الصفحة من اعداد وتصميم والحياة،

3030 1850

970 1300 478

4. pref. 44

\*\*\*\*

1.77.40

\*\*\*\*

#15F,\$5

\*\* CF , \*\*

وجيدورو ساغ

\*\*\*\*

----

-444 E1

446 6 24

Y121 ST

71.4 ST

17214,57

4.24.51

717º 17

T117 Y3

17511...5

4144.74

1755 11

1150

, r 11

, 4 "

REFER

では、

75-E32-S

27 WG 27 WG 42 E 27 WGCO G

بنك البحرين الوطني

بنك البحرين والكويت

البنك الأهلي للتجاري

بنك البحرين الإسلامي

بنك الخليح المتحد

بنك البحرين الدولي

مِنْكُ الْمُسْتَكُورِبِ (\$)

شركة البحرين للقامين

شركة التأمين الأهلية

بتك طيب (\$)

التامين

المساعة

القتادق

البنك البحريثي السعودي معترف فيعنل الإسلامي (\$)

المؤسسة العربية للصرفية (\$)

بنك البحرين والشرق الأوسط

شركة المحرين للتسهيلات للتجارية

الشركة الخليجية التحبة للتمشيع

الشركة البحرينية الكويتية للتامين

شركة البحرين لثصليح السأن والهندسة

الشركة الوطنية للأستدراد والتصبير الشركة العامة للشجارة وصناعة الأغنية

شركة البحرين للإتصالات (بتلكو)

شركة المحرين لواقف السيارات

شركة البحرين للصناعات الخفيفة

الشركة البحرينية للترقيه العاظل

شركة البحرين لطاحن النقيق

شركة بلون للبولجن

شركة فنادق المحرين

شركة القنادق الوطنية شركة المحرين للسجاحة

الامارات

بنك ابو ظبى الوطني

بنك أبو فلبي القجاري

بنك الشارقة الوطئي

بنك المجيرة الوطني

بنك ام القوين الوطئي

بنك يمي الإسلامي

ابو تلبي للمواد الغذائية شركة العين الإهلية للتأمين

بنك الإمارات النولي

شركة الظفرة للتأمين

شركة المارات للنامين ابو ظبي الوطنية للفنايق

شركة الجرافات الوطنية

البناك العربي المقحد

ببك الإستثمار

منك المشرق

بنك رأس الخيمة الوطئي

بنك بني الوطني بئك ببي التجاري بنك الالحاد الوطني

شركة للبحرين للقجارة واللاحة الححرمة

الشركة العربية الدولية للتأمعن

شركة اثحاد الخليح للتأمن

الشركة الوطنية للنامين

شركة البحرين للسينعا

.,..

-۲۰۰, ۰

\*,\*\*\* \*,\*\*\*

\*,\*\*\*

\* , \* \*

• • • •

....

. , . .

\*,YA7

\*,12A

\*,170

1,AY 1,4Y

. . . Yee . . . . Yee

\*,10T \*,10T

ःखाः - भ्या

Y,#1

-,170

+, 414

TAT, TAY,

. , 70.

.... ....

\*,\*\* \*,\*M \*,\*M

• ,YA•

.... ....

\*.\*1- .71. \*.71\* \*,111

\*,TY1 \*,TY1

+,11V +,1TV

.,11. ..11.

·.17 -,17

£10

₹¥+

14.

11

3-0

YY-

٧٢٠

344

Tto

A1-

1-10

40.

77-

34.

11

TY-

47-

\*\*\*

144

TAT

١٨

TIP

A+#

3...

1.10

90-

اسمنت القجيرة

3+# .

+,47

17,10 . 17,10

٠,٢٠٠

AAT, +

.,170

T,#3

+,Y3#

\* ,41

\* .T#\*

· . YA •

.,117

السعر		441	۱ (تسلیم	فوري)			بّ	ىليم ٣ اشر	Э	
ىن	1-/14	1-/YA	1-/10	1-/11	1-/1	1-/14	1-/44	1-/10	1-/11	1./11
اس (دولار)	1941	7.77	Y-70	1999	7117	1407	T-T-	1444	1444	1947
	1777,0	1794	1790,0	1741,0	1772,0	18.4	1271	1117	1817	12.0
٠ (دولار)	1.41	1.74	1	444	1007	1-10,4	1.01	1.5	1-70	1.17,0
ل (نولار)	777.	Y71.	V11.	V.A.	V+14	٧٢٢٠	47.V.	YTY	VTT-	YT

توی ۹۲/۹۴	ادئی مس	توی ۹۲/۹۳	اعلی مس			1447			الجاء
التاريخ	السعر	التاريخ	السعر	1-/11"	1-/12	1./10	1+/YA	1-/11	الحدم
11/1/A	1.1,40	17/1-/17	<b>۲۲,</b> ٦٠	T1.40	Y1,0.	T1, Y+	77,10	71,10	ig:
41/4/14	17,00	45/1-/13	YE,4.	12,70	77 A.	¥\$ 1	78,04	77,40	يج برنت
11/1/1	12,11	11/11/1	Y0, £0	70.7	41,30	78,V.	70,70	72,70	رب تكساس

	100	View Contraction	THE REAL PROPERTY.
A			
1-/YA	1-/11	العملة	الدولة
\$1,40	11,10	ليرة	سورية
17.	14.	رمال المال	اللمن المناب
	1,7000	دْسْأَرْ	
.,4V0a	+,4Y00	ادىنار	تُونس
00,VY	90,77	دينار	المزائر
A,VYV	A,VYV	نرهم نرهم	للفرد
174,77	174,77	او قنة	موريثانيا
157.00	187,00	أسنار	المتودان
170	170	فرنك	جيبوتي
717.	4114	شلنغ	الصنومال
٧,٧٢١	V, Yr1	<b>دولار</b>	هوينغ كونغ
1	£4,4£	روبية	باكستان
Y1, YY	Y1, IY	ابسو	القبلدان
1,2170	1,170	دولار	سنفافورة
YY,OY	YY,0Y	Le Kr.	تابوان
10,01	10,01	مات	تأبلاند
YIPY,	YAEY	ابكو	العملةالاوروبية
YYA, LY	YYA,£Y	دراخعا	اليونان
174,10	174,10	بعزبتا	اسبانيا
77,310	918,11	-	الفرنك الأفريقي
**	YY	نبرة رسعي	شجتريا
41.	41-	البون	سب البعن

ي مقابل الدولار.	« تيمة المبلة <del>ا</del>
l	

***	ت متفر	رق عملا	اسعاره	4 إليد لقنا	ماردالبريطان	﴿ الفائدة بين الد
1./YA	1-/11	العملة	الدولة	٦ اشبهر	۳ اشهر	أعلسه ١١ تواسلا
\$1,40	11,40	ليرة	سورية	34	ا اسهر	
15.	14.	رمال	الميمن			
	1,7000	دىنار	نتين	77,0	. 0,07	العرض
.,4V0e	+,4Y00	ادينار	أثونس			
00,VY	96,44	دبنار	الجزائر	5765	CONTRACT	HEREN CH
A, YYY	A, YYY	درهم 🗀	اللغرب	Land to Care and a	A CAMPACA	
177,77	174,77	اوقنية ا	موريثانيا	22		
187.00	127,00	تبنار	المتودان	ات ۲۰ سنة	ەستوات ، ١٠ ستو	۳ سنوات
170	170	فرنك	جيبوتي			
717+	4114	اشلتغ	الصومال		4,04 : 44,45	اقسعر ۹۹٫۸۱ ا
٧,٧٣١	٧,٧٣١	دولار	هونغ كونغ	1,At 1	7,74	المعاشد ١٠٠٧
2.,.2	14,41	روبية	باكستان			
Y1, YY	Y1, YY	أبيسو	الفيلدين	Zacill etc	11.2	
1,2170	1,8170	دولار	سنفافورة			التناسين أرجيه
YY,0Y	47,07	ce Kc	تابوان		1 1997	السعرا
70,01	10,01	بات	تأيلاند	تسليم شهر	1771	
, <b>V</b> 1£Y	YAFY,	ابكو	العملةالاوروسة	مستاسهر	١٠/١ : السابق	السلعة ا
YTA, 1Y	YYA,£Y	دراخما	اليونان	کانون ۱۰۰۰	TIV.3 TI	سکر (دولار)
174,10	174,10	معزمتا	اسبانيا	- کشرین ۲۰۰۰	107. 107	
77,310	418,17		الفرنك الافريقي	كانون-١	97A 97	Telel
74	TT	نبرة رسعي	شجتريا	نشرین -۲	4V.0 4V.	
41.	41.	ليون	سيراليون	نشرین ۲۰	- 97,	
41,310	216,77	قرنك	غابون	کانون ۱۰	<del></del>	- T
1,7772	1,7772	دولار	استراليا	تشرين -۲		T.
1,7224	1,7117	دولار	كندا	- 055	1 - 177	1 1 2 2 2
1327,	3327.	وحدة	حقوق السحب	ادراد البحور لتعش سندات	متاك فلكوميث اللاحد أ	• العدادل الشاقية مشدمة من
.177.	•,171	جنيه	أسرص	فين عبر من الاريربية اسمار	لعا العملات للبولية، اسعار	تعربة الاميركية لسعار سد

l	معادل الشائية مشيمة من منك الكويث الشحيد في لندن اليجور النين، صندات
ı	مة الأميركية لسعار مسرف العملات للبولية السعار القائمة الايديية اسمار
	<ul> <li>قدمالات العربية، اسمار الفائدة على العمالات العربية والمعادن النمية. ● ●</li> </ul>
	. أسعار عسرات عملان متفرقة من ينك التخليج اليولي (لنَّدَنُ). 💏 أسعار
	from the on the X-alie

تاريخ اغر تلبيت	عدد الإسهم المتداولة	عيد الإسهم		سعر الثثبيت		الشبركة
	25,200	العروضة	الث	2	السابق \$	
1997-119	7977	Y+17A	177077	117,17	112,70	وتبنير فلة واب التثبيت الاول
1997-119	ΥV#	<b>1752</b> Y	147358	117.77	11A	ولنبعر لمئة سبب التضيين الاول
1997-179	707.	Y-172	1YOAAL	117	117.17	وليبير لحلة داه التلبيت الملانى
1997~179	<b>YEY</b> *	44.7	IATTY	114	117,77	وليبير فنة مبه- التلبيت الثانى
1997-149	-	-	Y- 11	_	1.71	ركة الترابة اللستانية
1997-1-77	_	_	- 1	_	7.AY	وكة الاسعنات الانعيض (استمي)
1447-0-77	_ !		- 1	_	3,16	رحة الاسمنت الاميض (لحامله)
1997-14	_	_	_	_	1.00	رية الرخ <u>يت</u> ركة الرخي <u>ت</u>
1447-7-14	_	_	1 _ 1	_	7.70	ر مرسید رئیسبراممک (استامله) "C"

						الاردن								عودية	113
. 70	7£7,V0	Y£Y,	) Y£V,	717,70	γ	البنگ العربى	للبثوك	1	. 11.0	; Yrı	! 1971	· 170	11.173+	ينك الرياض	1
	Y,40		1		1 .	بنك الأومن إ		7	14.	. 177	177	174	17.774	بثك الجزيرة	
•	\$,\$	-	<u> </u>	<u>+</u>		بنك للقاهرة عمان	1	1-	7-1	Y+1	Y-1	¥**	470	بعك الإستثمار	
• , • 1-	1,+0	1,-£	1,+0	1.12	7.74.	بنك الشرق الأوسط		-	£1-			ļ -	-	البدك الهولندي	
•	Y,1A	•	<u></u>			ينك الإثماء المخاعي		1	177-	. 171	m	774	12,430	العِنْكَ القَرَنْمِينِ العِنْكَ العِرِيمِلَانِي	+
·	. 1,4+	£,A•	1.1	£,A•	V. (a.	بعك الإسكان		19. T	TYA	¥£.	#-£	1A3 YYA	Y.A12	منك القاهرة	+
	7,7	17.			TTA,Ye.	البنك الأربني الكويتي بنك الأردن والخليج		14	ETI	117	110	177 a	1 11.71	العذك العربي	İ
.,	1,91 T.#1		1 -,41	1,45	117,14	بنك الاستثمار للعربي		10	ξγ.	£A#	140	ETY	1.15F	البنك الإمريكي	
٠,٠١-	7,71	T.V.	! Y,Y1	۳,۷۰	TWT	البناد الإسلامي الاردني			PAY	PAT	797	YAA	4.723	البناك المتحد	1
• 1	1,50		-			بنك الإنجاد		£	AAT	7.84	***	AA1	77A.11	شركة الرلجحي	-
.,.,-	7,71	٣,٢٠	Y, Y-	٣,٢٠	Ya.	الاردني للاستلمار		7	TA.	TAY	T4.	TAE	107,720	سابك الإسمدة	1
-,+2-	1,47	1, <u>AY</u>	1,44	1,47	ia.	ا الله الله الله الله الله الله الله ال			YAI		1 111	3	17.974	المساقي العربية	1
- 1	1,1		1		<u> </u>	مِنْكَ عِمَانَ مِنْكَ الْمُومِسِيةَ مِنْكَ الْمُومِسِيةِ	. –		1/41	• :-	: 1			الخزاب	1
٠,٠٣_	1,77	1.77	1,72	1,77	1,1.	ر بنگ ایرانالها		1	TTV	T9A	. t	TTV	- Aft	مالولا	·
. • .	7,4+			i		التامين الإرسية	التامين		, AA	l Vy	J 77	. VY	7.770	التصنيع الوطنية	
- :	7,97		i		<u> </u>	المتحدة المتامين		-!-	111	1A4 11Y	1114	1117	1+,0+A	البوائية	-1.
	£,00 T,00				<u>.                                      </u>	النس للتامين الشرق الأوسط للتامين				1111	1 114		L	الحس	
· , • Y ·	1,97	1,4.	1,4.	1,41	401	الارىنية الفرنسية			. FA	FA.	. AV		12.	الفذائية	
-	7.1.		-			تامين ومانية اهنية		٣-	41	47	44	45	11	الكليلات	-[-
	Y,1.				-	ا بلقا للتامين			VI.		w	**************************************	3.W-	المناعات التطورة	
*,**	Y,1=	7.7-	7,7:	, Y, 1A	1	العرب للقسامين الأراضي للقيسة			17	47	17	97	į.	الإحساء لللثمية	-
-,-1-	1,70	1,09	1.09	1,04	1,477	الكهرماه الأربنية	الخيمات				-	•	•	زهاج	
*	1,10				!	كهرباء إربد		-			i			أميائنت	-
	Y, £A	·	+	-		الحبة للعشية		1 1	T£0	177	TEA	177	EA.3#+	الاسمئت العربية اسعنت العمامة	15
	£ ,VA		<del>-</del>	1		ُ الدولية للفنادق ( الفنادق والسياحة			174	174	124	174	11.0·V	الاسمئت السعويمة	ļ
	Y.#1	Y,#Y	7,07	Y,#+	Y.40+	الخطوط البحرية		\	TVI	YYe	TV+	: TVE	1.4.	أسمنت القمييم	1
27.4	. 1,19	1,17	1,14	1,33	1,700	المحفظة الوطنية		<u>-</u> -	YAY	YAY	731_	<u>141</u>	YeY	اسعنت الجنوبية	-
	-1-A1	_*	· *			عقارعو	.———		\\\- T{T	1¥•	172	119	1.+44	اسمنت ينبع اسمنت الشرافية	+
	1,YL		•,41	1,74	ž	الموكن الأربني		} <del>;</del>	3.9	1.8	1 1-8	121	9, TAE	اسمنت تبوك	T
12177	V,14		7	-		المستور		3	)YA	179	179	179	177	الفنادق	
	1,70			1 -		التكومونور		•	171	170	170	14.	1 1,000	المقارية	1
·	T, OT					الدوادة التعليم			<u>π</u>	7	1.1	<u>11.</u>	101,140	النقل البحري النقل الجماعي	Ì.
*,** *,**	1,1F	1,17	1,17	1,17	¥,40>	تازرقاء التعليم النقل البري			177		- 1°3	1 27	FFF. 07	السيارات	i.,
-, Y		1,31	1,51	+,44	1.7**	تطوير الأراضي		1-	٦٠	•4	•4	44	Y.•YY	مواشي مكيرش ٥٠٪	1
	14,01	-		-		. التبغ والمبجائر	المناعة		40					مواشي مکيرش ١٠٠٪	
•	1,10		-			التاليب		1				<del>-</del> -	. «vm	تهامة للإعلان	+
• • • Y-	7,17	_ <u>T,TE</u> _	7,72	<u> </u>	A.ATT	الإسعنت القوسفات		1-	- <del>"</del> 2V	<del>.</del> .\	- 7A £V	17	17.010	طبعة للاستثمار	+
.,	*,7#	0,70	0,30	0,70	7.0	البوتاس العربية			347	197	197	197	Y.#£9	مكة للانشياء	
٠,٠٧-	4,77	4.71	9,78	4,41	T.+1Y	مصفاة الأربن/ جويترول		1-	٧١	, A•	. ٧1	٧٠	Y0.+A0	مبرد	
-,:0-	1,82	1,41	1,71	1,71	70.	المناعات المنوضة		-	114	111	110	1 <u>!</u>	7***	العزيزية بنده	+
	_Y.Y	<u> </u>		+ - <del></del>	174	البياغة الإنتاج		1-1-	117	TY	<u> </u>		. A VII	<u>الباحة</u> المنادرات	+
.,:0-	T.T.	Y,10 —		T,3*	174	البعاج الأجواخ الاربنية			39	79	79	39	V3F *	التعمير ا	j -
	7,70	7,71	7,17	T,T+	7.777	. العربية الأدوية			11-		<u> </u>			ثمار	7-
	7. <u>.</u> Y_		-			النخزف الأربشية			- 44	A-	<u>^.</u>	Y4	Y/A.T	کهریاه الوسطی	100
	<u> </u>					الإليان الأرينية		1-	<u>**</u>	A)	AT	Al	YAY	كهرباء الفربية كهرباء الشرقية	
	1,V# 		:		-	الانفييب الارمنية الورق والعرتون .		1-	YY	^1 Yr	<u>^</u>	Y	771	عهرباء المعرفية كهرباء للجنوبية	
	Y,30		,	-	•	, تعدینکو			44		-	•	, ,	كهرباء تبوك	
	1.54	-	-		-	شركة والعيا العربية		<u>.</u>	••	-	-	-	-	كهرباه عرعر	
, - 0-	1,00	1,41		1,01	7	دار قلبواء		ļ	. 11.			1		كهرباء الجنبل	
1:1-	7,00	7,49	7,29	. Y.24	\$Y,A++	الالومشوم/أوال			· · · · · ·		*	•		کهریاه تیفاه کهریاه حقل	
• • • •	1,17	1,17	1,17	1,10	#.00	الواشي والدولجن المندع الورق			9+	*	-			عهربه عان کهریاه رفحة	
	1,74				-	الملب الملب		٧-	111	117	137	117	10-2714	نابك	1-
.,	- ,64	+,04	1,04	+,#4	411	الصناعات الوطنية		1-	1 71	117	Ή	ា	1++	القمييم الزراعية	
<u> </u>	1.27	+,44	1.07	1,55	17,1	البتروكيماويات		<u></u>	14 TA	V1	Y1	7A	A.V4+	حائل الزراعية تعمار النامرة	ļ
· • • • • • • •	_*,45; *,37	_: <u>-</u> ^• -	,A#	*,4*	•••	؛ العبوف الصخري العالية الكيماوية		<u> </u>	) A+	A3	A1	. A+	137	تبوك الزراعية الاصماك	-
	Y, £.		-	-	-	أ الوطنية للكوابل		1	71	70	Te	<u> </u>	11747	الشرقية الزراعية	
*	· AY				•	السلفوكيماويات			<b>7</b> 0	74	07		¥.•••	الجوف الزراعية	-
4,44 1	1,17	1,77	1,17	1,17	Ae+	· المُركز العربي / دوائي			£4.	17	٤٣	έΤ	TITI	ببشة الزراعية	Ę
• i	1.70	•		c	-	الكوثر		1		٦٠ .	1+	* +4	111.	حازان الزراعية	
ANGEL C							e 11				1, 177			البحان	_

الإربعاء ٣٠ تشريل الأول (اكتوبر) ١٩٩٦ الموافق ١٨ حفادي الأخرة ١٤١٧هـ/ العدد ١٠٣٠١

						الكويت	
;	35+	701	70.	71.	3,4.5,	البتك الوطئى	تبتوك أ
Ì	#¥+	. 07.	47.	03.	£.740,	بنك الخليج	}
-1	YAG	790	7.0	74.	TT. TT	البنك التجاري	1
	TVO	YA#	447	· AY	4.4	البنك الإهلى	,
	78.	170	770	1774	14	الكويت والشرق الاوسط	
	ire.	25.	£7's	. ET.	44	البنك فعقاري	<del>-</del>
	700	77.	۳.	Tee	Y.Y1	بنك برقان	;
•	¥1.	٧٢٠	٧٢٠	' V1+	T.TV	بيت الثمويل الكويتى	
-~	77:	77.0	774	740	#.A3+,+++	الكويث الإستثمارية	
	A++	Ae.	An	Att	8.050	النسهبلات النجارية	استثمار
	TTE	, זדו	772	1 777	£A-,	الاستثمارات المالية	
	172	171	173	. 177	Y.73		·
				<del></del>		الاستثمارات الوطنعة	
	1AE	,,	144	1A-	14.47	مشاريم الكويث	
. ,	*** 			; <del>"\</del> " -	TA:	الأهلية لاستثمار	
. 4	147	177	177	1 104	4.14	الساحل للتنمية	
	. YEY	755	<u>"E\$</u>	YEY	4A+,+++	مستثمر بولي	
	۳.	- T-	7:	T-	***,***	البيت اوراق مالية	
<b>-</b> -	445	TFT	TTE	448	10,37+,+++	الاستلمارات المساعية	
	74.	17.	74.	37.	71	الكويث للثامين	التامن
	3.4	٧١٠	441	٧١٠	1.770, ***	الخليج للتامين	
	37.	٠			-	الإهلية للثامين	
	31.	•				وربه للتامين	
	TIT	۲۱۰	TIT	Y1*	4.TA+ +++	عقارت الكويث	العقار
	YA#	YA#	TAF	, YA+	4,770,000	العقارات المتحدة	
	7A+	ΥA+	<b>TA-</b>	* YA+	N.A	الوطئمة العقارمة	
	11.	134	\$7.0	£7.0	T1,111	الصالحية العقارية	
<u> </u>	44	4	4	4Y	1 TT	تؤلؤة الكويث للطارية	
	141	197	141	147	T. \$7+		
	AT+	AA+	- M-	A4+	17.700,000	التمدين العقارية	7-12
·		170				الصناعات الوطنية	العانية
-	***		770	444	34	صناعة الإناسي المعشة	
	‡A+			£9#	Y. 190,	إسمئت الكويت	~
	<u> </u>	100		<u> </u>	474,000	مناعات التبريد	
	4V-	4.4	. 4.	44.	# ***	الخليح للكابلات	
_	117	<del>.</del> .			·	امتلاح السقن	
T	7.7	- 1.3	7-7	7.7	10,000	الخيمات البجرية	
_	λ1.	41+	11.	۸٦٠	4 =4=	اسمئت بورتلاند	·
	140	#**	*11	4	7#+,+++	الشعبية للصناعات الورقية	
_	***	_ 3::	3	47.	#* ***	الكويت لتجميع للعابن	
	₩.	٦٧٠	<b>1A</b> *	7Y•	574. ***	السينما الكوينية	
_	117	777	TTI	773	\$	الفنابق الكويتية	خيمات
	TAP	79.	14.	174	#.V3+.+++	للغازن العمومية	
_	YA+	TV#	TV#	TY-	YA+,+++	مجمعات الإسواق	
	47.	44.	11.	94.	A#1,144	الإنسالات المثقلة	
	171			<del>.</del>		الماسيات الإلكترونية	
	۲			-		الخيمات التعليمية	;
	7.4	•	•	-		للجموعة البترولية	,
	y4+	V#+	Ve-	¥1.	110.000	الوطنية للتنظيف	
• ~	74+	T1.	14.	74.	17	مقل وتجارة للواشي	20147
	14.					الإسمال الكويتية	
*	7.0	۳.,	۲۰۰	79.0	310,000	التحدة للدولجن	,
	۱۷۰	7.4.	- A.	TA+	** ***	الكويت للاغنية	
	17.	17-	177	174	4, ***, ***	منك المجرس الوطائي	شركات
. T	.40+			•		الموسية للمترفية العويية	غير
	۳۷	1-	ŧ	To	77 M	الغربية للاستلمار (م ٥٠٪)	كوينية
	11.	127	127	1TA	Y71,111	اسمنت للشارقة	
	717	7\$7	743 i		45+,+++	اسمئت الخليج	- w
							F F 1964
	47	4.0	47 .	11	4.5%	لسمنت ام القبوين	

351 751

177 | 171 | 771

### العالم البريطاني السيرهارولد اعترف بدور تلميذه العراقي علاء البديري

# الجزيء الجميل فازبجائزة نوبل في الكيمياء

#### 🛘 لندن – من محمد عارف:

 عندما أبحث عن حل لسائة لا أفكر أبدأ بأن يكون الصل جميلاً، بل بالعثور عليه فحسب. لكن عندما انتهي من وضع الحل وأجد أنه غير جميل أعرف إنني اخْطأت، نَكَر بَلْكُ الْمُهنِيسِ وَالْمُفَكِّرِ العلمي الاميركي بكمنستر فولر الذى ثأل اكتشبأف جزىء يحمل اسمه جائزة نوبل في الكيمياء الأسب وع الماضي. والمُفارقة ان الاسيبركي بل العبالم البريطاني السيبر هارولد كبروتو الذي اطلق اسم «بكمنست وأولرين، على جزيء كربونى اكتشفه لآنه سبه تُصَمَّيمُ (الْقَبِّةُ الْجِيوِيسِيةُ) المشهورة للمهندس الأميركي.

أقوى من الماس جــزيء «كــربون - ٦٠، الذي

بشكله الجميل خيال العلماء الذين أبركوا عند الإعلآن عن اكتشباقه قيل ١٠ سنوات انه يفتح الطريق لقيام كيمياء جييدة تنتبح مواد لا وجود لها على الأرض. لكن السير هارولد الذي كسان يسسعي الي اكتشاف موآد في النَّجوم البعيدة لم يكن يفكر بفوائد اكتشسافه الجميل. ولماذا ينبغي ان تكون له فوائد؟، وقال السيس هارولد له والحياة، أن تلميذه سَابِقاً وزَّميله حاليا العالم العراقي الدكتور علاء البحدري قحام بالحسسابات الكومبيوترية لُجْزيء مكربون -١٠، الذي أوجد حالة جديدة لمادة الكربون أقوى من الماس واكتشر

يتكون جــزيء «كــربون - ٢٠، مستل الماس والفسحم من درات كربون، لكنه اقبوى ٢٠٠ مرة من القولاذ . سبب ذلك طريقة ترابط النرات التي تجسعلٌ من المادة الكربونية ماساً معلباً او فحم

مروبة من فحم الغرافيت. مواد الكربون، فهما بختلفان عنَّ



🗷 قبل ساعتين تقريباً، من تلقى العالم البريطاني السير هارولد كروتو نبأ فوزه بجائزة نويل في الكيمياء لخبرته الحكومة البريطانية انها لم توافق على المنحة المالية التي طلبها لقسمه العلمي في جامعة سيسبكس في برايتونُّ. وعندما كان السيرُّ هارُّوك وتلميذه وزميله العُرْاقي ٱلنكتُور علاء كاظم البديري في طريقهما الى تناول العداء للتسرية عن المزاج بعد الخبر المزعج علما بنبأ جائزة نويل. لكن الاعلان المثير لم يغوت عليهما موعد وجبة الغداء، «لأن الغداء اهم» في رأي السير

«طوق» نوبل

تشبه جائزة نويل، في تقدير الفيلسوف الساخر جورج برنارنشو الذي رَّفضها، •طوق نجاة يلقي للسباح الموشك على الفرق بعد أن يصل بر الأمان، قد يفسر هذا رد فعل السير هارولد وتلميذه الدكتور علاء البديري على الاعلان عن الفوز بجائزة نويل في الكيمياء الأسبوع الماضي. فعلى مدى السنوات العشر الماضية بذل الاستاذ وتلميذه جهوداً شاقة من اجل الحصول على دعم مالي للابحاث التي يقومان بها. علاء البديري وحده تنازل عن حقوقه في ١١ براءة اختراع ناشركات مقابل تمويل ابحاثه. بعض هذه الاختراعات تستخدمها صناعة النفط العربية والعالمية لتحويل النفايات النفطية الى مواد نافعة. لكن العالم العراقي لا يحصل على موارد عن ذلك لأن حقوق م الاختراعات تملكها شركة النفط البريطانية

التكنولوجيا العالية

وذكر الدكتور البديري لـ «الحياة» ان الصناعات العربية تستطيع عن طريق دعم ابصات العلماء العرب الخارج الحصول على حقوق براءات أختراعاتهم الاجنبية. وأحدث أخر براءة اختراع للعالم العراقي انقىلاباً في طرق تحليل المواد الشبيدة الحساسي بالهواء والرطوية. بعض المواد السريعة الاشتعال أو الصدأ مثل املاح الليثيوم تتأثر حتى لوكانت نسبة الهواء أو الرطوية جزءاً من المليون، وتثير هذه المواد المستخدمة في الصناعة والابحاث العلمية مشاكل كبيرة

فولرين، الذي هو أقوى من الماس وأطرى من الغرافيت. والذرات هي اصف حرة من المادة بمكن ان ينخل في تركيب كيماوي... ترابط النرات يشكل الجسزيء الذي هو اصغر جزءاً من المادة قادر على الوجود في شكل مستقل ويحمل صنفات المادة الاصلية. ومادة «بكمنستسر فولرين، تتكون من حِسرَئيات (كربون - ٦٠) التي أوجدت كيمياء جديدة وهندس جنديدة لتسركسيب الجنزيئات

ثورة علمية وبكر البكتور علاء البيبري لـ *والحياة، ان فريقهم العلمي الذِّي* يراسبه السير هارولد نجَّح فيّ انتاج «كربون – ٧٠، ايضاً، وقال ان نوعي الكربون المنتجين كشفا عن صفأت جديدة غير معروفة في

لأبعرف ما بعمل، وقق التعتير المصارح لعالم الصواريخ الالماني المشهور وارترفون براون، قس تجيب على هذا السوال قصة مشاركة عالمين اميركيين السير هارولد في جائزة نويل. فمن أجل الصصول على دعم مالي لابصائه النظرية طرق السير هارولد أبواب مؤسسات عدة من القطاعين العام والضاص في بريطانيا. وحمله الياس الى التوجه الى كندا ثم الى الولايات المتحدة، حيث التقي في جامعة درايس، في هيوستن

مقارقات نويل كنان العناكان الاسينزكيان ريتشارد سمولي وروبرت كيرل يعملان في تطوير آلة فريدة قادرة على قصيف المواد باشتعة ليرز وتكوين جزيئات مضتلفة الاشكال والأحجام منها، وادرك السيس هارولد في الحال ان هذه هي الآلة التِي يحتاجها في ابحاثه للّراسة تكوين الجبريثات في الفضاء الكوَّنِّي مَا بِّينَ النجُّومِ. ورفض العالمان الاميركيان في البداية مشاركة السير هارولد أبصائه، لكن الحاجه الشيبية جعلهما يرضضان ملجرد التخلص منه

وفق اعتراف سمولي المرح. بعد امام عدة من تجارب تحسويل الغسرافسيت ألى بخسار متطابر عثر العلماء الثلاثة على

وذهل العلمياء حن اكتشبغوا الشكل الكروي الجميل للجزيء الشبيه بكرة القدم الصبيثة الثي تتكون من ٦٠ مسطحاً. لكنهم لمّ يستطيعوا معرفة كيف امكن لسحتين نرة كسربون التسرابط وتشكيلُ هَدُهُ والقَبِةُ ٱلْحَوْدِيسِيَّةُ ع الشبيهة بتصاصيم المهندس الامبيركي بكمنستر فولر. وكما حدثٌ في اختراقات علمية عدة في القرن العشرين فان وضع نموذج ورقى يدوي للاكتشاف العلمي حُققٌ دمعجزة، اخراجها اليّ

ثمرة جهود علماء من بلدان مختلفة وفروع علمية مختلفة، ويعنقد أنهأ ستحدث تغيرات واقناعه بأن يحل عن مختبرهما، رثيسية في فهم الطبيعية. فالاحتشاف أضاف حالة ثالثة للكربون ليست صلبة كالماس ولا طرية كالغرافيت بل صلبة وطرية

ويتوقع فتح تماماً عن أي سيء دسن

نماذج منه في نيل مننتب هالي

لنشر المعرفة العلمية الجديدة بين

علاء البنيري مع طفليه. كميات من جزيئات اكريون - ١٠٠. ولم تكن تتوفر عن الجزيء الجديد

احدثت ثورة في علم الكيسياء النظرية والتطبيقية على حد سواءً. وأطلقت النورة صناعات عدة بتراوح ما بين تصميم زيوت جديدة للمحركات وانتاج أنواع من ألماس الاصطناعي لا يمكن تميسيسرها عن الماس الاصلح ومتعروف ان الماس الطبيعي الواقع على نرات الكربون في باطن الأرض. هل كيان السييسر هارولد والنكشور عبلاء يتوقيعيان هذه التطورات أم انهما مثل أي باحث في العلوم الاساسية سعملٌ في ما

الذوبان، وصنع مركبات عضوية

معدنية. هذه الركبات العضوية

المعدنية التي تنتج عن الخسأل

ذرات معدنية في جزيئات كربونية

الجهاز الجئيد الذي صممه البنيرى لتحليل وفحص بعَّالمُين شاركاه جائزة نُوبِلُ في ما هذه المواد حل محل الجهاز الوحيد الموجود الذي وكما يحدث في العلاقة بين العلوم والتكنولوجيا العالية اطلق جهاز العالم العراقي سلسلة اكتشافات علمية من بينها التحقق من صحَّة نظرية قديمة حول وجود عناصر تبلغ برجة اكسدتها صفراً. برهن الجهاز الذى تملك حقوقه شركة النفط البريطانية ايضا على وجود هذه الدرجة، وساعد على اكتشاف جزيئات جديدة لم يكن ممكناً العثور عليها من دونه.

ثروات كامنة

الاختصاص الأساسي للبنيري هو «الطيف الكتلي؛ MASS SPECTROMETRY، الذي ساعدت حساباته على تحديد الوزن النسبي لجزيئات مجهولة، وقدمت

وقال البديري الذي تذرّج من جامعة الموصل عام ١٩٧٤ وحصل على شهادة الماجستير من جامعة بغداد عام ١٩٧٩ أن العراق أرسله في بعشة دراسية الي بريطانيا عام ١٩٨٥. ونال الدكتوراه عشية حرب الخليج، وواجه مثل عشرات العلماء العراقيين في الخارج خيارات صعبة وهو في خضم ابحاثه مع السير هارولد. وقرر البديري قبول عرض جامعة سيسيكس التي تخرج منها والأنضمام الى

هيئتها التدريسية. وعمل منذ ذلك المين في أربعة اختصاصات مختلفة، وسجل في عام واحد ٨ براءات اختراع واستطاع أن يؤمر من اختراعاته تمويل ابحاثه ونفقات عيشه وزوجته نضال التي تدرس الكيمياء معه في الجامعة وأبنه حيدر (۱۰ سنوات) وابنته رؤى (۸ سنوات). حياة وأعمال الدكتور علاء كاظم البديري شبهادة حية على ان العلماء العرب في الخارج ثروات كامنة يمكن ان تستثمرها البلدان العسرييسة بدلاً من شسراء حقوق الاختراعات من شركة صناعة

النفط البريطانية أو غيرها من الشركات التي تمول ابحاث العلماء العرب في الخارج.



سوى معلومات غامضة عن عثور

هارولد جزءأ

يقر السير هارولد ان التجربة

في جائزة نوبل التي تزيد عن مليون دولار

قطع نقدية للاتصبال الهاتفي

بالفندق أو طلب النجسدة التي

تصل البيه فورياً بمجرد لمس العارضة.

اتصالات باللمس

ستحل محل الأكشاك السياحية.

تحشوى المحطة على عبارضية

جدارية تعرض خريطة لشوارع

المدينة، في الخريطة مجموعية

ايقونات تفتح بمجرد الناشير

عليها. الأنقونة الخاصية

بالفنادق على سبيل المثال تعرض الفنادق المتسوافرة في منطقة

محينة من المدينة قد يرغب

السائح فيها، أو تقدم له لائحة

بفنادق الدرجة السياحية الثى

بغضلها وأسعارها ومرافقها

المُختلفة، وما اذا كانت في الفندق

المطلوب غرف شاغرة. ويجري

الصجن فوريأ بعجرد لمس الزر

الضاص بالصحر في الايقونة،

وبأتيه الرد مع رسالة صورية

تخبره بأن سيارة الفندق في

قام ببناء أول نموذج عامل

لمحطة المعلومات فسريق في

استيمنز، يراسه كريستوف

ماغيوني في مختبرات الشركة فم

ميونيخ. وقال ماغيوني ان المحطة

طريقها اليه.

محطات الكثرونية صغيرة

# السير هاروك كروتو الى اليمين جلوسا و علاء البديري الى اليسار وقوفا، مع الفريق العلمي. حزيء كربون. ٦٠ عثرعلى الحلفة الفقودة في رؤية الذرات

🗷 يواصل جـزيء «كـريون – ٦٠» منذ اكتشـافـه قبل ١٠ سنوات طرح ابحاث واكتشافات ومنتجات جديدة. في الأسبوع الماضي فقط أعلن في جامعة ، رايس، Rice في تكساس فّي الولايات المُتّحدة عن استخدام المهندسين جزيء أكربون – ٦٠، منفرد لرؤية مستوى جئيد من المّادة لم يره العلم من قبل. استخدم الهندسون «جزيء - ٦٠» كملقط في المجهر الاكتروني واكملوا بذلك ألثورة العلمية التكنولوجية التي اطلقها هذا المجهر الذي نال عنه مخترعه جائزة نوبل في السبعينات.

المجهر الالكتروني المجهر الماكتروني المتعار الماتتاج يطلق على المجهر الالكتروني استم المجهر الماتتاج النف في، -Scanning Tunneling Micro Scope، وهو لا يسلط مثل المجاهر البصرية الاشعة الضوئية على الاشياء لرؤيتها، بل يقصفها بحزم من الالكترونات. وبعتمد المحهر الاكتروني على سلوك الالكترونات التي تتكون منها الذرات والتي تتصرف كموجات تخترق الشيء المراد رؤيته. وكما يحدث عندما تنطبع صورة الأشياء على مادة لدنة تضغط عليها تنطبع صورة الشيء في الموجة الالكترونية التي تنقل الصورة عبر عدسات مماثلة لعدسات الجاهر البصرية، لكنها تكبر الاشياء ٢٠٠ ألف مرة. وعلى رغم الثورة النظرية والتطبيقية التي احدثها الجهر الالكتروني فانه فشل في رؤية الذرآت مباشرة. فهو يرى «انعكاس، صورتها في الكاشف الالكتروني، مثل صورة الاشياء في المرأة.

يعمل المجهر الالكتروني عن طريق ذؤابة مستدقة الطرف تماما تمتد قرب سطح المادة مباشرة ويتدفق

عبرها تيار كهربائي يخترق الغيوم الالكترونية النرات الماتية التيار عبرها تشكل سطح كل مادة. وترداد قوة التيار عنه الكهربائي مع تناقص الفجوة بين النؤابة المستنقة للمجهر وسطح المادة حتى تبلغ مقدار ذرة واحدة. في العا هذا الاقتراب الشديد من السطح دون الساس به مع هذا المختصرات التسميد من السمال المنافق التي ابتكرتها فيرنياء عها التعتمد التقنية على فكرة النفق التي ابتكرتها فيرنياء على

ومع تكرار الاقتتراب من السطح تتكون صورة عييا موقع الغيوم الالكترونية و«انعكاس" صورة الذرائس، المنفردة بالتالي. لكن الجهر الالكتروني لا يستطيع النه رؤية ترابطات الالكترونات التي تتكون منها الذرات كيا وبعث الفشل اليأس من امكانية رؤية هذه الترابطات والشكوك في النظرية التي قام عليها بناء الجهر.

استخدام جزيء «كربون - ٦٠» كملقط استطاع ثيث ان يحل هذه المشكلة، وإن يحدد الترتيب الدقيق غا للذرات التي يلتقطها. تعتبر هذه الخطوة بمثابة العثور الرئيسية المفقودة التي تكمن في توص الطرف الذري للمسجهر الذي يلتقط النرات. هذهر المسألة حيَّرت العلماء الذين كانوا يلتقطون الذرات منَّ سطح الأشياء بالطرف الذري للمجهر من دون ان-يعرفوا مواصفاته الذرية.

وذكرت المجلة العلمية البريطانية «نيوساينتست» الأسبوع الماضي ان جزيء «كربون - ٦٠، قدم المر النفقي الكمي النقيق الذي تمر عبره الالكترونات الى طرف المجهر الالكتروني. و للما فحص التركيب وفر هذا الانجاز للباحثين فرصة فحص التركيب

الالكتروني للجزيئات. وتتوقع المجلة العلمية أن يؤدي الى بناء معدات تنجز مهام علمية بالغة التعقيد، مثل ا التحسس الكيماوي للمواد.

#### ٧٠ في المئة. تستخد المصأنع الفولاذ الضفيف والأسللك والطابوق المكعب ويمكن شراء جميع المواد محلياً في اي مكان. والشركة مستعدة للنظر في الشاريع الشتركة

 مولدات كهربائية نقالة تنتج طاقة كهريائية تراوح ما بين ٥,٦ و ٨٥٠ كيلوواط على نفعة واحدة أو ٣ دفعات، وتستخدم المولدات مكائن & Briggs Ford , Honda, Strtton وCummins وDetroit العاملة بالفاز او الفارولين او الديزل. وتتوافر مضتلف المستلزمات

الخاصة بالمولدات.

للمعلومات الاتصال بمقر الشركة الأميركية المنتجة -Groban Manu facturing Co. في شيكاغن، ولاية إيلينوي على رقم الفاكس: (TIT) TYE 79.9

#### زيت تشحيم سريح الفعول



• زيت تشحيم سريع المفعول والتغلغل داخل الصسوامل المتجمدة والقاصل وأقفال الأبواب. والزيت ممتاز وفق ادعاء الشركة المنتجة في تزييت وحماية المطاط والمفاصل الكروية والبنادق ومعدات الصيد وسلاسل الدراجات الآلية والدراجات ومسعسدات اللعب والطائرات والزوارق والآلات الزراعية. وتقدم الشركة للنتجة أيضاً مجموعة

للمعلومات الاتصال بمقر الشركة الأميركية في بالم بيتش، ولاية فلوريدا على رقم الفاكس: (8.4) 177 1.00

كاملة من الخدمات الكيماوية.

#### بناء مساكن جاهزة اقتصادية

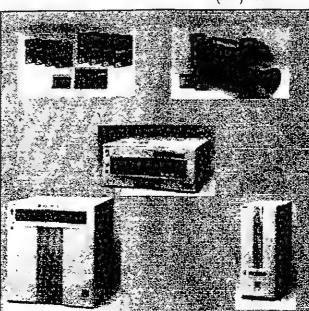
● مصانع لبناء مساكن جاهزة في الموقع اقتصادية. وتدعى الشركة المنتجة ان مصانع House Factory Systems توفر بناء آلاف السياكن بكلفة ١٠ يولاراً فقط للمتر المربع وتحقق اقتصاداً بنفقات البناء بنسبة

يسالون المارة عن موقع شارع او عنوان فندق يمكن ان يصبح من وتشاعد في تأمين التمويل بالنسبة للمشترين الذين تتوافر فيهم المؤهلات. خلفسات الماضيء شسرك تراوح أسعار المصانع من ١٥٠ الف دولار الى ٨٠٠ الف دولار، وتتنضمن الصناعات الالكترونية الألمانية الأسعار المعدات والتدريب ولا تحتاج الى أيد عاملة ماهرة. سىمىن ، Siemens طورت خرائط المعلومات الاتصال بمقر الشركة الأميركية .Fine Home Builders Inc الكترونية تقدم للسائح المعلومات وتجري له الاتصالات الهاتفية بمجرد اللمس. سيبجد السائح المطة مفتوحة لخدمته ٢٤ ساعة في السوم، ولن يتعشر بكلمات نظام لتحرير برامج الفيديو الرقمي اجتبية أو يبحث في جيبه عن

 نظام تجارى لتحرير أفلام وبرامج الفيديو يؤمن انتاج برامج عالية الدقة. نظام System for Editing Commercial Digital Video Programs من صنع الشسركة اليابانية «سبوني» وهو مسلائم لاستوديوهات الانتياج والشركات والمدارس، يتكون النظام من ٣ كاميرات فيديو CCD الرقمية ونظام عرض VTR قائم على DVCAM ومحطة تحرير Edit Station. المعلومات الاتصال بفرع الاتصالات Corporate Communications غي الشركة اليابانية Sony Corporation في طوكيو على رقم الفاكس: 15-7 X330 (71X)

في ريهبورث بيتش، ولاية ديلاور على رقم الفاكس:

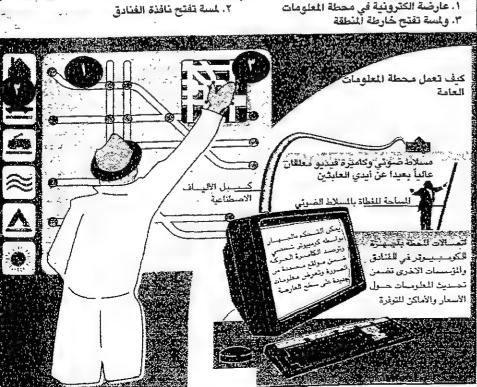
077P 30F (Y-Y)



🗖 ميونيخ - دالحياة: 🗷 المنظر المالوف للسبياح وهم

## محطات المعلومات العامة في خدمة السياح ٢٤ ساعة في اليوم

١. عارضة الكترونية في محطة المعلومات ٣. ولمسة تقتيح خارطة النطقة



التلفزيون المجمعم الكوسبيسوتر الأسيس كسية واليسابانية والأوروبيسة تطوير

سهلة الاستخدام وتعتمد على الصور اكثر معا تعتمد على الكلمات. ولا تضم المحطة معدات كثيرة مكشوفة يعكن ان تتعرض للعبث، ولا توجد فيها بفاتر أو أوراق أو ألواح كوسبيوش. كلّ شيء يتم بمجرد لمس الايقونات على العارضة الصدارية، صتى الاتصال الهاتفي بالفندق يجري بمجرد لمس ازرار الرقم المطلوب التي تظهر في صورة على الجدار كما في شاتف حقيقي. ويتم تبادل الكلام عدر منباع وسماعة مبنية

في العارضة نفسياً.

وتتوقع سيمئز، أن ينتشر استخدام المحطات الالكترونية على نطاق واسع بسبب سيهولة استضدامها وعدم حاجتها الى عاطين وأسعارها المناسسة. فالمصطة تكسك نصو؛ الاف دولار مع جمنيع اجه رتها التي تضم كاسيرا فيديو وجبهار كومبيوتر. ويمثل تصبيم المحطة تعسرة تحسارب سنوات طويلة حاولت فيها صناعات

طرق تستغني عن الواح المفاتيح عماً! وتستخدم بدلاً من النصوص لمسات اصسابع أوتلويده البالا بالأبدى او حستي المساءات عها وأشارات بالعيون تقوم بمهمة الاتصال بين الانسان والأله، ب ويتوقع ان تستضيم التقنية تناع الجديدة في بناء اجهزة تلفريون سيما مجسمة تعرض صورتين " مختلفتين على الشياشية نفسها فيما تحدد كاميرا فيديو فوق ... الجهاز موقع المتفرج وتبث له كل عا صورة نصو عين واحت لظلق إلقه

الحس بالتجميم.

مضوي المترابي \* أونت سوه لاجعنز بالمضرورة ن سبب عني التمي طبية. الرفاع صبر عن بالحية الكموا

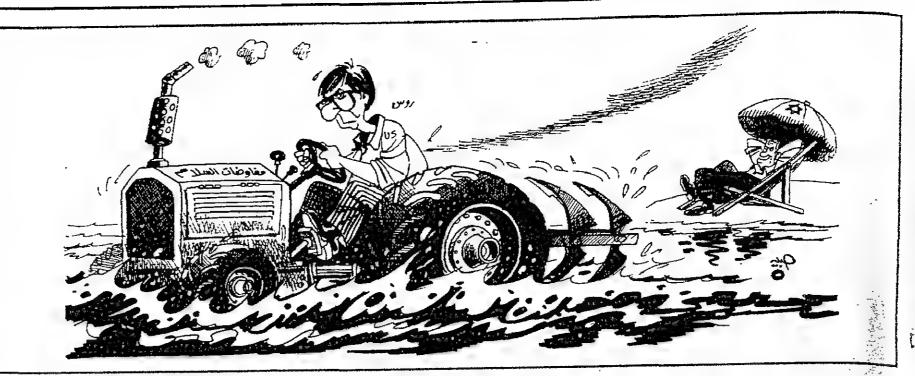
اخد شار بالشهر المقبل

وتسور مصيبون المنهان كلماهوة

المصلية هذه أكمؤ سنسبط المسأ م مست تي هذا القط القساوي مَنْ بِالْازِدِ فَي يَسْتُ الْمَنْ مُؤْمِنُ أَفِيْ أَلَيْ الخراجيركة الاستعادية الاسرسة مكرية وللمندة فني فلعة لع حسدة الحديث الالمعلية ف

· وشي الإهدائات إلا 1

ريعي في الإول الطعيب ( يوار حليبس المغيلية وصرصونعن المشاري بمتسبد كلشقى بنهيشة المعا



ع ترتومف الديموقراطية في الكويت في الكويت في السوت في السوت الداحدة الكائت المقارنة بين المسارسة السوقر اطبية في الكويت والمارسية السعوق اطية في لبنان تسير حنباً الى جنب مع بعض الفوارق الصغيرة، الى أن جاء أنتخاب رئيس المجلس النيابي في كلا إليليين فقار نبيه بري بالتركية ني بيروت وقاز احمد السعدون بقارق صُوْتَ وَلَحِدَ، وقد نافسه النائب جاسد المراني، وإذا كانت معركة الانتخابات فَي الْبِرِكُانُ اللبناني قد النتهت فإنها لم ننته في الكويت، أذ ينص النســـــور وتؤيده أللائحة الداخلية غجلس الأمة الْكُوِّيثِي على ان يكون انْتَحْابِ رئيس

الجِلْسُ بِالْقَالِبِيةُ الْمُطْلَقَةُ، أي نَصَفَ حضور التصويت زائد واحد، ولان المضور في الجلسة الافتتاحية لمجلس الاسة الكويتي سستبون عضبوا فان الرئيس الجديد ينقصه صوت واحد، الأمسر الذي حسدا بالمنافس جساسم المُحْرِافِي انَّ يقدم طعناً الى الْمَجْلس في عدم يُستُورية التَصويت. أمنح متجلس الأملة الكويتي نفسته بعد جلسته الأولى، اجارة تبلّغ ثلاثين يُوماً، بعد معركة انْتَحَابِية ويعد جنوس

المتهردس مع تداعل المحوة مير عولة منز

وسيافتك والمتسترياس للمؤتكوني

سدف أنعسات الستان سار بعكس صرة لأرأ

سغارية داساس كال المجار الكثرين (المنا

الروحة فراحدان الكشفاريات التي تتكور أبدائين

أحت المسار السال من الكابة ويالمالزلان

الماسياني اكريون - 1 كمفهاش.

للصلب الرسيسية المتكولة التي تكبر فيترفية

لاستناح الدهني ال خريء اكرطراء أأقدم

عملني أشني أشيل أي نفر عرة الكيماء

وقدر في الانتجار كالمتار فرصة فصر الرجا

الكتراس حديدك رهوني كفة نميارير

الني عدا الشعراء أشعر لسلا فقيد نفا فقد أ

السياح كالساعة في

مُسنة تقتح باعدة الفسنق

لم ای مستقلسان مدی پشقه بردها

والمستشرب من النب ية التي قاه عييا ب. غير

طُويل تُحت القَبِة البِرِغَانَية إَبِانَ الدَّورةُ النصرسة قالت تقريباً الى يوم الانتخاب هذه الأسابيع الأربعة المقبلة سشهد، وقد شهدت، جدلاً قانونياً حول انتخابات الرئاسة. والبعض يقول ان مُنَاكَ شُبِهِةٌ تستورية في انتخابات الرئاسية، وعليه فيأنَّ القُبوانين الَّتي ستصدر عن المجلس ستحوم حولها الشبهة الدستورية ان لم يصحع الوضع بإعبانة الانتخباب، والبيعض الأَخْرِ يَعْنُقُد ان لا شبهة بسُتُورِية حولَ عملية الانتنضاب ذاتهاء وان الرئيس المرشح جناسم الضرافي قد تأخر في تَقْدِيمُ ٱلطُّعْنِ، فَهِناكَ آننَ جِدلُ فَقَهِي قَدَّ بشط أكثر مع اقتراب انتهاء لجازة المجلس الصديد التي يؤمل بان تنتهي في النصف الثاني من الشهر القبل.

الراقبون المحليون النين كانوا

الكويت وديموقراطية الصوت الواحد

## مغادرة حال العج

الكويتية. أقبد تاهب المجنتمع السيياس

ذاكرتي مثله أو في مثّل مناسبته تطرق أمير ألكويت - وهو المقل في الأصانيثُ العامة - الى مجموعة منَّ القضايا الداخلية والخارجية، وهو خطاب يمثل حالة مُغَادرة العَجِيرُ الى حيال وضع البرنامج السياسي الجديد الذي يراد لة

وكما هي حال الخلاف البستوري على رئاســة المجلس إخـــد الخطاب -في السُنُوات الأخَــُـيــرةُ مِنَ القَــَـرِيُّ العشرين، هذه القضايا تقع على رأس

ياملون في موسم سياسي نشط ومنتج بعد احباطات عدة في المجلس السابق، يبدو أن أملهم هذا ليس قريب التحقق. فُقَد يبدأ المُجِلُسِ الْجِديدِ أَعْمُالِهِ وسط جِيلَ فُقَهِي وَقَانُونِي وَيَستَورِي غَيرِ مِستِوقٍ فَي المَارِسَةِ السِياسِية

الكويتي بعد الانتضابات البركانية الا

الوثيقة حيراً واسعاً من المناقشات. استخلص الأمير من المنتديات ومراكز الانتخاب ما يمكن تسميته بالقضايا الجوهرية التي تواجه المجتمع الكويتي

الأخيرة لمغادرة حالة المعجز ألتى المت به بعد العدوان العراقي للكويت، ومُثن أُلْبِعُضُ انْ تَلْكُ الْمِالَةُ ٱلْمُوقِيَّةُ قَدِ انَّنْتُ بِالْآقِـولَ، ولا أنلٌ على ذلكٌ من الخطاب الذي وجهه أمير الكويت الشبيخ جابر الأحمد الى الأعضاء الجند ومنهم الى المجتمع الكويتي. فقد وجد المراقبون أن هذا الخطاب السياسي فريد من نوعه لا يماثله في تَاريخ الكويَّت السياسيّ بعد الاحست لآل العسراقيّ إلا الخطّابّ الذي وجهه الأسير بمناسبة مرور عأم على التحرير، ولم يكرر المناسبة بعد نلك. في ٱلخُطَابُ ٱلْأَصْيِسَ ٱلذِّي لا تصمل

ان يطبق.

محمد الرميحي \*

جدول أعمال القيادة السياسية الْكُويِتَيَّة، وهي الوضَّع الاقتصاَّدي بكُلُ تَفْرِعَاتِه الْمُشَتِّلَةِ، والوضع الأمني الداخلي والخارجي والعلاقات آلكويتية - العربيَّة، واذًّا كُنَّانَت القضايا ۖ الَّتَّي طرحها خطاب الأمير هي في كثير منها قضايا داخلية تهم المواطن الكويتي الذي قنضى السنوأت القليلة الماضي وهو تحت الكثير من الاجهاد السياسي وَالشَّد الأمني وُعَّدم النقْنُ الاقتصَّاديُّ، الا ان الاشارة المهمـة الَّي العـلاقـات العربية - الكويتية هي احدى ركائز ذلك الخطاب. وقد تطرق اليها في مكانين، الأول حين قال ان بناء الانسانُ الكويتَي الجنيد ولا يتأتى الاعلى اسس من بينة وعروبته، والثاني قال فيه ،ان وجودنا العربي امتداد لثّاريخ طُويل لا يُنْسَى، ولا تَتَرْعَزَعَ بَعَانُمُ لَهُ. فَالْاشْبَارَةُ الَّيْ العروبة هنا تعنى ان ارتباط تاريخ الكويت - خصوصاً الحديث - فيها من التوابت الكويتية التي لا تنفرط عراها. والإشبارة لم تأت من فراغ، اذ أن الجدل الدائر حسول العُــلاقـاتُ العسرَبيــة -

في التفاصيل. شعور ألقيادة السياسية الكويتية بالجدل المؤدي الى غير معناه والمُحَالفُ للعمل الذي نكره الأمير بان الله ان اراد اهلاك قوم كثر بينهم الجدل وقل العمل، يظهر في الخطاب التاريخي لأسيس الكويت. فمن جهة شيد على موضوع العمل في أكثر من جهة فتساعل: «كيف

الحركة الانتحادية في السودان في ضوء مبادرة الشريف زين العابدين الهندي

آن الأوان لفك الارتباط مع الفصيل الطائفي في الحزب

الكويتية قد أن له أن يوضع بعيداً عن

المزايدة على الأصول وآن قبل الحوار

نعدد للعمل قيمته المقدسية وكيف شعالح طَاهُرة التسابق على وهج الدنداء. اما الجنل المنشوم فقد أشار اليه الخطاب عندما قال: والنقد إنارة لا اثارة واضاءة لا فضح وعلاج لا تُجريح،

الموسم السيساسي الكويتي الذي سيبدا بعد اربعة اسابيع عيه قضايا شاَثُكة دَاخليةً وخارجيّةً قيد البحثُ الأن. وعلى عُكسُ مناً تُوقَسِفُه بِعضِ المراقبين مساشرة بعد اعلان نشائج الانتخابات بأن السنوات الأربع المقبلة ستكون سنوات هدنة سياسية بقين انها سنتكون عكس ذلك تماماً: جُدرًا سياسي أقوى بكثير معا شهدناه في السابق متشبعب الموضوعات الدلخلية و الخَارَجية قد يؤدي الى كثر من عثرة، فطول الطريق ووعورته اشار السهما للنقاش لن يتمكن أي تيار من حسم لصالحه. وأذا كانت الدوافع العاطفية

الخُطَّابِ الْأُمُيِّرِيِّ بِالْكُلِّمَاتِ نَفْسِهِاً. فَلا توجد غالبية مطلقة لتيار على التيارات الأخرى ولكن كغة معظم القوي متسباوية تقريباً، لذلك فإن كل قضية تطرح قد حكمت انتخابات المجلس السابق في ١٩٩٢ حين كان المجتمع الكويتي لا يرا يعاني من أثار الغرو وعدم اليقين من عُودةُ الحياة الطبيعية، فإن التوافع العقلبة قد حسمت الإختيار في الكثي من النوائر فيقيد عيادت الحيياة الي طبيعتها واكمل المجلس دورته. وفي الوَّقْتِ الذِي كَانْتِ تَتَصَاعُدِ فُيْهِ حُدَّةً المعارك الأنتخابية كانت أسيعا، المضاربات في سنوق الأوراق الماليسة ترتفع الى ارقام كبيرة وهذا أكبر بليل على الاحساس بالاستقرار السياسي

ولعل التجلس الجنديد يعنيند الي

ان يصل الى نتيجة. فقد رفع المجلس الماضي شعار وحماية المال العادر ولكنه احتبار كبيف بعبالج هذه للشكلة، بل بالأحسرى كبيف بحسمي المال العسام من مُنَّ... وما هي أساليب هذه الحسأية؟ وهل يعد الخال ليوان المحاسبة الى ورارة النفاع انتصاراً كافياً... أو اثارة بعض الفضائح المالية الجانسية هو ألهدد الاسمى؟.. كنك أثار التجلس قضايا الاستثمارات الخارجية وقلة المردود منهسا من دون ان يصل الي نتيجة ملموسة تتبيح له المطالبة بالعقاب او الثواب، واكتفى بتقنيم بُعض النُصَائح الْمُغْلِفةُ بِالشَّهِيْدِاتُ مِنْ رُون أَن يضع يده على شيء جدي. ولن أتعرض هنا للعبيد من القبضايا الصغيرة التي أحُنتُ وقتاً كثيراً من عمر المجلس، ولكن أحدر هذا من أعادة

طاولة النقاش كثيراً من القضايا التي

تكراّر مثل هنده الظاهرة. فاللجاج حول الصغائر يضيع منا الكبائر.

طرحها المجلس السسابق بأسلوب عاطفي وارتفع حولها النقاش من يون

تبقى القضية الإخيرة وهي افتقاد المرأة - وللمرة الشامنة بنجّاح منقطع النظيس - لحقها في المنسآركية في الانتخاب. وقد احتجت المراة هذه المرة بصورة متحضرة ومنظمة على سلبها هٰذا الْحق. وقد تجاهل هذه القضية معظم الناضبين الكويتيين النين يبدو انهم يَشخوفونَ من أنَّ لاَّ يَجِدُوا حَظوة لدى النساء، ولم يمنع هذا تأكيد بعض المرشسمين أن من حق المرأة بخسول الانتخابات خصوصا بعد موقفها أثناء العنوانُ العراقي على الكويت، ويتمنى من هؤلاء المرشكين أن تتكول هذه الأمنيات الانتخابية الى مشسروع قسائون بقسدم للمسجلس في دورته التشريعية الجديدة حتى ينتهي هذا الوضع الشسائه آلذي يحسرم نصف المجسم من حسقه في ممارسسة الليموقراطية.

« رئيس تحرير مجلة «العربي» الكويتية.

قتل البشر، فيما تؤول حرب الحقب الى تصديع المقل. وإذ يموت للسنقبل ينتصب الماضي حياً لا يمود!

يقظة الماضي الذي لايمضي

الأول لم يعرف شيئاً من الاسلام!

🗷 حين أطلَت حركة والطالبان، على السرح الحربي الفغانستان، حرصت على القول انها هي هي الاسلام؛ وكان في سلوكها ما يوحي أن التاريخ الذي يفصلنا عن الاسلام

لكن الأمر لم يقتمبر على هذا العنوان العريض، ففيما تبيّن أن لحد اجتحة والطالبان، يريد استعادة الحكم الملكي، تبيّن ايضاً، من خلال الجنرال عبدالرشيد دوستم، أن الحقبة الشيوعية والسوفياتية من تاريخ افغانستان الحديث لم تنقض تماماً، وهذه الحقيقة مل عليها، ولو سلباً، باعدام نجيب الله وشقيقه كاول عمل انتصارى تنفذُ الحركة مع دخولها

وبينما كان المتابعون يهتمُون بأخبار والحزب الشيعيء، كما تصفه وكالات الانباء، ظهر الى السطح «الحزب الاسماعيلي» معلمًا ضمّ جهوده الى التحالف المعارض لـ «الطالبان». وطبعاً ظلُّ الثابت الاثنى المحرك الابرر لهذا كلَّه، باشتوناً وأوزيكيين وهزاراً وطاجيكاً. بعبارة اخرى، فتجاوز الحروب الأهلية معطيين في أن معاً: تتجاوز معطى الدول القائمة على ما نرى في افغانستان التي تتظمت حربها، وفي كريستان ايضناً، واخبراً في رْائير. فهنا تتداخل جبوش البلدان ومقاتلوها، ومن ثم حدودها وقضاياها، ويسود الاختلاط والعبث اللذان بلا حدود. لكنها ايضاً تتجاوز المرحلة الزمنية وما يغترض لنه مضمونها السياسي والاجتماعي، لتتجمّع حقب وتواريخ ساد الظنُّ بننها أما منصرمة، او

والذين يذكرون الحرب اللبنانية في بداياتها، يذكرون كيف استيقظت شجأة نعرات جعلتها التنظيمات الجديدة أسماء لها، فإذا هناك مُفشِب الصليب، و«شبيبة مارين» وافتيان على ، فالجماعات إذ تنتبه فجأة، الى نواتها، ثميل الى تقديس هذه الذرات، واستكمال وأقعها بالخرافة، وحاضرها بالماضي صحيحاً كان أم مزعوماً. وانهيار معطى الدول وحدودها وثيق الاتصال بانهيار للعطى التاريخي. فمن دون

الدولة لا تُضبط الأرمنة على ايقاع، فيسودها الاختلاط الذي يسود الوقائم على الأرض.

وأفغانستان، اليوم، المُثال النموذجي، ولو لم يكن الأوحد. فتارة يتقدم هذا الطرف،

وفي هذه الغضون تتناحر حقب من التاريخ، تطرح كل واحدة منها نفسها على انها

لوصفةً الوحيدة المنالحة للمستقبل. وبينما يستمرّ الخراب، تزول حرب «الحدود» الى

وطوراً يتقدم ذاك. مرة تستفيد هذه الدولة الجاورة ومرة تستفيد تلك. إلا أن والجدود،

لجديدة التي ترسمها المعارك ضائعة متغيرة يستحيل وصفها بأي ثبات او ديمومة.

📕 تستأنف واشنطن وساطتها بين حزبي السيدين جلال طالباني ومسعود بارزاني عبر جولة أخرى من المحادثات مع معتليهما تبدأ في انقره اليوم. وهذه خطرة بيدو أنها الخيار الوحيد المتاح في ظل الظروف الراهنة لأن البديل ليس سوى الاستسلام لصدام مسين، وهذه خطوة تحض جهات عدة، بينها عربية، واشنطن على اتخانها. وإذا حدث مثل هذا الأمر فهو سيكون كارثة ليس على الأكراد فحسب، بل على دول المنطقة التي تلتزم الولايات المتحدة أمنها واستقرارها الأمر الذي سيزيد مشاكل الادارة الأميركية بدل

الوساطة الأميركية

وبالتائي ليس صعباً الاقتراض أن واشنطن لا تعتبر أن تطوراً كهذا يخدم مصالحها وهذا يفسر لماذا قررت، منذ التدخل العسكري العراقي في القتال بين الحزيين، تفعيل وساطتها بين الأكراد ورفع مستوى وفدها ألفاوض معهم. ولم يكد يمضي أكثر من سبرع بقليل على لقاءات بين مساعد نائب رزير الخارجية لشؤون الشرق الأوسط رويرت لليترو وبارزاني وطالباني (اضافة الى اجتماعين منفصلين عقبتهما وزيرة الخارجية لتركية تانسو تشيلر مع الزعيمين الكرديين وهما أرفع لقاء تركي - كردي منذ جزيران ١٩٩٢) حتى عاد الأخير الى أنقره لعقد مزيد من اللقاءات مع ممثلي الصريين الكرديين (الحزب الديموقراطي الكردستاني يمثله أبرز مفاوضيه سامي عبد الرحمن، بينما لفت أن لاتحاد الوطني الكريستاني ارسل وفداً يعتبر كثيرون أن مستواه اقل من المطلوب، خصوصاً أن الأمر يتعلق بمحادثات يغترض أن يتعامل معها الأكراد باعتبارها ذات أهمية

لكن تصعيد الجهود الأميركية له جانب مهم آخر يتمثل في أن واشنطن لا تعتقد بأن الأمر وصل الى حد وجود تحالف أيديولوجي بن بغداد ومسعود بارزائي من جهة. وطالباني وطهران من جهة أخري. وهذا يعني أن الادارة الأميركية لا تعتبر، حتى الأن، القتال بين الحزبين الكرديين حرياً عراقية - إيرانية بالنيابة لكنها تشدد على أن استعرار القتال يخدم محمالح طهران ويغداد. وبالتالي قإن واشنطن لا تزال تتعامل مع الحزيين باعتبارهما حليفين وتراهن على إمكان التوصل الى عقد مصالحة بين الحزيين الكرديين. الى ذلك لا يزال هناك اقتناع في واشنطن بأن الأكراد يدركون أن الولايات المتحدة، على عكس بغداد وطهران وأنقره، لا مصلحة لها في شق صفوفهم واستغلال خلافاتهم. يُقال هذا مع التنبيه الى أن كثيرين في واشنطن باتوا يعتبرون أن الثقة بالحزيين لم تعد سوجودة ويدعون الادارة الاميركية الى مطالبة حزب بارزاني بقطع كل حسلاته مع بغداد

بعبارة أخرى ينبغي على الأكراد التشبث بقوة بالوساطة الأميركية المتجددة لكن ضمان نجاحها في أصلال السلام بينهم يعتمد قبل كل شيء على تغليبهم المملحة الوطنية على المصالح الحزبية. ولا بد أن تبدأ الخطوة الأولى في هذا الاتجاه بأتفاق على وقف دائم للقتال. وينبغي التنبيه الى أن الوقت ضبيق ويضبيق مع كل يوم يمر من دون تحقيق تقدم في طريق المسالحة وتطبيع الوضع الكردي. وتضييع الوقت أن يخدم سوى صدام الذي يستخدم جميع الوسائل للضغط على الإكراد وبفعهم، بالترغيب والترهيب، نحو بغداد. والأرجع أنه سينجع، عاجلاً وليس آجلاً، إذا استمر الوضع الكردي على

كامران قره داغي

حازم صاغية

## مضوي الترابي \*

■ ما اكتبه اليوم لا يعبر بالضرورة عن راي المؤسسة السياسية التي انتمى اليها، لكنه رأي عام يعتل قطاعاً كبيراً من ناحية الكم والكيف من للنبن تضمهم هذه آلؤسسة السياسية العريقة التي نستطيعُ القول - من منطلق مُنفتح ليس قيه شيء من حاهلية التعصب الاعمى أو الاللجة المنطقة - أن مفتاح الاستقرار والتعايش والتداول السلمي للسلطة في هذا القطر القياري السيمي بِالْمُسْتُودَانُ لَا زَالٌ فَي يَدَهَا، مِنْ دُونُ أَنَّ نَعْسَمُطُ الأخرين حقهم في التعبير الذي يقوده المنطق وتسنده الحسجسة المرتكزة على إرث التساريخ

وتفاعلات التطور الاجتماعي. لم تكن الحركة الاتحادية في السودان حزباً واحدأ ولأمدرسة فكرية واحدة في النصف الأول مَنْ هَذَا القرنِ، لَكنها استطاعت ان تَنوب في كيأن واحد بعد تجتماع الاحزاب الاتحادية الشهير في صعيراسس، في القاهرة لتكون الصرب الوطئي الاتحانيُّ (الاصيلُ) الذي تُحقق عَلَى يده الاستقلالُ والبسلاء والمسودنة، وهي الاهداف التي عسرمت حكومة الرئيس الراحل استماعيل الأزهري على تُحقِّيقُهَا بِالسِياسَةِ، وقد كان،

فَلَبِنَّ بِقَيلَةُ الْحَرَّابِ الْأَنْصَادِيةَ كُلَّهَا فِي هَذَا الكيانُ الجِندِدِ (المتحد) - الحرب الوطني الاتحادي وبعد عقد أو يزيد من الزمان اصبحت الكيانات الاتحانية السابقة ورموزها نكرى عطرة، نستلهم منها القنوة في نكران الذات واذابة الآنا، من اجل الصفحة العامة، ونشتم من سيرة نضالها العطر عبق التاريخ الذي نفتخر باننا امتداد الولئك الذين سلفعوا في بثاثه لبنة إثر لبنة.

لَمْ يَشَذُّ عُنْ هَذَهُ القَّاعَدُةُ غَيِر حَرْبِ السَّعِبِ المنيعوقراطي والكيان الذي يمثله. أذ لم يرد هذا الكيان لنفسه - ولنكن اكتر دقة فنقول لم تشبأ فيانته - أن تكون حرءاً منصهراً من هذا الموروث. ادُّما كاد الاستقلال ان يُعلن في الاول من كانون الشاني (يناير) ١٩٥٦، حـتى انشقت قيادة هذا الكبان عن الثيار الاتحادي العام باحندة بعضها مطن ويعضها لا يزال حبيس الأضابير، معطلة بنك مرحلة مهمة من مراحل التاريخ والنمو

أ - عظَّلت بهذا الانشقاق تهيئة المناخ المناسب للبدء في مرحلة التعمير المعد لها سلفاً لتلحق سرحلة التحرير المنجرة. ب - لحدثت ردة في التيار الليبرالي المتنامي، النوكان احد اهدافه الإجتماعية العمل التنموي

19 2 Land 1

ال مني الأ

ستنبار موقع المعتر

وفع سسر

ماه المحتمان المكسروسة

للق واسع مسلب سيبوت

عَنْ تَكَنْفُ مِصُوعَ اللَّهِ

بأسبس فسيسيو وحسب

التعسرة تجسيب سوت

صاوب سيد صعب

The state of the s عب و توروس نصور

المنا وعدد صحب

زوسفارها شاسا

وحصو جبرب

سيسونز ولصني بصد

والتنويري للحد من القبلية والجهوية والطائفية السياسية ويفعت به الى التمترس والاحترار. ج - كانت نتيجة نلك أن قوض الغريق عبود علبه رحمة الله - وجنرالاته الحكم النبابي الاول ليفيع من عمر السودان سنة اعوام كاملة، استرفت فيها طاقة المجتمع والنولة في محاربة المحكم الشمولي على رغم ما انصف به قابته من مناه السمولي على رغم ما انصف به قابته من

ا صغات الابوة للوروثة.

رعيم الكيان الطائفي اليوم وصاحب قيادة رميم الحيان العالمي الدوم ومسسب . الحزب الاتحادي الديموقراطي غير المنتخبة، التي لا تحظي حتى بانتخابات لجنة الحي الذي يقطنه،

الشُّمُولِي ٱلَّذِي كَانُ الفريقِ عَبُود عَلَى رأسه، ثم تلتُ ذلك اشباء كثيرة منها معارضة الجبهة الوطنية المتحدة التي تُونتها بقية الزعماء (الأمام الراحل الصحيق، وألرئيس الراحل استصاعبيل الازهري، وغيرهمًا)، عُندما صاغ قادة هذا الكيان مذكرة كرآم المواطنين التي دانت تكوين الجبنهة الوطنية المُتْحدةً، ثم مُشْعاركتهم بُعُد ثلكُ في نظام الفريق عبود ومجلسه المركزي (البرلمان). الشِّيءُ الأحْسِ الْمُلَّفْتُ أَنَّ الْكَيْسَانِ كَسِيسَانُ دِيشَى

(تشرين الثاني/ توفمبر ١٩٦٧)، لم يدم هذا الاندماج طويلاً، فبعد بضعة عشر تتعامل القواعد مع هذا الاندماج ولم تتفاعل معه. ` الزعميم التساريخي للحسرب الرئيس الراحل الشمولي الثاني حتى سقط وعاد الى ارض الوطن وبرقيات التابيد التي تجاوز عددها التلانين

نميري الخالدة الرائدة

المفاجاة الاخبرة كانت في مذكرات الدكتور كان سكرتيراً عاماً للحرب الحاكم نفسه (حزبه)

ظهر الى الوجود السياسي للمرة الاولى وهو يتلو بيان التأييد باسم والده - عليه رحمة الله - للحكم

مذهبي، يقوده رجّل بمثابة إمام أو مرشد. كَانْ مَنْ المفترض بحكم البنية والتركيبة أن تعلو المقاصد في مثل هذه الكيانات على المنالح. لذلك فوجئنا كلَّنا، والمتعاطف ون منا، ونحن نطلع على وثائق جهاز المخابرات السوفياتية بعد انهبار الاتحاد الْسُوفْسِاتِي السابق عَن دعم جُهازُ •كي. جي، بي، للاحسراب ألعسربيسة أنجث أن حسرب الديموقراطي وقيادة الكيان الذي كان خلفه كاناً يتلقيان معونة مانية منتظمة للتحالف مع الحرب ٱلشيبَوعَي (١٩٦٤ - ١٩٦٩)، وفي ١٩٦٧ ولظَّروف لَمُ تَكِنْ لَنَّا فُسُهَا حِمْسِعاً بِدَّ، بِلَّ لَمْ تُجِدُ الْقَبُولُ والإجماع وتجرعها التيار الليبرالي للتنامي على مُصْصَى، رأت قيادة الصَرْبِ في ذلكَ الوقت أن يتم اندمساج حسربي الوطني الاتحسادي والشسعب الديموقراطي في الصرب الاتصادي الديموقراطي

شبهراً أطاح انقلاب العقيد (وقشها) النميري الحكم النَّيَّابِي الشَّانِي فَي ٢٥/٥/٢٥. وفي أي حَال لم اسماعيل الأزهري مات في سجنه بعد ثلاثة اشهر مَنْ الْاِنْقُلَابِ، وَالْقَائِدِ الْإِسْطُورِي الْرَاحِلِ الشَّرِيفُّ حسينِ الهِنْدِي احْتَفَى لِيقُودِ أَشْرِسِ معارضة عرفيها الثاريخ السوداني الصديث ضيد الحكم في صندوق مغلق في كانون الثاني (بناير) ١٩٨١. وكانت مفاجاة الحركة الاتحادية وجماهيرها في بيان مرشد الكيانُ الطائفي في ٢٩١٩/٥/١٩٦ (مُحَفُّوطَات القَصْرِ الحِمُّهُورِي) لَتَابِيد ثورة جِعفَر

الفاجاة الثانية كانت في قيادة الدكتور احمد السيد حمد (من حرب الشعب أصلاً وتم أختياره كستكرثيس عام للصرب الجديد، الاتصادي الديموقراطي) لمسيرة الردع في ٤ نيسنان (ابريل) ١٩٨٥ ، المؤيدة لنظام جعفر نميري، اللي أراد بها ردع جماهير الانتفاضة آلتي تطالب بحقها في الحياة والحرية والديموةراطيةً.

احمد السيد حمد تقسه الثي تشرها في صحيفة والشرطوم، في صنيف ١٩٩٤ وَّاعَتْرَفَ فُنِيهَا بَأَنَهُ والسيد محمد عثمان الميرغني والسيد بأبكر عوض كانوا بخططون مع القوميين العرب والشَّيوعيينُ لأطاحة حكومَّة الحرَّب عَـَام ١٩٦٩. وكان السيد محمد عثمان راعيا للحليف الأحبر في نَلُكُ ٱلائتلاف (حزبه) والدكتور احمد السيد حمد

ووزير التجارة في الحكومة التي كان يتامر مع أخرين لاطاحتها: بعد الانتفاضة ويما يتحلى به السودانيون من الاتزان وتغليب المصلحة الوطنية العليسا على العواطف، رأى التيار الليبرالي الاتصادي أن يلعق جبروهه ويعتمل مع هؤلاء في حبزب واحد هو

الحرب الاتحادي الديموقراطي وليست لهم صلة بإرثه أو مُضاله أو طروحاته أو أحلام جماهيره. وُمَّا حَدَّثُ في الفَتَّرةُ مَن ١٩٨٥ الي ١٩٨٩ يحتَّاج لَّى مجلد كامِّل لإثبات الحقائق المرَّة والتامرُّ. خُلَال فترةً معارضة الحكمّ الشَّمولِّي الثَّالث في تاريخ السودان الحديث تحملنًا من قومٌ محسوبيُّ عليْنًا، وتاريضُهم السباسي واقع معاش لا يَزْالُ حيًّا في الذَّاكرة الجماعية، ما لا يتحمله بشر من المزايدة والمكايدة والشران العشوائية والاستعانة

و الآقتصادي.

عليناً بكل اجهزة المفابرات الخارجية التي لهم بها صلات. ولدينا من الوفائق ما نستطيع أن نقلب به مفهوم التأريخ راساً على عقب، وعلى رغم هذا لم ننجرف الى المعارك الجانبية والتزمنا فقط الرصد والأحصاء والتعليل والاستقراء. ثم كانت مبادرة الشريف زين العابدين الهندي

السكوتين العبام للمسؤب الاتتصادي الديعوقنواطي وقائدٌ تَسَاّره الليمبراليّ المُنتِّمي الّي ارتُّ الصَّركةُّ الاتصانية وفكرها، صيفُ هذا العام.

لم تكن هذه المسادرة دعوة للمشاركة في النظام السلطوي الحسالي في الخسّرطوم، ولّم تكنُّ دعــوةً لمصالحة أو المهادنة مع ذلك النظام، كما اشير الى ذلك في اكثّر من مجالّ. كانت دعوةُ لاسِجاد اليَّةُ حضارية للحوار الموضوعي من لجل الوطن، ومن اجل بِقَــانُه، وتماسك ترابة القسومي من دون أن يدعي اي فصيلٌ سياسي أو فكر أو معتقد بأن له حقاً في البلاد وتشكيل حاضرها ومستقبلها اكثر من الأخرين، كانت بعوة لكي يصبح الشعب السودائي في قواعده هو المرجعية النهائية الحكم

اتخذت القوى السياسية على مسرح الاحداث السوداني - حكماً ومعارضة - مواقف الانتظار والتَّرَّقِبِ لِمَّا قد تَسفَّر عنه المبادرة، وَلم نقل حسَّي هذه اللحظة بأن امكان نجاحها مؤكد لم يشد ابضماً عن هذه القباعدة الا اخبوتنا في الفيصبيل الْإنصاديّ الأخر. أذ أصدر الدكتّور أحّمد السيّد حمد نائب رئيس الحرب الاتصادي النيعوقراطي (الفصيلُ الْآخَـرَ) بيانًا في البوم التاليُّ لاعَـلانُّ ألمادرة يدين هذه المبادرة واتهمنا جميعا فم شيرفنا الوطني (وهو مساحب الشاريخ المعروف وقرر فصل الأمن العام باعتباره يحمل صفة

والإمن العام السابقءا أسدى البنا الدكتون احمد السيد حمد خدمة لا تقسد بشمل، اذ اتاح لوفسانا الذي نهب لشسرح المبادرة لجماهير الحرّب في الداخل، أن يتحدث عَنَّ اهدافنا وطروحماتنا من نون حبرج، وأن يبسعث الروح في القَاعدة الاتحانية ،فكراً وموروثاً، بعدما عَـَانَتُ لَسَنْنَ طويلة مِنْ هُذُهِ الأَرْدُو اجْعِيةَ الفَكرِيةَ تحت اللافتة الإتجابية الشاملة.

العابدين الهنديّ وحده كل هذه النّيران العَشُوائيّة. كان وحُدِه الذي أستمات في الدفاع عن بقاء الحرب موَّحْداً وحالَّ دون عودةً كل فصيلُ من تياري الحركة الأثمانية آلَى جُنوره، واطاعتُه جَمَاهيّرٌ

واجه الامين العمام للحسرب الشسريف زين

الحركة الإتصابية كبلاً على مضيض. لكنه ثال من الأضرين جزاء سنمار. وبمبادرته الاضيرة اتاح لنفسيَّهُ وَلَلْاتْحادِينِ وَالْمِاقِبِينَ مَنْ خَارِجَ الْحَرِكَةَ الاتحادية شيئين مهمين:

اولاً: اصبحت البادرة مرحلة عبور سيكولوجي اذ انها للمرة الإولى حوَّلت الطليعة الإنصابية مُنْ خط ثوري يسير نصو اهدافه بمبدأ الشورة الي تيار يمكنَّهُ أن يعمل ايضا اليه العمل السياسي لَتَّحَقَّدَقَ الاهْدَافُ الْمُكَنَّة، وهو عبور لم يكن سَهلاً لحركة عرفت خلال ربع قرن كامل من الزَّمَّان بنقاء الغكر الثوري المتجرد واصالته، وقد نجح في نلك اذ لم تحدث خلال السنَّة اشهر الماضية استُقالة واحسدة تسستطيع ان تنال من تماسك الحسرب

" ثانياً: اطهرت زيارة الوفد وندواته المفتوحة للمراقبين في الحكم والمعارضة على رغم قسوة السنين السبع الماضية أن الصرب في الداخل موجود، وإن جماهيره تستطيع أن تسد الافق تماسَكاً وتفاعلاً مع الأهداث بكلُّ مَّا عرفوا به من تجسرد ونزاهة ومنطق وعسقسلانيسة، بما في نلك جِماهُينٌ طُائِفة ٱلخَتَعَيَّةُ التي تَخَلَّتُ عَنْهَا قَبِأَيتِهَا الْروحيَّة سعياً وراء أسلابٌ الننيا وتركشها في حبيرة من امرها، وهم في نهاية آلامر مواطئون سودانيون، اتحاديون، يغانون ما نعاني، لهم ما لنا وعليهم ما علينا وواجبنا مجاههم كاحد روافد الحركة الأتصادية السياسية قبل وأجبنا حيال انفسنا، الااذا رأوا هم عيس ذلك بكل ما يملك

المواطن من حرية الفكر والمعتقد. أَدُأً، لَمَاذُا لَا تُعود الحركة الإتحابية إلى حدورها التاريخية. بَادًا لَا نبدا منذ هذه اللَّحِظَةَ فَي فَضَ هذا الأشتياك والعودة بالصركة الاتصادية الي اسمها القديم الإصبيل والوطئي الاتحاديء كان الحرب الاتحادي الديموقراطي، منذ نشائه وتكوينَه في ١٩٦٧، ارثاً ونضَالًا وَّتَارَيُّخَا، مَمَلُوكاً

بكامله للتيار الاتصادي الوطني بزعامة اسماعيل الأزهري وقيادة الشريف حسين الهندي في احلك لحظات النضال الثاريخي الشرس صد النظم السلطوية والظلاميية لكن هذا التناريخ الناصع تشوه لَيْ الفَّدرة التي اعقبِت غياب القَّائَدُ الشُّريفُّ حسين الهندي حتى انقلاب الفريق البِشير، يعشقد الكَثيرون، وأنا منهم، أن عودة الحياة

التيموقراطية النيابية، كما عرفها الانسان والتَّارِيخُ السّودائي الْحَدِيثِ، أمر لاَ مغْرُ منَه، والْ الحركة الاتحادية المُتحَفِقة من اثقال الطائفية هي الوحيدة القادرة على استيعاب ارتدادات اليعج والنسار المتوقعة بعدما وصل كلاهما الي طريق سيدود، وهي القادرة على أستيعاب الواقفين على السبآج في خركة سياسية حرة لا يسد افقها ارث ست أو طائفة او مقاعد ممتازة محجوزة في الصفِّ الأول بحكم الوراثة من دونٌ فكر أو عطَّاء. ما سنفقده بتصحيح مسار الحركة واعمال الديموقراطية في كل أجَّهزة الصربِّ والنَّداولُّ الطبيعي لمهمات القيادة اقل عشرات المرات من الكسَبُ الْكَمُيِّ والكِيفِيِّ على مستوىّ الحرّب، ولنَّ يفقدُ الإ «الحَشْف، و«فقاقيع الصابون، التي لا

 اكاديمي سنودائي؛ الأمير العنام السناعد اللحرب الاقتمادي الديموقراطي الشؤون الاستراتيجية.

تُلبِثُ انْ تَدْرُوهَا الرِّياحِ.



أسسها كامل مروة عام ١٩٤٦ رئيس التحرير: جهاد بسام الضازن

الكتب الرئيسي (كندن): KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, WI4 8YT - التصرير الهانف ١٠٢٨، ٦٠٢١، الفاكس: ١٣١٤/١٠ - ١٧١٠/ ١٣١٤/٢٠ - ١٧١، الشكس: ٢٤٧٥٢٦ - الإدارة العامة: الهائف ١٠٢٩٩٨ - ١٧١، التلكس: ١٥٧٥١ الغاكس: ١٠٢٤٦٣ - ١٧١، - الترزيع الهائف: ٢٠١٦ - ٢٧١، الفاكس: ٢٠٢٤٩١ - ١٧١. AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. 🗷 مكتب واشنطن:

20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525 AL HAYAT Press Room C-321. United Nations Bldg. New York 🗏 مكتب بدو بورك 10017, USA, Tel/Fax: (212) 486 0576, (212) 963 7619 عكتب بعروت: الحمراء، شارع السادات، بداية شائيلا، الطبقة الرابعة.

الهائف/ الفاكس: ١٠١/٣/١/٥ (١٠) ١٤٢٢٠١/ (١٠) 🗷 مكتب موسكو: Rubleovskoe Shosse, House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS Tel: 415 4253 Fax 415 4254

162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217 العرب الرياض: عرير ملازا - العرب الرابع - شارع العليا العام

صرب ١٩٤٨، الرياس ١٩٥٧، الهاتف: ٥٧٥١٩ / ٢٩٥١٦٦ / ٢٠٤٥٢٦ الفاكس: ٣٢٩١٢٩ 💂 مكتب الكويت: شارع مهد السالم - مركز الشاري والحترش - اليزاني، مكتب رقم (٦) الهائف؛ ۲٤٦٢٥٩٧ الفاكس ٢٤٦٢٥٩٦ 🖫 مكتب القاهرة:

١ شارع أميركا اللاتينية، معاردن سيش، أمام السفارة العربطانية، دور ٢ - شقة ٩ المائمة: ٢٥٤٦٦٤٦، الفاكس: ٢٠٠٨٠٤٢ 📰 مكثب البحرين الإدارة الطابق العاشر، مصنع الشيراتون، المامة مسمد. ١٠٦٥٩

الهاتف: 1884 أ£25 (٣٠ خطأ) - الفاكس. ٢٨٠٩٣٦

المائلية ١١١١/١١ - ١٧٠، الفاكس: ١١٨١٧٠ - ٢٧٦ - التعريز ١٠٠ ماية الشيخ سارل شارع الحكومة، المامة صرب. ٢٦٢٨ الهاتف. ٢١٤٤٢، الفاكس: ٢١٢٨١١

- ملتقي رنفة مولاي رشيد وشارع شالة، اقامة شالة، شقة ١٤، الدور الوابع الهاتف ٧٠١٥٨٣ الفاكس - صنعاء - شارع القيادة - ناية مركز سعة للمفروشات رقم (١) المدور الثالث الهاتف ٢٣٤٩٠٦

(الفاكس) ٢٣٢٦٢ ~ حس ب ١٩٧٢٦ - الإعلانات: تهامة للاعلان والعلاقات العامة والتسويق المركز الرئيسي؛ جدة - الحمراء، شارع الإندلس، مدنى تهامة، الملكة العربية السعودية،

> تصدر عن شركة الجياة الدولية للبشر تطبع في معتابع مؤسسة الإيام للمنحافة والنشر - البحرين Published by AL HAYAT Publishing Co. Ltd. UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd., UK Printed in Germany by Ter Druckerei GmbH, Germany Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC. USA Printed by LINCO PRINTING INC. New York

باسين النصير \*

إلى العناضس. إلا نتساج

إلا تكر النقافة العراقية المعنيقة براوا صرحاة النسقود - وحلى

الله المجتمع العموالي، هذه العالم المنات ال

عاملان هو الأسر العواللية

والمركزة في سس العراق الكبرية

المرابعة ال

وي ملايد المريد عريفة المريد المدهد

والمان والموساءي وعساد المناه

والمناف المنصب في الشجارة

بلا المسمى وعنو والتيني. الما مرسكية الأرض والرواقيط

Jan 12 Control of the

المرابع المعار المعراقي

الماني دو د بناى من الأمس

إياب عيد عر تحوقة

المان المراهبة عن

المساور وسيطالك

المنبئة والمعايبة والوفوق

الدوعي وعي بيسي منعشج

إيدو سعود وعد كنعت

إلىك الموا عويه

المالية المالية

الإلى حرب ولا سي طائفة

إيجائز للتصربة التصره هي

أيت عند والتوت وللعقومة

أرتبت إوالناها في مختدها

يرخب حمو وميف

يورخصاره ولقنت للعفف

چەرىن ئاسىرە كىسىنىڭ چەرىن ئاسىرە كىسىنىڭ

يك يدود وتستيد السعين

والمداور فينا المتعلاقة هي

ايرغان باردار المعطومي <del>بغي</del>ن

بنيدين سنسوسه وملاء

المداوشة للفلمراطق مجايي

الدخلف وخصامرافي ومجمورها

الإيما والطبق للق فلداه الأضطيطية

البيازا بشوب أوبمغ أراعهمه

أدركه مسافسية فلند أأمكمنجي عوي

رقابسه الإعسماعية بعالكي

اسراسر تدر بحب ومتلابهم

الرسائر سينية للسلومة فورا الأو

مرين لأول اكتهير ١٩٩١٣

المرغل بوسف: صاحت

لمؤيد الذي وقف

الفديوي حتى النهلية

الت سي من منسمه

ارخدر الرابع المسلم المبيدات في الرابع الويطة

to the way of the second

The street was a second of the street of the

م. مع - سعوب سيفوض عفية ع ا در کی در منطق به مسیقی بیش میشد. در میمود منطق را منصری چه شخطت در میمود منطق با منطقت با منطقت

إلودوش لاحساس

پاینات هو کار

المنافع المالية

# نتائج ودروس مستخلصة من معركة النفق

#### ممدوح نوفل ×

🗷 اكدت معركة النفق وبالملموس ان ما حققته عملية السلام من اتفاقات وترتيبات سياسية وأمنية فلسطينية -اسرائيلية مشتركة خلال خمس سنوات فشلت في تثبيت خيان السلام كذبان وحيد لمعالجة قضابا المنطقة وأزماتها المستنفحلة، وغين قادرة على حماية العملية من عدوانية القوى المتطرفة، ولم تستطع بناء اخبلاقيية واضحية وأسس مبتدئية ثابتة للعبادقة بين

وبصرف النظر عن النتائج الأمنية والعسكرية المهمة التي سنأتى عليها لاحقأ بننت الاشتبأكات المسلحة والصنداميات الدمنوية اجتواء السبلام الراثقة التي كانت سائدة وروجت لها بعض الاوسساط الاسسرائيليسة والفلسطينيسة والدوليسة، وأعسادت الاجواء الى ما كانت عليه قبل انطلاق عملية السلام من مدريد. وبينت ان عملية السلام التى عرفناها فى مدريد وواشنطن وأوسلو وطابا لم تعسد موجودة على اي من مساراتها الثلاثة السُوْرِي واللبَّناني والقلسطيئي، وليس سهلاً اعادة بعث ألحياة فيها من جنيد. ولعل غياب دور الراعيين فترة طويلة عن الاشيراف عليها، وعدم مراقبتهما تنفحت الاتفاقات الفلسطينية -الاسترائيلية، وضبعف دورهما في معالجة الأشكالات التي تسببت في الاشتىاكات، كلها قرائنٌ توضح بعض جُوانْبِ الحال الَّتِي كَانْتَ تَعْيَشُهَا

عملية السلام أما غياب اطراف اساسية مشاركة ومساندة لعملية السلام عن قبمة واشنطن فانه يؤكد تهاوي تلك العملية وتبعثر اركانها ومؤسسيها. لا شك في ان معركة النفق وما رافقها من تحركات سياسية اقليمية ودولية انهت حال الجمود والمراوحة التي عاشتها عملية السيلام منذ منا قيلً الإنتيضايات الإسرائيلية. ويمكن القول أنه لم يعد بالامكان العودة بها الى ما كانت عليه قسيل يوم ١٩٩٦/٩/٣٥ الا أن المطلوب من كل أنصبار السيلام أن يدقيقوا في الوجهة التي تحركت نحوها. فالعطيأ على المسار السوري - اللبناني باتت بعد معركة النفق، مرشحة أكثر من اي وقت مضى لزيد من الجمود. واذا كان من غير الم**تو**قع ان يتلاعب نتانياهو بالاتفاقات التي وقعها مناحيم بيغن مع المصبريين الا أن مسواقسفيه من الاتفاقات الموقعة مع الفلسطينيين تعطى المصريين الحق في التفكيس يس اتفاقاتهم مع اسرائيل في عهده، وفي الوقت ذاته تعطيهم الحقّ بالتصرف وفقا لرؤيتهم لدور مصبر وواجبها الوطني ولمسؤولياتها

القومية بمعرل عن التقيد الحرفي بها

وبالتزاماتها. علمل نتانياهو كل جسهد ممكن تغيير مكان اجتماعه مع ياسر عرفات في القاهرة تهرباً من الدور المسري المُصروف سُلفاً، وتهرباً من المساركة الأوروبية، ويضاصة الفرنسية، التي كانَّ شَّبُّه متَّفِّق عليها في حالَّ انعقادًّ القَمَّة في القاهرة. لكنه نسي أن مصر شريك رئيسي في كل عملية السلام، وشــريـك رئيـسي في اية مـفــاوضــاتُ عربيـة - اسرائيليـة وبخـاصـة حـول الوضّع في غرّة والصّفة الغربية. فغرّة لها حدود مباشرة مع مصر وما يحدث فُسِهَا يؤثر مباشيرة على مصير. ولعل استشهاد ضابطين مصريين في الاشتباكات التي وقعت في منطقة رفح، واضطرار مجموعة فلسطينية مسلحة الى أجتيارُ الحدود المصرية -الفلسطينية وعبور الأراضي المصرية بيِّن مدى هذا التّأثير في حمَّال تجددت الأشت سياكسات وتطورت على أرض القطاع، واضطرار منتبلاً عنشيرات الالوف من المواطنين الفلسطينيين للجسوء الى اقساريهم وأهلهم في رفح المُصَارِية، أو اصْطَرَار عَاشَاراتُ مِنْ المقاتلين الفلسطينيين الى عبيور

ادــا على المسـار القلسطيني قالواضح ان العملية تصركت ايضاً المحافظة على هذه الحال وأن تبقى في الغرمة الموجودة وأن تنام وحدك من خَلَالُ مُعَارِكَةَ النَّقَقِّ، ويعدها على هذا دون حيوانات. قانت سعيد الآن يقضل اقكاري والإجراءات التي ساعدتك المسار ووصلت مفترق طرق مصيري وبائت أمَّام احد احتمالين الأول يقود

اتبع المقاوض الليكودي في اريز مع الى انقاذها وإيمنالها الَّى بر الأمان، المفاوض القلسطيني المنهج ذاته الذي والأخبر يؤدي ألى انقبحار الصبراع بصورة اعتف وأشمل والنامل السريع السعة الزارع اليهودي الليكودي مع العامل القلسطيني، وسبتتسركسر في تركيبة الحكومة الاسرائيلية المؤلفة مفاوضات اريز لفترة طويلة حول اعادة من ، حدرالات مستطرفين، ودرجسال مين متعصبين، لا يبشر بالخير، ويجعل من الاوضاع الى ما كانت عليه قبل محرب النفق، وقبل سقوط الشهداء فرص الاحتمال الأول صُعْنِفَة حِداً أن لم والجرحي. اما بشان تنفيذ ما لم ينفذ من تكن معدومة تماماً. أما التَّدَقَيقُ المُعمقُ في مواقفهم من متطلبات السلام مع الإتفاقاتُ القديمة فقد كان وأضَّحا منذ الفُّلسطينيين، ومن الاتفاقات الْتي وقعت في عبهاد حسرت العامل، ومنَّ ما قبل الاشتباكات ان نتانياهو يماطل ويتهرب من تنفيذ ابسطها وأصغرها الانسحاب من الجبولان وجنوب لبنان مثل اطلاق سراح المعتقلات والمعتقلان فيظهر أن الاحتمال الآخر هو الاوفر والتهرب من معالجة القضيانا حظّاً مع الأسف الشديد. وذلك على رغم اتفاق الطرفين في لقاء واشبنطن على الجوهرية التي تسببت في تلك المعركة، وهي الإنسـحـاب من المنطقــة ب، استئناف المفاوضات، وتعهدهما بعدم وَالانْسِدابِ مِنِ الخُلِيلِ، وَفَـتِحِ المُمْرِ اللجوء للعنف في حل خَلافًا تهماً، ولا الأمن بين الضفسة والقطاع، وإغسلاق تنطلق تحذيرات الرئيس حسنى مبارك وبعض زعماء المنطقة والعالم من النفق... التح. فسعالجة مثل هذه القضايا بإيجابية يتطلب اولاً ان اندفاع الاوضياع بهذا الاتجاء المدمر من

فراغ، وليست مطروحة من باب التهويل

ولا الضغط أو الابتراز، بل من معرفة

دقيقة وقراءة صحيحة لمواقف ليكود

وتوجهات شركائه في الحكم بشان

مستقبل الضفة الغربية والقنس وينكر

ان رفض الانســحــاب من ســيناء

والجولان والضفة الغريبة هو الذي

فجر سابقاً حرب تشرين الأول (اكتوبر)،

وكل الحروب التي وقعت على الأراضي

اللبنانية. وأن حرَّبِ النفق بيِّنْت أنه في

حال انفجار الصراع من جبيد فقد لًا

ينحصر في حدود الأرض الفلسطينية،

وقد لا يقتصر على الطرفين الفلسطيني

عودة الى ما قبل المعركة

في ٦ تشرين الأول الجاري فيروي

القلسطينيون في غزة والضفة رؤية

صف واسع من القبيادة الفلسطينية

لستقبل هذه المفاوضات وما سيطرح

فيها وما قد تسفر عنه. تقول الرواية:

ان فلسطينياً عمل في مزرعة بملكها

يهودي ليكودي، وكآن يسكن فيها

ويعيش في غرفة مسغليرة عنده قط

وكلب وحصان وحمار وبقرة وخروف

وعنزة وبضع بجاجات. كبس الفتي

وتزوج. طلب بعدها من صاحب المزرعة

مسساعدته في بناء غرفة اخسري

يستخدمها كمطبخ ومبيت لحيواناته

فَلَمْ يَسَتَّجِبِ لَطَلِّيَّهِ، كَبِرِدِ الْفَلْسَطِّيتِي

لا ضرورة لذلك وبقاؤك على ما انت

عليه خيرلك من بناء غرقة جديدة.

وذات يوم قال الليكودي اذا كنت حلقاً

منزعها دعنا نجرب طريقة اخرى

نحنث فيها تغيراً في نعط حباتك قبل

بناء غرفَّة حيدة. واقترح عليه أن

سُخُلُ للْغُرِفَةُ عَنْدُ النَّوْمِ كُلُّ حَيْنُوانَاتِهِ.

وافق الفلسطيني. وطبعاً لم يستطع

النوم. في الصيباح حيضس مُباحبً

المزرعة وسال كيف كأنت ليلتك الماضعة

فرد عليه ﴿ وَقُتُّ مَ وَكُرِرَ طَلْبِ بِنَاءَ غُرِفَةً

حبيدة. خيلال الحبيث كيأن الليكودي

سيشمع ويسال عن مدى ازعاج كل

حيوان وكل طير. وفي النهاية قال

وضُعْكُ الآن صعب وحديثك يؤكد انُ البقرة هي الأشد ازعاجاً. دعدًا نجرب

النوم مع الحيوانات كلها باستثناء

البَّـَـَّـرة. وَالْحُ على الإمــر، وافق

الفلسطيني مكرهاً وحصل له ما حصل

في الليلة الأولى. وفي الصباح حاء الليكودي كالعادة وسال عن الصال فكرر

له مَا قَالَهُ فَي اليومُ السابقَ، مع الاشارةُ

الى حسناتُ خُرُوج البِقَرَة. فَاقترَج

المبيت من جديد مع الحيوانات وإخراج الحصان. وفي الليلة التي تلتها اقترح

ا اخراج حيوان أخر. وبقّي هكذا حتى

حاءه اليوم الذي نام فيه القُلسطيني من

دون حسيسوانات ولا طيسور. وعساد الى

وضعه السابق. وساله الليكودي كيف

كَانْتَ احوالكٍ في الليلة الماضية، فقال له

مريحة جداً بالنسبة للأيام السابقة.

فقال له الليكودي: ادن، دعنا نتفق على

النميميا والسبويد وفنلندا، إذ غيرت

ضمن المجموعة الأوروبية التي رفعت

ايرلندا التي ظلت تنادي بالحباسة

وبلدان صغيرة أخبري مغل أندورة

وأمارة لبختشياين وموناكو وسان

مارينو وبلدان ما زالت تعانى من بؤر

التوتر مثل قبرص ويوغوسلاقيا

ومن المقرر أن يتوجه المستشار

الفيديرالى للشؤون الخارجية فلافيو

كودى إلى مقر حلف الإطلسي في

بروكسيل لتوقيع وثائق هذه الشيراكة،

إذ بمقتضاها تمدد شروط الشراكة

والمبادئ الموجهة لتعاون سلمي في

ويبقى ضارج هذا الاطار التصالفي

عددها إلى ١٥ دولة.

وكان الليكودي في كل مرة يقول له

طلبة مرات ومرات.

اما بشأن تحدد المفاوضات في اريز

والاسرائيلي فقط

أوسلو والاتخاقات الاخسري وأن بتَــحَلَى عَن فكرة ان الضفة الغربية هي «ارض الميعساد» وأن يتسخلي عنْ الأنتلاف الحكومي الصالي، ويتصول الى حـرْب العمل أو ميرتّس. وفي كل الاحوال يرجح ان حلطة بعضهاً لن يتم قبل الإعلان عن تعشر مفاوضات اريز، وقبل أن يضطر نتائياهو الى لقاء أخر مع عرفات، فما لم يقدمه لكلينتون لن يقدمه دان شمرون لصائب عريقات. والواضيح ان نتانياهو ارسل شيمرون ومعه مطالِب يعتبرها اساسية، وهي العمل اولاً عُلَى استُعادة الثقَّة آلتَى بمبرتهنآ المعبارك والمطالبية بوضيع اسس جـنيدة للسيطرة والرقابة على الشيرطة الفلسطينية لاسيمنا وانها اثبتت قلة انضباط وتستحق العقاب وطلب تقليص حجم اسلحة الشرطة وإحداث تغيير في نوع تسليحها في المواقع الحسساسية، وطرح تشكيلً مناطق عازلة حول المواقع العسكرية والاستعطانية الاسترائيلية اي مصادرة مريد من الأراضي بموافقة فلسطننية تحت شنعبار تقليص الاحستكاك بين الجبيش الاسرائيلي ...وات الأمن والمنظاهرين الفلسطينيين. اميا يشسان الخليل

يتخلى نتأنياهو عن قناعته حول

فمشروعه يفضني الى تقسيم المدينة الى قسنسمين الأول يهسودي ويخسضع للسبيطرة الإسرائيليــة الكاملة، ولا ينخلهُ العُربِ، والثانيُ عربي يخضُعُ لسيطرة امنية اسرائيلية – فلسطينية مشتركة ... الغ من المطالب غير المنطقعية التي تنسف اسس الاتفاقات. ووفقأ للمعلومات المتوافرة يحمل الوفد لفلسطيني تعليمأت حازمة وقاطعة برفض الحنيث في اي قضية باستثناء تَنْفِيدُ ما لم يَنْفَدُ مِنْ الْإِتْفَاقِياتِ السَّامِقَةُ، والطالبة بأن يكون الانسحاب من الخليل نقطة البداية الجديدة.

مرارحة في الكان عقّدت «معركة النّفق» امكان تحريك المفاوضيات العربية - الاسرائيلية الي الامام، وأنها لن تستطيع معالجة أي من القضايا الأساسية المطروحة على جدول اعمالها، وأن استثنافها على السنار القلسطيني حسب قبرار قبمة واشنطن لن يغير من النتيجة. وتبين التصريحات الصادرة عن نتانياهو بما في ذلك خطابه في الكنيسست ان المُكومة الحالبة تَفْكر في الهروب الي الامام من خلال الشروع في مفاوضات الحل النهائي مع الفلسطينيين. وينكر أن هذه للفاوضات هي الأعقد، ويأمكان المُفاوض الاسمرائيلي قُتلُ الوقتُ فُيها لستوات طويلة منَّ دون أن يتسهم بالتبلاعب أو أضباعة الوقت أو اغراقً المفاوضات في قضايا امثية فرعيةً. فالكلُّ يعرف مُواقف ليُكود مُن الْسَائل المطروحسة على جسدول اعسمسال هذه المفاوضات وبخاصة القيس واللاجشن والحسود والمياه التي يستحصيل

قوي وقعال. بطاقاتهما الكامنة وأوراقهما المخفية

امسا على مسساريهما السبوري وانستاب القوات الاسرائيلية من

جنوب لبنان. فترة حكم ليكود حنول الأستصاب من الأراضي العربية التي احتلت عام ٦٧، وتنفيد قرارات الشرعية الدولية وبخاصة القرارين ٢٤٣ و٢٣٨، والقرار ٤٢٥ الخاص بالوضع في جنوب لبنان. وانه مضيعة للوقت وتوقع اقتاعها من خلال المفاوضات الثنائية بأهمية عملية

طوال عهد ليكود من دون تدخل دولي

كَبْنُمفت «معركة النفقّ» أن التعقيدات والنصوص الغامضة التي احتوتها الاتفاقات الفلسطينية – السرائيلية وسساهمت في مسرحلة مسا في تمكين عملية السالم مَن التقدم باتصاه اهدافها سرعان ما ارتنت على نوايا واضعيها وتحولت الى سلاح فعال أستخدم من قبل المتطرفين في شل عملية السلام. والشيء ذاته ينطبق على القضّايا التي تهرب شمعون بيريز من تنفيذها. وأظن أن الطرفين لن يكتفيا بعد الأن بالاعتماد فقط على جهود المفاوضين دلخل غرف المفاوضات في تحقيق أهدافيهم، بل سيستعينانُ

واللبناني، بيّنت المعسركسة بوضسوح للجانب العربي وللعالم ان الجانب الاسرائيلي لا يصترم الاتفاقات التي يوقىعىها، حسّى لو وقعت في البيتّ الأبيض وشبهد عليبها اقطاب العالم واظن ان هذا الاستخلاص سوف ينقع بالقيادتين السورية واللبنانية للتشند في المفاوضيات هذا اذا تجييت على السارين السوري واللبناني في عهد ليكود. وصسار من حق القسيانتين السورية واللبنانية التشيد في رفض المواقف الأسرائيلية ورفض عبروض نتسانيساهو وشسروطه لاسستسئناف المضاوضات معهما طالما انه شكث عالتزاماته مع الفلسطينيين. وأصبح من البديهي القول بعد «معركة النفق» انّ المُصَالِح الوطنيسة النسورية واللبنائية ومصالحهما الشتركة تُفرض على قيادتي البلدين الاصرار على عدم العودة الى طاولة اللفاوضات الأبعد الشزام نشانيساهو الإنطلاق بالمفاوضات على مساريهما من النقطة التي وصلتها في عهد بيرير، والتزامه بتنفيد الانفاقات الموقعة مع القلسطينيين وإعلان حكومية ليكود التزامها بقرارات الشرعية الدولية التي تنص على أن الحدولان أرض سدورياً محقلة، وتلك التي تنص على سلامة الأراضى اللبنائية ووجدتها،

من العبث المراهنة على ثقاهم خلال

مناقشة فلسطينية . اسرائيلية بعد انتهاء الجولة الاولى من المفاوضات. الذي عقد في مدريد عام ١٩٩١. والشيء ذاته ينطبق ايضاً على المراهنة بشِان

اقناعها بضرورة الالتزام بتطبيق اتفاق اوسلو واحترام تصوصه، ويتنفيذ ما لم ينفذ من الاتفاقات الاخرى التي تم التوصل اليها على المسار الفلسطيئي في عهد حرّب العمل. في المقابل اثارت معركة النفق وقتل ١٥ جنَّدياً اسرائيلياً، وتوتر العلاقات ِ العربية – الأسرائيلية، وخُصوصِاً المصرية والسورية – الأسرائيلية، مخاوف القوى الأسرائيلية المتطرقة من النوايا الفلسطينية والعربية. وبيّنت لها أن السلام مع العرب مكنف جداً ومضامرة كبيرة وطريقه محفوف بما في نلك قدراتهماً وامكاناتهما الاخرى.

بمخاطر استراتيجية. ويعتقد ان استخدام السلاح من قبل الشرطة الفلسطيتية يدفع بالمتطرفين نحسو التطرف أكثر فاكثر خلال الفترة المقبلة ونحو ممارسة مزيد من الضغوط علي الحكومة لعدم تنفيذ الإتفاقات وعدم الشقيدم في المفاوضيات على أي من مساراتُها ّ الثيلاثة. وبالنسبة لقّوي السلام يفترض ان تكون معركة النفق، وما ترتب وسيترتب عليها حافزأ لتأنيب الضمير عند قادة حزب العمل ومسيسرتس الذين تربدوا في التسقسدم بسرعية على طريق السيلام وتريدوا في تأسيس حقيائق على الأرض وفي العبلاقسة مع العسرب يضبعب على المتطرفين الارتداد عنها، وتفرض عليهم رفع وتيرة ضغطهم ووتيرة تحركاتهم دقاعاً عن المسلام والأمن الذي يهم الجميع على حد سواء.

سقوط فكرة حزب العمل نسفت معركة النفق احد الأهداف المبطئة وغبير المعلنة التي كان حرب العنسمل، وليس ليكود، يرمى الي تحقيقها من الأتفاقات المتعلقة بدُخول الشبرطة الفلسطينيية ومن الشبروط التى وضعها على دخول قيادة منظمة التحرير للضغة والقطاع وكوابرها.

أعتقد قادة حرب العمل ان حال التمزق والضبعف والانهباك الشديد التى كأنت تعيشها قيادة منظفة التحرير الفلسطينية قبل التوقيع على اتفاق اوسلو ويعده كافية لتحويل السلطة الفلسطينية الى اداة بني الحكومة الإسرائيلية، تشبه في دورها، الى حد كبير دور قوات العميل لحد العاملة في جنوب لبنان. واعتقدوا ان بامكائهم توظيف قسوات الشسرطة الفلسطينية في خسمة أمن دولة اسرائيل والاسترائيليين بما في ذلك المستوطنون في الضفة الغربية وقطاع

اما الاثتلاف الحكومي بقيادة ليكود السلام والالترام بقواعد مؤتمر السلام أ فائه ما زال في مرحلة تقييم الموقف من



والحماقه براسائل قبرائها وتنشير منها ماغ يتعارض وقوانين النشر وما يحفظ حرية الراي في ار وتحتفظ المياة، بحق تنقيع الرسائل واختصاره يْعتْدُر عِنْ عدم رد أَلْرسائل النِّي لا تنشر. الرجاء توجّ لرسائل بواسطة الفاكس أو السريد التي اي من مكاة

والحياة، الواردة عناويتها وارقامها في اسفل معفجة

## التعاطي العربي مع الخصم/ الشبحُّ

📰 السيد رئيس التحرير

تحية طيبة ويعد،

يلاحظ القارئ ان ما سكب من حبرا على صفحات «الحياة» حول موقف: نتائياهو من عملية السلام أن الغالبية كانت مأخوذة بالحماس والانفعال من هول الصدمة! خصوصاً زاويتي رئيس، التّحرير وعبدالله الجفري، الأمّر الذي ابتعد بهم كثيراً عن الطرح الهادئ الذيُّ يتلمس مفاتيح المشكل ويهدي الي المعقول من القول، والتركيز بدلاً من ذلك على السيسات وابراز الدلالة الكريهة. لاسم رئيس وزراء اسسرائيل الجسييم بينما يعمل صاحب هذا الآسم – نتَّنا كَانَ أَمْ عَطِراً - على تغييسِ الواقع، المسلحة وترك العسرب يزايدون في

الكلام المشحون بالعاطفة. حُذ على سبيل المثال حقيقة إن ما لم، تستطع اسرائيل تحقيقه خلال زمن، الحرب استطاعت أن تحققه خلال زُمنَ السلم المرعوم. أذ تأكد لها أن الاستمرار في خَيارِ الحرب مع العرب استراتيجية إ صَاسِرة في نهاية المَطْاف رغم الدَّعْم الغبربى لهنآ ورغم صيبارتها لأسلصة النمار الشامل. فخيار السلم رغم كونه بشسروطها وكسسا تفيهسه يعسد ستراتيجية اكثر مزدوبية في هذه المرحلة من صراعها مع العرب، فهو أقل كلفَّة أولاً ثم أنَّ الطرف الثاني عبر كرمه أ ألمعهود لنبه الاستعداد الدائم لتقييم التنازلات والعودة بعد الانفعال الي تورَّيْع القَبِلات للْحُصم والرضا بالقليلُ يُ

من الكعكة لمصلحة دابن عمه، الأكبر

استطاعت اسراثيل تقسيم الغرب والانقسراد بكل دولة على حسدة، مما إ أضعف قوتهم على ضعفها وشتت مواقفهم على تشتيها، وتمثلت استحقاقات السلام بالنسبية لها قينا اعتراف العرب بها وبالتالي منصها مشروعية الوجود والبقاء بسلام لدئأ الرأي العام العالمي، ضيمان المسركا، لتفوقها (اسرائيل) العسكري، هيمنة ومرجعية سياسية في المنطقة ستتوج بجعل القدس عاصمة الشبرق الأوسطي مثلما أن وأشنطن تعتبر مرجعية سياسية للعالم، هيمنة على اقتصابيات المنطقة وتطبيع ثقافي يتغنى الكثير من ركائر الهوية الحضَّارية للعرب. هُذهِ حقائق واقعية ينبغي ابرازها والتعامل معها بوعى حضاري يتجاوز النظرة

العشائرية والتناول القَبْلَي. في المقابل ماذا حصد العرب من هذا السلام؛ حسروا التاريخ والجغرافيا ورهنوا من بداخلهما وعليهما في سبيل سلام سديمي فقدوا بسببه خط الرجعة الاعلى جماجم الشعوب والفرق بـين الاثنين ان امسرائيل تشبيع" العرب وتتعامل معهم من حيث كونهم أشياء وموضوعات وارقام وكيانات واضحة قابلة للنقص والزبادة والحذفي والاضافة والبحث والدراسة. في حين .. ان العرب يتعاطون مع اسرائيل من جهة كونها شبحاً لنس له كينونة وهذا الشبح يظهر للغرب بأشكالي متعددة فهو خصم وصديق، اميركي واسرائيلي، يهودي وصهيوني، معيف ويمتلك قنرات خارقة وسنطرة عالمية وعقلية تامرية.

الجبيل (السعودية) - سعد عبدالجيئيع

#### سويسرا تنتقل من الحياد إلى مشروع الشراكة من أجل السلام رُو ال الكتلة الاشتراكية وانهيار حلف إطار الشراكة. وسيدركن الستشار 🛘 جنيف – من نبيه الحسامي: المساهمة بخلق الاستقرار في أوروبا.

ا التوصل الى اي نوع من التفاهم عليها

 عُرفت سويسرا منذ بداية القرن الجارى أنها اتخذت الصبادية مسدآ أساسياً في علاقاتها الخارجية ولم تنضم إلى الأدسلاف العسسكرية والتنظيمات خارج نطاقها الاقليسي والتحصيف الماري من الماري من الماري و الماري المار يقع بين سلسلتين حبليتين: ٱلآتب والجسورا وتشكلان حسسودا أستراتبحية. والأن بعد انتهاء الحرب الباردة وزوال الكتلة الاشتبراكية وانهيار الاتصاد السوفياتي، تعرضت سويسرا إلى ضغيوط لتغيير سياستها تمشيأ مع الانقراج في علاقات الشرق مع الغرب، لكنها أبتُ على من السنين التحول من سيناسة الحصابة والإنطواء. فستويسرا بلد الملاذ وملتقى للأفكار الدينسيسة منذ القرن السادس عشير وهي تحتيضن غالبة المنظمات الإنسانية، كما تحتبوي بنوكها على الودائع والاموال لغالبية الأنظمة

وتُشارك سويسرا اليوم في عملية الشراكية من أجل المصلام يهشف

ألفيندرالي للذارجية جهده لتسليط وتكون بذلك اخسر بلد أوروبي ينضم الأضسواء على حصود الشساركية إلى هذه الشراكة التي تجمع كل دول منطقه الامن والتعاون الاوروبي (OCDE) و13 دولة تنابعــــــة لحلفًـــــ الأطلسي بدءاً من الولايات المشحدة المصرك الأول لهددا المشروع الذي انطلق في عَام ١٩٩٤، كـما تُصَّم دولٌ حلف وارشق السابقة بما قيها روسيا من دون أن ننسى شركاء سويسرا السَّابِقِينَ في حلَّف الحيادية وأولهم

الإطلسي. ويذكر أن سويسرا ترأس هذا العام منظمة الأمن والتعاون في أوروبا وهي التي اشرفت على عملية الانتخابات التي جسرت في الشهسر الماضي في

---

الخطوة السويسرية اعترافأ منها بمتغيرات ونتائج الحرب الباردة بعد

السبويمنرية في خلق الثاح النّاسب للاستقرار في أوروبا. كما سيؤكد على خوابت السياسة السويسرية وانها لن تحيد عن مبدأ الحياد ويوضح موقف بلاده من مشاركتها في عَمْلية السلام، بأنه لا يعني انصمامها إلى حلف شمال

البوسنة والهرسك.

وتحتفظ سويسرا بموجب الاتفاق بحق الانسحاب من هذه الشراكة إذا ما بلغت مستوى التحالف العسكرى لأن مستور البلاد لا بجير مثل تلك القدالفات، وتقطلب أي خطوة من هذا القبيل استفتاء، كما حدثٌ عام ١٩٩٢ عَنْدُمــا رقض الشبعيا السويسري الانضمام إلى المحموعة

ويرى المحلئون السياسيون في هذه

يشددونُ الحُناق عليها. `

ولا شك في أن سويسرا ستختم هذه القرصة لتعزيز دورها ومكانتها السيساسية داخل أوروبا من خسلال تجربتها في مجالات مختلفة، أولها الرقابة على سير العطية الديموقر أطية داخل القوى المُسَلحة والتعاون بين السلطات المدنية والعسكرية. لذلك دايت حكومة حنيف إلى التمهيد لهذا الحدث واتخذت من مدينة اللومان مقرأ لقيادة أركان هغا التوجه بانشاء المقير السياسي الأمني أهذه الشراكة الذي سيفتنح في نهاية الشهر الجاري بحضور شخصيات تشترك في مشروع الشراكة من أجل السلام كماً ستلقي

وارسو، قلم تعد سويسرا كما كانت، إذ عائث الكثير من العزّلة السياسية بعد رفضها الانتماج مع الجسوعة الاوروبية، وأحد الشّركاء الاوروبيون

باختصار، يرى المجلس الفينيرالي الحاكم في الشراكة من اجل السلام خطوة مكملة لعمل ونشياط منظمة الأمن والتبعاون في أورويا، وفي مبيلس أورويا من شبائهها أن تعبرز الحبرية والسلام والديموقراطية والاستقرار في

الانمساني تنظمسهما اللجنة الدوليمة للصليب آلاصمس إلى مسراقسيين من الدورات العسسكرية في بلدة بيسيسر ومخُدُبر الأسلخَة الْكيماوية في

لا بد أن هذه المشاركية سيتلمع من صورة سويمسرا وتحسين من نظرة الشركاء الأوروبيين لها بعد أن كانت دولة منكمشة ومنطوية على ذاتها داَّخَلُ أُورُوبِاً. كَانُ هَذَا لِنُوضُوعَ أَيضًا على جسول أعسال المستستنا

فيه محاضرات حول القانون الدولي المستحسنة السُّحَامِي للرئيس كليختون لشؤون الأمن والدفاع، وآثار

والسحؤال الذي يطرحك المراقب المتتبع للسياسة السويسرية، ما هي الفوائد والمكاسب التي ستجنيها سويسرا من هذه الشاركة التي امتنعت عنها طوال عقود من الرَّمن؟

بموجب الاتفاق ستصئل سويسرا بمرتعسة ملحق عسسكرى لدى مخطمسة حلف شعال الأطلسي في بروكسيل وني المقر العيام لقواتها في أوروبا في بلدةً نائت جنوب غربي بلجيكا، كما يحق للضباط السويسريين الإتصال مع أقرانهم في المنظمة الدوليية العسكرية واجراء التنسيق مع القيادة العليا

انولف اوجى خسلال زيارته للولايات المتحددة ألتي بداها يوم الأربعاء الماضي، إذ التحقق وزير الدفساع السويسري في البيت الأبيض

السلطة والشبرطة ويحث أقاق التعامل

معها. فموقفه قبل تولى السلطة كان

معارضاً لآية مفَّاوضْأَتُ مع قسادةٌ

منظمة التحرير الفلسطينية. وكان

يرفض بالمطلق تحول كواتر وقيادات

منظمة التحرير الفلسطينية وأفراد

الشيرطة للضيفية والقطاع. ولعل

الاصوات الليكوبية التي ارتفعت بعد

دمعركة النفق، مطالبة بتجريد الشرطة

الفلسطينية من اسلحتها ومعاقبة من

اطلقوا النار على الجيش الإسرائيلي

تعبر عن وجهة نظر تيار من التيارات

الأساسية داخل ليكود، يرفض النظر لما

حرى باعتباره طلقات تحديرية للجميع.

ولا ياحَدُ في الاعتبار ان حجم التسليح

في حيال السيلام بين الدول ليس مهمياً

على الإطلاق. ويُعترض أن ينطبق هذا على الوضع الفلسطيني - الإسرائيلي الاستثنائي القائم إلان أذا صدقت

النوابا. ولا يستبعد ان يكون بين

صبقوفة من لديه أفكاره المجنوبة من

نوع شن حرب شاملة ضد السلطة

الضفة الغربية بهدف اعادة احتلال

وبصرف النظر عن الموقف النهائي

الذي سيبلوره ليكود ازاء التعامل مع

السلطة الفلسطينية، وإزاء وجود

شرطة فاسطينية مسلحة يبلغ عيدها

كنمنا يعنزف اكتثار من ٣٠ اللَّف رجل،

جميعهم مسلحون باسلحة خفيفة من

المُستويُ المتفق عليه بين الطرفين، من

الواضح ان عهد الاعتماد الاسرائيلي

على احسه زة الأمن الفلسطينية في

ضبط الأمن قد انتهى. وان عهد تعامل

جيش الدفاع الاسترائيلي مع قبوات

الشرطة باعتبارها قوات صديقة قد

ولِّي بعد الاشتباكات التي وقعت بين

الطُرفين، وحل محله تعاملٌ بِقوم على

اعتبارها قوات غير صديقة واقرب الى

المعادية ويمكن ان تكون هدفاً الطلاق

النان وستضطر قعادة الحبش وقادة

الاجهزة الامنعة الأسرائيلية الأضري

الى اعادة النظر في الترتيبات الأمنية

المشتركة التي عمل الطرقان بموجبها

مدة طويلة زانت عن السنتين. ويعتقد

انها سوَّف تَفْرض حصاراً شُعِيداً على

تسليح الشوطة الفلسطينية، وتمنع

تَرُونِهَا بِايةِ اسْلَحَةِ أَوْ يُضَّائِنِ جِنْبُدَةً.

ومن غير المستبعد أن تعود وتضغط

باتجاه التسنقيق في عسدها وفي

تسليحها والعمل على تقليصها اكبر

قسر ممكن، وحصرها بالصد الابني

بالاعداد التي نصت عليها الاتفاقات

الموقعة بين الطرفين. وبالتسالي لن

يوافق على استقدام الإعداد الإضافية

مَنْ الْخَارِجَ المُتَفَقَ عَلْيِهَا سَابِقًا (خَمَسَةُ

\* عضو المجلس المركزي القلسطيني.

الضفة بصورة او اخرى.

عطيئية وبخول مناطق السلطة في

معه هذا الشروع السويسري. واستنادأ إلى التصريحات التي أدلى بها السيد ليك ان هذا المشروع من شنانه تعرير إحدى دعائم السناء الجديد لأوروبا، كما أجرى المسؤول السويسري مباحثات أيضاً مع معاون ورير النفاع الأسيركي حول حصول سويسرا على أنظمة متطورة مثل نظأم المراقبية الجوية التي كنان المجلس القيديرالي أجل استيرادها إلى عام أ ١٩٩٨، كتباً بحَثُ المسؤول السويسري مجعل قضايا تخص التسلح والتعاون العسسكري مع الولايات المتسحدة

للقوات المدرعة وهكذا فإن هذه الخطوة الجبيدة في سياسة سويسرا نحو المشاركة من احلُّ السبلام وآلآمن في أوروبا وقبولها أخيراً النَّحُولَ فَي قَافَلَةَ التَّحَالُفَاتَ ربما على جنول أعنسال المستنشر يساعدها في الضروح من العزلة الفيدرالي لشؤون الدفاع والأمن استقبالاً للقرن المقبل

بخصوص تحديث أسلحة المساة

والمنف في المن المنتسس المنطقية

مرم المستدومي بناية الشاؤملة ع المراعب سيؤر فلأسة عفد جو ميومي فتر المتسيد فلق بعالماء فكل تراني سيد سي تولمه المراتي المولمة المراتي المولمة المراتي المراتية المرات المراجعة المستحدث المستعددة المنافعة ال المراقب المساور المساور المراقب المواجعة المواج والمناب المناب المعووم المتعب سندو حسوب المالم سترس سنة ومنعنوه وتبيد م شيء عنون تين \_ التعلوق رائي المنفس مدسست عي ينفي آيي والمائية المنفس مدسست عي ينفي آيي والمعلق مستعمل مستقوع مرسوع است. مرسوم ششق وعن صوفاية 2

لايزال العرب يقبعون أسنرى لهذه الرؤية المؤامراتية والتناول الضبابي السادج للأخر. أما أن لهذا الشبح أني يتجسد، وللعقل العربي أن يستفيق؟

الرحوات مساق وسو سنود. الرحوات مساول الأدارية الموسولة المراجعة ال والمستر للمستر المستوانية ر مینوند نست می حقیقت وقد د در در این مینونت وقد د والمستنسب فيستوسلوغ عط المركز وبعيد مساوها واحتضافها

الخلخلة في العمارة والتخطيط وانما

في سلخ فتُأت من الصحِتمع الزراعي

وتحويلها الى فئات عب على الاقتصاد

والمستبنة. ومسرة اخسرى تنسلخ هذه الفشات بين الثقافة لتصبح ملحقة

بالمؤسسات وليست فاعلة فَيَّها. وفي

ألوقت نفسه، أنصب اهتمام السلطات

على بناء المدينة، وأهمال الريف. ومن

يقارن مدن الجنوب بمدن اخرى مثل

بغداد والموصل، يجد البون واسعاً بين

هذه التي عبانت من الاهمسال وبمسار

الحبروب، وتلك التي بنت نفسيها في

المرحّلةُ ذاتّها. وفيّ ألجانب الآخر منّ بنية المدينة العراقية، ما عدا بغداد تعد

بقية المدن مدن ضواح تخلو من

«الوحدات العلياء كما يسميها بارت،

تلك الوحسدات التي تعنى بمسركسرية

السبوق والسلطة والإدارة المحلية

والتجارة، فقد الحقُّ هذه المبُّن،

تجارياً وسياسياً وادارياً ببغداد، التي

تحولت كلها الى وحدة مطبة سياسيا

وتجاريا واقتصابيا وعمرانياً. وهذا

يُعنِّي تَفْكَكَأُ غير منظورٌ في بنيَّة المدن

العراقية الإخرى، شامية في مرحلة

تحول العاصمة وحدها مركزا قيانيا

لكل المدن ولكل الْقَـنَّات. ومُرَّة لَشَّرى

بضعف مبدا الطبقات الاجتماعية،

وتضيق - كما تتسع - الهوة بين هذه

الغثات. وهذا ما سمح بالنداخل المربك

لإحقاً، عَندما استفاد نفر من الغثات

الوسطية من الوضع الاقتصادي العربك

حُلال الحروب ليصبح راسمالياً، وبتشجيع من دواثر الدولة الرسمية،

تُحولتُ فَئُاتَ زِراعية، خاصة من مدن

الشمال في فترة قصيرة الى تجار كبار،

ورأسساليين كبار، بملكون معظم

بعد هذا المسسح الأول، لحركة

الطبقة الوسطى العراقية، واتساع

ميدانها الاجتماعي والاقتصادي، ترى

ماً هي بنيتُها الثُقَافية، وهلَّ يحقَّ للتيار البساري بممثنيه الليبر البين

والماركسيين، الإدعاء بأن ثقافة هذه

الفئات الوسطى، والمتارجحة طبقياً،

هي ثقافة يسارية أم أن ثُقَافِتها هُدُه

تنتمى الى بنبتها وهويتها الخاصة

قبل أن تكون ملحقة بفكر لا يمت كلياً

جملة مهمات فكرية، تُستوجب المناقشة

قُسِيل النَّحْسُولُ فَي المسوضُسُوع. فسمن الواضح أن فكر هذه الطبقة المَّتِعددة

الشرائح والانتماءات لم يكن فكراً نقياً.

فهو مربح من بنية ثقافية سنية

واصولية قديمة، وهذه البنية تسمح لأن

يتجاور فيها المكتوب والشفاهي،

الحكاية والقلم الكتساب والاقسوال

المتداولة. وهي ثقافة من الرسوخ ما

يصبعب على أيَّ فكر أَهُـر اقتبلاعهـا أو

تبديلها. وكلنا يعرف، عندما مارست

الفئات البينية الرجعية، والفئات

السياسية المتخلفة ايديولوجيأ،

مُند المنساء الم

واللبيرالي، استخدمت مقولات المحرم

أن حجم التساؤل هذا يطرح علينا

الراسمال التداولي والتجاري

الإسعاء ٣٠ نشرين الاول (اكتوبر) ١٩٩٦ الموافق ١٨ حمادي الأخرة ١١٧١هم/ العدد ١٩٣١،

# الدور الثقافي للطبقة الوسطى: العراق نموذجاً

#### ياسين النصير \*

الم تكن الثقافة العراقية الحديثة، بنا ١٩٠٨ - مرحلة الدستور - وحتى غونت الحاضر، إلا نتاج الطبقة يدسطى في المجتمع العراقي، هذه المُنقة التي نشات من روافد ثلاثة:

ألرافيد الأول، هو الأسير البعراقيية إلاثي تمركزت في مدن العراق الكبرى: نغذاد، البصرة، الموصل. وفي منن غراقية اخرى عريقة سئل النجف ى دلاء، الحلة، الرمبادي. وعساد هذه إلى ريتالف اقتصابياً من التجارة والعمل الحر، وسياسياً، يتالف من والغفل المسر، وسيسطن المساسطة المديني. المساسطة المرض، والروابط الإسرية العريقة، وعسكرياً، من تبوؤ المسرية المساطقة المسلطة المس

الراقد الثاني، هو ما تبقى من الأسر أتتركية والفارسية القديمة التى تحولت عداً إلى الاندماج بالاسر العراقية عن أربق التنصاهر والعمل والوطائف والعراكز الاجتماعية والعسكرية وَّالِرُولَبِطَ الدِينَيةَ والتَجَّارِيةَ، والوقوَّفَ بُعِنَّا ضُد الاجنبي معتمدين على إرث أسلامي قديم، وعلى وعي ديني منفتح على كل النين بخلوا الاستسلام من مختلف الأمم والشبعوب، ولمنا كأنت تغيدان عياصيصة للنولة العيربيية السلامية، لا نجد سكانها مقتصرين على قومية دون اخرى، ولا على طائفة يونَ اخْرِي، بِلَ كَانْتُ عَاصَمَةٌ تَدَاخَلَتِ فيها كل الأقوام وكل الأجناس.

الرافيد الشالث، هو سكان المبين المحاورة للمراكز الحضرية الكبيرة في العراق، فكانت الحلة والكوت ويعقوبه والرمادي تتجمع روافنها في بغداد، وكانت المدن الشمالية تتجمع روافيها نَّى المسوصل، امساً مسدن الجنوب، العُمارة، الناصرية، السماوة، فكأنت تنجمع حول البصرة. وبقيت النجف والكوفية مشارج حشين بين بغداد والجنوب مع تكوين حاضرة علمية شبه مستقلة تقود وعيها الديني والتجاري معاً.

لم تُعفُ هذه الرواف الشيلاثة من تداخلات اخرى، كالآثر المتبادل بين الاسر العربية في السَّعونية وَبلاَدُ الشام مع الاسر العراقيية أو الأسر العراقية مع اسر دول الخليج وإيران، لاسيما وأن البصرة، كانت ولا تزال منذ القددم الرحم العسراقي الذي يستوعب مختلف الاجناس والأقوام بوصفها مدينة علمية، وميناء، ومزرع نَجْل عامرة، ومدرسة منفتحة على العلوم، وليلاً لا تغلّق نوافذه، ومياهاً تسقى الربوع والنفوس، وبيوان ثقافة حديث، ولغنة متاصلة منذ الخليل بن لحمد حتى السياب.

حادة الحدود بين شرائحها وفشأتها بلكان التداخل سمة بنيوية من

سماتها المعلنة، وغير ذلك واضح في ثلاثة مواقع انتاجية كبرى: المتوقع الأول، العتمل التجاري،

والرَّدِاعي في العسراق، وعبشاً شعـوَّد بتفكيرنا الى المقولات الايبيولوجية القسائلة بان الزراعسة في العسراق ذات منحى اقطاعي، فيميثل مُدُه المية ولة ليست بقيقة. نعم يوجد اقطاع في العبراق، ولكنه اقطاع جياء من بنيية استعمارية عندما اسست الدولة العثمانية مبدأ توزيع الارض والطابو، ثم اكد ذلك بعد الأصدال الاتكلياري للعراق، فكانت الملكية الزراعية جُزَّءاً من خلق دوايت لتساييب السلطة الانكليارية، ألا أن هذه الشوابت كانت تحترق دائما باسم العشائرية والدين. والدليل ما حدث في ثورة العُشرين من اصطفاف بين معظم القبائل والعشبائر وعلى مختلف بقاع الوطن ضد الإنكليز. ثم أنَّ الاقطاع في العسسراق لم يكنٍّ سؤسسا على مبادئ اقتصادية وانتاجية، كما هو في أوروبا ولا على مُسِادِئُ ثَقَافِيةً أَوْ فَكُرِيةً. دَأَنُمَا كَانَ اقطاعاً شكلياً، الاما نس من تنور بعض اسر الوسط العراقي وشماله، وُخَاصةً من خلال بعشات للنراسة في مدارس اوروبا. وما عدا ذلك كان اقطأعاً غيداً ومُتَخْلِفاً، وعندما سنت ثورة ١٤ تموز (يوليسو) قسانون الاحسكاح الزداعي، ووزعت الإراضي على الفسلاحسين لم تُواجه احِراءاتها باي قوى اجتماعية مؤسسة على بنية اقتصابية - تجارية، ملّ واجهت نفراً من مالكي الأرض بحكم انهم يملكونها بسندات عشمانية

لاشك أن هذا الموقع بحاجة دائماً الى اعسادة نظر في تركسيبسه، ويوم وجهت اليه السهام الابدبولوجية، خاصة الماركسية واليسارية الاخرى كانت تضع في حسابها انها تواجبه طعة متماسكة. والحقيقة غير ذلك، بدليل أن فئات منها، استطاعت أن تقود تبارأ بساريأ في الحركة الإجتماعية العبراقسية، ممثلة بالحرب الوطئى النيموقراطي الذي احتوى في تركيبته الكشير من الشرائح البورجوازية والعشَّائرية المتنورة والتي عَدُّتُ لِاحْقًا مِن اعتمادة النهضانة والتجارية في العراق. وما يسمح لهذه الفئة والشرائح الاجتماعية الملحقة بها من نفوذ في مجال الشقاقة، انها كانت تَمْرِكُرُ حَوْلُهُا، فَئِهُ مِنْ الْمُشْقَفِينِ العراقيين: معلمون وموظفون وشعراء شعبيون ومغنون وعازفون، وكانت **جولاتهم في مدن العراق، ترتبط دائماً،** بِالتَّرِفْيِهُ، وَّاحتَصْانَ المَّواهِبُ الجِديدة في ميادين التسلية. وبرغم من أن المُنفعَة الآنية هي المعيار لمثل هذا الاهتمام، الا أن هَذه المنفعة كانت تؤسس بتراكمها ثقافتها الشعبية التي مَهُدتَ لَاحْقًا، لظهور متعلمين بين ابناءً الأسير المنسورة، بل كان عبد كيسر من في حركاته، ونشاطاته ثم يدخل احزابه ومنظماته، الى ان اتسع المدى لاحقاً،

لأن يصبح الكثيير منهم اساندة وموظفين كسباراً، وفي السلك الديبلوماسي، وفي المراكرُ التَجارية المهمة، بل يقودون التجارة وحركة السوق، وحركة النقد، والتفكير لاحقاً بالمنناعات واستبراد المعالم المناعات واستبراد المعارض

المُوقع الشَّاني، هو ما حدث بعد ثورة تصور ١٩٥٨، حسينما ابتعدات موجات تخريج المعلمين تصبح قضية مركزية لسباسة التعليم. ففي السنوات التِّي سَبقتُ الشورة اعْلَنْ عَنَّ فيتح دور المعلمين الابتدائية، بدخلها خريجو المدارس المتوسطة، كي يتخرجوا معلمين في ارياف العراق ومننه بعدما اتسع ميدان التعليم، ولما جاءت الثورة استلَّمتُ هَذَه الظَّاهْرةُ بوصْفَهَا احَّد السبيل التي تمشد بهنأ آلى كل الإسبر العراقية الفقيرة، كَجِرْء مَنْ توسيع العمل، والتعليم معاً. وشبهدت مدن الوسط والجنوب اكتشر من سواها بفعات تخريج المعلمين، وكانت وجبات الشخريح الأولى لعام ١٩٥٩ مشفوعة بمرسوم جمهوري، لم توالت سنوياً، الى ان إصبح قطاع التبعليم قطاعناً واسعاً ومهماً، وكبيراً، وجنى بقس فوائده المسدانية، سبوءات اخبري. وفوائد هذا الموقع كثيرة، وملموسة على مسستوى تحسين الوضع الاقتصادي لغشأت عريقة من المجتمع، وربادة المتعلمين، والقضاء التدريجي على الأمية. ولولا ذلك لما استطاعتُ الحكوماتُ اللَّاحَقَة مِنْ وضع برنامح للتعليم الجامعي شاملاً، ولا من توسيع قاعدةُ الجيشِّ المتعلم، ولا من فتح مئات المدارس الصناعية والزراعية اضافة الى القَّضاء شببُّه التَّامُ لُاحَقَّا على الأميلة في مدن الشمال بوجه خاص. كما أن حركة الثقافة في العراق بدأت تتسع وتزداد تاثيراً خاصة ف الاوساط الجامعية التي امبيح الطلبة والمعلمون فيها هم عُماد أي حركة جُماهيرية وسياسية. كلنا شاركنا في انتخابات نقابة المعلمين خالل

الستينات التي كانت مقياساً حقيقناً

لعمقُّ الحركة ٱلسياسية في المجتَّمعَ.

وعندما ضربت نقابة المعلمين، ضربت

الحركة الوطنية كلها. الا أنَّ السوءات

كثيرة كان منها أن التعليم بقى محدوداً

بَفْتُاتَ نُصِفُ مِثْقَفَة، أَذَ لَمْ يُجِّر تطوير

حقيقي لقدرات الكواس التعليمية، الا

في السّبِعينات عندُما فشحتُ كُلباتُ

نسائية لاستبعاب من يستطيع اكمال

دراسته، وكانوا قياساً الَّى اكثر من ربع

مليون متعلم، قلة من استطاع اكمتالً دراسته الجامعية. وانسحب الوضع

الوسطي هذا على بنية هذه الفلية الاقتصادية والسياسية فبقيت

متارجحة بين انتمائها السياسي

لأحسرات وحسركات يسسارية، ويبنّ

طمسوحها في ان تصبح في متوقع

اقتصادي متميَّز. ولم تستَّطعُ الحركةُ

لها أن تكون مؤثرة في بنية أي تركيبة

سياسية وحربية. فالبعثيون اعتمدوا

الفشات، وهذا ما أضعف مستوى التعليم لاحسقساً، ليس في مسراحله الابتدائية، بل في مراحله الجامعية.

الموقع الشالث، وهو المهم، هو ان معمولاً به في محافظات العراق، خاصة البصرة عندما صدر امر حكومي، ومن مستويات عالية، بأن في استطأعة اي يتملك في البصرة - وتلك مسالة احرى. لمدينة العراقية، بحاجة الى

دراسنات مسيدانينة عندة توضح ليس

على الشرائح العسكرية، والشيوعيون همشوا الثقافة وممثليها والحقوهم بالعمال الذين لم تتشكل بوضوح طبقتهم وهذا ما أنعكس لاحقا على بنية الحرب الشيوعي بوضوح، وما سبُب له ارجحة فكرية بُينُ الطبقة الَّتي تقود، والطبقات الملحقة.. ولا يزال الحرب الشيوعي مصراً على توزيعاته الطبيعية السابقة. واذأ كانت فئة المتعلمين قد تميزت

بامتيازات ميدانية محدودة، فأن أسرهاً، لم تتطوّر نوعياً. مما يعثى انّ الرواتب التي تُعطي لهم لا تكفي لأنا تسد احتياجات اسرهم وترفعهم الى مستوى طبقى متميرٌ. من هذا بأقيت هذه الفُّلُة أقتبُصبادياً، خليطة العُمل. فالكثير منهم يعمل في اكثر من حقل: الزراعة او التُجارة، الى جوار التعليم، والكثرة الكاثرة، لم تجدُّ عمالاً اضافياً مَّما مهَّد لهذه الفئلة أن تسقط لاحقاً في ايديولوجيات الاحتواء الاقتصادي التي نشبأت بعد تاميم النفط وزيادة وأردات الدولة، وتوجهها الميداني الى عسكرة المجتمع المدني والالغاء التعريجي لمؤسسات القطاع العام في مجال التعليم. وهكذا نجد فشات كبيرة من هذه الشسرائح، تنخسرط في العسمل العسكري والحربي لتحسينً مواردها الاقتصادية اولاً، ولتحسين مواقعها الاجتماعية والاعتبارية ثأنياً، وصولاً الى مؤسسات والجيشّ الشعبيّ، الذي اصبح سلطة عسكرية - احتماعية بقيادة ضباط محترفين من الجيش

منعن هذا التصور العام اصبحت الثقافة ملحقاً ثانوياً في تركيبة هذه

بنية المدينة العراقية بنية لا طبقية ما سهل لها أن تستوعب الألاف من شرائح الطُبِقَةُ الوسطى، النِّي تعاظم وجوَّدها وانسعت حقولها، عمالاً وسكنة، وتجاراً صغاراً، ووسطاء نقل، ووسطاء بضائع، وكسبة، وموظفين متنقلين بين ألارياف القريبة ومواقع سكنهم ففسح المجال، خاصة في بغَداد، وبُعد ثوَّرة تصورَ ١٩٥٨ لأن تصبح عشر مين صغيرة ملحقة ببغداد، فاتسع محيط بغداد ليصبح ٨٠٠ كلم مربع بعدما كان ربع هذا العبد، مما سبب ثلك في اتساع قطاع الخدمات البلدية، وتوسّع دوائر ذات اختصاص بشؤون تيموغرافية وسياسية وامنية، ولم يوقف هذا الزحف على المدن الكبرى الافي بغداد، وقَــبل بضع سنوات، بينما ما يزال عسكري من مدن العبرآق الاخبرى انَّ

بالمشكلات الاجتماعية، من شانه ان والموروث وكانها مقولات مكتسبة يجعل معالجتها جريمة يحاسب عليها صفة القانون بعيما ارتبطت بصوصنأ العسرف العسسكري والأمني، وهذا عسا بالدين وبالفشوي. وهذا ما جعل كل جعل عدداً من مثقفي العراق يقدمون الثقافة التي تلقتها هذه الطبقة، الى المحاكم جراء كتاباتهم، كما أن وخاصة شرائحها المتعلمة من الفكر السلطات الأمنية كانت من الغيباء الماركسي واليسارى، عرضة للأهتزاز عندمنا اعتلى دالمنلأة منس العشبرة الفادح أنها حولت كشابات الأبناء الشيوعيين الى كتابات شيوعية، في ليقول بلسان لا يعرف ابعداد، أن الشيوعية كفر والصاد، وهم الاعرف من حين أن دراسة فاحصة لها لا تفصيح عن سوأهم بما كانوا يفعلونه بثقافتهم علاقة انتمائية جنرية بين فكر الكاتب، وانتمائه. في المَلَقَالِلَ فَإِن الأدنُ الدينية ألتي حولوها الى بوق لغيس ميدانها الفعلي، وعندما كنا نقتح معهم العبراقي، تقدمي، وتحبول الى مبادة تثقيفية جماهيرية، ليس بفضل انتماء حواراً حول الْفقه والأصنول، وتَفسير الكتاب الى تيار بساري، وانما بفضل القسرآن، ومسغسري الإحسانيث، كسانوا يصمنون، بل يقولون قولاً مكروراً طرق المعالجة، والموضوعات التي تبناها، والاساليب الحديثة التي كانتُ لخلص من هذا الى أن هذه الفسنسات الوسطية، كانت أكثّر أرتباطاً بجنورها تطرح فيه. وهنا نجد عبلاقات اكثر العشائرية، والثقافية من المكتسبات جنرية، وأوضح لمسار النقد من أي الأنية لثَّقَافة التعليم، ولثقافة الأهراب، تُصور أخُر، لما حدث بين تصبيث حتى التيار القومي والبعثي الذي ركب الفكر، وتحديث الشكل الفنى للشعر أو موجّة التعايات الدينية ضد قوى اليسسار وتبناها الى حد ما، ضد للفنَّ النَّــشكيلي أو للقبصَّبة حُسَّلالٌ الخُمْسينات، بِحَيثُ اصِبِحت حداثة الثقافة حداثة فكرية ايضاً. وهذا البعد، الماركسيين، وقع ضحيتها ثانية بعد ربع قرن في حروب دموية قاتلة. وفي المحصلة، أن الفئة الوسطية نفسها لم يكن لاي فكر عمّالي أو شيّوعي بُحت في تأسيسه كلياً، بقدر ما كان التحديث كانت تتحرك بين موقعين موقع یاتی من مسارب اخری بینها سرب انتماثها للعشيرة وللثقافة الديئية ألعلاقة الجدلية بين تحديث المجتمع وموقع انتمائها الوظيفي، وعندما يصل وحداثة الغُولُ الثُقَافِي، وفي العمق منَّ هذه العلاقة نجد تطور بذ الأمر الى حد صا، نجيَّها تنقلب ضيد أنْتَمَانُهَا الوطيفي والسياسي، وتُتحول الوسطى ثقافياً واجتماعياً هو الفاعل الى قوى احتياط كبرى للقوى المضادة الحقيقي في ثلك. لتعسد الي هوية المسجسدين لتطور المجتمع وثقافته. ولعل شيوع طاهرة الإهاريج، والشبعير الشبعي والهوسات، والأعاني بين هذه الأوساطة جَرْءَ مَن احتواء ثقافَتُها المتارجحة في

فُتْرَة الحروب اللاحقة. وفي جانب اخر،

تبنَّى الثيَّارَ الماركسي خَصِّوصاً، فئاته

الحربية، القول ان جرءاً من الحداثة

التي نشبات في الأنب والثقافة عامة

يعبُّود الى تحدَّيث في القول الابداعي،

آلذي نشسا بوجسود وتقافية للطبيقية

العاملة: العراقية. ومع ان نصا مثل هذا

غير موجود حرفياً، لكن من يعود الى

ما نشرته محلتا «الثقافة الجديدة، في

أعوامها في الستينات، ودالمُثقف،

وبعض أبييات الصرب الشييوعي، خاصة تلك التي صدرت كنشرات في

سجون الكوت وتقرة السلمان، وبدرةً

وخلف السدة، وسجن البصرة المركزي

وغيرها، يجد أن نُفحية «أبب الطبقاً

العاملة، كَانْت سَائدة. بِل معتمدة في

عبد من البراسات. نذكر منها مقالات

الدكتور صلاح خالص، والدكتور صفاء

الحافظ، وعامر عبدالله، وحّالد السلام

وغيرهم... وعند التحليل المنطقي لهذه

الْجَنُورِ التَّقَافِيةَ العَمَّالِيةَ، لَم نُجِدُهَا

واضحة لأن كل المثقفين العراقيين

بمن فيهم مثقفو الحرب الشيوعي العسراقي لم يكونوا - الأمساند

متحدرين من فئات عمالية بحتة، نذكر

منهم المرحوم عبدالرزاق الشيخ عليّ الذي فقد في الخمسينات، وغائب طعمه

فرمان، وستعدي يوسف، والسياب في

مراحله الأولى، وعشرات، لا بل مشات

المُشْقَفَينَ الشُّوريينَ في العراق وإذا

كانت الجذور الاجتماعية تفرض نوعأ

من الفكر القبلي على وعي ابنائها

المتقفين، فإن نتأج هؤلاء المثقفين لم

كان يعالج الموضوعات برؤية واقعية

انتقادية، تغصح عن تطور وعي ثقافي

ك كله يصيب في الفك المياركسير

والمحدثين في الثقافة العراقية فميزهم كُلُّهم مِن الْغَنَّاتُ الوسطى: غاثب طعمة فرمان، والسياب وسعدي يوسف، والبريكان والبياتي، ومهدي عيسى الصقر، ومحمود عبدالوهاب وفؤاد التكرلي ومحمد روزنامنجي، وتنازُّك المسلاِّئكَة، وجمواد سليم، وحافظ الدروبي، وفائق حسن،

وشاكر حسن أل سعيد، وشاذل طاقه، وخسالد الشبواف، ونوري الراوي، والجواهري الكبيير، وعلي الشرقي، ومحمد حسين الشبيبي، ومئات المشقمفين الرواد، يوسف العائي، ويحيى ق، ونزار عباس، ورشيد مجيد، وعبدالأمير الحصيري، وغيرهم... ليسوا الا أبناء للغشات الوسطى من لمجتمع العراقي، وكان معظمهم منتمياً الى فكر البسار الذي تراوح بين الانتماء والعلاقة الثقافية. ان مفهوم الحداثة، مفهوم بساري، بالضرورة، ولكنه كان مفهوماً يرتبط

بحداثة التخلف كما يشير الى مثل هذه الظاهرة مارشال ليبرسان. اي ان حدة الوعى بالمشكلات الاجتماعية تطرح مفهومات مغايرة للثقافة السائدة، من شأنها أن تخلق شكلها التحديثي الذي يستوعب طروحاتها، بعدماً يكونُ الشكل القنيم مرتبطأ بطريقة قبول تقليدية. وهذا ما نُجِده البِوم سائداً فِي اعبلام الصرب، فيعندما يُعَوّد القَوْلُ تقليبياً يستدعي شكله التقليدي ايضاً. ان حيدالة التيخلف التي نشيات في المجتمع والثقافة العرَّاقية، كاندُ الشكل الفُكري الذي تداخلت فيه البني الإيديولوجية، والبني الاسلوبيسة الحديثة. ولهذا الموضوع تشعيبات

## ذاكرة القرن العشرين

۲۰ تشرين الأول (اكتوبر) ۱۹۱۳ رحيل على يوسف: صاحب «المؤيّد» الذي وقف مع الخديوي حتى النهاية

■ حكاية الشيخ علي يوسف هي، بالنسبة الى خارى العادي، أولا وأخيراً، حكاية زواج. ولعلها شهر حكاية زواج عرفتها مصر عند المحطة ينمنيسة الفساصلة بين القسرنين التساسع عسسر إنعشرين، يوم لم يكن للناس أدنى اهتمام بمثل تك

ومع هذا فان حكاية زواج الشبيخ على يوسف أمت مصر ولم تعقدها وسال بشائنها مدأد كثير،

واختلط فيها السياسي بالاجتماعي، والطبقي بالعنصرى، وانكشفت فيها مواقف والاعيب قد تبدو اليوم مضمكة ومسلية، لكنها في زمنها كانت أمراً في منتهى الجدية، أو هذا على الأقلُّ ما يرويه لنا عدد منَّ الذين أرخوا لتلك المرحلة أو لسيرة الشيخ على يوسف، ولعل أظرف الذين تناولوا الحكاية، الكاتب الكبير الراجل احمد بهاء النين في فصل من فصول كتابه الشيء وأيام لها تاريخ، والحال أن حكاية زواج الأهمية لولا أبعادها الاجتماعية والسياسية، ثم خاصة لولا الصراع الذي كان قد بدأ يشقد بين مصطفى كامل والخديوي عباس حلمي، وهو صراع كان، الى

والآجتماعية ووقف في جريدته والمؤيد، مناصراً للخنيوي ضد مصطفى كامل، واراد أن يستكمل صعوده الاجتماعي عبر مصاهرة الشيخ عبدالخالق السادات احد أعيأن مصر وأجد مشايخ الصوفية. وهكذا خلال رحلة قام بها على يوسف الى اسطنبول

الشهيخ على يوسف ما كمان لها أن تنال كل تلك محورية في السياسة المصرية في ذلك الحين. حد ما ، في خُلفية حكاية الزواج. هذه الحكاية يمكن تلخيصها على الشكل التالي: على يوسف بعد أن أستنبت له مكانته السياسية

مصطفى كامل تتسع، لتصبح قطيعة في ١٩٠٤ أماً

خطب على يوسف صفية. ولكن بعد العودة الى مصر غير السنَّادات رايه، تحت ضغط اعداء علي يوسف، ثارت ثائرة الشيخ السادات، خاصة وإن صحيفة «اللواء» تحت ادارة مسميطفي كسامل، راحت تصب

مع الشيخ السادات الذي كانت ترافقه ابنته صفية،

ولكن بعيداً عن تلك الحكاية، كان على يوسف، الذي رحل عن عالمنا يوم ٢٠ تشرين الأول (اكتوبر) ١٩٨٢، وأحداً من اقطاب الفكر الوطني، كسا كنان واحداً من مؤسسى الصحافة الحديثة، وذلك عبر عمله منذ بداياته مع الحركة الوطنية وارتباطه بالامام محمد عبده، ثم بمصطفى كامل وذلك ضلال المرحلة التي كان فيها مصطفى كامل متحالفاً مع الخديوي عباس ضد الانكليز قبل حادث الفاشودة. بعد ذلك الحادث تراجع عباس عن سوقف وراحت الهوة بينه وبين

غيس ان ذلك لم يردع صفية وعلي عن مواصلة طريقهما وعقدا الزواج في بيث السيخ محمد توفيق البكري صهر العائلة الآخر، بشكل شرعي. وهكذا الزيت على النار، لتسمول قسصية الزواج الى نقطة

غير ان انجاز علي يوسف الاساسي يظل تأسيسه في ١٨٨١ لجريدة «المؤيد» التي كان تأسيسها بداية اقيام الحركة الوطنية الثانية، هيث التف من حولها عند كبير من المفكرين والكتاب الوطنيين. ولقد ظلت والسؤيد، تقارع الاستعسار البريطاني حتى العام ١٩٠٠ حين بدأت تضفف من حدة عدائها له، تحت ضغط العلاقات الجديدة التي بدأت تقوم بين الاتكليز وعباس، حيث تصولت الي مهادنة الاحشلال وراحت تهاجم العناصر الوطنية المحيطة بدالحزب الوطئى، ومصطفى كامل وهكذا

على يوسف فلقد اختار أن يقف الى جانب الخديوي وعبر عن ذلك بمواقفه في جريدة والمؤيد، التي أصبحت في ذلك الحين من أهم الجرائد المصر وكذلك في حرب والاصلاح على ألمبادئ الدستورية»، الذي ناصب حزب مصطفى كامل الوطني العداء.

الخلخلة في تركيبتها السكانية، ولا ﴿ وَالمَقْنَسِ، وَالطَّهِرِ، وَالنَّجَاسَةِ، وَالعرف،

والصال ان تجالف علي يوسف مع الضديوي عباس كان مجدياً له، اذ انه سرعان ما راح يصعد في السلم الاجتماعي والسياسي، وخاصة بعد أن انتَّخب عَضُواً في «الْجمعيّة العَمومية» (١٩٠٢ -

تحول علي يوسف، الذي كان قد نشأ نشأة متواضعة في الريف المصري وتلقى تعليماً ازهرياً ونظم الشعر نَّي شبابه، تحول الَّي بوق يعبر عن مواقف الخديوي عبَّاس، الذي كان يرافقه في جولاته الاوروبية والتركية ويوافقه على مواقفه كافة غير ان وقوف علي يوسف الى جانب الخديوى

عباس لم يمنعه من أن تكون له مواقف مستقلة وصاخبة في العديد من القضايا الاجتماعية والوطنية. هُو الذي كأن مشروعه الأكبر يرمي الى انشاء أمة السلامية شاملة، وكان من ناحية ثانية يدعو الى قيام مجلس نيابي منتخب. وينكر لعلى يوسف اخير تأسيسه لجمعية «الهلال الاحمر» في مصر، وذلك في خريف العام ١٩١١ حين اعتدت القوات العسكرية الابطالية على ليبيا موقعة العديد من القتلى والجرحى في صنفوف المدنيين والعّوات العثمانية، فهب علي يوسف يدعو الى مساعدة ليبينا بارسال الأطباء والادوية، ونتج عن ذلك تأسيس جمعية الهلال الأحمر التي ظل رئيساً لها حتى رحيله في ١٩١٣.



# الدرس الكويتي في الديموقراطية

### الحبيب الجنحاني \*

■ ليس هدفنا في هذا التحليل الحديث عن النشخسابات الاخسيرة في بولة الكويت، ومسا أفرزته من مفاجات، وما سيقها من حملة انتخابية تواصلت شهوراً طويلة، فقد اسهبت الصحافة العربية والعالمية الصبيث عن الموضوع، وسيال حين غرين حولهنا، ولكن السؤال المَّهُمَّ في هذا المُصدد هو: لماذا كلُّ هذا الهتمام بالانتخابات الكويتية في الوقت الذي لَّهِ نَحَظُ فُنِهِ انْتَخَابِاتُ تَشْرَبِعِيْبَةً فَي أَقْطَارَ عربية أخرى بربع هذه العنابة؟

تعود هذه العناية – دون ريب – الى سمات بعيرة انسمت بها التجربة الديموقراطية في لكوبت جعلتها تتبوأ منزلة شاصة بين لتجسارب العيم وقسراطية الفتتيسة في الوطن لعربي، وهي تجارب هشة ومتعثرة، وليس من لمبالغة في الشيء القول هذا أن الديموقراطية عيش اليوم متحنة قاسسية في حِلَّ الأقطار لعربية فهي منعدمة في عدد كبير منها خنصع لحكم استبدادي مطلق يذكر بعهد سلطان العثماني الاحمر (الكثرة ما سفك من مام) عبدالحميد الثاني، وهي صورية شكلية ي عدد أخر. فيلا غرو، أذن، أن تولى القيوى نيموقراطية في الوطن العربي عنامة، وفي نطقة الخليج بمفة اخص عناية كبري تجربة الديموقراطية في الكويَّت. وقد برهنت صملة الانتخابية غبر تنوع خطابها سياسي، وتعبد منابرها، واختتالف الأراء نُردُى عَلَى أَن التَجرِيةُ ٱلنِيمُوقِراطِيةَ فِي هَذَا لم الصغير بدكن أن تقتدي بها أقطار عربية مدة الاطراف، كثيرة العدد رفعت فيها النخب

السميناسسية والفكرية شبعنار الحترية والعدل، ومقاومة المحكّم المطّلق منذ قرن ونصف. وأود الإشسارة في هذا الصيدد الى ان فشات واسعة من النشية المتقفة العربية قد أرتكبت في مرحلة الخمسينات والستينات خطأ فابحاً لما أبدت نظما سياسية معادية للديموقراطية بحجة أن معركة تصفية الاستعمار وتحقيق التنمية وفتح المدارس والجامعات أمام أبناء العيد مال والفيسلاميين اولى وأهم من

السموقراطية، وقد رأت فيها تلك النظم ترفأ

فكرِّماً لا يشبغل الإيال اهل الصبالونات من

المثقفين، وبرزت يومئذ مقولة: ما هو الاهم

الدرس الكويتي بليغًا مفحماً، ذلك إن صراع

القبلية السياسية والديموقراطية يعدُ من أبرز

سمات التجربة السموقراطية، والحديث عن

القيلية السياسية بالمقهوم المعاصر

للتحالفات القبلية في الحيناة السياسية

العربية المعاصرة لاينفي وجود حالات

فتح أبوأب الجامعات على مصراعيها أمام النَّاء العَّمَالُ والفَّلاحِينُ،ام الحَصولُ على بطاقة ناخب! وصنيَّق كثير من المثقفين مثلُّ التحديات بشني أنواعها. ومن مميزات الدرس الكويشي اقامته الدليل هذه المقولات الديماغوجية، بل عملوا على نشرها، وبرروا بالتالي سياسة القمع، وكبت الحريات، وكان هنالك تناقضاً بين تحقيق التنمية والتيموقراطية، أو بين الديموقراطية ونشسر التعليم في القرى والبوادي، وفتح أبواب التعليم العالى امام الفثات الشعبية ومن العلل التي بررت بها كشيس من النظم السياسية وأنها لتجارب بيموقراطية فتية، وإحكام قبضتها على البلاد والعباد وجود العقلية العشائرية والطائفية، وعدم نضع المسواطن العسربي لخسوض التسجسارب التجربة، بل صيانتها، وترسيخ جنورها. الديم وقراطية! وفي هذا الصيدد بالذات جياء

عديدة اجمعوا على أمرين:

- عدم وقوع اية صادئة، بل كانت الحملة عرساً للنيم وقراطية، وفرصة للتعبير عن الإرادة الشعبية، واحترامها من جميع القوى

تصارعت فيها العشائر في الحفلات الانتخابية الكويتية ليس بمغهوم القبلية السياسية المعامسة، بل بمفهوم القبلية العصبية عند ومسسا يزيد الطين بلة في حسالة الكويت

التحام القبلية السياسية في بعض الدوائر الانتــضُانسـة بُالمـذاهُب الدّينيـُـّة، وبالتــيــارات السياسية ومرجعيتها الدينية داخل المذاهب، فلو اقتدى النظام السياسي الحاكم في الكويت بمنطق بعض النظم السيساسيسة العربيسة المعادية للديموقراطية باختلاق مختلف الحجح لوجد اكثر من مدخل، واكثر من تعلة لواد الشجربة الديموقراطية الكويشية بدءأ مالصراع القبلي السياسي والصراع الفكري المندهبي في الداخل، ووصولاً الى التهديد العسكريّ على حدود البلاد في الشمال، ووجود الكويتٌ فِّي منطقة صراع اقليمي ودولي حاد في الخسارج، ولكنه اخستار الطريق الاسلم والإصبعب الطريق الديموة واطي لمواجهة

الساطع من خلال محنة الغزو التي عاشها الشبعب الكويشي في صيف ١٩٩٠ على أن الخطر الخارجي يبوء بالغشل النريع اذا عجز عن ايجاد ثغراتُ في الصغوف الداخلية، ان وحدة الشعب الكويشي والثفافه حول السلطة الوطنية بمختلف فتأته وشتى تباراته كانت الصخرة الصلبة التي تحطمت فوقها احلام الغزاة. وهكذا ادركت السلطة أن انجع اسلوب لاصلاح اخطاء البيموقراطية - وللبيموقراطية اخطاؤها – ليس البحث عن العلل للقَضَّاء على

إن جميع وسائل الأعلام وكل المترشحين النبن خاضوا المعركة الانتخابية اثناء شهور

السياسية داخل السلطة وخارجها، - وانها جرت في مناح سياسي مفتوح وشفاف لا ضغوط فيه، ولا تزوير، ولا تلاعب بصنائيق الاقتراع، وهذه الظاهرة الايصابية هي من عبر الدرسَ الكويتي، إذ أن القَضَائَح الثِّي اقْتَرِنْتُ بِالعُملَيةِ الْأَنْتَخَابِيةِ فِي كَثْبِرِ مَنَّ الاقطار العربية حدثت اساسأ نتبجة تبذل السلطة التنفعنية، وعدم احترامها سبدأ مَن المعروف أن مجلس الأمنة الكويثي يتمتع كسلطة تشريعية بكلّ استقلالية عن

> محلس سنة ١٩٩٢، فقد تُجرأ في تقرير مطول على اتَّهام الحكومة بالثقصير في الْنَفَاعُ عَنْ البلاد اثناء غزو الجيش العراقي للبلاد، فليس هذاك انن محرمات، او ضوء أحمر، من لا يعرف الحياة السياسية في المحتمع الكويتي مُعرِّفة بقيقة لا بدّ أنْ يتساعلُ قائلاً: انَّ

السلطة التنفيذية، كما برز ذلك من خلال أعمال

مثلٌ هذَّه التَّجرية، وما يرتبطُ بها من نضح سياسي، وسنْنُ في الحوار، واحترام للراي الأضر لا يمكن ان تنشا في قراغ، قبلا بد من وجود عوامل موضوعية أهلت الشجربة الكوبتية لبلوغ مرحلة النضج هذه إنني أميل الى الاعتقاد أن هنالك ثلاثة عوامل اسأسية عان لها دور أو شان في تجذير التجربة البيموقراطية وبلوغها النضح المتميز الذي بوَّاهَا أَنْ تَصَبِّحُ النَّوْمُ نَمُونَجِأٌ وَمِثَّالُا يُحْتَذَى في الوطن العربي، وفي العالم الثالث بصفة

- أولاً -- السند الشباريخي، نلك أن بعث أول مجلس شدوری بعود الی ۱۹۲۱، وجاء انتصاراً لتيار سياسي طالبِ بِتَقْبِيدِ الحكمُ العطلقَ، ولَّا بد من تنزيل هذه المحاولة النستورية المبكرة والوصيدة يومئذ في منطقة الخليج ضعن مطالب الحركات الإصلاحية التحبيثية التي عرضها المجتمع العربي الاسلامي في تلك المُرحُلة، وقد كنانَّت الحركة الإصلاحيَّة في الكويت رائدة، ومتفاعلة مع حركة النهَضَةُ

العربية الأولى، ثم أنشأ الكويتيون عام ١٩٣٨ المجلس التشريعي الأول، وكنان مجلساً اصلاحياً هدف اعضاؤه الى اصلاح جهاز الدولة، وآلى الشحديث السياسي وادي حل المتجلس الى حبواتث داميية في شُبهر آذار (مساوس) ١٩٣٩، ثم أنشيئ مسجلس الشسوري الثاني، ولم تمر سوى سنة أشهر على استقلال البلاد حتى تم انتخاب السجلس التاسيسي انتــخــاباً مَـبِـاشـراً فَي ١٩٦١/١٢/٣٠، وهوُّ المسجلس الذي أصدين التستشور الدائم لتولة الكويته ودشن بنلك الحياة الدستورية في

ً ثانياً - تجربة النوادي، وهي تجربة خصبة وعريقة يعود تاريضها الى تاسيس النادي الادبي سنة ١٩٢٣، وقد جاءت متممة لنواد من نوعٌ أَحُرٍ، ولعلها أخَطَر شَاناً، وأبعد تأثيراً في الحياة السياسية والاجتماعية والثقافية في الكويت من النوادي والجمعسعسات، وأعنى الدوانيات، وقد تحولت الى فضاءات سياسية نشطة اثناء الحملة الانتخابية، وليس من المعالغة الثاكيد هذا على أن المجتع الكويتي هو مجتمع النوادي والديوانيات، وهي ميزة اخْرى من ميزات التَّجِرْبة الْكويتية. تَّالَّا الْحَرِية الْواسعة التي تتمتع بها

الصحافة في الكويت، فلا يمكن ألبتة الفَصل بين مميزات التجربة الديموقراطية الكويتية وُحرية الصحافة، فهي تمثل الوجه الآخر تلبيموقراطية الكويتية وأسهمت اسهامأ بعيد الاثر في خلق راي عام سياسي متنوع المشارب والإنجاهات.

ان ظلام التخلف وظلام العقلية العشائرية والطائفية لا تزحزحه، ولا تنيره الاعقول المستنيرين المؤمنين بضرورة التقدم ونشر العقلانية، فصوت الإفكار المتعددة هو صوت الحرية، ولكن كيف سيسمع صوت الحرية، ويؤثر اذا لم تتوافر صحافة حرة جربئة، فلا غرابة أن يقتنع النوم كثير من السياسيين والمثقفين العرب بعد استقراء التجارب

السياسية العربية خلال العقود الأربعة الماضية أن حرية الصحافة والتعبير أهم بكثير من التعددية الحربية، وقد لمحنا قبل قليلُ الى نشر الصحافة الكويتية لتقرير مطول معاس عن المجلس السَّابِقِّ يميط اللَّثَّامِ عَنَّ الثَّغْرَاتُ فَي مواجِّهَةً التحكومية للغسرو العسراقي، بل تحسدت عن تقصيرها في الدفاع عن البلاد، ولم يكن تقريراً

سرياً، بل نشرته بعض الصحف دون أن نسمع انهنا عطلت أو رفعت قضسة عناسة ضد صاحبها، وهذه غينة اخرى على هامش الحرية الواسع الذي تتمتّع به الصحافة الكويتية، فقد كتب قبل أيام رئيس تحرير «الرأي العام، وبعد الإعلانُ عنْ نَتَأْنُحَ الإنتَّخَابَاتُ وصَّدُورِ الْتَكْلِيفِ بتشكيل وزارة جنيدة، كتب متوجهاً بالخطاب الى ولى العهد رئيس مجلس الوزراء الشبيخ سعد العبدالله يقول: «أنْ مقاييس الاحتيار (يعنى اختيار الوزراء الجدد) بنبغي ان تكون النزامة والخبيرة والعبهم ان تطبيق هذه المقابيس بنبغي أن يبدأ من الاسرة الحاكمة فيتم اختيار وزراء السرة ممن لا ارتساطات تجارية لبيهم تجعلهم يقسمون الربح على التُضْمِية، والمصلحة الخَّاصة على المصلحة

ان التجربة الديموقراطية الكويتية تبقى رغم تُجِئرها، وسننها الثاريخي الممتد في القدم هشنَّة، مهددة بالانتكاس نشيجة عواملَّ اقليمية شديدة الشعقيد، فعى امانة تضعها القُويُّ الديموقراطية في الوَّطن العربي في عَنْقَ الشبعبِ الكويتي بكلُّ فَيَشَاتَهُ، واصِنَّافَهُ رجالاً ونسباء، ولعل المبرأة الكويتية أشيد حرصاً على نجساح التجربة بالرغم من نقائصها، وفي مقدمتها حرمانها من حق التسرشيح والإنتَّــخــاب، ولكن بالرغم من هذه النقيصة فنجاح التجربة هو الضمان الوحيد لصبانة ما حققته من مكاسب وحقوق.

\* كاتب وجامعي تونسي

ALHAYAT

المنة الإيرانية فريبا عادل.

يُ وَلَمُواتِ عَلَى يَصِّهُ فَعِ أرواد عوص كارجعة

وإنشار لتنفني سرائنا الأهميلة

إنديا بعوسة بتى بشيعها

رأيود غنسه للعواعل الأهورائية

إيالتمر الزار وب شبهته مرز

يردني طار تنكسي بالنج هن

لينوره عاهره المشتمسة

ويرجب فمتا سيدسية أي

ے یہ وتشوں سے مجمعوعم

عرصتمر عاه نافني حجوط

أبر خلطا غلي الإطباعة غان

منتورات سي عسقداعه

سارا وزالتولة يستنسارني

مرسداني عطن بنشبة بينواطبية

مارس سداء الإيرانيات الإقبي

فالميرس سرشبه المدريجيفة

م منست سيده استوره عي

مرضوال كستقن سواجتي أتعيثا

المنا لله تنفيط الالمناه التيليد، إ

حراتا

■ رواية ربيع جابر «البيت الأضير» ترفض الكُنْبُ وَالْرَيْفُ وَالنَّفَ الْفُاسُ فَي النَّاسُ وفي المجتمع، انها رواية التمسك بقيم مثَّالية، لكن الجديد والطَّريف فيها إنناأ نستنتج غاية الكاتب من جعله روايته مرآة لروايات اخرى، وجمعله الواقع مراة لهذه الروايات، لا العكس، فالحقيقة كامنة في الروايات التي تُكتب لا في الواقع الذيُّ نُعيشٌ، وليس هذا الواقع الأصورة مريفة عما في الروايات كما رأى افلاطون أنه صورة مريفة عن الحقيقة التي في عالم

تبدأ أحداث والبيت الإخير، في ٧ تشرين الأولُ (اكتوبر) ١٩٩٣ وَتَنْتَهِي فَي ١٥ كَانُوْنَ الأولُ (ديسمبر) من السنة تفسها، الأ أن كل ما رُوي بين التاريخين كان ذكريات من ماضي البطل «ك، يستعيدها صديقة مارون بغدادي (ولذا يكثر المونولوغ الداخلي)، او كأن بوميات البطل يقراها مارون بعد أن احتفى صاحبها. فبطل الرواية «ك» يختفي في أخسر الفصل الأول من الجيزء الأول أذَّ يتُحدر «صوب البحر، ولا يعود ابدأ» (ص ١٥). فيتساعلُ القارئ: هلُ سَافَرَ؟ هلُ انتُحرَ؟ لا سيمًا إن المؤلف أوحى بذلك حين وصف شعور دك، بانه محاصر، يفقد نفسه وعقله (ص ٤٤). وحين يبخل مارون غرفة دك، بعد نلك، الغرفة التي كان صاحبها يبقيها مظلمة ليبلأ ونهارأ الغباء للوقت لمرور الزمن، يخطر لمارون: دهل الغاء الوقت لا يعَنِيَ الصوت ابضًاءً؛ (ص ١٠٩) وكباننا بربيع جابر يريد ان يوحي ان ك انتحر، حتى يَعَاجِئْنَا فَي آخَر صَفَحَاتِ الرواية (صَ ٣١٢) أنه لا يزال على قيد الحياة وقد عاد الى بيت طفولته في «كفر نبرخ» الى «البيت الخير، ويقرأ مارون في يوميات دك، تعليقاً له على رواية «القَّلُ والصدى» ليوسف حبشي الاشقر بأن بطله بني بيته ليكون «ملاذ حلمه، بيت آخر. أي بيت؟ بيت الطَّقُولَة، البيت المفقود، البيتُ الاحيرُ.

فُمنذُ أول الرواية يتماهى بطلها مع ابطال روايات يوسف حسيشي الاشسقس ورواية ربيع جابر كلها، في الواقع، مرأة تعكس عسيداً من الروابات الاخسرى وشخصياتها، وسنبين سبب نلك. فاسم بطلها دكَّ، هو أسم بطَّل رواية دكافكا، الشبهيرة، وحين يكذب دك، في اول الرواية (ص ه) محتفقيساً أن اسمه أنسي ووالده سكنس الحسماني وانه من قسرية كفرملات، يتماهى مع بطل ولا تنبت جذور بي السماء، ليوسف حيشي الاشقر. فربيع ـ المحمد بيا بيان الواحد لا فعي في حساته شعبناً من رأسه، لأن كل الاشبياء التي نفعلها قد فعلها أبطال الروايات قبلنًا، وهكذا فإن حياتنا كلها سماولة تقليد الروايات، (ص ١٨٥) وعليه يورد جابر اسم بعض الروايات الكثيرة التِّي بقرأها بطله رك، ويعبد قراعتها، ويلخُصُ أحداث بعضها ليبين كيفِ ان حياة دك، ليست، في الواقع، الاَ تَكراراً لما في هذه الروايات، مثل دلا تنبت جنور في عساء، (ص ١٢٤ - ١٢٥) ودالظلُّ والصنديء (ص ١٤ - ٩٧ - ١٠١ - ١٠١، ١٢٥ - ١٢٦) و والمُظلَّة والملك وهاجس أنموت، (ص ۲۰) ليوسف حبشي الاشقر، ومنكرات كريمسكي (ص ۸۶ – ۹۰)، ودلعبة الحجل، Hopscotch لكورتازار (ص ۱۰۰ – ۱۰۱)

يرها. فالواقع بالنسبة الى «ك» محساكاة للرواية، وليست الرواية محاكاة للواقع كما يظن الناس. فكما أنكسس حلم انسى في رواية «لا تنبت جينور في السيفياء» (ص ١٧٤) يفكر «ك، في الآحلام التي سُرقت منه (ص ٰ ١٤) حين يم وت والده وتُتروج امه رجلاً قرنسياً وترافقه الى فرنسا، فيشعر أَبْنُ السِّلَامِــةُ مَكَـانَهُ ٱلقِّي فِي رُورِقَ بِـلا مَجَانَيفَ... سَتَبِقَى تَلَكَ اللَّحَظَّةَ مُطْبُوعَةً فَي نَشْنَ وَكَ عُوال حَيَاتَه: الجِدة التي تُرْنُو اليَّهُ بعينين حرينتين، والأم المتأهبة قرب الباب، (ص ١٠) أيضاً صديق اسكندر في «لا تَنْبِتَ جِنُورِ فَي السِماءِ، تركَّتُه امه طُفُلًّا وحيداً لتتزوج رجلاً اخر بعد موت والد لبنها، تماماً كما فعلت بعد ثلك والدة ك، (ص ١٠١) وكما عاش اسكندر أكانه في

الموت فن عائم

أحمد فرحات \*

استرح في صباح انصرافك فاكهة بلا شكل

حتى سطوة القصيدة على الشراك

وسهاماً صوتية بلا صوت

تطفو على نفسها .

ىقىقة، جميلة

ومنهوكة بالسحر

غطًاك ماء الشعر

كثيفأ يؤيد اشتياه النزهات

وقوس الجاذبيات المحدقة.

أساله، وهو يطور الكائنات

ان يضج بالشعر اتساعاً

أسأل انطراحك البعيد

ان يسمي قلقه الآن

في منافذها،

ثم عراك

(إلى الشاعر الصديق محمد عمران

الذي رحل قبل أيام)

حلم، او كأنه ميت، لا يحب لحداً ولا احد بصلحة (ص ٢٥)، هكذا ايضًا دك، لا يعني شَيْخًا لُأَحُد. أن احداً – باستَـثنَاءَ مَلكً السُّحُمسِات في الرواية التي يقرأها ويعيد قراعتها - لا يعني شيئاً لـ دك، (ص١١) وقد جنعل جنابر بطلة يتساهى مع بطل يوسف حبشى الأشفر الى حد أن يكتب دك، فًى يوميانه «أنّه لا يشّبه جده العَجْونْ بقدر منا يشب عرجي الحماني، والد اسكندر الحمَّاني كما وصَّفه الاشقُّر في الفصل الخسامس من روَّاية «الظل والصَّدَّى.» (٩١) كذلك يرى دك، انه مثل اوليفييرا، بطل «نعبة الحجل، لكورتازار: شناهد على منا صوله وليس فيه. يقلول دك: أحس أنني هذا، لَكَنَّنَى لَسَتَ هَنَّاء. (ص ١٥٣) وهَكَذَا، حَجَينَ ساله مارون عن اشتراكه في معركة الدامور اجابه: دأنًّا لم أكن هناك. بلَّي، كنت، ولكن لم اكن انا». اي أنه يحس انه يعبيش وكانه يمثل في فيلم. (ص ١٥٤) ثم لان جول فيرن

ودك، مثل اسكندر في ولا تنبت جنور في السماءة درجل وحبيد مبيرته الإساسي صدقه مع ذاته، صدقه الجارح الذي يبعد عنه الحسسيع، لإنه ممتعيهم من تعيويه انفسهم، (ص ٢٤) ولنك اعتزل دُك، الناس وعاش خُمس عشرة سنة في عالم الروايات، كما بكتب في يوميانه على أثر قراعته «لعبة الحَجْلِ، (صُّ ١٧٣). ويتنكر مارون قول «ك» له: وأنت تتغلب على نلك الاحساس بأن العالم مسزيّف، وبانك انت اسضاً مسرّبف، وتخرج من تلك الحفرة وتمشى وتنهب وتصنع فيلماً او تشتري سيارة وتصادق الحيية من الله كائن عيملي وقيادر على السيطرة على السيطرة على الفيسية وعلى هذه

«أَنَا لا، أنَا لا أربِه أنَّ أصبعه مِنْ الحَفَرَةُ، الصفرة تعجبني، الصفرة جيدة. الصفرة

لاحداث لاحقة، بتنكر مارون حواراً بينه وبين دك، في شتاء عام ١٩٩١ بنتهي بقول للطواحين الهوائية. كـــتب في احـــدى رواياته ان الكابةن لبسُ الأُ تُكَرَّاراً لَمَا فَي الروايات ومراة لَها، ستروغوف أصيب في عينه ثم شفي، اصيب

‹ك؛ فَي مُعرِكة الَّدَامِورُ في عينُه وشُّفي. (صَ

هادئة، وفي هُذه الحفرة ينصرف دك، الي قراعته الروايات تخلصاً من زيف العالم والناس. ولأنّ مبيرة «ك» الإساسية هي الصدق مع ذاته ومع الآخرين، فهم صديقة مارون، بعد قراءة اليوميات، لماذا رفض أك ان يكتب له سيناريو فيلمه: لقد كان حلم دك، أن يكتب لمسارون سيناريو فسيلم عن صداقة حقيقية، فوجد أن هذا المبديق نفسه لم يغهم نلك، وانه افسد عليه حلمه. ويعلِّق مارون: «لم أقبل الأبقيلم مريَّف عن حياة لم أعشبها ألاّ كنباً. الآن، أعرف، نعم الأنّ اعرفُ، (ص ١٧٥). اعتزل دك، الناس، ثم ترك المدينة ايمُنا

ليعود الى بيت الطفولة «البيت الاخير» في قَرَيْتُهُ. وَلَكُنْ هَينَ يَصِفُ «ك» فَي أَخْرِ الْرُوائِةُ التاثير الذي تركه فيه نبأ موت مارون، الهواجس والكوابيس التي لاحقته صناحيا ونَائَمَا أَ (صَ ٢١٦ - ٢٢٣)، نَشَعُو أَنْ جِابِر يريد ان يوحى ان اعتزال الحياة، ولا سيما الاصدقاء، أمر مستحيل، وقد زاد من قوة تأثير هذه الكوابيس في القارىء ان جابر اوردها بلسان دكه.

ً الاَّ أَنْ جَابِر بِبِيِّنَ أَنْ حَيَّاةَ أَكُ لِيسَاتُ الحياة الوحيدة التي تقلد الروايات. فضياع ثرياً وحيرتها بسبب لا مبالاة مارون (ص ١٢٣، مثلاً) كَضَيَاعُ مَيْرا فَي ٧٠ تَنبِتُ جُنُورِ في السماء». وما ۗ حنث في ابيت شباب سخة عمًا جرى لقرية كفرمانت في رواية بالمظلة والملك وهاجس الموتء وأوصاف البلدتين متشابهة (ص ١٣٠ – ١٣١).

ُ وحَيِّنَ كَتَبِ دُكَ، فَي يومياتِه انْ اكثر ما يتمناه هو ان يعيش في بلدة كفرملات (ص ٩٣)، البلدة النَّيالية التِّي عاش فيها ابطال يوسف حبشي الاشقر، يُشرح لنا أن معنى وكفرى ويفعد اصبلا الشغطية والإخفاء وسميت القرية بروكفر، لأنها حصن، ملاذ ومحتباء. ص (٩٣) وبذلك نرى ان الرغبة بالاختفاء كانت تراود دك، سنوات قبل ان بِخُتَفَى، كما يمهد ربيع جابر، في الوقت بفسية، لأخر الرواية حين تكتشف أن «ك» لجا الى مسقط رأسه، قرية كفرنبرخ، التي كَانْتَ حَصِينَهُ وَمِلْادُهُ، تَمَامًا كَمَا أَعَتَّبِرِ أَنَّ اسكندر في الظُّل والصدى، بني بيته ليكونُ ملاذ حلَّم بجيت أخر، أي بيت؟ بيت الطفولة، الصتُ المَفقودِ، الصَّتُ الإحْبُرِ». (ص ٩٧) وقد كان بين الصور المعلقة في غرفة اله صورة بيت صغير أبيض (صّ ١٧١)، كالبيت قي لوحة ادوارد هوبر التي احْتَارِهَا جِابِرِ لَغَلَافُ رَوَابِتَهُ، وَهِلُ الْمُنَارِةُ في هَذُه اللَّوحَة لتَذكيرَنَّا بِالمنَّارَة في آخُر شأرع بلس حيث بئي اسكندر الحمائي بيته

واختلاسات دافقة بالمطر الصقيل

هذه الحرية على يديك الآن

فماذا أفعل ببصر الجرأة

وأتعاقد مع نيران بعيدة

تَظَلُّ تَجِيءً بِيأْسُكُ الدَّاعِرِ يكمن لأيامي.

الموت فن عائم يا صديقي

في كامل عشيك الباذخ

أنت له اللحظة

وكامل مرتفعاتك

إهنأ يا محم ....

محفوظة بالاشارات

حجيمك لن يدخله أحد

وأشجار «الملاجة» (١)

(الشارقة ٢٥/١٠/٢٥)

(١) قرية الشاعر في سورية.

\* شاعر لبناني.

لم تعد تغوى الطريق

يجتاز انبثاقاتي؟ تراني مدروراً أباشر البرهان

الله عن بطل سيناريو يعدّه مارون، انه ينهب الى صديقة الكنّ هل يجدم؟، (ص ٣٥) وُقِي الصِرَّء الشَّاني منَّ الرواية باتي مـارونُ بعد سئتين الى «كُ» لكنه لا ولن بحِده. وفي أُول الروايَّة نرى بين الصبور المُعلَقَـة فيَّ غَرِفَةَ «كَ» صورة النيران المتصاعدة منّ الدامبور، وصبورة الطواحين الهوائية شمالی مدرید (ص ۱٤). ونکتشف ص ۱۳٦ أن ك عان بين المقاتلين الدروز الدين دخلوا الدامور في ٢٠ كانونَ الثاني (يناير) ١٩٧٦، وانه نُقُل ألَّى مدريدٌ للاستشفَّاءُ (ص ١٣٧ – ١٤٩). ولعل جسابر اراد أن يرمسر بطواحين الهواء الى أن حرب لبنان كانت حربأ عقيمة كمحاربة دون كيشوت ولكى يوهم جابر القارىء بأن الواقع

وقي الرواية اشسارات كشيسرة تمسهد

تتداخل في روايته حَـقَـانُقُ الواقع وشخصيًاته مع متخيّل الرواية وشنخصساتها. او لم يكتب ان دكل شيء يتداخل مع كل شيء، (ص ١٤) فهو بنكر أتصال بغدّادي بحسن زبيب (ص ٣٩ – ٤٠، ٧١)، اي حسس داود، كاتب رواية وبناية ماتيلد، (ص ٢٠٥) كي يكتب له سيناريو ورُوايًا، الذي كان ينوي أَخْراْجِه. ولا يَخْفَى أَنْ «اَيلِيا خُورِي، مَنْ الْإَسْرِفْدِة، الذي يكتب قصصاً، (ص ٧٠) هو الياس خوري. ولكن خلط الواقع بالمشخيل يتضح اكثر ما يتضح في شخصية مارون بغدادي شخصية الرواية الرئيسية بعد «ك». صحيح ان جابر يدَّعي أن «الاحداث والشخصيات والاساكن والاسماء في هذه الرواية هي من نُسج الخَيال، الآ أن مارون بغدادي الرواية لا يضنلف عن بغدادي المقيقة آلاً في أن رُوجته تدعى افيرونيك، وليست تريا، وان والد ثريا صاحب وكالة وتاجر (ص ١٠١) مُسا تَحْالف الواقع. هذا، مع أن الرواية تتكلم عن حب مارون لتريا اكثر بكثير مما تذكر علاقته بزوجتِه فيرونيك. فمارون بغدادى الرواية أيضاً مخرج سينمائي قد احْرِج آفلام «حروب صغيرة» (ص ٣٢ و ٧٧) ودخسارج الحسيساة، (ص ٣٣) ووالرحل المحجب، (ص ٧٥) موفيتاة الهدواء، الذي سيعرض في ولاساجيس، وولاسيتي، في بيروت (ص ١٧٢)، وكثلك قيلم وتيروت بأ بيروت، الذي يعرض ربيع جابر موضوعه (ص ١٢٣ – ١٢٤). ومثل بغدادي الحقيقي

عصمل بغدادي الرواية مع كوبولا وسكورسيري (ص ١٧١) وعاد الَّي لبنان في تشرين الثاني (نوقمبر) ١٩٩٣ «ليصنع فيلم حياته، (ص ١٩) ومسا ترويه الرواية عن مسوت مسارون بغدادي في ١٠ كانون الاول (ديسمبر) ١٩٩٣ بسبب انقطاع الكهرباء (ص ٢٠٣ – ٢١٠) هو تماماً منا حيصل لصارون بغيدادي الحقيقي، وكذلك ما نشره اثر ذلك في الصبحف كل من حبسن داود (ص ٢١١ -٢١٢) والياس څوري (ص ٢١٢). الاَ أن جابر يعود ليخلط دكلُّ شيء بكل شيء حين يجـعل بغدادي القصة يروي الكوابيس التي يرى فيها أنه سسيموت، صما يزيد من قـــوة تأثيرها في القــارى؛ (في القصلين الاول والثاني منَّ الجرَّءَ الاحْيِر). اما ما أورده جابر من محضر التحقيق الذي كتبته قيادة الشرطة حول سقوط مارون بغدادي الحقيقي في منور الدرج ووفاته (ص ٢٠٩)، قبلا نضال انه اورده الأ

سنضرية من رجال الدولة الذين يهتمون بِالْبِاتُ تَفَاصَعِيلُ تَافَهِةً فَي وَصَفَ جَثَةً، غَيْر مُبالِينَ يقيمة صاحب هُذُهُ الحِثَةُ ومأساةً لبنان بفقدانه. الى جانب نلك يورد ربيع جابر اسماء أناس حُقيقيين اتصل بهم دك، او مارون يغدادي في الرواية، كفؤاد نعيم (ص ١١٣)، أو بول غيراغوسيان الذي سمع يغدادي بالرابيو نبا وقاته (ص ٩٧). كـمـّا تشبيرً الرواية التي أحداث حصلت قعالاً، كالهرَّةُ الأرضيعة التي ضربت لبنان سنة ١٩٩٣ واحس بها بغدَّادي الرواية (ص ٩١ – ٩٢) والمؤدّم الشعبي في الباروك (ص ١١٧)، وشركة «بروتيين» التي أسسها كميل شمعون (ص ١٢٢)، واندلاع الحرب الإملية في لبنان بعد مقتل معروفٌ سعد (ص ١١٦ و ١٤٨٨). وتُفامسيل هذه التصرب يُدوِّن دك،

وقبائعتها في يوميناته (ص ١٢٨ – ١٣٥).

وَبِو اسطَة «ك» يعبر جابر عن نقمته على

الحرب وما سبيت من ويالات خطف وتهجس

وقــتل (ص ٩٦، ١٢٦ - ١٢٥، ١٤٣ - ١٤٤١)، كُما ببِينُ بقمته على انقسام بيروت الى شطرين خسلال هذه الحسرب، وشسعسور المو اطنين في كل منهما بأنهم محاصرون، ضائقون بهذا الحصار (ص ٨٣). فيبين مك، ان بدروت الحاضر عابث الى ما كانت عليه في القرن التاسع عشر: أضيقة، قدرة، رطبة، حارة، يكثر فيها البعوض والكلاب الشاردة (ص ٨٤ - ٩٠)، تمنامناً كنما وصنفها كريمسكي في كتابه. وبناك يثبت جابر مرة أخُّرى أنَّ الوَّاقع ليس سوى تكرار لما في

وليزيد جابر القارىء إحساسا بواقعية ما يقص نجده يعنى عناية فاثقة بنقل اقل التفاصيل في كلُّ ما يصفُّ. فمن يعرف رأس بيروت، مشلّاً، يستطيع ان يتتبع شارعاً شَارَعاً الطريقَ التي سلكها «ك» (ص ١١ -١٣). وحين بخل مك، صالون الحلاق مكانت هناك قوارير عطر، وقراش للشيعر، وامشاط، وادوات حلاقة، ومقصات مبعثرة فوق رف الرخام، (ص ٢)

ورواية جابر تبقى، فوق هذا كله، رواية مشوقة من أولها ألى تُخرِها. منذ الصفحة الاولى يطلعنا المولف على أن دك، يكذب حين يدّعي ان استمه «أنسس» وأن والده داسكندر، وأنه من قرية دكفرمالات، (ص ٥). ولا يفهم القاريء سيب هذا الإدعاء الكاذب الأفي ما بعد، حين نرى أنه بتماهي مع شخصيات روايات يوسف حبشي الاشقر لان الحقيقة بالنسبة الى دك، كَامنة في الروايات، وإن «أحسداً» باستخناء تلك الشُخْصِيات في الروايات التي يقراها ويعيد قراعتها - لا يعنى شبينًا له اك، وحين يرقض دك، ان يذكر لمارون سبب رَفْضُهُ أَنْ يِكِتْبِ سِينَارِيْوِ فَيِلْمِهِ الْأَهْيِرِ (ص ٢٠) لا يعرف مارون كما لا يعرف القارىء لمأذا، الأ أن يقرأ ص ١٧٤ في يوميات اله انه لا يرى قَائَدة في أن يصبح كَنْتَبا لان ذلك سيجعله يقرأ عدداً (قل من الروايات. او حينَ يُتذكرُ مأرون المستشقى في مدريدُ (ص ٦٨) لا نعرف عمُّ يتكلم الأ (ص ١٤١) حُـيِّن نَكْتَشْف انَّه زَارِ '«َكَ» الذِّي اُصُـيَّبِ في ْ حرب لبنان ونقل الى المستشفى في مدريد

ولا يسعنا الآ الاعجاب بتحوّل ربيع جابر من السرد القصصي الى القالب المسرحي حين ينقل الصديث بين «ك» ومارون بعدادي صول السيناريو لغيلمه نسمن (ص ۲۰) آلی (ص ۳۲) نقسراً حسواراً مسرحياً بين البطلين، ووصفاً لحركاتهما وإفعالهما بصيغة المضارع، تصاماً كما لو كُنَا نَقَراً نُصَاً مُسرِحِياً. وَنُجِد هَذَا القَالِبِ المسرحى ايضاً حين يروي مارون كابوسه (ص ٥٠ - ٥٦). وكنأن احسلام المنخرج وكوابيسه نفسها لا يمكن أن تتخذ سوى شُكلُ سَيِناريو لفيلم. فغي هذا الكابوس يرى مسارون «الضنوء يتسلَّلاشي. صنوت مُوسيقى. وأيضا طرطقة طاولات، ثم صوّت مـقصّ، (ص ٥١) وقـد جـعل ربيع جــابر مسارون الرواية يعستسرف بأنه في مسعظ احلامه يرى نفسه يتحرك ويتكلم كأنه بطل في فيلم (ص ٥٧).

وقد تستوقفنا حمل غامضة احياناً، كقولٌ مارون، مُقارِناً بُدِن نفسه ورك، مَحدِاة «ك» جملة اسمية، حياتي جملة فعلية. هُذَا هو الفرق، (ص ١٨٧) الأنَّ الجملة الأسمية لا فعل فيها، هُلا تتاثر، بالتالي، بالزمن، كما ان حياةً وله لم تعد تثاثر بالزمن بعد ان انقطع عن الناس والعالم؛ أما مارون بغدادي فحياته عمل، جملة فعلية، أفلام نُفَذَهَا في الماضي، وأخسري ينتظر ان ينفذها في المستقبل، كفيلم حياته الذي عَاد الى بيروت لتنفيذه وحال موته دونَ

ولكن، حرصاً على موضوعية النقد، لا بدُ من الأشارة في النهاية الى ماخنين عابرين لنا على «البيت الاخير»، فبعد الصفحات الكثيرة الثي يصف فبها جابر حب مارون لشرياً يَفاجِقْنا أن مارُون أأبركُ على نحو قاطع أن حبه لثريا قد سأت، (ص ١٤٠) وليس في الرواية مسًا يسمر هذا التحول او يفسره. ثم انني لا أرى ان القصل الثاني من الجِرْء الخامس ضروري اذ أن القسم الكبر منه ليس سوى نكر لاستماء شوارع رأس بيروت وارقامها

عبر أن ذلك لا يقلل من قيمة والبيت الإضيار، انسها رواية طريفة، رواية معتقدةً وملذة في الوَّقْتُ دَاتَهُ، فيها مَنْ سعة ثقافة كاتبها ما فيها من عمق

انسان ما لكي يبكي امامه. لم

أعــرف من الذي مــات له في الداخل، لكنني تمنيت لى كنت اعـرف هذا الرجل لكي امنحــه

هو ايضاً كان سيخجل لو

كى اسام من لا يعرفه لسبب لا

يعرفه. وأنا ايضا أسير في

شوارع لندن حاملاً سيخ نار في

قلبي أقلب نظري في وجسره المارة بحثاً عن أحد الاصدقاء

أو المعارف، أحد السوريين أو

العرب لأبكى امامه واقول له

ان محمد عمران مات. وحثى لو

لم يكن يعرف سحمد عمران

سأجد فرصة لكي ابرر يموعي

وأقول له ان محمد عمران كان

أحد اعمدة ثقافتنا وحركتنا

الشعرية الصبيثة. كان أحد

الصخور التي أقام عليها الشعر

فرصة اطلاق دموعه بحرية.



miles ...

## لوحات تعيد حقيقة القاهرة الى المشهد

🗖 القاهرة – من ناصر عراق:

🗷 لم يستطع فنان الإنفلات من اسر حواري وشوارع القاهرة القديمة، من أول صحّب الباعة الفقراء حتى ابهة المساجد ودلال المشربيات والقنان حسن سليمان (۱۸ عاماً) عاشق متب لهذه المدينة، محفورة مقاشيها وأثارها تحت حلده. سالناه، ما السير في هذا الوله؛ احساب: ان القاشرة مجرد حلم عاير من أحلام الف ليلة، لقد كيدرنا فيها، هي واحدة من اجتمل مندن الختالم، يتمدد فيها النيل تزينه اغصان والكافور، تلك التي تبعث برائحة الماضي وعبقه الذي لن يعود

معرض الفنان المقام حالسا في قاعة اكسترا في الرّمالك، يردد صدى هذا الوله القديم حبيث تجول الفنان بتمهل في الحي الْعَتْبِقّ، يصطّادُ المعتّاد وّالرثيبّ والبومى بعيون ثاقبة، ليحول بعهارة ونوق رفيع وانحياز واضح للبسطاء الى أعمال فنية تُضَح بالحياة وتضّيء الوجدان. في أُحَدَى اللَّوحَاتِ الَّتِي رَسَمِهَا فيُّ منطقة الغُورية، نجُّدُ الصارة بكُّل ضجيجها في مشهد عامر بالحيوية: باعة جائلون، محلات الاقمشة، نساء، رجال، شحاب يتسمكع. الكل يتحصرك في لقُطةً سينمائية، بينما جدران المنازل والجروامع التي انهكها الزمن

والإمان مِقْدِر حسن سليمان من اسار الفوتوغرافية، فهو لا يخضعً اعتصاله لانضياط الكاميرا وجسودها، بل يقوم بتهنيب شخوصته من الرُّوائد، ويـمَّــَفُ بِقِعة ضُوء مُنا ومساحة ظُل مَناك بِحِيثِ تَسْجِلي الحِسالة العلامة للشخصصية. ثم يراهن على الموسيقي النائجة من حوارات

تحيط بالجميع لتمنحهم الدفء

الظل والنور على الجسدران المهترفة والشبابيك المتربة، تلك الصوارات التي يجيد ادارتها بامتياز حتى تشحن اللوحة بحرارة الحياة.

. واعمال حسن سليمان تخاصه السبائد والمنتشير هذه الايام في مجال الفنون الجميلة، فهو ينفر من «الشخيطة» تحت اسم التجريد والحداثة، والتي هرول اليها كثير من الفنانين في مصر تتسجة تدعيم السلطة التشكيليية لها بالجوائز وعضويات لجان التحكيم وتذاكر السفر للخارج. «على الفنان ان يكون خـــّـارج

دائرة السلطة، هكذا قال لنا، حتى يتمكن الفنان من الابداع في حرية ومن دون ترغيب او ترهيب، ثم أن مُوجِة والشخيطة، قادمة من الغرب - والكلام مصاراً زال للفنان وبالتالي لا ضرورة للانسياق

لم يتحرر فنان حتى الأن من

سحر جسد الانثى وكنوزه الخفية والظاهرة، وقناننا الكبير صياد مَّاهُرَ لَهُٰذًا ٱلْجَسِدِ ٱلْفَاتِّنْ، بِنَتَّقَمِ نساءه من الطبقات الاجتماعياً المنخفضة، يحتفي بها وبجهدها، ويقدمها في صورة ثرية من دون ابتذال ولا اشتهاء، بل تفضح عبونها حجم الكد والاسي الذي تعانيه. ففي لوحة محاملة الصرة، - والتسمية من عندنا - يرسم حسن سليمان امراة بكامل جسستدهأ وهي ترتدي الثبوب الْسود المحروم من الالوان البهيجة، وتحمل فوق راسها دصرة، من القماش تنهب نصف وجهها الأعلى. بينما زهد الفنان برسم أي بناية خلفسها، فيقط مسلحة من اللون الرمادي المحايد الذي يصافظ على الوجود القوي لبطلة لوحته. ثم يكتفي من الإلوان بلون اللحم البشيري عند نصف الوجه والبدين والقدمين، ويعض الرَّضَارِفُ البِسبِطةِ علَى «صرة،

القساش. وفي اشبارة نَّاحِـمْــة

لتأكيد أن أمرأته في حال حركة،

أمال رأسها جهة اليسار قليلاً مع انسياب النراع الايسر وارتفاع طفيفَ للقدم اليسرى عن الارض. هذه الحساسية في التقاط المشهد وتنفيذه - خُصوصاً وانه وازن كستلة «الصسرة، بظل المسراة المفروش على الارض - تثبت ان هذا للفنان مسهسمسوم بعسمله الى اقصى الحدود، لا يهمل الضروري والمفيد، ويتغاضى عن الكماليات والبهرجة.

حاءت اعمال حسن سليمان كلها منفذة بخليط مندهش من الألوان الماثية والباستيل، حيث يتجاور ويتشابك الملمس الخشن مع الناعم في جندل أسنر وممتع للعبين. ويمنح الفنان دالقورم، بوراً رَئيسَياً في براما لوحاته، ولا ينسى أبدا أن ألعبلاقة بين الظَّل والنور هي العمود الفقري التي شيد فوقها اعماله كلها، سواء فازت بهذه العلاقة الشخصيات الأنسأنية اوحوائط المباني الجليلة وظلالها على الأرض المنتشرة في شبوارع وحواري قاهرة المعرّ.

كان من الملقت حقاً أن يمس حسن سليمان على العارف على وتر هنه الإحساء القديمة التي قاربت اكثر من الف عام مثل باب النصر، الغورية، وحوش أدم، وينفسر من الوجسود داخَّل بورةُ الْقَاهِرةَ الحَدِيثَةِ، وَكَانَ تَفْسِيرِهِ لنا: وأن القياهرة احسطت أثارها بأكياس ضنضمة من الاسمنت والالشونيوم والبوليستر ومواد البناء الحديثة، آلتّى افتَّدتها طأبعبها القنيم وخلقت تشكيلأ جسنيدا بواسطة زوايا الضسوء والظل الجديدة.

فنان انضجت الابام خبره، كما بقول القيماء، بعيد وللمؤضوع، في العمل الفني قيمته المهدورة حآءت انداعاتة كقصيدة شعربة تُعترضُ الكثير من النثرَ التشكيلي وتفيضيحه. وجناءت لتنصبال القناهرة القديمية ويسطاء الناس في لغة تشكيلية صافية وعنبة.

## خبر محمد عمران

ممدوح عدوان\*

🗷 كنت أغان ان الحسزن يحب العزلة وانك حين تحزن تحب ان تضتلي بأحسرانك كاتهما سب شخصي. ولكن، حين تلقيت نبأ موت الشأعر محمد عمران ادركت أن ليس للحرن طعم وأحد. ثمة احزان تحتاج فيها الى مشاركة الآخرين أو الى تعزيتهم على الاقل. حين تلقيت النبأ في لندن اكتشفت حاجتى الى وجود صديق مشترك بيننا اتقاسم معه فجيعة اللحظة أو الى وجود شخص ما يعرف اننى كنت صديقه لكي يعزيني. حين لا تجد احداً وانت مفجرع تعرف كم العالم فارغ وموحش، وكم مو صحراء. حتى الدموع لا تحب ان تراق دائماً في صمت.

اتعجل العوبة الى بمشق ا ذات بوم كنت في تحديقة أحد لكي أجد من أبكي معه. وكم انا المستشفيات ليلاً وبعنة خرج من خائف من ان أصل الى بمشق أحد الاجنحة رجل واندفع في لاولجه ما يماثل وحشتي غي الديقة، عيناه مليئتان بالتموع ونظره زائغ وهو يحول وجهه في كل الاتجامات. كان في حاجة الى

+ كاتب سوري

• صدرت عن دار سئنباد في باريس غي كتاب واحد الترجمة الفرنسة لمسرحيتي الكاتب السوري رك الرب الله ونوس منمنمات تاريخية، ومطقوس الاشارات والتحولات،

عمل على الترجمة رانيا سماره وماري الباس وحنان قصاب حسن. وقدمت الدار للعطين قائلة: مسرح ونوس، بغضل هاتين المسرحيتين اللتين نشرتا عام ١٩٩٤، يعد بين اجمل انجازات الادب العربي خلال السنوات الثلاثين الماضية. بعالج مشاكل عربية مهمة (...) من دون ان يضمي باذة النقد ولا بسحر العرض.

#### الطيب صالح: ترجمة فرنسية لـ ؛ عرس الزين » و موسم الهجرة ، في كتَّاب جيب

القرنسية لروايتي الطيب مبالع. «عرس الزين» (نقلتُها عن العربية أن ويد مينكوفسكي)، و«موسم البجرة الى الشمال؛ (نسرت في مجموعة بأبل/ سنباد وهي سلسلة «كُـتـّاب – جـيب»، ووضع ترجمتبا عبدالوهاب مؤدب وفادي نون).

## مسرحيتان آلى الفرنسية

 عن دار «سننباد» في باريس، صدرت الترجمة وعن نتاج الطيب صالح الادبي، كان كلود مورياك

#### كِتْبِ في صحيفة «لوفيغارو»: «نفوسنا ترطبت وعيوننا غُسلت، لم نقرا ابدأ مثل ذلك، ندن الذين قرانا بكثرة .. وعن معوسم الهجرة الى الشمال، كان كلود ميشال كلوني علَّق بالآتي: «كتاب عالم ويسيط بيقينا أسرى كلمته الصافية...ه.

### «دراسات لبنانية»: غارودي عن قانا

 صدر العدد الثاني من مجلة «دراسات لبنائية» (فصلية تصدر عن وزأرة الاعلام اللبنانية ويرأس تصريرها صالح الأشمر). ومن سوضوعات العدد: سجن رة قانا: ألسعني الدقيقي لجريمة ضد الانسانية (روجيه غارودي)، «عناقيد الغضب في اطارها الديبلوماسي (شفيق المصري)، اسرائيل والقانون النولي: موجب التعويض في عدوان نيسان (فادي جوزف مغيزل)، وفاق السيادة: تضامن المجتمع المدنى في مواجهة «عناقيد الغضب» (انطوال مسرة وطوني عطالله)، استيعاب صدمة العدوان: معالجة مشكلات النزوح والعودة وتأهيل المناطق المنكوبة (اللواء الركن يحيى رعد)، المخطط العام لتجهير واستثمار حوض الليطاني (ناصر نصرالله)، «عناقيد الفضب» في الصدافة الاسرائيلية (إحسان مرتضى)، عدوان نيسان امام الأمم المتحدة وسجاس الامن، تقرير الامم المتحدة عن مجزرة قانا، تقرير وزارة العدل اللبنانية حول الخيارات الممكنة لمقاضاة اسرائيل، البيان الختامي للقمة العربية في القاهرة، أعمال اللجنة الدائمة للاعلام العربي، قانون البث التلفزيوني

## سعدائله ونوس:

في مقابلة مع «الحياة» تشعر عادل خواه، التي تحول داسباب خاصة، دون الإفراج عن كتابها والثورة تحت الحجاب، في إيران، إلى الخصوصية التي يتميز بها وُضْع السراة، مَـؤكدُة أن قُـايرُه وفسنجاني هي الشخص الوحيد ألذى يستطيع أن يشجع تصدى المراة الإيرانية لرجال السياسة وخوض غمار الانتخابات

سؤالنا الأول كان عن طبيعة الانشطة التي تركز عليها الباحثة الإرانية التي تعد مجموعة من التراسات المتدانية. أجابت:

- ما أحاول القيام به حاليا هو كتاب قاربت إنهاءه عن تحوّل المسحب تسمع الإيراني منذ الخمسينات حتى يومنا اليوم. والهدف من الكتاب هو إظهرار اختلاف الأدوار التي تلعبها عوامل التحول: من سياسية وببنية واقتصادية، لكن أيضا مع ضُرورة أَخَذَ العوامل الخَارِجِيةُ في الأعتبار بمعنى إدراك الأهمية التي تلعبها العولمة التي يشهدها

ومًا أركز عليه في هذا البحث هو إعطاء أهمية للعوامل الأخرى وعدم حصر إيران وما شهدته من تغيرات في إطار محلى نابع من مكونات دانيسة، بل ربط هذا التحول - الظاهرة الصتمية بعوامل ليست فقط سياسية أو ببنية إنما وتتكون من مجموعة متشابكة من العوامل الداخلية والخارجية معاء

● أثار كــــابك • الثــورة تحت المجاب نقاشأ بسبب رؤيته الجديدة المراة، وكيفية تعاملها مع قضية المتجاب والحصار التقليدي الذي يفرضه الرجل على المرأة في ميادين العمل السياسي العام، ما هي الميرة التي تفرد بها كتأبك؟.

- من الصعب على الإجابة عن هذا السؤال. إلا أننيَ أعتقد أنه عمل ميداني خص فيَّة سكانية محددة من النِّساء الإيرانيات، وفي · وقت معين من المرحَّلَة التَّاريحُيَّة التي أعتقبت قيام الشورة في

الجمهورية الاسلامية وبخلاف ما يعتقده الكثيرون من القراء الغربيون، فإنى لم أسع إلى تقديم رؤية موسعة لوضع المراة في إيران بل سعيت إلى فهم النسآء المناضلات إذ تتميز غالبيتهن بمستوى عال من التعليم، واللواتي تبنين القضية الإسلامية الثورية واخترن، على سُبِيلِ الْمُثَالِ، لَبُسَ الصِّجَابِ، في وقت كمانت هناك نسباء أخسريات يخضعن مرغمات إلى التشريعات الجديدة التي فرضت. والواقع أنه، ولأسباب إدارية

عدة، لا تزال قلة من الباصلين قادرة اليوم على القيام بالبحث الميداني في إيران، خصوصا ان مؤلاء البساحسين يقسسرنون بجامعات أجنبية. وإحدى ابرز الميزات التي تفرد بها الكتاب هو انه تحدث عن إيران من الداخل، من دون أفكار مسبقة ايديولوجية او سياسية. وهذا النوع من المقاربة لا يعظى دائما برضى المناضلين من سائر الاتجاهات.

واعتقد أن الأمر يتعلق، خصوصا، باحد أوائل الكتب التي عالجت التطبيقات العملية التي تغضى إليها فكرة بالصحاب ومنها على سبيل المثال، الطريقة التي يسمح بها لبعض النساء

بالانْصُواء فَي الفَصْاء العام. إلى نلك ركسينت على دور «الجلسة، وهي احتماعات تينية نسائدة، كأداةً للمتابعة الفاعلة لما يجري، كما شندت أيضا على الذاتيمة ألمسرتبطة بالحسجسات والمتعايير الوضعية والقيم المرتبطة بها.

• لماذ ترجمة الكتاب إلى العربية والإسبانية وليس إلى الفارسية؟ - أعتِقد أنِّ ممركز الدراسات، لعب دوراً مهماً في ترجمة الكتاب بالعربية وأنا ممتنة له، لأن هذه اللغة، لغة القرآن الكريم، سأهمت في إعطاء شسرع يسة لكلامي في إيران. اما الإسبان، وبدءا بوليّ عهدهم، فقد أبدوا اهتماماً بالغاّ ولنغتاحا على المسائل المتعلقة بالإسلام والاتجاهات الإسلامية. وهم يتميزون بامتلاكهم مقاربة للموضوع أقل انتفاعا وجدانيا

من الفرنسيين. هذه هي النتيجة التي يمكن استضلاصها من منتدى وأوروبا والإسلام: ديناميكيات واتجأهأت مُتَقَارِبِةَ الذِّي عَقَد في طَليطُلة من ١١ إلى ١٣ نيـسسان (إبريل)

الماضي، حينَ التقينا. وفي ما يخص ترجمة محتملة إلى الفارسية فإنها على ما سدو قد تحققت، إلا أن نشرها قد يتاجل بعض الوقت أو تم تعليقه لأسياب هذا السؤال بالذات على السلطات

الإيرانية نفسها؟ 🙃 تتحدثين في كتاب نشسر عام ١٩٩٢، بالتعاون مع جان فرانسوا

بايار وأوليفييه روي، عن عقلنة النظام وانتقال الشورة إلى مرحلة الفكرة -المؤسسات. بعادًا غير هذا الأمر من ظروف المراة؟.

الاقتصاد، في المنشبات الصبغيرة وكبش. قيد سيانت هذه الطَّاهرة إلى حد أن الجمهورية بدأت تظهر في دائرة المنطقة كقطب للحداثة الأجتماعية قادر على استمالة

والْكيَّانات السُبِأُسية المجاورة. من وجهة النظر هذه فان طبسيعتة إبران كسانعتوذج، التي تغيرت شرعيتها حتماً، لم تتراجع فى الضرورة بعد انتهاء عهد الشَّاه، وإحدى العبر التي شكلتها المشاركة القوية في الانتخابات في أذار (مارسٌ) المناضي كانت مرتبطة تحديدا بمكانة المرأة في القُضَّاء العام: حين فازت فايزه هاشمي، الإبنة العصرية للغاية والرياضية للغاية للرئيس الحالى

- لم يسنح لي الوقت إلى الآن إعادة تحديث معطيات التحقيق الميداني الذي قمت به من قبل، ورؤية ما أصبحت عليه النساء الإيرانيسات اللواتي شسملهن تحقيقي. إلا أنه بالحظ أن انتهاء الحسرب وبروز نجم اليسمين المحافظ في البرلمان لم يحملا النساء على الإطلاق إلى أن يقرن في منازلهن من جسيد. وبقسيت النساء شريكا اساسياً يساهم في تطور المجسمع، لا بل إن الأرمة الانست حسادسة زادت دورهن في والمتوسطة، على سبيل المثال، وفي الاقتصاد الموازي، خصوصا من خلال المناطق الحرة في قشم

الرأي العسام في الإقستسحسنادات

رَفَ سُنجَاني مَن خُسُلالِ الدورةُ الاولى ويشكل ساحق.

وبغض النظر عن حـ المنشساركية التي قيد لا تعكس بالضبرورة هذه الظاهرة الاجتماعية في موازين القوى يغير في واقع الأمر من حجم التغيرات العميقة التي شهدها

ويلاحظ أن النساء استعدن

ما هي خنصوصية الوضع الإيراني بالنسبة إلى بقية العالم

الإسلامي؟ - اولاً كنوننا نعيش في وضع ما بعد قيام الثورة في وقت تعيش البلدان الأخرى في حال انتظار او الخوف من وقوع التغيير. وينكر أيضاً أن المسالة النسائية كانت ثأنوية تصاما كطرح في عمليــة التعبيلة الثورية. أما في الجزائر حتى ربما في مصر، فإنها كانت إحدى المسأئل الرئيسية التي أثارت الخلاف بين الإسلاميين

والعلمانيين. إلى ذلك، تص خصوصياتها التى تتميز بها مقارنة بحضارات حوض البحر المتوسط وفي الجزائر فإن عملية التعبيلة الإسلاموية يمكن أن تشكل إعادة نظر في الأنموذج الأبوى بمقدار ما هي مطالبة

إسلامية سياسية وضعية. لعله من الواجب أيضاً مقارنة

التاريخية والإجتماعية تمتلك

في المؤسسات القضائية جزءا من الأرض التي سيعق لهن أن خسرنها خلال الثورة، ولاشيء يقول إن هذه الصركة لن تتعاظم في السنوات المقبلة.

الاوضباع الديموغرافية للبلدان المختلفة: في المغرب العربي بدأ التحول النيعوغرافي وفي تركيبا كذلك، أما في إيران تبقي معدلات الولادة قوية للغاية، على رغم أن الجمهورية الإسلامية تشجع اساليب منع الجمل وأن التقدم تساطأ خلال السنوات الأخيرة. وعموما فإن الإسلام ليس عنصرا أوحد يتولى بشكل زائد عن الحد تشكيل ظروف المسراق على رغم الرأى السائد لأن الخصوصيات

أهمية مماثلة. • إذا تحدثنا عن المقارنة، فإننا نرى في باكستان وبنغلادش وتركبا المرأة، مع أرتدائها الحجاب أو سافرة، مناصب قيابية أولى في مجتمعاتها. هل تعتبرين المراة في إيران متخلفة

حسفسورا في الفيضياء العيام، خصوصنا من خلال الدور الذي تلعبه في الدورة الإقتصادية. ومن يقل شماطا إقتصاديا يقل أيضا أستقلالا وهذا الاصر يتعزر كل

ومن اللافت، في هذا الإطار، حجم المشاركة النسائية الكبير في الأنشخابات التي جرتُ في أذَّارٌ ونبسان الماضيين الذي شكل ظاهرة مميزة، سواء على صعيد المشاركة كناخبات أو كمرشحات. النسباء في إيران اطهرن في هذه الانتخابات إستقلالهن الذاتي وبرزن في مجالات لم تكن فيه مع

حضور الرجال.

قيود تخص الرداء والثياب،

وبالتألى تمتد المباريات لتشبمل

السبأحة وغيرها، طالما أن

الحضور من النساء فقط أما

عندما يكون الأمس مستعلقا

بالإختلاط المفتوح بين الجمهور

وبين المشاركين، كا هي الصال

في الإلعاب الأولمبية الدولية.

مشلأ، تفرض القيود نفسها،

وتتقلص مساحة المشباركة

المتاحة للمراة إلى مجالات لا

تشكل فيها الثياب مشكلة في

وسط الجمهور. مثل الرساية

بالقسوس أو الألعساب الأخسرى

● كسيف تكون الرياضـــة، إذاً،

مغتاحا للنفاذ إلى الغضاء العام؟

العرأة السياسية في البلدان المجاورة؟

متخلفين عن لعب دور قيادي كما

كانت عليه الحال في تركيا

وباكستان والهند وغيرها. إلا أن

هذه الصورة السلبية اصبحت

حرءا من المناضي. كبيف منذ

التسعينات اصبحت النساء اكثر

- المسحيح هو أثنا كنا

العمرية الإكبر سنأ التي تتولى توجيه المجتمع. الرجل في جبهة واحدة. الحقل السياسي لم يعد حكرا إختراق الغضاء العام لم يتم على رجال الدين أو السياسة من خلال المشاركة السياسية أو بالمعنى التقليدي. هناك أقتناع الإقتصابية فقط وإنما من خلال كامل في إيران البيوم بأن النساء الرياضة أيضا، وهذا أمر لم يكن يحَدث في السابق، وبقي حكرا على الرجالُ وحدهم.

يشباركن في إعبادة رسم الحبقل سأسيء وبشكل يرتبط • عن أي رياضات تتكلمين؟ بنطلعات اخرى ليست شيثا اخر - أي نوع من الرياضية. هناك في النهاية سوى ثمرة المشاركة طابع محسدود للمتراولة عندما الذي يقوم بها الشباب ذوى الوزن تتطلب المسألة حضورا رجاليا، النيموقراطي الكبيسر، وهذا إن تحقق فبفضّل النساء اللواتي إلا أن هذه الموانع تنتفي بانتفاء غيرن مدى تقبل المجتمع من ذلك مثلا الألعاب الأولمبية للمشاركة بين كل الغثات، للدول الإسلامية، إذ ليست مناك

 إذا كأنت مناك مشاركة كبيرة للعرأة في الحياة السياسية، فما الذي يمنعها أإذا من التقدم للإنتضابات الرئاسية المقبلة؟ - إذا كيان هناك من يستطيع

أن يفستح البساب أمسام المسرأة للمطالبة بالمسشاركة في الانتخابات الرئاسية، فهذاً الشعص لا يمكن أن يكون إلا فايزه هاشمي رفسنجاني. ولو كانت هناك ٣٦ الف إمرأة يرغبن في حُوض الانتخابات الرئاسية فَإِنَّ الوَّحَيِّدةَ، التي تُمتلكُ وضعًا يسسمح لهسا بأن تخطو هذه الخطوة، شي إبنية الرئيس و فسنجاني آلتي تستطيع ان تحقق سابقة تشجع يقية النساء

الإربعاء ٢٠ تشريل الإلى (اكتوبر) ١٩٢٦ الموافق ١٨ جملني الإخراء ١٤٢٧ (هـ/ العدد ١٣٣٠١)

- كانت هناك ميقياومية في

السابق في المجتمع الإيرائي، إلَّا

أن هذه الحالة تغييرت وبات

وجود المرأة ومشاركتها في

أمراً عادياً يحظى بالقبول.

الميانين العامة وبينها الرياضة

ولتلخيص الأمر يمكن اعتبار

الحقل العام ميدانا للاعدين. أن

تكون رياضياً يعني انك لاعب في

هذا الميدان، وإذا كانت المراة

فسرضت دورها في المحسالين

السياسي والاقتصادي، فأن

نجاحها في فرص دور مما ثل في

مضمار الرياضية، تفتح فضاءً

جديدا لها للتحقق خارج دائرة

المواجهة التقليدية في المجتمع.

الرياضية أن تُنخل إلى عالم كان

حكرا على الشيبات وحدهم، وإن

تثبت أنها جزء من عالم الشباب

هذا، ستخطية بذلك النراع

التقليدي الذي يدور مع الغشات

تستطيع المراة من خلال

■ هذا السؤال قد يطرحه أي قارئ لكتاب مي محمد الخليفة الاسطورة والتاريخ الموازي من عنوانه وقبلً أن يسبح في فضّاء دفتهه، ولكن الشيخة الباحثة الثاريخية قطعت العربق على السؤال عندما قدمت في «تمهيدها» مدخلاً مشوقاً ومثيراً يشرح الاسباب والمبررات والدوافع. فهي تقول في البداية: ولم أكن أستطيع الحديث عن موضوع كتابي، دون الحديث عنَّ جزيرته الصغيرة المستهدفة على النوام والضارية بثأريخها الي ما قبل الميلاد حين تعاقب عليها الغزاة تاركين على ارضها بصماتهم وقلاعهم الغزيرة والمختلفة عن سائر جيرانها من أهل الخليج.

ولم تكن محاولة بعث الصورة من قلب القرن الماضي أو محاولة التاريخ حركة الحياة والانسان ممكنة دون التركيز على الاسطول باعتباره رمز الارادة والاستقلال ومصدر الرزق أيضاً، ولكون ذلك والخشب، أو الغرس الذي يمتطيه مانة راكب سبباً رئيسياً لاحتدام المسراع بين القوى الخارجية والأرادة الوطنية، ومن ثم زوالها بصرق ذلك الرماز وقص اجنصة الطائر لخليجي ومنعه من التحليق المستقل!

وبعد أن تشرح الشيخة أوضاع البحرين والخليج في عصر محمد بن خليفة في القرن التاسع عشر وسيطرة بوارج السلطة البريطانية وصراع البريطانيين والعشمانيين على مناطق النفوذ الذي كان المحدك الأولى للصراعات الحالية والاشكالات وأبرزها قضايا الحدود المتوارثة الأن تقدم التبرير المنطقي للكتابة عن الشيخ محمد بن خليفة أمير البحرين المنفي الى

سجون الهند كمثال تأديبي لجريمة الاستقلال عن تلك السلطة الغازية. وكما قالت الباحثة فأن عبارة الريحاني الشهيرة «التاريخ شاهد لا قلب له، مَانِئَة في انهانِها وإنهان كِلْ مَن يقرأ الكِّتاب الْمُوسوعة ويتمعن في معانيه حيث يجد حياداً فريداً وبعداً عن طغيان العاطفة واصراراً على نقل الوثائق

والتقارير الرسمية بتجرد وبلا تعليق شخصي. وبالطبع فانه من غير الممكن ايفاء الكتاب حقه في كلمات قليلة لانه يشكل حِمْوعة متكاملة لا بد لمن يريد معرفة حقيقة أوضاع الخليج في تلك الحقبة العهمة أن يتعمق في كل فصل من فصوله ويبحر مع كل كلمة من كلماته ليكتشف بسهولة حقيقة المخطط الاستعماري القديم لأسيطرة على المنطقة وتقسيم بولها وزرع الفتن بين شعوبها واهاليها وبين افراد العائلة الواحدة أضافة ألى التأكد من أن الأطماع الحالية هي نفسها مع بعض الاختلافات الأخرى في الشكل والاسلوب وتغيير بعض رموز وأبطال العبة الامم، والتي بكل أسف شكل العرب فيها احجار شطرنج ووقوداً لها، بل ان بعضهم شارك فيه، عن حسن نية، أو عن غباء سياسي ومطامع شخصية تشبه الي حد بعيد اطماع امراء الطوائف الذين أضاعوا الاندلس بعد أن اختلفوا وتنازعوا وتهالكوا على السلطة والعال واللذات الزائلة وسلموا زمام أمورهم للاجانب الذين استغلوهم ثم خانوهم ونهبوا ثرواتهم قبل ان ينبحوهم نبح

وما الصراعات والنزاعات العربية العربية، وكان أخرها خطيئة الغزو العراقي للكويت سوى مثال واحد من أمثله مشاركة العرب «المفعول بهم» في لعبة المطامع القديمة - الجديدة. ولكن على من تقرأ مزاميرك... ولمن تكتب

#### • خلجة

シントーシンシンアン

احتاج الى كتغك لألقي عليه رأسي وأمتي هعومي واحتاج الى عقلك ليساعدني ويشاركني واحتاج اأى قلبك ليحييني... ويسقيني من ماء الحياة واحتاج الى حبك ليشعرني بوجودي أحتاج اليك كلك.

عرفان نظام الدين



قال رسول الله صلى الله عليه وسلم خبسُ صلوات کتبهُنُّ الله على العباد ، من اتبي بهن بِتِما مَهِن کان له عند الله عُنفتُ أن يدخلُهُ الجنة ، و مِنْ لم يأتِ بِهُنِّ فَلَيْسَ له عنه الله عمد أنْ يدخله الجنة، إنْ شاءً عدَّبه ٌ وإن شاءً ادخلهُ الجنة.

وواء الامام احمد						
العشباء	المغرب	العمير	الظهر	الشروق	الفجر	المدينة
12.47	18.74	11.54	3.70	£.#Y		فكة العكرمة
14, 1A	17.54	10.47	17.00	1	0.01	السينة المنهرة
14.14	17.11	10.11	37.00	3. IA	0.10	القنس المحللة
14.11	17,00	18.70	31.75	7,77	5.74	البوظبي
14.07	14.50	10.Y.	17.10	4,54	#.17 #.+T	العدادة
14.11	14	12,70	11.17			الجزائل
14.19	1V.00	14.71	17.77	# . £ T	2.70	تنفرطوم
14.50	17.77	11.01	11.77	5,17	8.70	التوبت
14. 17	17.17	15,57	11.70	8.24	2.74	الرياط
14.07	17.74	10,17	37.33			غرباض
1A. EV	17.17	12,15	11.77	3 23	4, 1V	الدوحة
1A A	17,07	15.71			1.74	القنفرة
14.41	17.31	16.11	11.14	0,71	1 14	سين
14. ·Y	17.51	11.17	11.77	7, 17	1.77	بعداد
1A.TT	17.10	12,15	11.47	0.01	£, 74	ا تونس
14, 84	14.44	10. 1	17. T	7.1#	0.11	جببوش
14.07	17.50	14.17	11.07	0 07	2.20	نعسق
14. + 1	17. EV	14.77	13.70	.£V	1.70	نتس
14.07	17.81	10.15	17 7	7.71	3.0	صيعاء
14.80	14.44	10. 4	11.14	8.00	1.17	في منزلينس الفوت
14.61	14-14	11.05	11.07	7.15	1.4V	عمال .
14 4	17.01	14.77	11.70	#. £Y	2.73	ومسلط
14.21	17.4.	10.10	11.00	3.03	1.0.	إ طنيشو
14.01	14.50	10.07	31,27	• 17	£.TV	الواعشوط
14.27	14.77	15. W	17. tA	1.04	0.11	5,52
14.10	11,41	18.44	11.11	1.17	£.£3	علهوان
14.77	17.11	16.53	11.27	3.36	£.or	list:
14.00	17.7	10.00	17.4	7.10	0,17	۽ مربدن
14.14	17.27	12.17	11.00	1.00	4.17	و مروكسيل
14.05	14.17	15:05	17.77	V. YV	e.13	وباريس
19.11	17.75	10:4V	17.70	Y.T.		جنبف
14	17.77	12.04	17.T-	Y.1.	0.7.	الوما
MIT	17.4	14.47	11.05	1,70	.7	وسارابيلو
14.17	17.51	15.13	11.71		£ .	ومسوعهونه
17.11	37.47		1 V V 0/2	7.10		و كوبسهاغن
14.10		17.70	11.17	7.#A	4,11	أي المان
	17.50	11,-0	11,01	7 · 7	0.TT	أ فقريد
1A.10	17.2.	12.44	11:10	1,27	0.02	ومنفوسيا
14.41	14.14	10.00	17	Y.YA	1. · A	وتشنطر
14:14	17.07	12.71	11.71	1.1	1.77	ا نوناوا
14.17	17.17	11.EA	11.07	7.7.	0	

برعى مراعأة التوقيت المعطي.

■ قدم الأخطل الكوفة فاتى حوشبُ بن رُويم الشِيبائي فقالٍ: إنّي تَحَمَّلُتَ حَمَالُتُ بِنَ لَاحَقِنَ بِهِمَا نَمَاءُ قَوْمِي، فَنَهُرَه، فَأَتَّى سَبِيَّارِ بِنَّ البُرْيعة، فسأله، فَأَعَدَثر أَليهُ، فأتى عكرمة الْفِيَّاصُ - وكان كأتباً لبشر بِنْ مُروان – فساله واخْبره بما ردّ عليه الرجُلْإِن فقال: أما إنّي لإانهرك ولا اعتنز البيك، ولكنى اعطيك إحداهما عَيْنًا والأخرى عرضاً. قال: وحدث امر بالكوفة فأجتمع له ألناس في المسبِّجد، فقيل له: إن اردت أَن تُكافىءٌ عَكرميَّة يوماً فِالْيوم. فلبسُّ جُبِّة خَرْه وركبِّ فرساً وتَّقلدِ مليباً من نُهب واتي باب المسجد ونزل عن فرسه. فلما رأه حوشُبُ وسيَّارٌ نِفْسًا عَلَيهٌ نَلْكُ، وقَالَ له عَكْرِمةً: يا أَبَا مَالكُ، فَجَاءَ فَوَقَفَ وَامِتَدَأَ

أحن البيارُ بحصائل فيستوعبال
المستقيل ان ترسيسها البرر قسسسولية:
ا اب نُ رِبْعي كَ مِرْدِ مِنْ اللهِ المِلْمُلِي المِلْمُلِي المِلْمُلِي المِلْمُلِي المِلْمُلِيَ
ان ابس ريعي د وو ده دار
خـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
اغسلسيت مسسسيس تسواكلتنسي وانسل
إن الــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
وُلِّقَ مِنْتَ عَلَى رِبِيسَعِينَ كُنِّهِا
وك فقال
كسابن البزيعسة أوكساغسر مستطه
ا أولِي لك أبن مسيد يسمعه الأجسمال
إِنَّ الْـلــــــــــــــــــــــــــــــــــ
وتدرى الكريم ببراح كمسطالم فسيتسطال
واذا عصصلت به رجسالاً لم تجسده
في يض الغُراث كي راشح الأوشي ال
المرات كالمرات كالمرات كالمرات كالمرات كالمرات المرات كالمرات
قال: فَجِعل عكرمة يبتهج ويقول: هذه والله أحب الي من حمد
النعم.
قال اسحاق بن ابراهيم الموصلي: حدَّثني ابو عبيدة قال:

التقى جريرٌ والفرزدق بمني، وهمَّا حاجانٌ، فقال الْغُرِدُوق لَجِرير: حانك لاق بسالمسنسانل مسن مسنسي

هَبَرنَى بِعِنْ أَنْتَ فَ فقال له جرير: نُبِيُّكُ اللَّهُمْ لَبُيكَ: قال اسحاق: فكان اص ستحسسون هذا الجواب من جرير ويعجبون منه. قال الصجَّاجُ لجرير والفرزيق، وهو في قصره بحرَّيز البصرة ائتياني في لباس أبائكما في الجاهليَّة. فلبس الفرزدق الديباج والخر وقعد في قَبَّة. وشاور جرير دُهاة بني يربوع فقالوا له: ما لباس أبائنا إلا الحديدُ. فِلبِس جَرِيرٌ تَرَعا وتَقْلَدُ سَيْغاً واحْدٌ رُمحاً ورُكِبِ فَرُسا لُعَبَّاد بِنَّ الحُصْنِينَ يُقَالَ لَهُ المِنْدَانِ، واقبل في أربعين فارسناً مِنْ بني

يربوع، وجاء الغرزدق في هيئته، فقال جرير: حريسر لسكسم بعسل وانستسم كلانسله ثم رجعا فوقف جرير في مقبرة بني حصن ووقف الفرزدق في

· قَدِم الفَرزدق اليمامة وعليها المهاجِرُ بن عبدالله الكلابيّ فقال: لو بخلتُ على هذا فاصبت منَّه شيئاً ولم يعلم بي جرير، فلم نستقرُ به الدار حتى قال جرير:

يا ذلك أن أعطي الفسيب رزيقُ بناء فِلْمَا بِلْغُ نِلْكُ الْفَرِرُيقِ قَالَ: لا جَرِمُ والله لا انخل عليه ولا أرزق

شيئاً ولا أقيم باليمامة، ثم رحل.

إم مختلفة، في هذا الإطّار، عن تجارب

يسر مركز المناهل أن يعلن عن افتتام "معرض المناهل الكبي

لكل ما يخص المنزل من اكسسوارات مختلفة وذلك في ٢١ – ٢٥ جماد الثاني ١٤١٧

الموافق ٢ - ٦ نوفهبر ١٩٩٦

من الساعة ١٠ صياحا وحتى الواحدة ظهرا لمزيد من المعلومات رجاء الاتصال



الطال اوروبا

يه وفي نف شاط المساح

المستريوديد الاسكلياري

بنوس لابضاس والقساط

ان يدانسارچات في التمولة

بها يستكون سين سورتموك

ينبئو سريد المجلسوعية

أية وسيار وعشيبورع

پرغربل جار جاي اي <del>عال</del>وة

تسارن للؤلارة عسق ووسلس

لبيد شات الأولى سنسائح

سأزندر صافنة أني الطاف

به شريز هم لاعب الوسط

يمع ساغ الاختصار المداي

المناني حديق عوسني

وسيف السوديع سنعسوني

في خساريات الاخساري فحسار

المالاس المساموي على

يرمي عود ووسارسات 😿 ه

مردوستن المتنسف خالط

﴿ لَا الدولية في كرة المضا

بالملذس تي صرافعي المشاهماني



# مدرسة اللغة العربية التابعة ليجمعية الصداقة البريطانية - اللبنانية» تعتمد البرامج السمعية - البصرية وتسعى الى تعزيز اللغة والتراث لدى الجالية

🗌 لندن – دالحياة»:

🖪 المدارس كالأغراس تحتاج الى سهر ورعاية ومتابعة بقبقة لتنمو وتؤتى ثمارها. ومدرسة تعليم العربية التابعة لـ محمعية الصداقة البريطانية - اللبنانية، التي تأسست في العسام ١٩٨٤ وبدأت بمعلمستين ومسعلم و٢٥ تلميذاً لم تعد غرسة صغيرة بل غيبت شيحيرة وارفية الظلال. والغيضيل في ولادة هذه المدرسية وتموها يعود آلى السيدة ليلي طنوس دوتون المشبرفية العيامية التي اعتبرت قيام المدرسة مغامرة لا بدّ من ركوبها وتحدياً شخصي راهنت على مواجهته بعناد

وإصرار... وكسبت الرهان! والمدرسية تتطور من سنة الر سنة كلمناً وتوعياً، ويبلغ عبيد تلامينها صالباً ٢٢٥ يَتُورَعون على رياض الأطفسال والمرحلة الابتدائية وصفى الـ O Level

والـ A Lavel. ويتسولى تدريس هؤلاء التلاميذ ٢٥ معلمة ومعلماً يملكون كفاءات عائية وخبرات واسعة في تدريس العربية لأبناء المغتربين والأجسانب على حد

الوسائل السمعية - البصرية الي برامج تعليمها العربية، كما تأمل فى توسيع برامجها لتشمل برامج لتنوق اللغة العربية والتمكن الكامل منها خصوصاً لدى سيدات الجالية ورجال الأعمال. وفي لقاء مع السيدة طنوس

وأضافت المدرسة أخسيسرأ

التطورات المتحلقة بالمدرسية دوتون أكست له «الحسماة» ان حصعية الصداقة البريطانية اللبنائية، كانت سياقة الى انشاء مدرسة تعنى بتدريس العربية لأبناء الجالية العربية لما للغة من أهمية في تعرّيز روابط الانتصاء الى الوطن الأم والتعلق بالتراث والحفاظ على الهوية. وعلى الإثر كسرت السنا

مرتبطة برغيات الأهل وسائر متوسلي خيماتها، وقالت السيدة طنوس دوتون في هذا الصحد محلمي تقوية اللغية العربية ونشرها لدى السيدات العربيات اللواتي يرغبن في تدوق الأدب والشبعر والفيهم الأعيمق لكل منا يكتب بالعربية. وأتمنى لو تجتمع شلة من هؤلاء السبيدات وتطلب

وثالثة في وستمنستر.

حمعية الصداقة، ولا سيما أن

المشرفين عليها - كصا هي الحال

في مدرسة الجمعية - يعملون

وتجدر الاشارة الى أن جميع

ونوهت الس

وتتولى مساعدة السحدة

بريطانياء مدارس عدة، واحدة في أيلينغ واخسرى في ويمبلدون بالمستوى التعليمي الراقي الذي توفيره هذه المدارس وبالتعاون الخير القائم بينها وبين مدرسة

وأوضحت ان المبالغ التي

طنوس حالياً في الإشراف الإداري السيدتان وداد مجتهد ونورا علما المدرسية في أو أسط الشميانينات أشرفت السيدة عفاف قاعي على لاضطرارها الى السفر باستمرار خارج بريطانيا، وقد تبرع نقيب المعلمين السابق في لبنان الاستاذ رعد للقنام بهذه المهمة التى تشمل اختبار التلاميذ الجدد واختيار الصفوف الملائمة لهم الاستاذ محمد سعيد استاذ اللغة العبريبية في جنامتعية لندن علي

الهدف، واذا تم انشاء مثل هذا الصف فساعتبره مهمتي الأولى وساغوص في عملية تطويره. ان ما يسعدني الى حد بعيد هو انتشار اللغة العربية والشعر والأدب والتراث العربي. وهذا هو

اعتمدت لشراء الوسائل السمعية - البحسرية الجسيدة هي من مدخول المدرسية التي صيارت تتمتع بالاكتفاء الذاتي بغضل الاقبال عليها وارتفاع عند طلابها. وأشكارت المستبدة طنوس -

يوتون الى أن المدرسة لا تقتصر على التلاميذ اللبنانيين، بل تضم تلاميذ من جنسيات مختلفة عربية واجنبية. وهي تفتح أبوابها كلِ سبت من الساعة العاشرة صباحاً الى الواحدة بعد الظهر وتستقبل التلاميذ من سن الثالثة الى صف

الدين أبي شاهين. وعندما انطلقت التوجيه الإكاديمي التربوي لكنها منذ سنتين تخلت عن مهمتها وتحديد البرامج في حين يشرف تبريس الطلآب النبن يحتضرون

وجديدها هذه السنة استخداد الوسائل السمعية - البصرية لتنريب التلامية على المصابقة

والحوار بلغة مبسطة هي أقرب ما تكون الى لغة التخاطب الهدف الرئيسي لانشباء المدرسة اليومي عبر قصة مصورة بتم في الأساس، عصرضتها بواسطة الشترائح (سلايدات) يقوم الإستاذ بشرحها ويشارك جميع التلامية في الإجابة عن الأسللة التي تطرح عليهم. وقد تجاوب التلاميد مع هذه الطريقة التي تصبب اليهم الدرس وتساعتكم في النطق

السليم وتشرك الأهل في البيت في الحسوار مع أبنائهم وبناتهم فينصبيح عملهم مكمنلأ لعنمل المدرسة التي تضع التشاور والتسعساون مع الأهل في سلم أولوباتها لأن العطية التربوية تبنقى ناقصية من يون مشياركة

وأوضحت السيدة طنوس دان ثمة اقبالاً على تعلم العربية من قسبل الإحسانب النبن تخطت أعمارهم مرحلة الدراسة، بعضهم يعمل في مصارف ويعضهم يعمل في مؤسسات تجارية أو شركات نقطية. وهم يرغبون في تعلم العربية لعلاقتها بوطائفهم، وقد أنشئ لهؤلاء صف خاص ونحن على استعداد لانشاء صفوف جديدة اذا دعت الصاحبة الى ذلك ونوتينغ هيل غيتء التابع لمعهد ديفيد غايم، الذي أصبحت علاقتنا بمؤسسته علاقة عضوية, يضم قاعات فسيحة عدة وهو مجهز باحدث الوسائل وقياس على استيعاب عدد كبير من الطلاب.

أدى الى إزالة عِند كبيس من البواكي

التي كان يحتمي تحت ظلها المارة منّ

حرارة الشمس ومطر الشبتاء... ولكن

عدداً قليسلاً منها ما زال باقيماً الى

ومع ذلك التغيير تحول الشارع من

معقل لاهل الغناء والطرب النين

اغتنوا فسكنوا احياء القاهرة الراقية،

الى شارع صناعة الاثاث بانواعه. فبعد

ان كان المقطون على الزواج يرتابونه

للاتفاق على حفلات الافراح، اصبحوا

يرتادونه للأتفاق على صناعة اثاث عش

وشنغل الباعة الجائلون ارصفة

السُّارَعِ بِالْحُضْرِواتِ وَالْفُواكَهُ. وَاصبِح

سكانه يترحمون على عصره النهبي.

وقد تجاور مع أهل الفن في الشارع

مقرات صحف عدةً في النصفُ الأول منّ

هذا القسرن الحسالي مسئل اللؤيد، والمقطم، والدسستسور، ولكن تك

الصحف أغقلت... ومع ثلك ظل تأثيرها

في الشارع حسيث انتسسر صناع

الزَّنكوغسراف، وهي إحسدى اهم ادوات

عصر حسب الله وفرقته.

طباعة الصحف قييماً.

الزوجية.

وقد انتقلنا من المبنى القديم في وساوث كينزنغتون، الى المبنى ولمظت السيدة طنوس ان المعرسية تتبجيد باستمرار،

رضنا أن المبنى الجنديد

الحديد السنة الماضية. وانعكس التعاون بيننا وبين السيد ديفيد غايم خيراً على الفريقين، فهو من جهة يوفر لنا كل التسهيلات اللازمة أضافة الى حراسة أمنية دائمة يتولاها ثلاثة أشخاص ونحن بدورتا تصحنا عددأ كسر بمعهده الذي يحضرهم في شتى المواد لدخول الجامعات.

وختمت السيدة طنوس قائلة ان مدرسة جمعية الصداقة البريطانية - اللبنانية هي درة في تاج الانجازات التي حققتها هذه الجمعية، وهي مؤسسة لا تتوخي الربح لأن همتها الأول والأخبير تعليم العربية لأبنائنا بأساليب محبَّبة. وهي تساعد التـلاميـدُ المتناجان وتستقيل بعضهم مجاناً في حالات معينة. والمدرسية في عاميها الشالث

عشر تنظلع الى المستقبل بكل ثقة لأنها أدت المهمة التي انتدبت نفسها للاضطلاع بيئًا. وقائت السيدة طنوس: «أنا أشعب بالسعادة والإعتزاز لأن الأساليب التى اتبحناها كانت فعالة وستحسية والطيل ان السبيدة عائشة وهي في العقد الخامس من العصر قررت ان تلتحو بالمدرسة قبل سنتين وهي لا تقرأ العربية ولا تكتبها ولا تقرا اية لغبة أخبري... فيقُبلت في صف مهمة تعلب يسيرة ولكن بجهود المعلمة التي تعهدتها وياصبرارها الشخص على التسعلم ثلاث الصبيعية بات وقبهرت عاشة الأسية وها هي أليوم تتابع تصصيلها بجد

كيف تتوهيم الأوراق؟ ما الذي يصنع مطبوعة متميزة؟

ارتفاع مستوى الوعى الثقافي أم هبوطه؟

لماذا تنجح مطبوعة ما وتفشل أخرى؟ ولماذا ينتكس بعض المطبوعات فيكسد ويقشل بعد نجاحه، أو يتقدم غيره فينجح ويتألق بعد كساد؟ ثم هذه المحاولات المستمرة للتغيير والتطوير هل تغيّر نظرة القارئ الى المطبوعة المتراجعة فتستعيده اليها قارئاً متابعاً أم أنه لا يغيّر رأيه الأول تفضيلاً أو استبعاداً لمطبوعة دون أخرى؟

ان تتوهج الأوراق!

■ في مواجهة الغزو الإعلامي الفضائي، يبدو الحديث عن الصحافة ومقومات نجاحها أمراً بديهياً. هل ستستطيع الصمود أم تستسلم وتعلن انقراضها بهدوء؟ وهل ستؤدي الفضائيات الي

قي الوطن العربي اليوم حركة ثقافية نشطة تستحق الاشادة بها. وضمن هذه الحركة التقافية العامة تأتى الساهمة الصحافية واضحة وفاعلة. في الملكة العربية السعوبية فقط لدينا ما لا يقل عن عشر جرائد يومية والعديد من المجلات الاسبوعية والشهرية والفصلية العامة والأنبية عدا الدوريات والمطبوعات المتخصصة. والملاحظ أن مستوياتها تتفاوت بين التميّز وما هو تحت العادي. في الاسبوع الماضي احتفلت جريدة والجزيرة، من بينها بزيادة

ه في المئة في أرقام التوزيع، مما يحمل الى البال الكثير من

تتناويني هذه التساؤلات إذ أتناول صحفاً متعددة فأجد أغلبها لا يشدني الى المتابعة لا شكلاً ولا مضموناً. البعض منها يذكّرني بخيرانة المخلِّفات، كل صفصة من صفحاتها خليط غريب من الطرائف المكررة والأخبار البايتة والنكات البايخة. استوعب عندها المقيقة المحزنة في التعليقات السائدة أن هناك من يشتري الصحيفة لمتابعة التغطيات الرياضية، أو أصعار العملات والأسهم، أو لأجل صورة حسناء على الغلاف... ولا يستوقفه شيء من

ان الصحافة منبر مهم ليس لتسلية القارئ فقط بل لتتقيفه أيضاً ورفع مستوى الوعى في المجتمع. ولكن مطبوعاتنا ليست كلها على. الستوى نفسه من النجاح. والمسببات ليست كلها مختصرة في مدى الدعم المادي الذي تحظى أو لا تحظى به، وبالتالي ما ينفق على أصدار الصحيفة من أموال.

ماذا يعنى ذلك؟ أن أهم عوامل نجاح الصحيفة هي الادارة المتابعة القادرة على دراسة الأوضاع واتخاذ القرارات الأنسب. نحن محظوظون لأن الدعم السخى الذي تتمتع به مطبوعاتنا

يفترض أن يرفع عنها الهموم المالية ويجعلها تنصرف الى محاولة الوصول الى مستويات التميّز في التحرير والإخراج. ويبقى أن أضيف أن حركة التنقلات والتغييرات في الرئاسة وكوائر التحرير المشرفة على الصحف والجلات تجعلنا نتطلع الى

انبعاث جديد تصل به مطبوعاتنا، بعد الركود الذي خامرها. لسنوات، الى مستوى التوهيج المطلوب. لجلس الادارة الواعي وللزمالاء الأعزاء في جريدة «الجزيرة»

ثربا العربض

# شارع محمد على هجرته العوالم والصحف واحتله صناع الأثاث

🗷 شهدت مصر في عهد الخديق استصاعيل تغييرات حادة اثرت في المجتمع المصري تأثيرا استمر الى اليوم. وجاء شق شارع محمد على من القلعة الى مبيدان العنبة الخضراء لبكون شناهدأ على التحولات التي مرت على مصر منذ ذلك العصر، ذلك الشارع حمل تسميات عدة منها وشيارع الحب لانتشار ظآهرة الحب بين شبابه وكان ذلك امراً غير مرغوب فيه بين المصريين، وكنتك مشارع الفنانين، إذ كان كيار الْفَنَانِينِ يسكنون قيه. أما العوالم فكن يسكن في الصواري والازقة المتفرعة منه. وعرف ايضنا ب وشنارع القلعية، ولكن أهل الشيارع واهل القياهرة ميا زالوا يطلقون عليه اسم شبارع محمد

اشتهل الشارع تاريخيأ بأنه مدرسة لتخريج الراقصات والمطريين. وكأنت مقاهي الشارع هي المكان المفضل لعقد اتفاقات إحياء الإفراح والحفلات. ومن اشبهر وأقدم متقاهي الحي «منقبهي

فترة تأسيس الشيارع. وكان المقهى بمثانة دار نقابة للفنانين، ولا يزال يجتمع فيه اليوم فلول من فقرائهم، وكنان صناحب المقنهي الى وقت قبريب يجلس على مكتب وخلفه لوحة تحتوى

السيدة ليلي طنوس دوتون بين السيدة وداد مجتهد والسيدة نورا علم الدين أبي شاهين. (الصور من اسبر معماري)

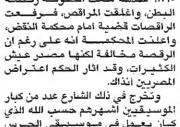
كان من اشبهر رواد المقهى شكوكو، وعبدالعزيز محمود، واسماعيل ياسس، وشفيق جلال، واحمد عدوية وكأن يجلس فيه الريس بيرة مؤلف اشهر اغاني عدوية، وهو الذي كتب له ،السح الدح أميوء.

ومز أشهر مقاهي الشارع مقهى الكتب خيانة اصام دار أنكتب المصربة، حيث كان يجلس الشاعر حافظ ابراهيم في اوقيات عيمله الرسيسيية بدخن النُّرجَّيلة ويتسامر مع موطَّفي الدار وغيرهم من زواره من أصنال الشبيخ علام سلامة والشاعر حسن القاياتي والشيخ عبدالعزيز البشري.

وعرف ذلك الشبارع اشتهر صقبهر جنيه مصري. قاهري منذ القرن الـ ١٩ الى منتصف القرن الحالي، وهو مقهى الشربتلي،



المصريين أنذاك. وتخرج في ذلك الشارع عدد من كبار الموسيقيين أشهرهم حسب الله الذي كان يعمل في موسيقى الصرس الخديوي، والفُّ اول جوقة للموسيقي



في القاهرة، واشتهرت بها مواكب ومن الموسيقي الى صناعة العود

لتي يشتهر بها حرفيون عدة في الشَّارَع، ويتراوح سعره بين ١٠٠ و٠٠٥ وشبهد شارع محمد على تصولاً كبيراً سنة ١٩٥٧م، اذ تم توسعته ما



في أبو ظبى لاقامة حفلة توزيع جائزة الغناء العسربي الاولى في مستينة أبو طبي بين ١٩ و٢٦ الشهر المقبل (تشرين الثَّانِي/ نوفمبر) برعاية الشيخ عبدالله بن رَايِّد آلَ نهيان وحضور حشد قني واعلامي عربي واسع.

ويقول رئيس اللجنة المنظسة المهرجان الى لم الشمل العربي تحت تدعمه العادات والتقاليد واللغة العربية



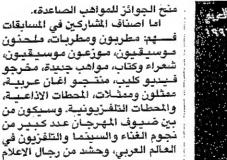
جائزة الغناء العربي الاولى في أبو ظبي

🗆 أبو طبي - «الحياة»:

■ تستعد هيئة الإذاعة والتلفزيون

للمهرجان السيد أحدد العريان ان هذه الحفلة هي الاولى ،من حسيتُ التجمع الفني الكبير الذي سيحضره اكثر من خمسمئة مطر ومطربة وفنان ومبدع من كِل ارجِياء الوطن العربي. ويهندف هذا مظلة عربية واحدة باطار غنائي موحد والألحان المعرزة من كل قطر من ارجاء الوطن العربيء.

ويضيف العربان قائلاً: (بتضيم: الصفل توزيع جائزة الغناء العبربي للفائزين على مستوى المالم العربي في المسابقات المختلفة للاغتيات الشأرية من حبيث الاداء والالحبان والكلمات والانتاج والتوزيع والاخراج. كما سيتم التكريم الشسرقي للمطربين العسرب الراحُلَيْن النبن ساهدوا في الإرتقاء بُمُسِدُّونَى الْأَعْنَيةِ العَربِيةَ، وَسَنَّمنَح أبضأ الموائز الفخرية للمبدعين الدين قنموا وما زالوا يقنمون المزيد لاحسأء ورفع الأغنية العربية، بالإضافة الي



خطوة على طريق تحقيق «الحلم العربي»

وسدراء مستطات الإذاعية والتلفيزيون ورؤساء النقابات الموسيقية والفنية والمعاهد والاكاديميات. وسيقًام الحقل الختامي في ٢١ تشرين الشائي (نوفمبر) على قاعة المسسرح الوطني في أبو ظبي، وهو يعتبر من اضخم السارح في الشرق الاوسط ويتسمع له ٢٤٠٠ شيخص ومجهز باقضل المعدات الضوئية والتجهيزات التقنية العالية. ويترامن الحقل مع احتفالات دولة الامارات العربية المتحدة بيوبيلها القضي في الثاني من كانون الاول (ديسمبر) المقبل

ووضعت الهيئة المنظمة للمهرجان مجموعة شروط للمشاركة في المسابقة منها: أن يكون العمل المقدم باللهجة المحلية العربية، ويحق للمشارك الاشتراك بثلاث اغنجات كحد اقصى، وان تكون الإغنيــة انتــجت بعــد ١/١/١٩٩٥، وإن تكون الاغنية المساركة المصورة ذات جودة فنية هندسية عالية، وانه يحق لكل مسارك في مسابقة حائزة الغناء العربى الخاصة الاشتراك ببرنامج واحد فقط

وتتكون لجان التحكيم من خمس لجان مختلفة ومتخصصة في جميع المُجِأَلِات العَيَائِيةَ والقنية باحمالي ٢١ عضوا من مختلف الدول العربية. وستكون اسماء اعضاء النجان سرمة ويعلن عنها يوم حفل توزيع الجوائز فقط وقالت الهيئة المنظمة أن اعضاء اللجان سيكونون من اللحنين الموسسيقسين والاكساديميين الفنيين والنقاد الموسيقين ومضرجي الإغاني المصورة والادباء وشعراء الاغنية

والحقيقة أن عند حوائز هذا المهرجان ستكون أربعاً وثلاثين، على الشكل التالي: افضل اغتية عاطفية

(مطرب ومطرية)، اقبضل اعنية شعبية (مطرب ومطربة)، افضل اغنية حستة (مطرب ومطرية)، افضل اغنية القاعية مطرِّية)، افْضَلُ اغْنَية جِمَاعْية أو ثُنَّائِيةٌ أَفْضُلُ أَغْنِيةً كَلِمَاتُ، أَفْضُلُ أَغْنِيةً لَحِنًّا، افضل اغنية توزيعاً موسيقياً، افضل فبيديو كليب أفضل أغنية انتباحآ

تلفزيوني غنائي ولافضل برنامج اذاعي نا عنائي، وجائزة الغناء العربي الكبرى الأفضل اغتية متكاملة لهذا العام وجائزة المهرجان لافضل شخصية

ويُحْتَتُمُ المهرجانُ بعرض الأوبريت صن كل دولية. وتعكس هنده الأوبريت 🐩 شعور منظمي المهرجان بأن هناك حلمأ عربيا واحدأ يمكن تحقيقه بالخطوات 👺 العربي الاول الذي سيكون خطوة على طريق طويل



عربية ومحطة تلفرنونسة ومحطة أا اداعية تدعم مسيرة الغناء العربي. الغنائية والحلم العربي، ويشارك فيها ٢٢ دولة عربية بواقع مطرب او مطربة العملية على غوار مهرجان الغناء



إلخالا الاعاوات الصعم

AL HAYAT WEDNESDAY 30, OCTOBER, 1996 ISSUE NO 12301

# بباريات حاسمة في الجولة الرابعة

ف ب- تقسام البوم مباريات الحولة الرابعة من دوري ابطال اوروب الستسي

يتوقع لها أن تكون حاسمة في سم معالم الطريق الى الدور ربع النهائي خصوصا أن الاوراق لا خلوطة في بعض الجموعات.

وإذا كنان من الصبعب التكهن هوية الفريقين اللنين سيحجزان لطاقتي التناهل عن المجموعة الاولى لأن ثلاثة فسرق تحستل الصدارة ويملك كل منها ٦ نقاط هي اياكس الهـــولندي وغراسه وبرز السويسري واوكسيس الفرنسي، فنان من المسعب ايضسا التكهن بهوية الفريقين غييس المحطوطين في المحموعة الرابعة التي يتصدرها مورتو البرتضالي (٩ نقاط) لأن ثلاثة فرق في المجموعة بملك كل منها ٢ نقاط هي ميلان الإيطالي غوتبورغ السويدي وروزنبرغ

وتميل الكفة في المجموعة الثأنثة لصلحة بوروسيا رورتموند الالماني (٩ نقبساط) والتنيكو مخريد الاستباني (٦ نقباط)، وفي الشالشة لمصلحة بوفنتوس الايطالي (٧ نقاط) ومانشستر يونايند آلانكليزي (٦

اما اهم المباريات في الجولة الدابعة فستكون بين دورتموند واتلتيكو مدريد (المجسموعة الثانية)، ومعلن وغنبورغ (المجموعة الرابعة).

المجموعة الاولى رينجرز - اياكس: دانه اسوا سوقف اواجمهه منذ ان توليت تدريب الفريق. ليس لدي اي فكرة عن التشكيلة التي ستخوض لباراة، وكل من يستطيع الوقوف على قدميه مرشح للعب، بهذه العبارات المؤثرة علق وولتسر سميث مدرب رينجرز الذي خسير مبارياته الثلاث الاولى بنتائج مخيفة ولم يجمع اي نقطة، وليس لنيه بالتالي أي أمل في التاهل. ويشكو سنسيث من اصباية

ثمانية لاعبين اضافة الى ايقاف

اربعية أخسرين هم لاعب الوسط

الدورات الدولية في كرة المضرب:

ميامي، موسكو

- أف ب - قسدم

ستدغان البرغ

عرضاً جميلاً في

ىورة باريس – بيرسىي الغرنسية

النولية الفتوحة لكرة المضرب

البالغة قيمة جوائزها طيونين

و٥٥٠ الف دولار فار خالاله على

الالماني مسيكايل شستسيخ (٢/٦،

ومنح البرغ (٣٠ عاماً)، الذي

سيعترل اللعب بولياً في نهاية

العام الحالى، الجمهور القرنسي

فرصة جديدة لشاهدته مرة اخرى

عندما سيلعب اليوم مع النميسوي

وفي المبساريات الاخسرى فساز

بايرون بلاك من زيميسابوي على

السنرالي جايسون ستولتنبرغ

(1/7 A/E (T/N) Y/1)

والغسارتسي ارشو باوتش على

الاسترالي تود وويبريدج (١٩٠٠

١/٣ [٢/٧])، والاسترالي مارك

فينبوسيس على الفرنسي ليونل

رو (٢/١، ٢/١) والاسميساني

🛘 سِي -- والحياة::

■ ينطلق مسارلبسورو رالي

المسارات الصحصراوي ١٩٩٦

للسيارات في الساعة ٩,٣٠ من

صباح اليوم الاربعاء من كورنيش

العاصمة ابو ظبيء بعشساركة

نخبة من ابرز تجوم هذا النوع

مر الرائيسات في العسالم منهم

الفرنسيان جان لويس شليسر

بطل السباق في العامين الماضيين

واعتمدت اللحنة المنظمية

للرالي العاصعة ابو ظبي كنقطة

انطلاق ونهاية للرالي، كمَّا تقرر

المامة جولة استعراضية بعد

انطلاق الرالي مسبساشسرة في

العياصمة وذلك بمناسبة

الاستنفالات بالعبيد الوطني

الغسامس والعسسرين لدولة

وتعسد البداية بالإثارة اذ

مستنطلق الدراجيات الغارية اولأ

ننيها السيبارات بشكل متردوج

الل شارعين السافية ٢ كلم تمتد

ألمفوات العربية المتحدة.

وبرونو سابي.

مارلبورو رالى الامارات الصحراوي ٩٦

نوماس موستر المصنف ثالثاً.

وريتسسارد غوغ وكسريغ مسور والبكس كليلاند. وفي الجانب الثاني، فاحما عرب اياكس لويس أسان غيال

الجميع عندما استبعد البرتغالي داني عن التشكيلة رغم الإصبابات الكثيرة في صفوف الفريق، وهو سيفتقد جهود قائده داني بليند والمهاجم بيتر هويكسترا ونجمه الفثلندي ياري ليتمانن والمهاجم الارجنتيني ماريانو خوان، لكنه سيبشبرك للمسرة الاولى الشساب باتريك كلويفسرت الذي ابعست الاصابة فترة طويلة عن الساحة المحلية والأوروبية.

ويبسرز بين المصسابين في صفوف اياكس، الذي تحسين نتائجه في الدوري المحلي معيد انطلاقة متعثرة، مارك اوفرمارس والنيجيري تيجاني بابنغيدا والمدافع فرانك دي بوير.

غراسهوبرز - اوكسير: لئن كانت المباراة الاولى شب محسومة لمطحة اناكس، قان نتبجة الثانية بين غراسهبورز واوكسير غير مضمونة والفائز فيها قد برافق الفريق الهولندى الى ربع النهـــائي، رغم ان التوقعات تصب في مصل المُصَيِّف الذي حُسْر بصُعوبة في الجولة الثالثة في اوكت صفر-١ سجل قبل نهاية المباراة

ويلعب غراسه وبرز يصفوف شبه مكتملة في حين يغيب عن اوكسير قائده متبري لوشي لكنه سيستفيد من عودة المدافعين الن غوما وفرانك سيلفستر، ولا يزال منربه غي رو في حيرة من امره بخصوص التسشكليسة التي

ادبرع يهزم شتيخ في دورة بيرسي الفرنسية

كارلوس مويا على البريطاني تيم

شيكاغو

هينغيس المرحلة الثانية من دورة

شيكاغو الاميركية الدولية في كرة

المضرب البالغة قيمة جوآئزها

٤٥٠ الفُ دولار بِفَـــوزها على

الاميركية جولين واتانابي (١/١،

ليخوفتسيفا على الاميركية زينا

غاريسون (١/٤، ١/٤)، والأميركية

ميريديث ماكفراث على الكندية

باتریسیا های - بولیه (۱/۱)

٦/٦) والأرجنتينية بأولاً سوارير

على الجنوب افريقية ليزيل هورن

(1/7, 1/r, V/r [A/r])»

والبلجيكية ستيفائي دي فيل على

الاميركية لاكسمي بوروري (١/١)،

فازت الرومانية روكساندرا

دراغومير المصنفة خامسة على

السلوفاكية هيلينا تاغيوفا (١/١،

على طول الكورنيش. وسـ

تسجل وتحتسب خلالها الاوقات.

ماغنالدي (واحد من ٥٥ دراجـ

يشتركون في هذا الرالي البالغ

طوله الإحمالي ٢٠٠٠ كلم) سيكون

اول المنطلقين، في حين سيكون

شليسير اول المنطلقين في فيشة

السيارات، ويقود شليسر سيارته

«الغريبة» التي يطلق عليها اسم

شليستر سيت باغي (هندسها بنفسه). ويلي شليسر في لائحة

الانطلاق مواطنه برونو سابي

على متن سيبارة فرق سوناوتو

ميتسوبيشي الجديدة، ويامل

سابي في انتزاع لقب هذا الرالي

بعد محاولتين فاشلتين في

العسامين الماضيين. وسستكون

النجمة الالمانية يوتا كلاينشمينت

بعد الجولة الاستعراضية

يجتاز دالمغامرون، خمس مراحل

خاصة تمتر لسافات مختلفة، ٢٦٧

و ٥٠٠ و ١٢٩ و ٢٤٧ و ٢٤٢ كلم على

التوالي عبير اكتبر الدروب

ثالثة المنطلقين.

الدراج القدرنسي ثيدري

1/Y [1/A], 1/Y).

وفسازت الروسسيسة ايلبنا

بلغت السويسرية مارتينا

هنمان (١/٦، ١/٦، ١/٤).

من اجله. ستخوض المباراة.

المجموعة الثانية فيدريف لودر – ستيوا: يسود التفاؤل اجواء فيدريف لودر بعد فوره في المرحلة السيابقية من الدوري المُجسري ٤ - صــفـر الذي رفع من معنويات الفريق على حد قـول المسـؤولين عنه. ويقابل التفاؤل المجري تصميم من جانب ستيوا بوخارست على القوز كما

ومدافعه الدنماركي يس هوغ. اكد مدريه دوميترو دوميتريو الذي قسال دان نهابنا الى لوير لمجسرد الدفساع يعنى الانتسحسار سنعمل كل ما في وسعنا من اجل

التسجيل، معبرا في الوقت ذاته عن قلقه لانه لن يتمكن من اشراك ابرز لاعبين وهمسا لاكساتوش وبرودان.

A .. 1

بوروسيا دورتموند -- اتلتيكو مريد: يتوقع لهذه المباراة ان تكون مواجهة ساخنة وتشير التكهنات الى ان الضريق الالماني سيجدد فوزه على ضيفه الذي سسر على ارضته في الجسولة السابقة صفر-١، والأشير في وضع غير مستقر وفوزه الاحد الماضي على حسيخون ضيعن الدوري المحلي غسيسر كساف لرفع معنوياته، وسيغيب عنه احد ابرزّ لاعسيه الارجنتيني بييغو سيميوني المفيد جداً في وسط

> ويغيب عن دورتموند اكثر من لاعب بارز مطل ماتياس زامر وستيفان فروند ويورغن كولر.

المجموعة الثالثة مانشسىتر يونايند – قذريغشه: لم يخف مدرب مانشستر يونايت اليكس فسيسرغ وسسون وقسائده الغرنسي اريك كسانتسونا، اللذان جعملاً من دوري ابطال اوروباً همهما الاوحد وهدفهما الاول هذا الموسم، عسرُم عسما على القبورُ والتساهل لربع النهسائي، رغم الخسارتين المتتاليتين في الدوري المحلي أمَّام نيـوكأسَّل صُّفر - " ةُ وامام ساولمبتون ۳ - ۲، والخسارة الثانية هي الاسسى

(مأيو) ١٩٦٨ عندما غلبه وست بروميش البيون. وقال فيرغوسون «انتصار يوم الاربعاء يؤهلنا وهذا ما سنعمل

ويبدو التواضع جليا على لاعبى فنربغشة ومدربه البرازيلي سيبأستياو لاتزاروني ولأ تدغدغ مخيلتهم اي اوهام حول امكانية تاهل الفريق وهو سيلعب اسام مانشستر من اجل المجد لا اكثر خصوصا في غياب مهاجمه البلغاري اسبل كوستادينوف

يوفنتوس - رابيد فيينا: سعى يوقنتوس الى الاحتفاظ باللقب ونتيجة مباراته مع رابيد فيينا مضمونه من الناحية النظرية خصصوصا أن مدريه مارتشياو ليبي مصمم على

٠/٥) وتأهلت الى المرحلة الثانية

من دورة موسكو الدولية في كرة

المضرب البالغة قيمة جوائزها

المصنفة سابعة على الإيطالية ريتا

غراندي (١/٤، ١/١)، والروسية

انًا كورنيكوفا على الالمانية ايلينا

قاغنر (٦/صفر، ٤/٦)، والسوينية

ازا كاراسون على الاسبانية

غالاليون (١/٤، ٧/٥)، والنمسوية

سائدرا دويفير على الكورية

الجنوبية بارك سونغ هي (١/١،

وخسرت الإيطالية سطفعا

فبارينا المصنفة سنايسة امنام

الروسية اللينا ماكاروفا (١٩/٠)

تصنيف المترفات

العشدة الأولى في ترتبب لاعبات

كرة المضرب المتترفيات حسب

وتحتل الالمانية شتيفي غراف

التمسيف الصادر اول من أمس.

والاميركية مونيكا سيليش صدارة

الترتيب، والشارق الوحيد بين

التصنيفين الصالي والسابق هو

ودددا القسم الاول من الرالي

بالرحلة الخساصية الاولى (بني

مِاسَ - ٢٦٧ كلم) عند برج عرجانُ

اللاسلكي بالقسرب من طريق

الظفرة، ويمتد السار عبر سهول

سبخية وكثبان رملية قبل النهاية

في متخدم الخنتم الليلي، ويقع

الخيم على بعد ٣٠ كلم جنوب

غرب جبل حفيت وسيستضيف

اكثر من ٦٠٠ منطوع من الراقيين

يتجه المتسابقون في صباح

اليوم الثاني لاجتيار القسم

الثاني - المرحلة الضاصة الثانية

(مسرحلة الربع النسالي) البسالغ

طولها ٥٣٠ كلُّم. ويعد اجتيازُ

كثبانها الرملية الهائلة وسهولها

السبخية مغامرة متكاملة بحد

ذاتها وعبراعاً فريداً من توعه بين

الآلة والطبيعة والإنسان. وتعدا

مرحقة الربع الخالي من مضمار

الحمران لسباقات الهجن على بعد

١٥ كلم جنوب الوجن، وبعسد

واعتضناه اللجنة المنظم

والإعلاميين ليلتين.

«الغامرون» العرب والاجانب يباشرون تحدي الرمال صباح اليوم

لم يطرأ اي تعديل على المراكز

.(7/7 .7/2).

وفازت النمسوية بربارا شيت

١٦١ الفأ و ٢٥٠ دولاراً.

نسيان تعادله الاحد الماضي مع روما ١ - ١ في النوري الإعطالي حيث سجل الأخير هدف التعادل في النقصقة الاختيرة. وقنال ليبي، ألذي يصبر على عدم جعل التعادل ماساة تؤثر على الفريق الذي كان اقتضل في كل شيء من روما، دما حدث لن يتكرر والاسر انقسضى

من جهتهم لا يدع السؤولون ني رابيد فيينا مجالا تلاوهام. وقال رئيس النادي غونتيهير كالتنبرونر من غير الواقعي ان نَصِيلَ الِّي ربِعِ النَّهائي لَكَنَ الْأَمَـر مجرد امنية»، مشيرا آلى مؤهلات لاعبى بوفنتوس بالقول دان قيمة

عَـقْـدُّ الْكَرواتِّي الْن بِـوْكَـسـَـيـتْش تساوي ميزانية رابيد بكاملهاء. الجموعة الرابعة بورتو - روزنيسرغ: طمسوح الفريق البرتغالي مشروع لاسبها انه يُنْسَقَّدُم على الفَرق الشَّلاَيَة الاخرى بقارق 7 نقاط ويضم نخية

من اللاعسيين للعسروفين الذين يجيدون التسجيل في كل وروزنبرغ ليس منافساً من الطرار المحيف بالنسبة الي محتكر بطولة البرتغال خصوصا على ارضه وهو عزر ثقته بفور كبير الاحدعلى اسبينيو ضمن

الدوري ٥ – صفر. أمسا الفسريق الشروجي وهو حتكر البطولة ايضا في بلاده ألتى يذوقها مانشستر منذ ايار فيبدو مترددا خجولا في عروضه التي اختلفت من مباراة ألى اخرى ولم يظهر بمستوى مستقر.

ميلان - غوتبورغ: لم يعد ميلان ذلك والغول، على الصعيدين لايسطنالي والاوروبسي هنو هنذا الموسم يعسانى من حسالة انعدام الوَزْنُ، أَذْ تَعَرَّضُ الأَحْدُ لَحُسَارِتُهُ الثائثة في الدوري وكان خسر قبل اسبوعين امام غوتبورغ ١ - ٢. ويتعبن عليبه أستسغلال عامل الجمهور والأرض للقوز على منافسه والتقدم خطوة مهمة على طربق التأهل لأن خسارة جديدة تعني خروجا مبكرا بنسبة ٩٠ في

المئة من المنافسة. وحال غوتبورغ مرة في القمة ومرة في الحضيض، فَهِلَ يَفْعَلَهَا مع ميسلان في غياب حارسه العسلاق رافيللي الذي يسباوي نصف الفريق؟

## كأس الانتحاد السعودي: فوز للاهلى وتعادل مثير للنصر

■ الرياض - أف ب - فـــاز تعادلاً مثيراً مع الشباب ٣-٣. افتتح النصر التسجيل عن طريق الأهلي على مضيفه النَّجمة ٢-١ ضمن الجموعة الثانية في نجمه المقضرم ماجد عبدالله (٢٦) لكن المغربي سعيد ركبي المرحلة التأسعة من مسايقة كاس الاتحاد السعودي لكرة القدم اول ادرك التعادل في الدقيقة الـ ٣٩ من امس على ملعب التسعليم في لينتهي الشوط الأول ١-١. وقي الشوط الثاني سيل الشباب هدفين متتالين عن طريق

سجل لويس انطونيو هدفر الاعلى في الدقيقتين الدكم والـ وليد الحربي (٥٦ و٧٠)، لكن رد ٨٢ بعدما تقدم النحمة بواسطة سليمان الحديثي في النقيقة ال

#### النصر جاء عبر السنغالي اوهين كينيدي (٧٦) وابراهيم العيسى ورفع الاهلي رصبيده الى وتعادل القادسية مع الانصار ١-١، سجل للأول صالح القنبس ١٩ نقطة وهو ينشخلف بغسارق الإهداف عن النصير الذي حقق (40) وللثاني عمر ابريس (٨٨). الدوري المصري لكرة القدم: عثرة جديدة للأهلى حامل اللقب

🗖 القاهرة – من علاء موسى:

■ تعشر الاهلي مجدداً في مشواره الصنعب للحفاظ على لقبه للمسرة الرابعية على التبوالي في بطولة الدوري المسري لكرة القدم فتعادل أول من امس مع القناة ١/١ في الاسماعيلية في المرحلة الحانية عشرة للمسابقة. وهو مشكلاته الداخلية وغيباب هدافه

التعانل الرابع له حتى الان في ٩ مباريات، والثاني له خلال ٦ أيام مع فريق مغمور بعد ان تعادل الثلثاء الماضي في الاسكندرية مع الكروم ٢/٢. وَنَفْعُ الْغَــرِيقَ ثَمَنَّ الاول حسام حسن الذي اوقف ثابت البطل مستدر الكرة في مباراتي الكروم والقناة بسبب خلافهما عقب مباراة اسوان. لم يضع الالماني راينر هولان المدير الفتي للاهلي منهاجتماً واحدا ضمن تشكيلة الفسريق

الاساسية. وأبقى مهاجميه لحمد عبد المنعم وياسر ريان واحمد صلاح حسن ضمن البدلاء. وعلي مدار ٧٠ دقيقة عجرَ الأهلي تماماً عن الوصول الى مرمى القنَّاة رغم سيطرته الميدانية على اللعب وعلس العكس نجح الكينى تشيرنو في احراز هدف جميل برأسسه في مسرمى الاهلي في التقيقة الـ ٣٣ من كرة عرضية راثعة لإسامة محمود اخطاها الحارس الدولى للقضرم احمد شوبير. وكأن يمكن للقناة ان يضاعف رصيده لو استغل هشام العزوني الانفرادين اللنين لاحا له امام مرمى الأهلي. وعندما ادرك هولمأن خطاه واكتشف عجز فريقه اصلح الخطا واشرك المهاجمين

## حل العدد السابق: ساكرامنتو. الكلمات النقاطعة ۱- من الوزارات -متشابهان

لا تشترك في اكثر من كلمة واحدة

الكلمة الضائعة من ١٠ صروف: ملاكم جزائري احرز ميدالية نهبية في اتلانتا.

د اق ا ن و ان ح ب ح ۱ ش س ز

ج ش ر ا ي ي ن ز ي 1 د ق ر

ا قبع شسو قبع تاداا

ع و ح ي ي س ل غ ن ن س ف د

ة الطاق ( ا ي طاد ض ء ش

عطاة مصارل مكل حت

ى ع م ح م ق هم ي ك د ي ش د

ط د ان وطاي ا ي و ن ا ش ر

ا ذع ي مطمدة ارح و ا

و ش خ ي رق ش د ع ۱ د ب ق

شر ل ي ځ د ح ر و د ز ر و د

ن زود قطة مشعس لاي

۲- کتابی - ضد حرم ۲- حافة - شنیع ٤- حرف هجاه -مثشابهان - للتنمر ٥- بولة أوروبية ٦- المادي ٧- لتغطية النوافذ ٨ - إهمال - ثقي ٩- تدفن - يخلو

مني بدلا من المدافسمين

اسامة عرابي ومشير حنفي

واحمد نَمَلةً. وانقلبت المياراة

لمطحة الاهلى وهدد مرمى القناة

باستمرار. وانقد حسن نصر

حسارس القناة هدفين مسؤكسدين

لوليد صلاح الدين واحرز احمد

عبد المنعم هدف التحايل في

التقبيقة الـ ٨٠. هذا التعادل هو

الرابع على التوالى بين الفريقين

في الإسماعيلية. وعاد الاهلي من

المنينة عاجسرًا عن الفور في اي

وفي القاهرة، اعلن محصود

الخطيب المدير الوطنى لمنتخب

مصدر تشكيلة اللاعبين النبين

يخوضون مباراة ناميبيا في

تصفيات كاس العالم في القاهرةُ

في الاستبوع الاول من تشبرين

الثَّاني (نوفعبر) المقبل. وضعت

احمد شوبير كابتن الفريق

وإبراهيم حسن وحسام حسن

ومحمود ابو النهب وسميس

كسونة ومحمد يوسف وهادي

خشبة ومجدي طلبة من الاهلي،

وحسسين السسيسد ومسدحت

عبدالهادي ومحمد صبري وعفت

نصبار واستمناعيل يوسف من

الزمالك، ومحمد صلاح ابو

جريشية واصمت حيسن من

الاسماعيلي، وعبدالستار صبري

وصحمود عودة من المقاولين

العرب وتامر عبدالحميد وأمين

محب من المنصورة، وعصام

عبدالعظيم من الإتحاد السكندري،

وثلاثة من المحترفين خارج مصر

هم حسازم إمسام من الونيسزي

الايطالي، وهيشم فسأروق من

فييتورد الهولندي، وعلى ماهر

مباراة خلال اربع سنوات.

١- ضُدُ الإرخاء -۲- عامل – متشابهان ٢- ضد أصيل - جزاء £- خلق - اتقد ٥- جمع اية - علم مذكر ٦- ضد باق ٧- نصيب من خير أو شر أ - الْقُنُوط - متشابهان ٩- الكف عن المعاصبي -حرفان متتابعان



🗷 طريقة الحل: اشطب الكلمات التي تعشر عليها بين الاحرف المنتورة في الشبكة، افقيا أو عموديا أو وتريا، يمينا أو يسارا، صعودا أو هبوطا، إلى أن تبقى لديك في

حرنون حشمة

حصالة

حضن

زّاهية زرانشت

AVTOETTI

رجِعَي ٤- ملفوڭ ٥- وَلَن - رَقَابَ ١- وَ وَ - جَوْ - هزل ا ٧- غامبيا - قد ٨ - نبع - علو ٩- تزل - يدكه

العائلي وإلا عايت مثياهد الماضي. 🗷 الاســـد (٧/٢٧ – ٨/٢٢): في الأفق

ما يوحى بهدنة مع الضميوم الذي

العَ نَراء (٩/٢٢ - ٩/٢٢): لا تتجاهل مسؤولية رضيت بان تناط

■ الميزان (٩/٢٣ - ٢٢/٢٠)؛ هذاك من

سيقول لك كلاما هدفه إثارة الهلع في

🗷 العشيقسوب (۱۰/۲۳ - ۱۱/۲۱):

🖷 الله ... فوس (۱۱/۲۲ - ۱۲/۲۱):

حساباتك العاطفية لا يمكن ان تبنى

على تُنَازَلات من هنا وتنازُلات منّ

هذاك لأن السلبية ليست اساسا

العلاقات الاستماعية ستنحب

وسيصعد نجمك اينما حللت.

بداوا يعلون من عناتك وصلابتك.

بلته وإلا خرج الأمر من يدك

نفسك لإبعاد من طريقه.

صالحا لعلاقة.

زورق زیادة

ش شارع شدير شدير شنود شعود شعواطئ شيواطئ

ق قامون

قبول قحط

تعبد قرد قرط قواطع قواطع

النهاية الاحرف الكونة للكلمة أو الجملة الضائمة، مع الانتباء الى أن الاحرف المنثورة



#### ■ الحصمل (۲/۲۱ - ۲/۱۹): الاصل مكائنتك وكبرأستك تنصيح مبهائا

وتسمح للكل بالتبخل في شيؤونك ■ الشور (۲/۲۰ - ۲/۲۰): مجب أن تعطي اليوم الفرح نكل من يصيط يك ويطلب منك المشورة. ■ الجوزاء (٢١/٥ – ٦/٢٠): اللوم

تصمت عما يحصل لأنه خطير جدا.

🗷 السرطان (۲۱/۲ – ۲/۲۷): لا بد

٣٠٠٠ خدمة للطومات، ٨٠٠٠ القران الكريم، ٨٠٠٥ دين وننيا، ٨٠١٥ أغلام كرتون، ٩٠١٩ برنامج

للأطفال. ٢٠.٠ المسلسل العربي «قلوب دافئة»، ١٥.١٥ برنامج همشوار، (اعادة)، ٢٠.٢٠ برنامج والطاقة

والتفطه (اعادة)، ١٢,٠٠ نشرة الأضبار، ٢٠,٢٠ مساء الخيريا عرب، ١٤,١٠ السلسلّ المبلج

وكاستدراه - - ١٥ الأخبار، ١٥.٢٠ عالم الصحافة، ١٥.٣٥ مواجهة مع العصر، ١٦,٠٥ السلسل

العربي والماضي لن يعوده. ٥٠ . ١٧ موجز الأشبار. ٥٠ ١٧ دنيا الموضة. ٣٠ "١٧ برنامج وثائقي، ١٠ ١٨

نشرة الأخبار، ١٨.٥٠ الفيلم العربي الحبيب للجهول، ٢٠ ٥٠ موجز الأخبار، ٥٠ ٢٠ تتمة الفيلم

العربي، ٢٠.٠٠ نشرة الأخبار، ٢٠.٢٠ برنامج ما يطلبه الشاهدون، ١٠٠ ٢٠ نشرة الأخبار، ٢٣٠,٢٠

٠٠,٠٠ فينيو كليب، ٢٠,٠٠ للطبخ العالمي، ١١,٠٠ روزا، ١٢,٠٠ كيف وليش، ١٣,٠٠ مدرسة

الثواهب، ١٣٠٣- سماع قشاع، ١٤٠٠ ستوديو ألفن، ١٦٠٣ سماع قشاع، ١٧٠٠ صارت الساعة ٨،

١٧.٢٠ صمكة شدو، ١٨٠٠ بيت خالتي، ١٨٠٣٠ استرليقا، ١٩٠٣٠ فيلم اجنبي، ٢١،٣٠ تيلي اوتو،

مساء الخير با عرب (إعادة)، ١٠١٠ المسلسل للتبلج (اعادة)، ٢٠٠٥ القرآن الكريم، ٢٠١٠ الختام.

■ الجدي (١٢/٣٢ - ١/١٩): إشسرح موقفك بما يملي عثيثه الواجيب والضمير ولا تساير أحدا. 🗷 العلق (۲/۱۰ – ۲/۱۸): تنس الصجيج الواشية التي دعتك لفشرة سيسرة إلى الشعبامل إيجابا مع شخص لا يريد سوى السلبية يقع على الشسريك ولا يجسوز أن ■ الحسوت (۲/۱۹ - ۳/۲۰): سبتناز قسطا من الثناء على إنجاز لم يكن

# W C

الانكليزي لكرة القدم.

خسارة غرا**ف** ۱۲٫۸۳ نقطة، فيما بقبت نقاط اللاعبات الأخربات على حالها. وهنا تصنيف اللاعبات العشر الاوليات

abai mro . 1v الاميركية مونيكا سيليش ٢ – الاسببانية أرانتشيا سانشيز ۲۰۵٫٤۷

IVE AE ٥ – التشيكية بانا نوفوتنا 177, 4

107.77 هينغيس ١٤٨,٣٢ ٩ - اليابائية كيميكو داتي 121,27

٣ - الاسبانية كونشيتا مارتينيز ١٨٥,٩٠ الثانيسة انكه هوير

ىيغنبورت ٦٣,٥٥١

منطقة ليبوا يتسجمه المسار الى

الحهة الجنوبية الغربية عبر

منحراء الربع الخالي والسهول

السبخية والكثبان الرملية قبل

العبودة آلى لروائيسة للتبوقف فى

مركس الخدمة واعبادة الشزود

بالوقسود. ومن هناك بعساود

المتسابقون الانطلاق باتجاء مخيم

ويعاود المتسابقون الانطلاق

مبياح الجمعة لاجتياز القسم

الشالث من الرالي الذي يبسدا

بالرحلة الخاصة الثالثة (مرحلة

الخنثم) البالغ طولها ١٢٩ كلم.

وهي مرحلة قصيرة وصعبة تمر

عبر سهول الناسير باتجاه قرية

الختم. وبعد توقف قمسر، تبدأ

الرحلة الخاصة الرابعة (مرحلة

العقدة الشمالية) ويبلغ طولها

٢٨٩ كلم، وتؤدي الى منطقة بيداء

بنت سعود بالقرب من مسيئة

العاب هيلي باتجاه طريق العين

السريع ثم سد طاوي بن حفيل

قبل العودة الى ببي حيث تنتهي

الختم، لقضاء ليلة ثائية مناك.

أ - الإلمانية شيتيفي غراف

٣ - الامسركية ليندساي ٧ - الكرواتيـة ايفـا مـايولى

٨ - السنويسترية مسارتينا ١٠ - الاسيركية ساري جيو فرنانديز ١٠٣,٨٤.

## كرة انكليزية:ايفرتون

واضاف ثلاث نقاط الى رصيده حيث بات يملك ١٥ نقطة بعدما فازعلى مضيفه نوتنضهام الدقييقة الخامسة، في ختام

وهنا ترتيب فرق الصدارة: مباراة

۲ - تيوكاسل ۲۶ من ۱۱ ٣ - ليفريول ٢٣ من ١٠ 2 - ويميلنون ٢٣ من ١١ ٥ - مانشستر يونايند ١٩ من

﴿ المفسرتون الي فوريست بهدف سجله شورت في

المرحلة بالقرب من منطقة العوير.

قبل التوجيه لإقامية المرحلة

الاستعراضية الخاصة البالغ

طولها ٢ كلم في ساحة فندق حياة

ريجينسي - بيي. ويبدأ القسم الرابع والاشير

من الرائي صباح السبت المقتل

باجتياز المرحلة الخاصية

السياسية (مرحلة الحلقة

الجنوبية) البالغ طولها ٢٤٢ كلم.

وستبدا وتنتهي في قرية السمحة

على طريق نبي - ابو طبي

بعد انتهاء المرحلة الخاصة

الساسة تتجمع السيارات

والبراجات النارية والناجية، في

قافلة تنجه الى ابو فلبي لتتويج

القائزين في كبورنيش أبو طبي

في الساعة الثالثة بعد الظهر. ثم

تعود القافلة الى دبي القامة حقلة

توزيع الجوائز على الفائزين

مسآء في حديقة فندق حياة

ريجينسي، ثم بسدل السنّار على

مغامرة صحراوية بواية فريدة

المركس الشامن المرحلة الحادية عشرة من الدوري اما نوتنغهام فبقي ثامن عشر

## يهزم نوتنغهام فوريست



١ – ارسنال ٢٤ نقطة من ١١



برصيد ٨ نقاط

# .D6

الغطاسة

المطرية

۲۲،۰۰ موسيقى غربية.

3.5 مسباح الخيريا مصر ٢٠٠٠ كارتين كابان ماجده ٧٠٠، ١٠ اغاني للاطفال. ١٠٠٤٥ مسباح الخيريا المسلسل العربي، ١١.٢٠ أغاني فيديو كليب. ١١.٤٠ أكانت بكل اللغان. ١٢.٠٠ عناوين الأخبار، ١٢.٠٢ الف ليلة وليلة، ٢٢.٣٠ برنامج «أماني وأغاني»، ١٠٣٠ برنامج أخساري، ١٠٤٥ أغنية، ١٠٥٠ مشهد من مسرحية، ٢٠٥٠ أغنية، ٢٠٥٠ الفيلم مشهد من مسرحية، ٢٠٠٠ النشرة الاخبارية، ٢٠١٥ طب الاعشاب، ٣٠٣ فيديو كتاب، ٢٠٠٠ الفيلم العربي، ٥٠٠٠ النشوة الاضبارية، ٥٠١٥ غنوة في فيلم، ٥٠٣٠ اغنية، ٥٠٥ فوازير، ١٠٠٠ عناوين الأشبار، ٢٠٠٢ مصريات، ١,٤٥ وقع الستار، ١٥.٧ المسلسل العربي، ٨,٠٠ النشرة الأشبارية، ٨,١٠ كان ما صاكان، ١٠٠٠ الغيلم العربي، ١٠٠٠ النشرة الاخبارية، ١١٠٥ فنانون من مصد، ١٢٠١٥ كان ما ١٢٠١٥ المسلسل العربي، ١٠٠٠ أحداث ٢٤ سأعة، ١٠١٠ من الألف إلى الياء، ٢٠١٥ فيلم عربي، ٤١٤٥ ابشهالات

دينية وإذان للفجر، ٠٠٠ السلسل الديني، ٠٠٠ كارتون وأغاني للاطفال.

- توقيت القاهرة

• توقیت عربییتس

مد المعرجيز الاخيار، ١٠٠٥ الأفق، ١٠٠٠ الاخبار، ١٠٣٠ أفلام ٢٦ (اعادة)، ١٠٠٠٠ عنيوز يسك، (برنامج إخباري)، ١٣٠٠٠ الاخبار، ١٢٠١٠ بانوراما (إعادة)، ١٣٠٠٠ الاخبار، ١٣٠١٠ تقرير الاعمال العالمية، ١٣.٢٠ الاخبار (أسيا والباسيفيك). ٣٠ ١٤ تأيم أوت (اعانة). ١٥٠٠٠ موجز الاخبار، ١٥٥٠٥ حول العالم، ١٦٠٠٠ الأشبار، ١٦٠٠ عالم الغد، ١٠٠٠ الأشبار، ٢٠، ١٧ عالم السفر، ١٨٠٠ والعالم اليهم (برنامج إخباري)، ١٠ . . ٢٠ موجز التخبار ٢٠ . ٢٠ حولي العالم، ٢٠ ، ٢١ الاخبار ٢١ ، ٢٠ عالم السيارات. ١٠.٠٠ ثقرير عالمي، ٢٢.٠٠ ثقرير عالمي، ٢٠.١٠ الاضار، ٢٤.١٠ السهرة الاضارية، ١٠٠٠ منيوذ رووم، (برنامج لخباري)، ١٠٠٠ موجز الأخبار، ٢٠٠٥ حول العالم (إعادة)، ١٠٠٠ واخبار اليوم،

• توقيت غرينيتش

۱٫۰۰ نترة بينية، ۲۰۰ Toby Mcteage ۲۰۰۰ ، Came I Saw I Shot ۱٬۲۰ منرة بينية، ۲۰۰ كنت اللحكمة، ٢٠٠٠ Nabonga Gorilla، ٨٠٠٠ طاهن، ١٠٠٠ العقاب، ١٢٠٠٠ Divorce فعاد الإفلام of Lady X . . . . 1 على باب الوزير، ١٠.٠٠ برامج سينمائية. ١٧٠٠ الشياطين الثلاثة. ١٩٠٠ ليل بيت الاغتياء . . . ١٠ الم الخير. ليل بيت الاغتياء . . . ٢٠ الم الخير.

« توقیت غرینیتش

. ٥. ٥ خسائف من شيء مسا (نجوى ابراهيم/ رشدي اباطة)، ٨٠٣٠ القطار (سيسوفت امين/ نور الشريف). ١٠٠٠٠ انا الهارب (زهرة العلا/ فريد شوقي)، ١١٠٤٠ ذات الوجهين (شانية/ عداد حمدي)، ١٣.٢٠ الجعيم (عادل امام/ منبحة كامل)، ٥٠،٥١ من اجل حبي (ماجدة/ فريد الاطرش). ١٨٠٠٠ سواقة التاكسي (غادة شمعة/ هاني جبر)، ٢٠٠٠٠ في الصيف لازم نعب (مأجدة الخطيب/ نور الشريف،، ٢٠.١٠ لقاءات على اوريت: محمد بكري، ٢٢.٢٠ موعد مع انتناب (هياتم/ يوسف شعبان)، ٥٠ . ٢٤ حياتي (نجيلا، فشهر/ حسن يوسف)، ١٠٠٠ المعوب (ايمان/ منصعود ياسين)، ٣٠٣٠ زنوية

سهاره ١٠ ٢٣ برنامج البوم. ١٠. ٢٠ مسلسل عربي -سفر ومنطات، ١٠ ١٠ الختام.





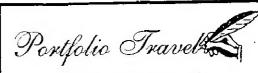
aut.

(سامية جمال/ سميرة احمد).

٠٠ ٩٠ القران الكريم، ٣٠ ٩٠ مصدأه الخير أوربت ١٠ ١٠ برنامج على الهواء، ٢٠ ١٠ منوعات عربية. ١٠ ١٢ مسلسل عربي دوكسبنا القضية، ٢٠ ١٠ برنامج فيدين كليب، ١٤٠٠ مسلسل معبلج «احلام كلاوبيا» . · . 12 برنامج مساهة هرة ، ٣٠ ١٦ مسلسل عربي «سفر ومحطات» ١٧ ٢٠ برنامج كتاب، ١٨.٣٠ برنامج على الهواء، ٢٠ ٢٠ برنامج حياة مع الفن - محمد الموجي، ٢١٠٠٠ سهار بعد

توقیت غرینیتش





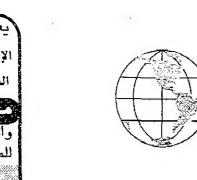
In business we're first class

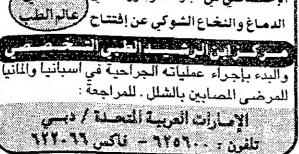
A comprehensive range of travel services ..... at your fingertips

**1** Jeddah **2** London

9662-660 4500 0171-371 3717

الاربعاء ٣٠ تشرين الاول (اكتوبر) ١٩٩٦ الموافق ١٨ حِمادي الآخرة ١٤١٧هـ/ العدد ١٢٣٠١ AL HAYAT WEDNESDAY 30, OCTOBER, 1996 ISSUE NO 12301





تفصلنا أبام قليلة عن انتخابات الرئاسة الأسيركية، ولا يزال بيل

كلينتون متقدماً كثيراً على منافسه بوب دول. والاثارة الوحيدة للمراقب العربي مثلنا ريما كانت الضجة المستمرة على تبرع بليونير اندونيسى

كتبت افتتاحيات ومقالات في أهم الصحف الأميركية عن هذا التبرع، لأن الهدف منه خدمة مصالح دولة أجنبية أو دول، واهترت اللجنة

الديموقراطية الوطنية تحت وطاة الحملة، ولكن لم يتحدث أحد عن

تبرعات لجان العمل السياسي اليهودية للمرشحين المختلفين مع ان هذه اللجان تدعم بلداً اجنبياً هو اسرائيل.

لَجِنة العمل السياسي يحق لها بموجب القانون التبرع لكل مرشح بخمسة الاف دولار للحملة التمهيدية، وخمسة الاف دولار للانتخابات

نفسها. ولكن هناك ألف طريقة للتحايل على القانون، والمتبرعون قد

ينظمون كأفراد أو مجموعات مستقلة عن اللجان التبرع وفي جميع

لجّان العمل السياسي الموالية لآسرائيل تبرعت حتى أول الشّهر هذا بمبلغ ١٨، مليون دولار للمرشحين المؤيدين لاسرائيل، ولا بد أن هذا

المبلغ سيتضاعف قبل يوم التلثاء القادم. وتبقى هذه الارقام محدودة،

فأهميتها هي أن القانون يضمن نشرها ومعرفتها، ولكن التبرعات

الفردية لا قيود عليها، وهي بملاين الدولارات. ولا حاجة بنا الى التاكيد ان الهدف من هذه التبرعات خدمة اسرائيل

ومصَّالِمها، فَأَرِكَانِ الطائفةِ اليهوديةِ الأميركيةِ لا ينكرونه، وقد شرح

ذلك موريس اميتاي، رئيس لجنة في واشتطن، بالقول واننا ننظر في الأساس الى ناس في لجان مهمة، ولهم أقدمية، ويؤيدون (اسرائيل) باستمرار». وقد قدمت لجنة أميتاي حتى الآن ١٢٠ ألف دولار لمرشحين

نيوت غينغريتش، رئيس الغالبية في مجلس النواب المؤيد السرائيل،

تلقى ٢٥ ألف دولار، كما تلقى النائب بوب فيلنر، وهو ديموقراطي يهودي

من كاليفورنيا. يؤيد اسرائيل تآييداً أعمى، ١٥ آلف بولار. والقَّائمة

طويلة ومنشورة لمن يهمه الأمر، ويكفي ان نقول هنا ان الأموال اليهودية

الأميركية لا تذهب الى المرشحين آليهود فقط بل الى كل من يؤيد

اسرائيل، أو حتى يعارض اعداها، فالناثب بيتر كينغ، وهو جمهوري

من نيويورك، تلقى اكثر من ١٠ ألاف دولار لأنه يعارض لويس فرخان.

والواقع أن الأموال التي جمعتها لجان العمل السياسي المؤيدة

السرائيل تراجعت في السنوات الآخيرة، فبعد أن بلغت ٧, أ مليَّون

دولار سنة ١٩٩٠. هبطت الى أربعة ملايين دولار سنة ١٩٩٢، والى ٢.٢

عليون دولار سنة ١٩٩٤. ولكن نقول مرة أخرى أن هذا الرقم الرسمي نقطة في بحر فالتبرعات من اليهود الأميركيين كاقراد لا يمكن أن

وفي حين كانت أموال اليهود الأميركيين تذهب تقليديا الى الحزب

النيموقِّراطي، بنسبة ٨٠ في المئة. فإن هذه النسبة اندفضت في

السنوات الاخميرة، ولكن يظل نصيب الديموقراطيين من اموال اليهود

الأميركيين، وهم ليبراليون في غالبيتهم، أكثر، وهو في هذه الحملة

ولكن أعود الى ما بدأت به، فتبرع أسرة ريادي الاندونيسية. يعني

المسلمة، للديموقر أطيين يثير جدلاً لا يهدا. أما تبرعات اليهود الأميركيين

سنة بعد سنة لاسرائيل، وتقديمهم مصالحها على مصالح بلادهم، غلا

تكتب عنها مقالات في الصحف أو افتتاحيات. بل تمر كانها من طبيعة

العمل السياسي الاميركي أو في أساسه. ويستثمر اليهود الاميركيون ٢٠ إلى ٢٠ مليون دولار في كل حملة

انتخابية لصالح اسرائيل، وتحصل هذه على ثلاثة بالاين دولار في المقابل مساعدة سنوية مباشرة، وعلى ضمانات قروض ببالاين

الدولارات، وعلى مشات ملايين الدولارات الآخرى من المساعدات غير

المِاشرة، أو الخَفية. ولعل هذا الاستثمار هو انجح استثمار في تاريخ

المال والسياسة في العالم. ولكن تبرعاً واحداً في القابل لدولة اجنبية أو دول، يثير حملات على الدول العسكرية والديكتاتورية، وعلى الديكتاتورين انفسسهم، وعلى

الانظامة القمعية المزعومة، وكأن اسرائيل لا تقتل الأطفال والنساء. ولا

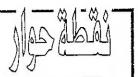
تنسف بيوت الدنيين وتسرق أرضهم ولا يحكمها ارهابيون يتضال

أمامهم أي ديكتاتور صغير في الشرقين الأقصى والأوسط أو أميركا

تحصى بدقة، الا أنها تبلغ اضعاف الرقم المعلن.

الأحوال يكون المقياس الأول والأخير مدى تأييد المرشح لاسرائيل

الدكتور محمدرشيد اليوسف



📰 أول الكلام:

● من اغساني/ محسد

- عاشق... اعشقني كاره... إكرهني

غيرِني... من أول لمسه

• من الصديق العزيز جداً

- أبا وجــدي: ألم تلفت انتساهك أغنينة عسمسرو دياب الجديدة: «نور العين، بكلماتها السبهلة الخالية من التكلف والتعقيد: دحبيبي يا نور العين يا ساكن خيالي.. عاشق بقي لي سنين ولا غيرتُ في باليء، سُهلةً لكنها ذات صعني... وليس شرطاً حستى يكون المعنى جسيلاً ان

ما لفت انتباهي اليها: انها كلمات ملينة بالثقة، يحسم بها مشاعره منذ اللحظة الأولى، ويحدد موقفه مع الحبيب بمنتهى النقة والقوة. لقد وصفها بأنها ونور العين، يعنى: من الواضح انه ليس وامرق القيس، ولم يركب الجمل أو الحميار في الصحراء شهورا محاولا اصطياد القمر ليقدمه الى حبيبته في طبق من الشعر الفصيح الساخن. لكنه أيضاً - وهذه ميزة - لم يضيع الوقت في ذلك، كسا لم يضيعً ثواني قليلة من زمن الأغنية قبل ان يعبر فوراً عن مشاعره... محملته ويبغس عدا الايقساع تستمس الكلمات، فلا هي معقدة ولا هي خالية من المعنى، لكنها مليئة بالثقة في وقت يفتقد فيه الشباب

توزيع حسيد الشاعري أضاف آلهذه الأغنية شحنة عجيبة من الشجن، خاصة عندما ياتي مسوت عسرو دياب في البداية منفسرداً يردد المذهب: محبيبي يا نور العين، ثم تتبعه الغيسارات بقوة بعد ذلك، والتي تتلقى بدورها دعماً سديعاً من الأكوربيون. اللحن جاء طائراً فوق نفحة هواء ذات طابع اسباني انداسي بربري مغربي غجري قديم موسيقي مليئة بالشبّجن والغضب في وقيت واحد، لا تميل ايقاعاتها لتُضيع كثيراً من الوقت قبل ان تصل الى الغلب حين ينتــشـــر الليل الصار وتمتد أصابع الشوك الساخن.

الكتير من الثقة!

هل اخترعت لنفسى ربيعاً

- لا - يا بو وجدي - لقد اخترعت لنفسي عالمآ خياليأ أكثر اصالة من الواقع الركيك الشرس الذي نحياه!

على فكرة في الأسواق حالياً شريطان لعارف «الفلوت» الرائع خالد صبري، عندما تستمع اليهما تشعران الموسيقى صنعت في زمن أخر عن زمن سلق البيض الذي تعبشه الألبومات!!

الشريطان: عبارة عن اعادة توزيع لجموعة من الأغنيات المنيثة مثل: «اعذريني» لعلي الحجار، وفضميني، لإيمان البسحسر درويش، ودعلى بالي، لعايدة الايوبي، وأغنيات أخرى من بينها: «أنَّا هويت؛ لسبب

□ القاهرة - والصاة»

المدنى والحربية.

وضوله الى القاهرة.

وصديقتها الاميركية سانتا.

■ واصلت فرق الأنقاذ المصربة حهودها

امس للبحث عن المُفقودين وانقاد الصحابا في

حالث الهيار بناية في القاهرة. وتم استدعاءً

فرقة كاملة للانقاذ منْ رجال القوات المسلحة،

للمشاركة مع قوات الإنقاذ المركزي والدفاع

وتمكن فريق انفاذ تابع للصليب الاحصر

الألماني من انتشال فناتين مصرية وأميركية من

بين الأنقاض في ساعة مبكرة من صباح أمس.

وكان الفريق بدأ مباشرة عمله، في مساعدة

فرق الانقاد المصرية، بعد ساعة واحدة من

ويضم الوفد سيعة أشخاص أحضروا

معهم كلاباً مدرية، نجح احدها في اكتشاف

مكان الفتائين، وهما نهى صحيمه فوزي

وقال مدير مستشفى منشية البكري العام

النكتور احمد ماهر إن الأولى مصابة بأرتجاج

في المخ وحالتها مستقرة، والثانية فاقدة

وقالت نهى: إنها ليست من ساكني البناية

بل توجهت بصحبة خالها وزوحته وابنته

يُّ لَعَايِنَةً شُقَّتَهُ في البناية والمُعَلَّقَةُ مِنْدُ أَكَثَرُ مِنْ

النَّطق تَحْضع للاسعافات الطبية اللازمة.

موسيقي تأخذك الى عالم من الشفافية والرقة والعدوية. حالة من التوحد الغريب بين العارف والآلة .. فخالد صبري عاشق له «الفلوت» يدرك أسراره جيداً، بالاضافة الى انه مع كل

أغثية تشبعن أنه شخص أدرك كلمات كل أغنية ومعانيها. وعلى هذا الأساس أعدد التوزيع.. فقد قام بتوزيع الكلمات كذلك، وهذا هو التوزيع الجيد

الذي لا يشوه الأصل بل يضيف

من حسنات توزيع خالد صبرى: انه يذكرنا بأغنيات جميلة صنعها هذا الجيل

عبدالله الجفري

## الدوحة: 'قناة الجزيرة الفضائية' تبدأ البث الجمعة المقبل

□ الدوحة - من محمد المكي أحمد:

■ اعلن رئيس مصحلس ادارة «قناة الجسريرة الفضائية، الشبيخ حمد بن ثامر أل ثاني أن القناة ستبدأ البث يوم الجمعة المقبل. وقال في مؤتمر صحافي عُقدةً أمس في فندق شيراتون الدوحة ان برامج القناة ستحمل المشاهدين عسب الاقتصار الاصطناعية باللغة العربية، مشيراً الى أنها اول قناةً عربية تعنى بالاخبار أولأ وتبث عبر القصر العربي «عربسات، على درجية ٢٦ شيرقياً (الموجية ٢٥٢١) ميغاهيرتز) كما يمكن التقاط البث في اوروبا عبر القمر الاوروبي Eutelsat-11-F3 على درجة ١٦ شرقاً (الموجة ١٨٠٨ أ ميغاهيرتز) ويستمر البث في المرحلة

وأكد رئيس مجلس الادارة ان القناة ستقدم خدماتها بشكل مستقل. وردأ على سؤال لـ •الحياة» حول مدى قدرة القناة على تطبيق الشعار الذي رفعته

• أقام السفير التشيكي



منزلهما في ضاحية قرطآج مساء أمس لناسبة العيد الوطني للجمهورية حضر الحفلة حشد من السفراء ورجال الأعمال والمصرفيين والسياسيين، بينهم السفير المصري مخلص قطب، والمغربي

> علاوة، وأليمني راشد ثابت، والموريتاني سيدي أحمد ولد الدي، والإماراتي عبدالواحد الخاجة.

 یعد النکتور صالح بکر الطیار رئیس مرکز الدراسات العربي الاوروبي للمؤتمر الدولي الذي يعقده المركز في الفترة من ٢٥ إلى ٢٧ شباط (فبراير) المقبل في بروكسيل، ويشارك فيه الدكتور أسامة الباز والسيد محمود عبدالعزيز رئيس اتحاد المصارف العربية وعدد من الشخصيات.

 دعت إدارة شركة «بينمور» في بريطانيا إلى مؤتمر صحافي يعقد ظهر يوم الجمعة اللقبل في شيفيليد بهدف تقديم الاختراع الذى حققته الشركة لمكرر زيت الكتروني. وسيتحدث في المؤتمر البروفسور غوردون اندور من قسم الطاقة في جامعة ليدر والهندس حسن عسلي. وسيشدد البروفسور اندروز على

«الرأي والرأي الآخر» قال: «اننا سنقدم الرأي والرأي الآخر ولا اعتقد ان هذا يسيء الى اية دولة أو الى اي نظام، كما شدد على وإن القناة لدست منبراً للاساءة لأي دولة لكنها تحرص على تقديم خدمة الى المواطن العربي داخل الوطن العربي وخارجه وأعرب عن اعتقاده أنَّ القناة ستتمكن من وطرح وجهة النَّظُر الرسمية العربية وغير الرسمية»، وشلد على انها «مستقلة ولا تتبع أي ادارة من ادارات ولاحظت والحياة، أن القناة الفضائية القطرية

ان القناة استقطبت كواس اعلامية من عدد من الدول العربية واخرى تعمل في الخارج.

عالم السيارات وفي حملة تنظيف البيئة.

 يلقي الزميل محمد عارف في الثامنة من صباح اليوم محاضرة في موضوع «مساهمة العلماء العرب المعاصرين في التقدم العلمي العالمي، وذلك في مدينة الملك عبدالعزيز للعلوم

• تقدم حالياً فرقة باليه اوبرا القاهرة بالاشتراك مع كورال اوبرا صوفيا، باليه «كارمينا بورانا» وباليه «النيل»، وذلك على المسرح الكبير في دار الاوبرا المصرية. تنتهي العروض غدأ الخميس.

 تقيم دار الكتب المصرية مساء غد الخميس ندوة والمخطوطات بين الحفظ والاتاحة، في مكتبة دار الوثائق، يتحدث فيها الدكتورة ناهد تحمدي والدكتور أيمن فؤاد والسيد ابراهيم فتح

● في سبيل دعم الصندوق الخاص للعلاج بالأشعة الصوتية في مستشفى اسانت بارتولوميو، في لندنّ، تقام مساء الجمعة المقبل (أول تشرين التاني) حفلة موسيقية في قاعة الستشفى تحييها سمية ديب وهيلين غودفري

المصري في لندن. وفي الصورة (من اليمين) وليد كريم (تينور) أميرة فؤاد (بيانو) نيفين علوبة (سوبرانو) كاي جلوستين (كمان). (تصوير سالم خوري)

اتهامات متبادلة بين المالك وثلاثة مهندسين حول انهيار بناية القاهرة:

فرق الانقاد تسابق الزمن في البحث عن المفقودين

عام تمهيداً لتأجيرها، واضافت: ،فجأة وجنت نفسي محاصرة بانقاض العمارة وسمعت

اصوات استغاثة من ثلاثة اشخاص وسيدة

للدة نصف ساعية ثم اخت في ذلك

يفترشون الارض أمام البناية المنكوية، وكلهم

أعل في الحثور على أبنائهم ونويهم أحياء.

ومنهم فتاة تنتظر انتشال شقيقتها التوام

التي كانت تتدرب في شركة سياحية في

ولا ترال استرة السييد لطفي سوسي

المستشار المالي في السفارة السعودية مفقودة

تحت الانقاض، وهم زوجته وثلاثة من ابنائه

ومدرسة أحدهم وثلاث خادمات، بعثما كان

كما توجد تحت الإنقاض سيدة سعودية

مي خبيجة يونس، ومعها خادمتها وضبوف

كَأَنُوا يِزُورُونَهَا فِي شَقَتَهَا فِي البِنَايِةُ وَقَّت

وقررت النيابة حبس مالك البناية رؤوف

ويصنا وثلاثة مهندسين قاموا بأعمال مدم

لعواميد في شبقة بملكها اتحاد البنوك في

الطاَّبقَ الإرضِّي، ووجهت إليهم جميعاً تهمةً

القتل والإصابة الخطأ، وإلى مالك النباية تهمة

البنآية وقت الإنهيار.

ابناه الاخران خارج المنزل.

وقوع الحانث

وحتى صباح أمس كان أهالي المفقودين

(الجزيرة) استقطيت عدداً من الوجوّه المعروفة التي كانت تعمل في تلفزيون هيئة الاذاعة البريطانية مثلّ سامى حداد وجمال ريان وحسام السكري، وجميل عارْر وفيصل القاسم. ولأول مرة تشارك المرأة القطرية ممثلة في الإعلامية المعروفة إلهام بدر. ولوحظ أبضًا

التطور الذي يمكن أن يحدثه هذا الاختراع في

وجونثان غيل.

• يستضيف ديوان الكوفة اليوم في السابعة مساء فريد البابلي في أمسية لمناسبة «الذكرى ٥٧ لميلاد الفنان ناظم الغزالي».



□ فرقة مهرجان النيل للموسيقي الكلاسيكية استمع إليها جمهور واسع أول من أمس في المركز الثقافي

🛘 فستان على طريقة باربى في اسبوع الموضة في نيويورك المستمر الى بداية الشهر المقبل (١ ف ب).

## يوحدان جهودهما لابتكار نوع جديد من الترفيه حول العالم

،بارامونت، وغندق «ميلتون، فيّ

لاس فيغاس والمقرر أفتتاحه

للترفيه بعد مشاركة الأمير الوليد

بن طلال على التوسيع فيورا في

والأنشطة التلفزيونية والترفسة

الحي المباشر في الوقت الذي يتم

فسيته بناء الملاشى والعجائب

الضاصة بالمجموعة في أنصاء

وكانت مجموعة «لاندمارك»

بدأت في البحث عن شريك السنة

الماضية بعد الزيادة الضخمة في

فرص الاستثمار العالمية لتنويع

مشاريع الترفيه العائلي المتنامية

التكار عالد كامل من الترفية

العائلي لا يُمثل لي مجرد نشاط

استثماري، بل انهُ القوة الدافعة

الرئيسية لكل ما نخطط لتنفيذه

في كافة أنداء العالم، لقد التقبت

العسيدين من معظي شسركات

الترفيه العالمية ولكن ما بمسن

مجموعة لاندمارك هو الرغبة لدى

مؤسسيها أن تكون مجموعتهم

الأحسن دائما بالإضافة إلى

فهمهم العميق للابتكار وتكريس

وقال الوليسد بن طلال: «إن

في أنحاء العالم.

متحالات الصنور المت

وستعمل مجموعة الاندمارك

صيف عام ١٩٩٧.

🖪 اشترى الأمير الوليد بن طلال بن عبدالعريز من خسلال مؤسسته «الملكة للترفيه» -King) dom Entertainment) في المئة في مجموعة «لاندمارك للترفيه، -Landmark Entertain) ment Group) وهي شركة تصميم وانتساج في شسمسال هوليسوود ابتكرت وقدمت عبداً كسيراً من أعظم الملاهي ومبتكرات الترفيه ومجموعة واسعة من مسارح المشاهدة الحية ومجموعة شماذج خاصة من الصور المتحركة والمسلسلات التلفزيونية. وشكل الإستثمار في مجموعة «لاندمارك للترفيه، نقطة انطلاق للمجموعة لتَنْفُيِّدُ خطط التوسع في كافة

محالات صناعة الترفيه. «لاندمارك» التي أسسهاً عام ١٩٨٠ كل من غساريّ غسودارد وطوني كريستوفر، بإقاصة الملاهم وتصميم المبتكرات وهى المسؤولة عن ابتكار الأعمال الباحجة مثل حجوراسيك باركه لاستديوات يوني فرسال في هوليوود والرسينيتور، لاستوديوات يونيفرسال في فلوريدا، و سيرار ماجيكال امباير، في لاس فيغاس. وتقوم مجموعة ﴿الإندمارك، الأن بتصميم وانتاج وستارتريك ذا

رئيس الاكوادوريسعي لاخصاء مغتصبي الأطفال

🗷 كيتو (الإكوانور) – رويتر -قال مساعد رئاسي كبير لرئيس الكوادور الجديد عبدالله بوكرم إن الرئيس يعد مشروع قانون باخصاء مغتصبي الأطفال بعد أن وأفيضت الكنسسة الكاثوليكيسة

وقال ميخيل سالم أمين الرئاسية إن بوكترم سيطلب من البسران منحنه سلطات خناصنة التعجير جميع مغتصبي الاطفال حنسياً سواء بالاخصاء أو بوسائل كيماوية،

السماح له باعدامهم.

البناء من دون ترخيص لخصمسة طوابق

إضافية. وأنكر المالك في التحقيقات،

مسؤوليته عن الانهيار. واتهم المهندسين النين

انخلوا تعديلات في الشيقة الملوكة لاتصاد

البنوك، فيما قال هؤلاء أن الإعصال التي قاموا

بها لا تؤدي إلى الانهيار الذي اعتبروه نتيجة

وشكلت وزارة الداخلية لجنة لحصر

مستلكات وأمسوال سكأن البناية المنكوبة،

والتحفظ عليها لحين تسليمها الى اصحابها

وقال السيد عمر عيدالاخر محافظ القاهرة

ان ضاحيتي مصر الجديدة ومحينة نصر من

أكثر احياء القاهرة التي توجد فيها مخالفات،

ويتم حصر شاءل لتلكَّ الأبنية تَمهيداً لازالة

واصدر عبدالاخر قرارأ بتشكيل لجنة

ولكن أفاد تقرير مبدئي عن اسباب انهبار

البناية، اعدته الهبيئة الهندسية في القوات

المُسلَّحَة، أن حَلَّدوث تعليلَات في بعض العواميد الاساسية للبناية ريما يكون أدى إلى

هنيسية من اساتذة كلية الهندسة لماينة

البناية المنهارة، ومدى مطابقته للسواصفات

الهندسية، وتحديد أسباب انهيارها.

الإدوار المخالفة.

وتصل اقتصى عنقبوية على تهدية اغتصاب الأطفال في الكوادور حالياً إلى السجن ١٦

# حهودهم للتمسر في كافة جهاد الخازن أعمالهم.



لونجين "الأغراند كلاسيك"... موديلات ذات رقية متناهية ، كوارتو زجاج من الصغير المتاوم للخدش ، ومقاومة الما وحتى عمق ٢٠ صتراً .

الونجين . صناعة سويسرتية منذ عَام ١٨٣٢. LONGINES. SWISS MADE SINCE 1832.

الوكوناهم به التكافيية ميرف وله التجازية التجازية التجازية المتالية التجازية التجازية التجازية المتالية التجازية المتالية التجازية المتالية التجازية التجارية التجار

The state of the s

الوكون العنام مالا المنكمة العربية الدعودية